



JólagjafaBLAÐ
Tæknivals fylgir Fréttablaðinu í dag
Harðir pakkar sem hitta í mark!

FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

13. desember 2005 – 337. tölublað – 5. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

Arnaldur heillar Vesturheim

Mýrin eftir Arnald Indriðason kom út fyrir skömmu í Bandaríkjunum. Gagnrýnendur segja söguna stórkostlega.



MENNING 34

Styttra framhaldsskólanám

Ríkið græðir vissulega á því að stytta framhaldsskólanám um eitt ár en skólar eru ekki framleiðslustofnun, segir Inga Rósa Þórðardóttir.

Í DAG 24

Eitt stórt atvinnuviðtal

Lítið hefur komist að hjá Unni Birnu annað en að taka við hamingjuóskum og svara spurningum fjölmiðla.



TILVERAN 18

Eiður og Ásthildur best

Eiður Smári Guðjohnsen og Ásthildur Helgadóttir voru í gær kjörin knattspyrnumenn ársins við hátíðlega athöfn.



ÍPRÓTTIR 46

VEÐRIÐ Í DAG



SÚLD EÐA RIGNING á Vestfirðum og vestan til á Norðurlandi annars úrkumulatíð lengst af. Bjart með köflum austan til á landinu. Hiti 2-6 stig.



VIÐ SLÖKKVISTÖRF Í BRETLANDI Slökkviliðsmenn börðust enn við elda í Buncefield olíubirgðastöðinni í London í gær og reyndu að kæfa eldana með sérstakri froðu. Hérlendis á fyrirtækið Olíudreifing mestar froðubirgðir og kom sér nýverið upp færslum slökkvibúnaði.

Eitraður olíureykur bærast frá Örfirisey

Ef kviknaði í olíubirgðastöðinni í Örfirisey gæti þurft að rýma hús í Reykjavík. Birgðastöðin uppfyllir skilyrði svokallaðrar Cevezo-tilskipunar um öryggi. Það gerði líka Buncefield-stöðin sem brann í London um helgina.

BRUNAVARNIR „Þetta slys í Bretlandi er alveg með ólíkindum,“ segir Björn Karlsson brunamálastjóri um brunann í Buncefield olíubirgðastöðinni í London um helgina. „En alls staðar er áhætta og erfitt að girða algjörlega fyrir möguleikann á stórslysi.“

Björn segir að í vor og næsta sumar verði farið í sérstakt átak tengt öllum 30 olíubirgðastöðum landsins, þær heimsóttar og æfð viðbrögð við eldsvoða. Þetta er gert í samvinnu Brunamálastofnunar og Olíudreifingar sem komið hefur sér upp færslum slökkvibúnaði en stærstu stöðvarnar hafa sínar eigin froðubirgðir.

Í Örfirisey í Reykjavík eru Olíudreifing og Skeljungur með birgða-

stöð en þar segir Björn unnið eftir ítrustu viðbragðsáætlunum og uppfyllt skilyrði svokallaðrar Cevezo-Evróputilskipunar um hættumat í iðnaðarstarfsemi. „Reglugerðin hér kallar á að gert sé stefnumarkandi skjal með viðbragðsáætlun vegna óhapps, en hún er síðan kynnt slökkviliði höfuðborgarsvæðisins og það fer reglulega út í Örfirisey og æfir með Olíudreifingu hluta viðbragðsáætlunarinnar.“

Björn segir að nákvæm áhættugreining vegna olíubirgðastöðvarinnar í Örfirisey hafi ekki farið fram. Þá væri reiknað út mögulegt tjón í verstu brunatilvikum eða hversu margir gætu mögulega skaðast. Hann segir þó ljóst að kæmi upp eldur í óhagstæðri vindátt færi

svartur olíureykur yfir nálæga byggð. „Til dæmis hefði mest hætta myndast við Hringrásarbrunnann ef vindur hefði staðið á Hrafnistu. En í slæmri vindátt gæti eittraður reykur farið yfir stórt svæði sem yrði að rýma í miðbæ Reykjavíkur.“

Gestur Guðjónsson, yfirmaður öryggismála hjá Olíudreifingu, segir brunann í Bretlandi vera áminningu. „Við erum ekki síður útbúin en Bretarnir voru og betur ef eitthvað er. Svo erum við með föst slökkvikerfi á geymunum“ segir hann, en kveðst vitanlega bíða eftir nánari upplýsingum um hvað olli brunanum í Buncefield. „Sprenging eins og þarna varð finnst mér með ólíkindum.“

olikk@frettabladid.is

VirkJun á Hengilssvæðinu:

Slagar upp í Kárahnjúka

ÍDNABUR Áætlanir Orkuveitu Reykjavíkur gera ráð fyrir að árið 2011 slagi raforkuframléiðsla á Hengilssvæðinu á Hellsheiði upp í Kárahnjúkavirkjun. Gangi vonir tengdar djúpbörur eftir má gera ráð fyrir töluvert meiri orku.

G u ð m u n d -ur Þóroddsson, forstjóri Orkuveitu Reykjavíkur, segir virkjanlegan jarðhita á landinu hugsanlega meiri en vatnsafl. Síðustu 15 ár hefur mikill gangur verið í



GUÐMUNDUR ÞÓRODDSSON

virkJun á Hengilssvæðinu. „Gangi allt eftir verður framléiðslan þar árið 2011 orðin tæplega 500 megavött,“ segir hann en Kárahnjúkavirkjun er á milli 500 og 600 megavött. Varðandi mögulega framléiðsluaukningu tengda djúpbörunarverkefninu segir Guðmundur að það sé nú bara rannsóknarverkefni ennpá.z

- óká / sjá síðu 20

Sýslumaðurinn í Hafnarfirði:

Starfsmanna-leiga innsiglið

VINNUMARKAÐUR Fulltrúar frá sýslumanninum í Hafnarfirði stöðvuðu starfsemi starfsmanna-leigunar Tveir plús einn þar í bæ vegna vangaldinna vörsluskatta. Um 60 til 70 manns starfa hjá fyrirtækinu.

Verkalýðsfélagið Hlíf hefur fengið umboð starfsmanna fyrirtækisins, sem allir eru frá Þýskalandi, til að fara yfir kjaramál þeirra. „Svo virðist sem þeir fái allt greitt á dagvinnutaxta, þar sem enginn munur er gerður á yfirvinnu og svo var þeim sagt að laugardagur teldi sem virkur dagur,“ segir Kolbeinn Gunnarsson, formaður verkalýðsfélagsins.

Kolbeinn segir að reynt sé að tryggja mönnum aðra vinnu hér á landi en nokkrir hafi þurft að snúa til síns heima slyppir og snauðir.

- jse

Margir smábátasjómenn hjá útgerðum kjarasamningslausir:

200 samningslausir sjómenn

SJÁVARÚTVEGUR „Ég er nokkuð viss um að við erum eina stéttin í landinu sem hefur enga samninga og því dapra stöðu gagnvart okkar vinnuveitendum,“ segir Þorkell Pétursson, smábátasjómáður frá Skagaströnd.

Hann er í hópi tæplega 200 sjómanna sem hafa enga samninga við útgerðir þær er eiga þá smábáta er þeir starfa á. Þorkell segir það þýða að kjör þeirra fari hægt og bitandi versnandi og að þeir séu réttláusir með öllu. „Við höfum leitað stuðnings hjá öllum sem okkur dettur í hug en án mikils árangurs enn sem komið er. Undirtektir við beiðnum okkar hjá smábátafélögum og aðildarfélögum hafa verið litlar. Þetta



VERSNANDI KJÖR Á milli eitt og tvö hundruð smábátasjómenn, sem starfa fyrir stærri útgerðir landsins, eru samningslausir og sitja því ekki við sama borð og aðrir í landinu.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

snýst um kjör okkar en einnig annað sem sjálfsagt þykir eins og lífeyrisgreiðslur, tryggingar, veikindarétt og annað þvíumlíkt

og við viljum að sett verði um þetta lög ef ekkert fer úr að rættast því kjör okkar verða lakari ár frá ári enda engin samtök að baki okkur eins og hjá öllum öðrum í þessu þjóðfélagi.“

Fyrirspurn til Árna Magnússonar félagsmálaráðherra vegna réttarstöðu smábátasjómanna var lögð fram á þingi í síðustu viku. Svaraði hann því til að ekki hefði verið leitað formlega til hans ráðuneytis vegna þessa en yrði það gert yrði farið yfir málið enda sjálfsagt og eðlilegt að smábátasjómenn eins og aðrir kæmu sér saman um kjarasamning. Eðlilegra væri þó að aðilar vinnu- markaðarins og launafólk semdu sjálf um kjör sín.

- aðe

Nýr Yaris risa SMÁR

TODAY TOMORROW TOYOTA

11 DAGAR TIL JÓLA

Smáralind BETRI LEIÐ TIL AÐ VERSLA FYRIR JÓLIN



SPURNING DAGSINS

Ragnar, rakarðu saman peningum fyrir jólin?

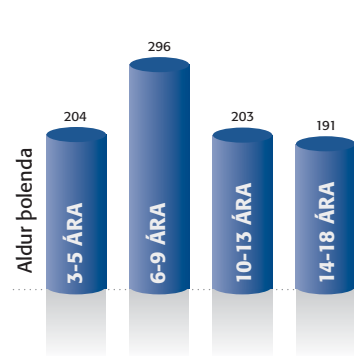
„Já, svo sannarlega.“

Landsmenn flykkjast á hársnyrtistofnurnar fyrir jólin og fer Ragnar Harðarson, rakari á Vesturgötu, ekki varhluta af jólaóssinni.

Alls hefur 227 börnum verið vísað í Barnahús það sem af er árinu:

Aldrei fleiri börn í Barnahús

BARNAVERND Það sem af er árinu 2005 hefur 227 börnum verið vísað í Barnahús vegna gruns um kynferðislegt ofbeldi gagnvart þeim. Er það metfjöldi ábendinga. Að sögn Vigdísar Erlendsdóttur, forstöðumanns Barnahúss er fyrra met, samanborið við sama árs-hluta, 210 börn á árinu 2003. Á annað þúsund mál hafa borist inn á borð Barnahúss frá stofnun þess 1998. Rúmlega 200 viðtöl hafa verið tekin þar við börn á aldrinum tveggja til fimm ára á sama tímabili. Þá hafa 300 viðtöl verið tekin við börn á aldrinum 6 til 9 ára og 410 viðtöl við börn á aldrinum 10-18 ára.



FJÖLDI VIÐTALA FRÁ 1998 Ríflega þúsund börn hafa komið í viðtöl í Barnahús frá stofnun þess 1998.

Varðandi alvarleika brota hefur komið í ljós að meintir gerendur hafa brotið mjög alvarlega á þeim börnum sem þeir beita kynferðislegu ofbeldi, því í 77 prósentum tilvika eru brotin orðin nokkuð gróf eða jafnvel mjög gróf að sögn Vigdísar.

Vigdís segir að mun fleiri tilkynningar berist um kynferðislegt ofbeldi gagnvart börnum hér á landi en á öðrum Norðurlöndum. Umræða um þessi mál sé meiri hér á landi en víða annars staðar og fólk því betur upplýst. Þá skiptir miklu máli að fólk getur tilkynnt grun sinn í neyðarsímanum 112.

-jss

Stofnmælingar á botnfiski: Lítil ástæða til bjartsýni

SVÁVARÚTVEGUR „Þetta er að flestu leyti eins og við var að búast og við höfum spáð fyrir um,“ segir Kristján Kristinsson hjá Hafrannsóknarstofnun.

Frumniðurstöður úr stofnmælingu botnfiska á þessu hausti gefa litla ástæðu til bjartsýni. „Stofnvísitala þorsksins hefur minnkað enda er árgangurinn frá 2001 að koma inn í veiðina en sá mældist mjög lélegur. Ýsan mældist einnig minni en áður en við höfum engar sérstakar skýringar á því en hafa ber í huga að um frumniðurstöður er að ræða. En í þeim er ekkert til að hrópa húrta yfir.“ ■



NÓGU HRESS TIL AÐ KJÓSA Sjúklingar á sjúkrahúsum voru á meðal þeirra sem fengu að greiða atkvæði í gær.

Pingkosningar í Írak:

Kjörfundurinn hófst í gær

ÍRAK Fyrsti áfangi þingkosninganna í Írak hófst í gær. Stjórnvöld í Írak hafa gripið til víðtækra öryggisráðstafana í aðdraganda kosninganna þar sem óttast er að uppreisnarmenn geri fjölmargar árásir.

Hermenn, lögreglumenn, sjúklingar á sjúkrahúsum og fangar sem bíða dóms fengu fyrstir að greiða atkvæði. Í dag hefst svo atkvæðagreiðsla utan kjörfundar í öðrum löndum er Írak. Sjálfar kosningarnar fara svo fram á fimmtudaginn.

Írösk stjórnvöld ætla að loka landamærum og setja útgöngubann á ákveðnum stöðum í landinu frá og með deginum í dag. ■

Ritskoðun

Sökum lögbanns sem sýslumaðurinn í Reykjavík setti á skrif Fréttablaðsins sem byggja á tölvupósti sem með einum eða öðrum hætti hefur haft viðkomu hjá Jónínu Benediktsdóttur, eru lesendur beðnir að athuga að blaðið getur þar með ekki skrifað fréttir um aðdraganda rannsóknar Baugs-málsins eins og það hefði komið að gera. Sýslumaður hefur bannað Fréttablaðinu að endurbirta, í heild eða hluta, fyrri fréttir um sama mál. Þar sem fátt fréttmæmt var eftir óbirt í þeim gögnum sem hald var lagt á muna aðgerðir sýslumanns ekki skaða fréttaskrifin eins mikið og í fyrstu mætti ætla.

-ritstj.

Heimabankapjófur játar milljónastuld

Maðurinn sem setið hefur í gæsluvarðhaldi vegna gruns um að hafa stolið úr heimabönkum hefur játað. Ekki hefur dregið úr notkun fólks á netbönkum þrátt fyrir umrædd þjófnaðarmál.

LÖGREGLUMÁL Tuttugu og fimm ára karlmaður hefur játað að hafa stolið úr heimabönkum einstaklinga ríflega tveimur milljónum króna. Hann hefur einnig játað að hafa tekið fjárhæðirnar út og ráðstafað þeim. Hann var leystur úr gæsluvarðhaldi á föstudag.

Maðurinn var handtekinn á mánudagskvöld fyrir viku og úrskurðaður í gæsluvarðhald morguninn eftir. Hann var grundaður um að bera ábyrgð á fjórum svikamálum. Hið fyrsta kom upp í lok sumars en það nýjasta fáein-



GUÐJÓN RÚNARSSON framkvæmdastjóri segir ekki hafa dregið úr netbankanotkun.

um dögum áður en hann var handtekinn. Í síðastnefnda málinu varð ungur maður var við að 100 þúsund krónur voru horfnar af debet-eikningi hans. Hann gerði viðskiptabanka sínum viðvart, sem leitaði þá til lögreglunnar í Reykjavík. Fyrri málin þrjú voru þá þegar til rannsóknar. Þær fjárhæðir sem stolið var af reikningum námu frá 100 þúsund krónum og upp í rúmlega 1,5 milljónir króna, samtals á þriðju milljón króna. Viðkomandi viðskiptabankar bættu viðskiptavinum sínum að fullu það sem maðurinn stal.

Hörður Jóhannesson, yfirlögregluþjónn í Reykjavík, staðfesti í gær að maðurinn væri laus úr



HEIMABANKAR Greiðlega gekk hjá lögreglu að leysa fjögur þjófnaðarmál sem komu upp þegar maður stal ríflega tveimur milljónum úr heimabönkum.

gæsluvarðhaldi.

„Samkvæmt þeim upplýsingum sem ég hef dró ekki úr notkun á netbönkunum þá daga sem þetta mál var í fréttum og næstu daga á eftir,“ segir Guðjón Rúnarsson, framkvæmdastjóri Samtaka banka og verðbréfafyrirtækja. „Þetta segir okkur að hefði fólk skynjað þetta öðruvísi en að um raunverulega hættu hafi verið að ræða, hefði það gerst.“

Guðjón segir sjálfsagt að brýna fyrir fólki að fylgjast vel með, þar með talið að uppfæra vírusvarnir í heimatölvum og verða sér úti um nýjustu upp-

færslur. Hann sagði eflingu öryggisvarna í ákveðnu ferli. Leiðbeiningar hefðu verið gefnar út meðal annars á heimasíðu um bankastofnana og þær hafi verið mikið lesnar. Hins vegar hafi ekki verið gerð könnun á því meðal viðskiptamanna banka og sparisjóða hvort þeir hafi aukið vírusvarnir í tölvum sínum.

Spurður hvort fleiri tilkynningar hefðu borist um grun um þjófnaði úr heimabönkum í kjölfar umfjöllunar um þjófnaðarmálin sagði Guðjón svo ekki vera.

jss@frettabladid.is



SORG Í BEIRÚT Kirkjuklukkum var hringt í höfuðborginni og fólk grét á götum úti þegar fréttist af tilræðinu í gær.

Líbanskur þingmaður myrtur: Böndin berast að Damaskus

BEIRÚT, AP Bílsprengja varð líbanska ritstjórnarmanninum Gibran Tueni að aldurtila í gær. Hann var nýkominn frá Frakklandi þar sem hann dvaldi af því hann óttaðist að setið væri um líf sitt.

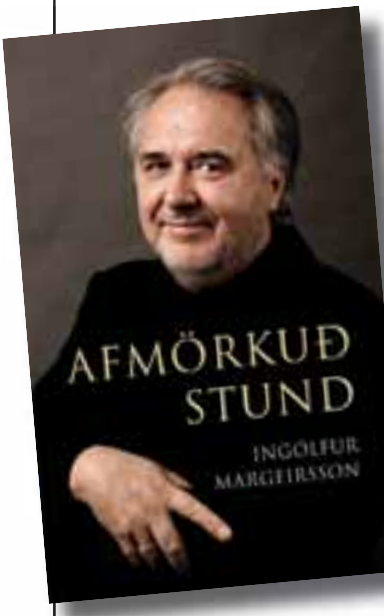
Áður óþekkt samtök hafa lýst ábyrgð á verknaðinum á hendur sér. Engu að síður hallast margir að aðild Sírlendinga að tilræðinu þar sem Tueni barðist ótulllega gegn fhlutun þeirra í líbönsk málefni. Foad Siniora, forsætisráðherra Líbanons, hyggst biðja Öryggisráð Sameinuðu þjóðanna að rannsaka tilræðið.

Ráðinu var í gær afhent skýrsla rannsóknarnefndar SP um morðið á Rafik Hariri, fyrrverandi forsætisráðherra Líbanons. Farið er fram á viðbótarfrest til að rannsaka málið. ■

ÁSTRALÍA

Kynþáttaóeirðir í Sydney Tólf voru handteknir í miklum kynþáttaóeirðum í Sydney á sunnudaginn, en þá söfnuðust þúsundir unglinga saman og gerðu aðsögð hópungmenn af arabískum uppruna. Nokkrir slösuðust alvarlega í átökum og eins voru bílar eyðilagðir. Ólætin má rekja til þess að hópur innflytjenda réðist á tvo strandverði í borginni fyrir viku.

„... einstæð örlagasaga ...“



„Það er enginn einsemdar- eða vesældarbragur á þessari bók ... Hún er einfaldlega órúlega vel skrifuð, þar sem hvergi er dauður punktur, ... frábær penni með auga fyrir því sköndna í tilverunni ...“

– Össur Skarphéðinsson á vefsíðu sinni

„Merkileg bók, falleg og einstæð örlagasaga ... þrátt fyrir návist dauðans missir Ingólfur þó aldrei húmorinn.“

– Illugi Jökulsson

SKRUDDA
Eyjarsló 9 - 101 Reykjavík
s. 552 8866 - skrudda@skrudda.is
www.skrudda.is

Banaslys þegar bifreið hafnaði utan vegar og varð alelda:

Látinn þegar lögregla kom að

LÖGREGLA Þrjátíu og átta ára karlmaður lést þegar bifreið sem hann ók lenti út af Svalbarðsstrandarvegi við bæinn Sætún í austanverðum Eyjafirði í gærmorgun.

Eldur kom upp í bifreiðinni, sem hafnaði á hvolfi, en vegfarendum sem að slysinu komu tókst ekki að slökkva eldinn með handslökkvitæki. Lögreglunni á Akureyri var tilkynnt um slysið klukkan 5.13 og þegar lögreglan og Slökkvilið Akureyrar komu á staðinn skömmu síðar fannst einn karlmaður í bifreiðinni og var hann úrskurðaður látinn.

Daníel Snorrason, lögreglu-fulltrúi á Akureyri, segir tildrög slyssins ekki að fullu ljós en rannsókn þess er ekki lokið. Hann vildi ekki útiloka að ölvun ætti hlut að að svo hefði verið.

Ekki er hægt að birta nafn



LÖGREGLUMENN Á VETTvangi Mikill eldur kom upp í bifreiðinni eftir að hún hafnaði utan vegar og tókst vegfarendum sem komu að slysinu ekki að slökkva eldinn með handslökkvitæki.

FRÉTTABLAÐIÐ/KK

hins látna að svo stöddu en hann var búsettur á Akureyri, ókvæntur en þriggja barna faðir.

Slysið í gærmorgun var 19.

banaslysið í umferðinni það sem af er ári, en allt árið í fyrra létust 23 í umferðarslysum á Íslandi og sami fjöldi árið 2003.

-kk

Gjöf til framtíðar

Þeir sem stofna Framtíðarbók og leggja inn 5.000 kr. eða meira fá **2.500 kr. mótframlag** að gjöf frá KB banka. Sama gildir um þá sem eiga Framtíðarbók og hefja reglubundinn sparnað upp á 500 kr. á mánuði eða meira.

- Hæstu vextir almennra innlánsreikninga bankans
- Hægt að stofna fyrir börn allt að 15 ára aldri
- Innstæðan verður laus til úttektar við 18 ára aldur

www.kbbanki.is



GENGIÐ

GENGI GJALDMIÐLA 12.12.2005

KAUP SALA

	Bandaríkjadalur	USD	63,34	63,64
	Sterlingspund	GBP	111,72	112,26
	Evra	EUR	75,24	75,66
	Dönsk króna	DKK	10,09	10,15
	Norsk króna	NOK	9,47	9,52
	Sænsk króna	SEK	7,97	8,02
	Japanskt jen	JPY	0,5248	0,5278

SDR 90,58 91,12

Gengisvísitala krónunnar
106,02

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Nýrnadeild Landspítalans:

Komið í veg fyrir neyðarástand

HEILBRIGÐISMÁL Samningar hafa náðst við fimm af átta hjúkrunarfræðingum sem annars hefðu hætt störfum á blóðskilunardeild Landspítalans um áramót. Herdís Herbertsdóttir, sviðsstjóri á lyflækningsviði, segir að með þessu hafi neyðarástandi verið afstýrt.

Herdís segir ákveðna mála-miðlun hafa náðst sem felist bæði í breytingu á nýju vaktafyrirkomulagi sem var rót deilna á deildinni og svo aukagreiðslum fyrir vinnu.

Störf hjúkrunarfræðinga á blóðskilunardeild eru mjög sérhæfð og nýrnasjúklingum lífsnauðsynleg. Því var ljóst að í óefni stefndi hefðu hjúkrunarfræðingarnir allir hætt störfum. Deildina sækja um 40 nýrnasjúklingar sem koma þrisvar í viku í blóðskilun en hún tekur upp undir fjóra klukkutíma í hvert skipti.

- óká



HARMI SLEGIN Ættingjar þeirra sem létust báru kennsl á lík ástvína sinna í gær.

107 fórust í flugslysi í Nígeríu:

Hópur barna á meðal látinna

NÍGERÍA, AP Nú er ljóst að 107 manns fórust í flugslysi nærri borginni Port Harcourt í Nígeríu á laugar-daginn. Þá hrpaði rúmlega þrjátíu ára gömul DC-9 farþegaþota til jarðar og komust einungis þrír lífs af úr slysinu.

Á meðal þeirra sem fórust var hópur 71 skólabarns sem var á leið heim í jólaeyfi. Þjóðarsorg hefur verið lýst yfir og heita yfirvöld ítarlegri rannsókn á slysinu. ■

Kostnaður vegna framboðs Íslands til öryggisráðsins minni en áætlað var:

400 milljónir í framboðið

STJÓRNMÁL Kostnaður við framboð Íslendinga til öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna er áætlaður um 200 milljónir króna frá árinu 2001.

Í svari utanríkisráðherra við fyrirspurn Sigurjóns Þórðarsonar, þingmanns Frjálslynda flokksins, kemur fram að undirbúningi og áætlunum vegna framboðsins hafi verið sinnt samhlíða öðrum málum og ekki leitt til fjölgunar í utanríkisráðuneytinu. Kostnaðurinn sé fyrst og fremst til kominn vegna meiri umsvifa og fjölgunar í fastanefnd Íslands hjá Sameinuðu þjóðunum.

Í svarinu kemur fram að gætt verði hófs í framhaldinu. „Gert



GEIR H. HAARDE UTANRÍKISRÁÐHERRA Árlegur kostnaður er ekki undir 100 milljónum á ári ef Ísland nær kjöri í öryggisráðið.

er ráð fyrir að kostnaður vegna framboðsins næstu þrjú ár, eða þar til kosið verður um sætið í ráðinu haustið 2008, verði rúmlega 200 milljónir króna. Það felur í sér lækkun frá fyrri áætlun vegna þessara þriggja ára um 170 milljónir króna,” segir í svari utanríkisráðherra.

Nái Ísland kjöri hefur verið áætlað að kostnaður vegna setunnar í öryggisráðinu 2009 og 2010 gæti numið um 100 milljónum króna ári. Ekki er talið útilokað að atburðir í alþjóðamálum á kjörtímabili Íslands leiði til aukinna umsvifa í störfum ráðsins og því sé erfitt að áætla kostnað nákvæmlega. -jh

Svartsýni er ríkjandi fyrir ráðherrafundinn

Ekki er búist við að mikill árangur verði af ráðherrafundi Alþjóðaviðskiptastofnunarinnar WTO sem fram fer í Hong Kong í vikunni. Ríku þjóðirnar ætla ekki að láta af niðurgreiðslum fyrr en fátæku löndin opna sína markaði frekar.

ALÞJÓÐAVIÐSKIPTI Þrátt fyrir fögur fyrirheit virðast Vesturlönd ekki ætla að greiða fyrir útflutningi þróunarlanda með því að draga úr niðurgreiðslum á sinni eigin framleiðslu. Því er lítil von til að árangur í þá átt náist á ráðherrafundi Alþjóðaviðskiptastofnunarinnar WTO sem hefst í Hong Kong í dag.

Sendinefndir 149 aðildarríkja WTO eru samankomnar í Hong Kong en þar var ætluin að leiða til lykta svokallaða Doha-samningalotu stofnunarinnar sem hófst í höfuðborg Katar fyrir fjórum árum og átti meðal annars að stórbæta aðgang þróunarlanda að mörkuðum á Vesturlöndum fyrir afurðir sínar. Fátækari þjóðir hafa einkum barist fyrir að Bandaríkin, Evrópusambandið og Japan hætti að niðurgreiða framleiðslu sína á ýmsum vörum, sérstaklega landbúnaðarafurðum, en þær nema tuttugu þúsund milljörðum króna á ári, 24-faldri árlegri þjóðarframleiðslu Íslendinga.

Peter Mandelson, yfirmáður viðskiptamála í framkvæmdastjórn ESB, lét þau orð hins vegar falla í gær að árangur af viðræðum væri „ekki mögulegur“ nema þróunarlöndin afnæmu sjálf tollamúra sína fyrir framleiðslu annarra ríkja. Celso Amorim, utanríkisráðherra Brasilíu, sagði því á blaðamannafundi í Hong Kong að einungis kraftaverk dygði til að samkomulag næðist.

Að sögn breska blaðsins Independent hafði Mandelson sjálfur reyndar ljáð máls á að draga úr niðurgreiðslum ESB en



HNATTVÆÐINGU ANDÆFT Strax í fyrradag hafði verið efnt til mótmæla í Hong Kong. Mótmælendum segja viðræður WTO fara fram á forsendum ríku þjóðanna og stórfyrirtækja.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

frönsk stjórnvöld brugðust þá ókvæða við og sögðu hann ekkert umboð hafa til slíks.

Í sárabætur hyggjast ESB og nokkur önnur ríki bjóða 32 fátækustu aðildarríkjum WTO tollfrjálsan aðgang að mörkuðum sínum. Fulltrúar nokkurra af stærstu viðskiptablokkum heims notuðu jafnframt tækifærið í gær og hittast á leynilegum fundum og skeggræddu viðskipti sín á milli.

Að venju er búist við kröftugum

mótmælum vegna WTO-fundarins en rúmur tugur þúsunda andstæðinga hnattvæðingar hyggst láta til sín taka á götum Hong Kong á meðan hann fer fram. Þar á meðal er stór hópur frá Suður-Kóreu sem þekktur er fyrir róttækar baráttuáferðir, meðal annars sjálfsmorð, til að vekja athygli á málstað sínum. Því viðhefur lögregla í Hong Kong mikinn viðbúnað þessa dagana.

sveinng@frettabladid.is

Liðsmenn al-Kaída:

Tíu sækja um hæli í Svíþjóð

SVÍÞJÓÐ Liðsmenn hryðjuverksamtakanna al-Kaída hafa sótt um hæli sem pólitískir flóttamenn í Svíþjóð. Þetta eru bæði almennir félagar og menn sem sagðir eru hafa borið ábyrgð á þjálfunarbúðum al-Kaída í Afganistan. Þetta kom fram í sænska dagblaðinu Expressen í gær.

Þegar talibanastjórninni var steyp af stóli árið 2001 flúðu þúsundir liðsmanna al-Kaída til landamæra milli Afganistan og Pakistan eða til annarra landa. Um tíu þeirra hafa flúið til Svíþjóðar og eru þeir flestir frá löndum Norður-Afríku. ■



JACK STRAW Kveðst viss um að bandarísk stjórnvöld hafi ekki farið fram á að fá að flytja fanga um breska lofthelgi.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Utanríkisráðherra Bretlands:

Engar færslur um fangaflug

FANGAFLUG Jack Straw, utanríkisráðherra Bretlands, sagði í viðtali við BBC um helgina að engar embættisfærslur væri að finna um að bandarísk stjórnvöld hefðu sótt um leyfi til að flytja grunaða hryðjuverkamenn í vörslu bandarísku leyniþjónustunnar CIA um breska flugvelli.

Talið er að 210 flugvélar á vegum CIA hafi lent á Bretlandi í óþekktum erindagjörðum síðan 2001. Straw sagði Bandaríkjamenn biðja um leyfi til að flytja fanga um Bretland en nokkur ár væru síðan slík beiðni hefði borist. ■

LÖGREGLUFRETTIR

Vöknuðu við innbrotshjúfa

Húsráðendur í einbýlishúsi í Breiðholti vöknuðu við innbrotshjúfa í fyrrinótt. Styggð kom á þjófana, sem voru tveir, þegar þeir urðu húsráðenda varir. Þeir lögðu á flotta en lögreglumenn gripu þá glóðvolga skömmu síðar með þrjár dýrar myndavélar sem reyndust vera úr húsinu.

Fyrir jólin

Þú sérð öll jólatilboð Smith & Norland á heimasíðu okkar, www.sminor.is. Smelltu þar á bæklinginn **Fyrir jólin** og skoðuðu 16 glæsilegar síður sem eru fullar af eiginlegum hlutum á góðu verði.

SMITH & NORLAND

Nóatóni 4 • 105 Reykjavík
Sími 520 3000 • www.sminor.is

VEÐURSPÁ

um hádegis »

» á morgun

Stífar vestlæg áttir.

» fimmtudagur

Viðast nokkur vindur.

Suðvestan gola.	Kaupmannahöfn	7°C hálfskýjað	Paris	8°C rigning	Alicante	15°C heiðskirt
Úrkomulitð lengst af en gæti súldað síðdegis.	Osló	1°C hálfskýjað	Berlín	6°C hálfskýjað	Milano	10°C heiðskirt
Hiti 3-6 stíg.	Stokkhólmur	0°C heiðskirt	Frankfurt	6°C alskýjað	New York	-1°C léttskýjað
	Helsinki	-1°C heiðskirt	Madrid	12°C heiðskirt	San Francisco	17°C skúrir
	London	8°C alskýjað	Barcelona	10°C heiðskirt	Orlando/Flórída	19°C skúrir

* Svæði þar sem búast má við talsverðu vætu eru skyggð á kortinu. Minniháttar úrkomar eru táknuð með dropum. Hitatölur sýna hæstu hitagildi.

Toyota styrkir Mæðrastyrksnefnd

Ánægjan er okkar, þín og þeirra

ÍSLENSKA AUGLEIÐINGA- og FOTÓGRAFÍSKULS 103 1924 222845

Lykill að gleðilegum jólum

Toyota vill veita öðrum hlutdeild í velgengni fyrirtækisins á árinu. Þess vegna liðsinnum við Mæðrastyrksnefnd með sérstökum hætti.

Með hverjum nýjum bíl sem við afhendum kaupanda á tímabilinu 21. nóvember til 20. desember gefum við þrjár jólagjafir til Mæðrastyrksnefndar: Matarkörfu, gjöf fyrir stúlku og gjöf fyrir dreng.

Að sama skapi hvetjum við önnur fyrirtæki og einstaklinga sem velgengni hafa átt að fagna á árinu að láta gott af sér leiða um jólin.



TODAY TOMORROW **TOYOTA**



KJÖRKASSINN

Á Arni Magnússon félagsmálaráðherra að segja af sér?

Já	79,3%
Nei	20,7%

SPURNING DAGSINS Í DAG:

Á að setja íslensk lög um kynjakvóta?

Segðu skoðun þína á vísir.is

Bæjarstjórinn á Akranesi boðar til fundar um málefni erlendra starfsmanna:

Vill stemma stigu við svindli

VINNUMARKAÐUR Guðmundur Páll Jónsson, bæjarstjóri á Akranesi, boðar í dag til annars fundar um málefni erlendra starfsmanna í sveitarfélaginu. Hann segir í viðtali við Skessuhornið að enginn vafi leiki á því í hans huga að vinnuveitendur hafi farið á mis við leikreglur í þessum efnunum í sveitarfélaginu.

Fundinn sitja auk bæjarstjóra Vilhjálmur Birgisson, formaður verkalýðsfélagsins þar í bæ, Ólafur Þ. Hauksson sýslumaður og Stefán Skjaldarson, skattstjóri Vesturlandsumdæmis.

„Við erum bara að kortleggja



GUÐMUNDUR PÁLL JÓNSSON, BÆJARSTJÓRI AKRANESS Akurnesingar sitja ekki auðum höndum í málefnum erlends vinnuafis þar í bæ. Nú taka bæjarstjóri, skattstjóri og verkalýðsleiðtogi höndum saman.

ástandið og greina hver öðrum frá því hvað eru margir erlendir starfsmenn sem hér vinna og svo framvegis,“ segir Vilhjálmur Birgisson sem fagnar þessu frumkvæði bæjarstjórans.

Á þessu ári hefur verkalýðsfélagið haft afskipti af þremur fyrirtækjum í bænum sem höfðu erlenda starfsmenn í vinnu hjá sér. Í tveimur fyrstu tilfellunum voru mennirnir fengnir frá starfsmannaleigu en voru í framhaldinu ráðnir til viðkomandi fyrirtækis samkvæmt íslenskum kjarasamningum. Enn er verið að rannsaka þriðja fyrirtækið. -jse

Fíkniefni fundust á Akureyri:

Einn játaði að eiga hassið

LÖGREGLA Fíkniefnahundur lögreglunnar á Akureyri fann á fimmtudagskvöld 120 grömm af hassi og 130 e-tóflur á opnu svæði austan við íþróttahúsið Bogann á Akureyri. Efnin fundust eftir að athugull vegfarandi tilkynnti lögreglu um grunsamlegar ferðir ungs manns. Hann var horfinn á braut þegar lögreglan kom á vettvang.

Rannsókn lögreglu í kjölfarið leiddi til handtöku þriggja ungra manna um helgina. Einn þeirra hefur játað að eiga hassið, annar er talinn saklaus en rannsókn stendur enn yfir á þætti þriðja mannsins. Öllum mönnum var sleppt að loknum yfirheyrslum. -kk

Heillaóskir til Unnar Birnu:

Ekki í nafni þjóðarinnar

YFIRLÝSING Verkefnisstjórn baráttuárs kvenna 2005 segja það tímaskekkju að Halldór Ásgrímsson forsætisráðherra hafi sent Unni Birnu Vilhjálmstöttur alheimsfegurðardrottningu heillaóskaskeyti í nafni allrar íslensku þjóðarinnar. Í yfirlýsingu sem Edda Jónsdóttir, Katrín Anna Guðmundsdóttir og Rósa Erlingsdóttir undirrita segir meðal annars að með skeytinu geri forsætisráðherra lítið úr þeirri kröfu að konur séu metnar að verðleikum en ekki eftir ytra útliti.

Þá þykir þrífeykinu heillaóskaskeytið tímaskekkja á 30 ára afmæli kvennaárs Sameinuðu þjóðanna og að nýlöknum kvennafrídegi. -bps



RÓSA ERLINGSDÓTTIR

LÖGREGLUFRETTIR

Stútar í Kópavogi Lögreglan í Kópavogi hafði afskipti af þremur mönnum sem grunaðir voru um ölvun við akstur aðfaranótt sunnudagsins og um morguninn. Lögreglan herðir eftirlitið núna þar sem jólaglög og hlaðborð eru framundan á mörgum vinnustöðum.

NOREGUR

Fékk vín fyrir lyfseðla Læknir gaf út lyfseðla fyrir vanabindandi lyfjum og fékk greitt með vínflokkum. Viðskiptin áttu sér stað í heilt ár. Mál læknisins er til skoðunar hjá heilbrigðisyfirvöldum í Noregi og verður síðan hugsanlega vísað til lögreglu.

PÓLLAND

Rannsókn á leynifangelsunum Pólsk stjórnvöld hafa ákveðið að hefja formlega rannsókn á því hvort leynifangelsi á vegum bandarísku leyniþjónustunnar CIA hafi verið rekin í landinu. Þau hafa alltaf harðneitað sögusögnunum um leynifangelsin en segja að málið verði að rannsaka því annars gæti það skaðað orðstír landsins.

Vill eftirlitsmyndavélar á Laugaveginum

Borgarstjóri vill að eftirlitsmyndavélum verði komið upp á Laugavegi til að fyrirbyggja ólæti og sóðaskap sem borið hefur á um helgar. Steinunn Valdís Óskarsdóttir ræddi þennan möguleika við Lögreglustjóran í Reykjavík í gær.

BORGARMÁL Steinunn Valdís Óskarsdóttir borgarstjóri segist vilja eftirlitsmyndavélar á Laugaveginum. Hún ræddi þann möguleika á fundi sínum með lögreglustjóranum í Reykjavík í gær.

Fréttablaðið hefur að undanförunu greint frá slæmu ástandi á Laugavegi, einkum um helgar. Viðmælendur blaðsins, sem búa við Laugaveg eða eru með rekstur við hann, hafa lýst ástandinu sem uggvænlegu. Einn þeirra varð nýlega fyrir árs fíkniefnaneytanda um hábjartan dag. Árásarmaðurinn sparkaði í hann með þeim afleiðingum að hann fótbrotnaði. Íbúarnir segjast hafa þurft að tína upp „sprautur og annan ófögnuð“ á laugardags- og sunnudagsmorgnum. Næturhrafarnir geri þarfir sínar í lóðir og veggjakrotið sé yfirþyrmandi. Sóðaskapurinn sé yfirgengilegur. Þá kvarta íbúarnir undan tilteknum börum á svæðinu og fullyrða að þar fari fram fíkniefnasala með meiru. Þeir segjast hafa rætt við borgarfulltrúa um þennan vanda en án árangurs.

„Mér finnst alveg koma til greina að setja upp eftirlitsmyndavélar á Laugaveginum eins og við gerðum niðri í Kvos,“ segir Steinunn Valdís. „Við höfðum forgöngu um það gagnvart lögregluvörðum og myndavélarnar hafa haft veruleg áhrif. Mér finnst því alveg koma til greina að koma upp svona myndavélum á Laugavegi í samráði við lögregluna. Þær eru klárlega fyrirbyggjandi og myndu örugglega gagnast sem slíkar á þessu svæði.“

Steinunn Valdís segir að



LAUGAVEGUR Íbúar og verslunareigendur á þessu svæði hafa kvartað í viðtölum við Fréttablaðið vegna ólæti um helgar og sóðaskapar sem fylgt hefur. Borgarstjóri vill eftirlitsmyndavélar.

umfjöllun um Laugavegin hafi verið á alltof neikvæðum nótum. Hún kveðst viðurkenna að það hafi komið upp tilfelli um helgar sem tengd séu nokkrum stöðum.

„En staðreyndin er sú að í fyrsta skipti í ár er biðlisti eftir verslunarhúsnæði þar,“ bætir hún við og kveðst sjálf hafa verið á Laugaveginum um helgina. „Það þarf ekki annað en að fara þarna niður eftir til að sjá hvað verslun og þjónusta hafa blómstrað. Ég fann það þegar ég ræddi við verslunareigendur að menn voru almennt mjög ánægðir. Þeim



STEINUNN VALDÍS ÓSKARSDÓTTIR Borgarstjórinn segir hið góða sem hafi verið að gerast í miðbænum oft gleymast.

fannst að umræðan og stemningin almennt í kringum miðborgina og Laugavegin hefði breyst mjög nú á undanförunum vikum, enda margt búið að gerast og ýmislegt er í farvatninu. En þegar svona kemur upp um helgar þá setur það vissulega ljótan blett á svæðið.“

jss@frettabladid.is

SOPRANOS

Í Seltjarnarneskirkju
miðvikudag 14. des kl. 20.00

Gestasöngvari er
Hrólfur Sæmundsson bariton
Undirleikarar:

Hólmfríður Sigurðardóttir, píanó
Guðmundur Hafsteinsson, trompet
Örnólfur Kristjánsson, selló



Ekta jólastemming - glens og grín

Aðgangseyrir Kr. 2000
Eldri borgarar Kr. 1500



Félag leikskólakennara gagnrýnir nýja kjarasamninga Reykjavíkurborgar:

53 ófaglærðir fá hærri laun en menntaðir starfsmenn

KJARAMÁL Alls njóta 53 ófaglærðir starfsmenn betri kjara en faglært fólk á leikskólum Reykjavíkur, samkvæmt nýjum samningum borgarinnar við Eflingu og Starfsmannafélag Reykjavíkurborgar.

Urgur hefur verið í félagsmönnum Félags leikskólakennara síðan samningarnir voru kynntir vegna þessa, enda þýðir þetta að menntað fólk innan þess félags situr eftir með lægri laun. Laun leikskólakennara við deildarstjórn með sjö ára reynslu verða 217 þúsund krónur á mánuði um næstu áramót. Ófaglærður leiðbeinandi í flokki tvö við deildarstjórn hjá Eflingu verður með 237 þúsund. Munurinn eykst enn sé



GAGN OG GAMAN Leikskólakennarar eru ekki sáttir við að ófaglært starfsfólk sé á hærri launum eins og raunin er með fjölda fólks eftir nýja samninga Reykjavíkurborgar.

miðað við deildarstjórnanda með sömu reynslu hjá Starfsmannafélagi Reykjavíkurborgar. Laun hans um áramótin verða tæpar

248 þúsund krónur eða rúmlega 30 þúsund krónur hærri á mánuði en félagi í Félagi leikskólakennara. -aðe



ÁST ER...

AÐ TAKA ÞÁTT Í LEIKNUM

Því það er órjúfanlegur hluti af deginum að eiga ánægjulegt spjall við son sinn um boltann. Mörkin sem hann skoraði á síðustu æfingu og vitið sem hann klúðraði.

Ást er líka að gera ráðstafanir til að tryggja fjölskyldunni fjárhagslegt öryggi ef þú missir tekjur vegna veikinda eða fellur frá.

SJÓVÁ

LÍF

SVO AÐRIR GETI
TREYST Á ÞIG



VEISTU SVARIÐ

- 1 Hvað heitir Herra Ísland?
- 2 Hvaða nafn völdu íbúar samein-
aðra hreppa í Austur-Húnavatns-
sýslu?
- 3 Hvaða íslenski hönnuður fékk
heiðursverðlaun á Wearable Art
Expressions í byrjun desember?

Ante Gotovina kom fyrir stríðsglæpadómstól Sameinuðu þjóðanna í gær:

Kvaðst saklaus af öllum ákærum

HAAG, AP Ante Gotovina, Króatininn sem grunaður er um stríðsglæpi gegn Serbum árið 1995, kom í fyrsta sinn fyrir stríðsglæpadómstól Sameinuðu þjóðanna í Haag í gær.

Gotovina var handtekinn á Kanarfeijum á miðvikudaginn eftir ákafa leit undanfarin ár. Starfsmenn stríðsglæpadómstólsins biðu ekki boðanna því í gær var hann leiddur fyrir réttinn og honum kynntar ákæurnar. Hann kvaðst saklaus af öllum ákæruatriðum.

Honum er meðal annars gefið að sök að hafa stýrt fjöldamorðum Króatíuhers í Krajina-héraði í ágúst 1995 þegar í það minnsta 150 Serbar voru stráfældir og tugþús-



Í **LÖGREGLUFYLGD** Gotovina gisti í fangelsi í Haag um helgina en kom svo fyrir dómara í gær.

undir hraktar af heimilum sínum.

Handtakan er talin afar mikilvæg fyrir stríðsglæpadómstólinn,

en að Bosníu-Serbum Radovan Karadzic og Rato Mladic frátöldum var Gotovina sá maður sem rétturinn lagði mest kapp á að ná.

Búist er við að þrýstingur aukist nú mjög á Serba að herða leitina að þeim Karadzic og Mladic. Í gær gerðu hermenn á vegum Atlants-hafsbandalagsins í Bosníu húsleit á heimili Dragans Stajcic fyrrverandi ritstjóra sem grunaður er um að stýra hreyfingu sem gætir tvímenninganna.

Í fyrradag komu tugþúsundir Króata saman í borginni Split og kröfðust lausnar Gotovina en margir samlandar hans álíta hann þjóðhetju.

-shg

22 handteknir í Frakklandi:

Sagðir áforma hermdarverk

PARÍS, AP Franskir öryggislögreglumenn leystu í gær upp hóp íslamskra öfgamanna sem talinn er hafa undirbúið hryðjuverkarásir.

Alls voru 22 teknir fastir í aðgerðunum sem eru þær umfangsmestu landinu í nokkur misseri.

Lögregla hafði fylgst með mönnum í París og í Oise-héraði norður af höfuðborginni síðan í vor.

Að sögn heimildarmanna AP-fréttastofunnar hafa margir þeirra áður komist í kast við lög. Hins vegar fylgdi ekki sögunni hvenær þeir hygðust láta til skarar skriða eða gegn hverjum. ■

Flokkur Ariels Sharon:

Shaul Mofaz kominn í liðið

JERÚSALEM, AP Shaul Mofaz, varnarmálaráðherra Ísraels, hefur sagt skilið við Likud-bandalagið og gengið til liðs við miðflokk Ariels Sharon forsætisráðherra.

Mofaz segir að hægri öfgamenn hafi rænt Likud-bandalaginu og við það hafi hann ekki getað unað.

Mofaz var þungavigtarmaður í flokknum og margir spáðu því að hann myndi taka við formennsku í honum. Skoðanakannanir sýndu hins vegar að hann var langt á eftir Benjamin Netanyahu, fyrrverandi forsætisráðherra, og Silvan Shalom utanríkisráðherra í baráttunni um að verða næsta forsætisráðherraefni Likud. Ákvörðun hans kann að skýrast af þeirri staðreynd. ■



SHAUL MOFAZ

Sjaldséð ákvörðun í Kína:

Lögreglustjóri í gæsluvarðhald

KÍNA, AP Eftir að lögregla gekk á milli bols og höfuðs á mótmælendum í Dongzhou-héraði hafa kínversk stjórnvöld hneppt lögreglustjóra héraðsins í gæsluvarðhald.

Ágreiningur er um hversu margir létust í mótmælunum í síðustu viku sem kviknuðu vegna

byggingar orkuvers. Yfirvöld segja þrjá hafa dáíð en vitni segja allt að tuttugu látna.

Áður höfðu stjórnvöld varið aðgerðir lögreglunnar og sagt múg vopnaðan hnífum, bareflum og dýnamíti hafa ráðist að orkuverinu og lögreglu. ■



SHANGHAI Uppbyggingin í stórborgum Kína og góðærið þar hafa ekki náð til allra hluta landsins og víða eru bændur ósáttir.



Á **SJÚKRAHÚSI** EFTIR BÍLSLYS Særún mun halda upp á aðfangadag á sjúkrahúsinu. Hún fær sérstakt herbergi þar sem hún og fjölskyldan borðar góðan mat á aðfangadag.

Lifir fyrir börnin sín

Særún Sveinsdóttir Williams missti neðan af báðum fótum í bílslysi. Hún er bjartsýn á framtíðina. Fjölskyldan verður hjá henni um jólin.

SLYSFARIR „Líðanin er ekkert voðalega góð,“ segir Særún Sveinsdóttir Williams sem um miðjan nóvember lenti í bílslysi í Omaha í Nebraska þar sem hún býr. Í slysinu missti hún báða fótleggi fyrir ofan hné. „Ég er með stöðuga verki. Stundum eru þeir mjög slæmir en ég er á mjög sterkjum verkalyfjum sem slá aðeins á þetta.“

Særún segir að þótt líkamlega heilsan sé ekki mjög góð sé andlega heilsan skárri.

„Hún er að verða betri. Ég reyni að horfa björtum augum á framtíðina. Ég veit að ég þarf bara að setta mig við að lifa svona. Ég á börnin mín og ég verð að lifa svona fyrir þau,“ segir Særún en þrjú af fimm börnum hennar búa hjá henni í Omaha. Hún segist hafa fengið mikinn stuðning frá börnunum sem eru eins mikið hjá henni á sjúkrahúsinu og mögulegt er.

Særún verður í viku til tíu daga á þessu sjúkrahúsi en síðan fer hún á annað sjúkrahús þar sem endurhæfing tekur við.

„Ég verð þar í fjórar til sex vikur. Endurhæfingin tekur náttúrulega miklu lengri tíma. Ég þarf að byggja efri hluta líkamans mjög vel upp og styrkja mig.“

Eftir sex til átta mánuði getur Særún fengið gervifætur og bindur hún þó nokkrar vonir við það. „Þetta þarf allt að vera gróið áður en ég legg einhvern þunga á fæturna. Mig langar að prufa gervifætur en hvort mér eigi eftir að líka það er svo annað mál.“

Röð tilviljana urðu til þess að ekið var á Særúnu. Hún var á leið til vinnu að morgni dags þegar slysið varð. Hún ók pallbil sem

var hlaðinn pokum með haustlaufum þegar hún varð þess vör að nokkrir pokanna höfðu fallið af palli bílsins. Hún stöðvaði því bílinn til að kippa pokunum aftur upp á pallinn, en þegar hún var rétt um það bil að ljúka verkinu varð hún fyrir bíl. Svo einkennilega vildi til að bílstjóri þess bíls, Kenneth Cooks, er samstarfsmaður Særúnar hjá flutningafyrirtækinu Deffenbaugh.

Cooks steig út til þess að reyna að aðstoða Særúnu og vísa annarri umferð frá henni þar sem hún lá á götunni þegar kona keyrði á kyrrstæðan bíl Cooks. Varð hann fyrir bílnum, kastaðist um tuttugu metra og hlaut alvarlega höfuðáverka. Bíll Cooks endaði svo á Særúnu þar sem hún lá á götunni. Særún telur að það hafi verið þá sem hún missti fæturna. Bílstjóri þriðja bílsins slapp ómeiddur.

Særún segist lítið hafa heyrt frá Cooks.

„Honum var haldið sofandi lengi. Ég veit að það er búið að vekja hann núna en meira veit ég ekki. Börnin hans hafa heimsótt mig og mér þykir vænt um það.“

Þó að Særún hafi búið í Bandaríkjunum um árabíl heldur hún alltaf upp á aðfangadag. Á þessu sinni mun hún halda upp á jólin á sjúkrahúsinu.

„Ég fæ sérstakt herbergi þar sem ég get verið með fjölskyldunni. Þar verðum við með jólatré og borðum góðan mat. Þetta verður allt í lagi.“

Þeir sem vilja leggja Særúnu lið er bent á söfnunarreikning númer 1150-05-414746 með kennitölu 010560-2689.

trausti@frettabladid.is



NISSAN PATROL



GRJÓTHARÐUR

Tegund	Verð
Patrol Luxury beinskiptur	4.090.000,-
Patrol Luxury sjálfskiptur	4.190.000,-
Patrol Elegance beinskiptur	4.390.000,-
Patrol Elegance sjálfskiptur	4.490.000,-



SKIPT_um væntingar

Ingvar Helgason

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 www.ih.is

Opið: Mánudaga – föstudaga kl. 9:00–18:00 og laugardaga kl. 12:00–16:00



Outlander 4x4

- 2 l bensínvél 136 hestöfl
- Síteingt aldrif
- Álfelgur
- Pakbogar
- Vindskeið
- ... og margt fleira

Verð aðeins: **2.290.000 kr.**

Pajero Sport

V6 3 l bensínvél, 170 hestöfl, sjálfskiptur
2,5 l dísilvél, 115 hestöfl, beinskíptur

- Stigbretti
- Álfelgur
- Pakbogar
- Vindskeið
- ... og margt fleira



Verð aðeins: **3.290.000 kr.**

kvíta húsp. / B/A



Pajero GLX

3,2 l dísilvél, sjálfskiptur
Hardur pakki að verðmæti
300.000 kr. innifalinn í verði:

- 32" breyting
- 17" álfelgur
- Heilsársdekk
- Samlit varadekkshlíf

Verð aðeins: **4.490.000 kr.**

Nýtt og enn betra verð!

MITSUBISHI

DRIVE ALIVE



MITSUBISHI
MOTORS



TÍSKA Í KÍNA Kínversk kona gengur fram hjá myndum af tískusýningu á vörusýningu í Peking. Til sýnis voru allt í senn bækur, bílar, ljósmyndir og þjónusta vinnumiðlana. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Símakosning kom Unni Birnu í úrslit keppinnar Ungfrú heimur:

Fjöldi atkvæða ekki gefinn upp

FEÐURDARSAMKEPPNI Forsvarsmenn Íslenska sjónvarpsfélagsins gefa ekki upp hversu mörg atkvæði bárust símleiðis í keppni Ungfrú heimur sem sýnd var á Skjá einum á laugardag.

Keppnin í ár var með öðru sniði en áður. Netkosning og símakosning réðu því hvaða stúlkur komust í sex manna úrslit en dómnefnd valdi svo Unni Birnu Vilhjálmstöttur Ungfrú heim. Það var hins vegar síma- og netkosningin sem réðu því að Unnur Birna komst í úrslit. Þar var tekið mið af fólksfjölda hvers lands þannig að öll löndin höfðu sama vægi. Það var gert svo stúlkur frá fjölmönnum



þjóðum hefðu ekki greiddan aðgang að úrslitunum í krafti fjölmennis þjóðar sinnar.

Íslendingar hafa væntanlega verið duglegir að hringja í símakosningunni og gefa Unni Birnu sitt atkvæði en atkvæðafjöldinn verður ekki látinn uppi. „Það er ekki gefið upp, enda skiptir það ekki máli þar sem það var líka netkosning,“ segir Jóhann Snorri Sigurbergsson, markaðsstjóri hjá Íslenska sjónvarpsfélaginu. - sk

UNNUR BIRNA VILHJÁLMSDÓTTIR
Á viðburðarík ári fyrir höndum sem Ungfrú heimur.

Félag íslenskra bókaútgefenda:

Ágreiningur um sölulistann

BÓKSALA „Við gerðum athugasemdir við að ákveðin bóksala bauð bókaútgefendum að renna öllum stærri sölum gegnum kerfið hjá sér svo salan myndi telja þegar metsölulistinn væri tekinn saman,“ segir Egill Örn Jóhannsson, framkvæmdastjóri JPV útgáfu.

Félag íslenskra bókaútgefenda tók athugasemdirnar til greina enda slíkt eingöngu til þess fallið að skekkja metsölulistann sem birtur er í hverri viku. Munu því stórkaup á einni og sömu bókinni, eins og til að mynda ef fyrirtæki kaupa mörg eintök af sömu bók til gjafa, ekki verða skráð á íslenska metsölulistann. - aðe

Meindl
Colorado GTX
Jólatilboð
kr. 14.990.-
verð áður kr. 17.990.-



SMÁRALIND SÍMI 545 1550 • GLÆSIBÆ SÍMI 545 1500 • KRINGLUNNI SÍMI 545 1580

ÚTILÍF

FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSINGASÍMI
550 5000



HJÓLAD ÁFRAM Ástandið í Írak virðist fara batnandi, að minnsta kosti að mati Írakanna sjálfra.

Írakar bjartsýnir og telja sinn hag góðan

ÍRAK Viðhorfskönnun breska ríkisútvarpsins BBC sýnir að Írakar eru upp til hópa bjartsýnir á eigin hag, þrátt fyrir ofbeldið í landinu.

Sautján hundruð Írakar tóku þátt í könnuninni og þar kom meðal annars fram að meirihluti spurðra vill sameinað Írak sem stýrt er af öflugri sambandsstjórn. Forgangsatíði að þeirra mati er að öryggi komist sem fyrst á í landinu og erlent herlið haldi heim.

71 prósent taldi hag sinn vera annað hvort góðan eða mjög góðan og 64 prósent bjuggust við að hagr þeirra myndi vænkast enn frekar á næsta ári. Tólf prósent töldu aftur á móti að senn færi að halla undan fæti á ný.

Þegar kemur að almennu ástandi í landinu kemur hins vegar annað hljóð í strokkinn. 53 prósent telja að það sé slæmt en 44 prósent segja það gott. 69 prósent búast þó við að betri tíð sé í vændum, jafnvel strax á næsta ári. Íbúar Bagdad og norður- og suðurhluta landsins voru bjartsýnni í þessum efnum en aðrir landsmenn.

57 prósent þeirra sem voru spurðir segja að fyrsta verk nýrrar ríkisstjórnar eftir kosningararnar á fimmtudag sé að koma á öryggi í landinu en tíu prósent vilja að bandarískar hersveitir verði sendar heim á leið.

- shg

Við kynnum SAAB í sínu náttúrulega umhverfi.

Komdu og skoðuðu nýjan og endurhannaðan Saab 95. Þessi kraftmikli og öruggi bíll er fullkominn í skíðaferðina eða í bústaðinn, enda þrífst hann best við erfiðar íslenskar aðstæður. Fágaðar línurnar og einstakt útlitíð vekja athygli allra sem á hann líta. Rétti bíllinn fyrir veturinn í norðri.



Verð 2.980.000,-

Reynsluaktu nýjum SAAB 95. Hann er margverðlaunaður fyrir öryggi og hannaður fyrir akstur á norðurslóðum.

Ingvar Helgason

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 ih.is

Opið: Mánudaga – föstudaga kl. 9:00–18:00 og laugardaga kl. 12:00–16:00

Glænýr Saab 95



Það
vilja
allar
mömmur
kyssa
jólasveininn
okkar!

ALVÖRU BRAGÐ ENGINN SYKUR





KONUR Í SVÖRTU Mótmælandi úr hópnun Konur í svörtu liggur í þoka í bænum Novi Sad í Serbíu-Svartfjallalandi. Konan berst fyrir réttindum minnihlutahópa í landinu.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Formaður Neytendasamtakanna er harðorður í garð kaupmanna:

Skili peningum til neytenda

NEYTENDUR „Framkoma sem þessi við íslenska neytendur er forkastanleg og ég óska eftir að atvinnurekendur skili aftur þessum peningum,“ segir Jóhannes Gunnarsson formaður Neytendasamtakanna.

Hann gagnrýnir harðlega að verðlag á innfluttum vörum lækki ekki samkvæmt nýrri vísitölu neysliverðs þrátt fyrir áframhaldandi sterkt gengi krónunnar. Vísitalan í desember hækkaði um 0,36 prósent milli mánaða og hefur hækkað um 4,1 prósent síðustu tólf mánuði.

Jóhannes segir það kröfu íslenskra neytenda sem hafi ekki í önnur hús að venda með kaup sín að kaupmenn sýni sóma sinn í að lækka



verð breyta tilefni gefur til. „Þeir eru fljótir að hækka þegar krónan veikist en engin lækking kemur fram þegar hún er sterk. Þetta er með öllu óþolandi og hrein og bein hræsni gagnvart viðskiptavinum íslenskra verslana. Þarna er svo greinilega um að ræða aukna álagningu þegar neytendur eiga að njóta þess að krónan er sterk. Eg fordæmi þetta og fer fram á að kaupmenn skili okkur neytendum því sem okkur ber.“

- aðe

TROÐIÐ Á NEYTENDUM Formaður Neytendasamtakanna gagnrýnir þá áráttu kaupmanna að hækka álagningu sína jafnt og þétt þrátt fyrir sterka krónu.

Bændur fá meira í sinn hlut:

Mjólk hækkar um áramótin

LANDBÚNAÐUR Verð á mjólk og mjólkurvörum hækkar um áramótin um leið og verð til bænda hækkar.

Verðlagsnefnd búvæðis upplýsti fyrir helgi um samkomulag um breytingar á verði mjólkur og mjólkurvara. Verð til bænda hækkar um 2,9 prósent, eða um 1,28 krónur fyrir hvern mjólkurlitra.

„Og því samhlíða mun verða verðbreyting á heildsöluverðum mjólkur og mjólkurafurða,“ segir á vef Landssambands kúabænda. Þar er hækkingin til neytenda einungis sögð lítilleg, eða frá 1,46 prósentum til 2,5 prósent.

- óká

Jeppa- og vélsleðagalli

Jakki og buxur á **18.600 kr.**

Gallinn er úr **slitsterku** næloni og er allur fódraður að innan með hlýju vatteruðu lagi og auk þess er rakalag. Allir saumar límdir.

Scotchlite - endurskin á baki.

Vindlok er við alla rennilása.

Buxurnar eru með **axlaböndum** sem eru hneppt með leðurbótum við buxurnar.

Cordura - slittefni á rassi og hnjóttum.

Thinsulate - flis frágangur á hettu og strekkingar til að loka í miklu óveðri.

Mittisbelti Hægt er að strekka með frönskum rennilás um miðjuna sem kemur í veg fyrir vind upp undir jakkann eða ofan í buxurnar.

Lokaðar **stroffur** á ermum.

Gjöf fyrir þann sem þér er hlýtt til.

Kletthálsi 3 | 110 Reykjavík | Sími 540 4900 | arctictrucks.is

ARCTIC TRUCKS

Stefnuleysi og doði ríkjandi

Formaður Sambands íslenskra sveitarfélaga segir fjárhagsvanda margra sveitarfélaga ekki einangraðan heldur tengist hann byggðastefnu stjórnvalda.

BYGGÐAMÁL Vilhjálmur Þ. Vilhjálmsson, formaður Sambands íslenskra sveitarfélaga, segir vaxandi gjá milli sveitarfélaga sem hafi minnkandi tekjur og hinna sem njóti fjölsfjölgunar og betri skilyrða í atvinnulífinu. „Á suðvesturhorninu búa sveitarfélögin við skilyrði sem færir þeim auknar tekjur. Þegar komið er norður fyrir Snæfellsnes og austur á land eru sveitarfélög með allt að 4.000 íbúa í kröggum vegna minnkandi útsvarstekna.“

Vilhjálmur segir illmögulegt fyrir þessi sveitarfélög að draga úr kostnaði samfara tekjurýrnun og fjólsfækkun.

Samband íslenskra sveitarfélaga hefur samið um 700 milljóna króna aukaframlag í jöfnunarsjóð sveitarfélaga næstu tvö árin til að mæta umræddum vanda. „Mér finnst hafa ríkt ákveðinn doði og enginn stór skref stigin nema á Austurlandi.“

Steingrímur J. Sigfússon, formaður Vinstri grænna, segir að landsbyggðin sé þolandi ástandsins í efnahagsmálum. „Menn eru alltaf að finna ný nöfn á aðgerðarleysi. Stadreyndin er sú að merkilega litlu fé er varið til byggðajöfnunaradgerða þótt byggðaröskunin sé margfalt meiri en í nágrennalöndum.“

Steingrímur segir að flutningskostnaður sé sláandi dæmi um aðgerðarleysi stjórnvalda. „Áform stjórnvalda um jöfnun flutningskostnaðar hefur mallað nú í þrjú ár hjá stjórnvöldum og málið er afvelta ennþá. Ég veit um menn sem liggja yfir því hversu



VILHJÁLMMUR P. VILHJÁLMSOON „Mér finnst hafa ríkt ákveðinn doði og enginn stór skref stigin nema á Austurlandi.“

mikið kunni að sparast með því að staðsetja fyrirtæki í Hafnarfirði fremur en á Dalvík. Sæplast er gott dæmi um fyrirtæki sem ber mikinn flutningskostnað á aðföngum og afurðum,“ segir Steingrímur.

Einar Oddur Kristjánsson, Sjálfstæðisfokki, er varaformaður iðnaðarnefndar Alþingis, en hún fjallar um byggðamál. Hann tekur undir það að tekjum sveitarfélaganna sé misskipt. „Sjávarbyggðir standa veikar en oft áður. Það er rétt hjá formann Sambands íslenskra sveitarfélaga að hafa miklar áhyggjur. Framleiðslu- og samkeppnisöndur hefur ekki getað hækkað sín laun og það kemur niður á tekjum þessara sveitarfélaga. Þetta er svo aftur tengt vaxtahækkunum Seðlabankans. Það er sorglegt að á sama tíma og vandi stjórnvalda á skuli Byggðastofnun vera jafn óvirk og hún er,“ segir Einar Oddur.

johannh@frettabladid.is

Einföldustu gjafirnar eru alltaf bestar

Vodafone Simply
Hafðu það einfalt um jólin



Vodafone Simply
Sagem VS1
9.900 kr.



Vodafone Simply
Sagem VS2
9.900 kr.



Vodafone Simply
Sagem VS3
13.900 kr.

* 14 daga skilaréttur.
Skilaðu símanum ef þú skilur hann ekki!

Vodafone Simply er eingöngu hægt að nota með simkorti frá Og Vodafone. Komdu í næstu Og Vodafone verslun, smelltu þér á www.ogvodafone.is eða hringdu í 1414 og fæðu nánari upplýsingar.

og
vodafone

Heyrumst!

EIN ALLRA STÆRSTA BJÖRGUN ÍSLANDSSÖGUNNAR.

Lítil hersveit undir stjórn Einars Sigurðssonar bjargaði hátt í tvö hundruð aðframkomnum sjóliðum eftir að kanadíski tundurspillirinn Skeena, strandaði við Viðey í foráttuveðri 25. október 1944.

LEYNDARMÁL AFHJÚPAÐ!

Í þessari hörkuspennandi bók lýsir **Óttar Sveinsson** því þegar **Einar stóð hátt í tvær klukkustundir við klettana í sjó upp að höndum** og tók við skipbrotsmönnum þegar þeir voru dregnir í land. **21 sjóliða rak í óveðrinu 8 km frá skipinu** upp í Kollafjörð þar sem þeir fundust í birtingu.

Þennan morgun vann heimilisfólkið á Mógilsá og breskur hermaður þrekvirki við lífgunar-tilraunir. Í bókinni eru nákvæmar lýsingar bæði skipbrotsmanna og björgunarmanna.

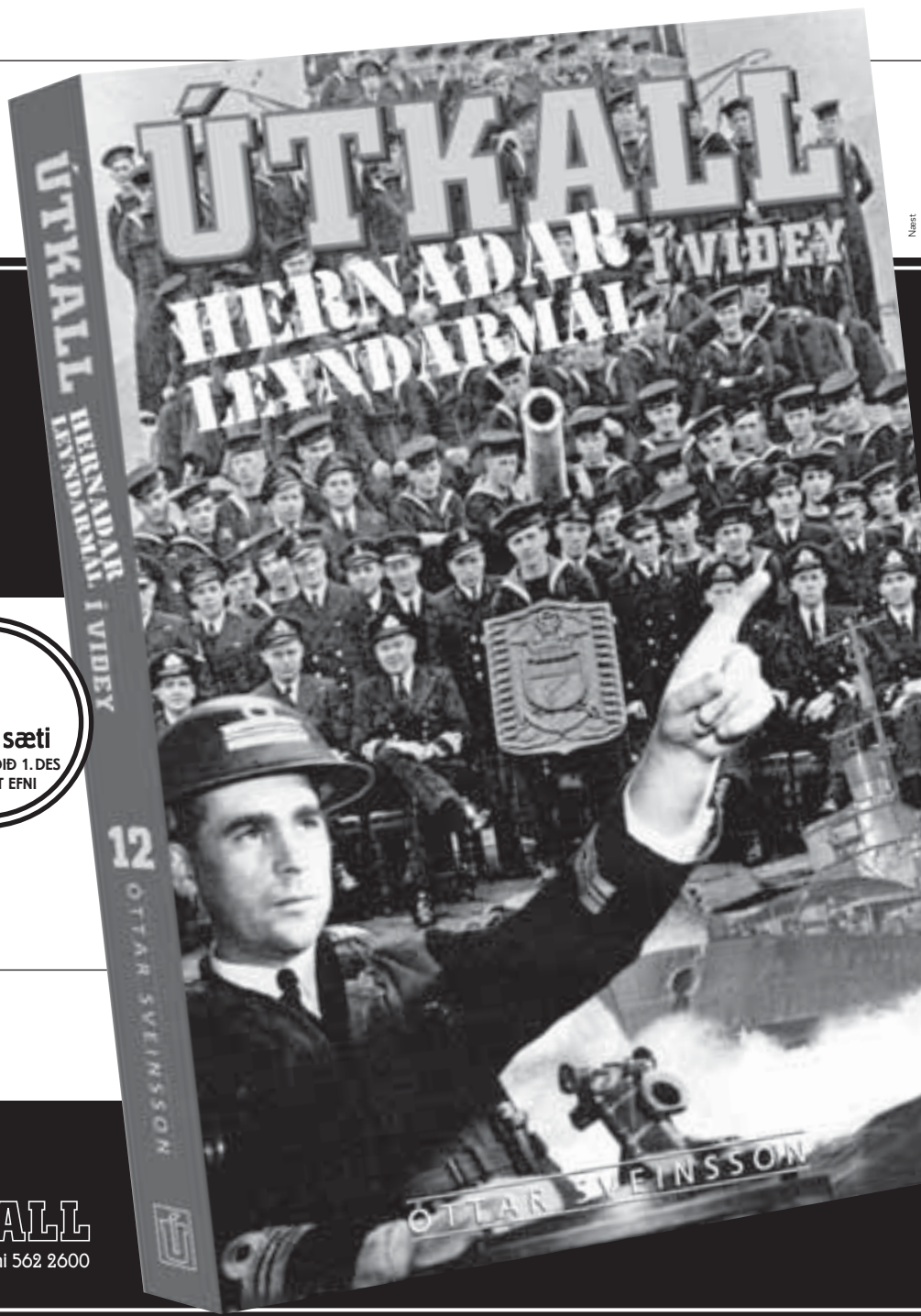
1. sæti
MORGUNBLAÐIÐ 1. DES
- ALMENNT EFNÍ

Georg VI Englandskonungur sæmdi Einar Sigurðsson MBE-orðunni fyrir hans þátt í björguninni.



Spennubrunnar Útkallsbækur Óttars Sveinssonar koma nú út í Bandaríkjunum, Kanada, Bretlandi, Danmörku og Hollandi. Þær hafa verið kvikmynd- aðar bæði vestanhafs og í Evrópu.

ÚTKALL
Sími 562 2600



KONUBÓKIN

ÞESSI METSÖLUBÓK ER SNIÐIN að hormónabúskap, efnaskiptum og lífeðlisfræðilegum þörfum kvenna.

Dr. Pamela Peeke studdist við nýjustu rannsóknir þegar hún lagaði aðferðirnar í Líkami fyrir lífið **algjörlega að konum.**

Fjallað er um aðferðir í **mataræði** og **þjálfun** líkama og **hugar** sem gera konum kleift að greinast og gjörbreyta líkamlegu ásigkomulagi á aðeins tólf vikum og síðan varanlega. Pamela útskýrir hvernig **jafnvægið milli æfinga og næringar skiptir mestu.** Á öllum aldri.

- Ótrúlegar „**fyrir og eftir myndir**“ ásamt vitnisburði kvenna.
- **Spurningar og svör:** Kafli sem svarar spurningum þínum um mataræði og æfingar.
- **Yfir 100 myndir sem sýna æfingar.**
- Aðferð Dr. Pamelu Peeke **hjálpur öllum konum að ná toppárangri** á mismunandi aldurskeiðum.

7. sæti
MORGUNBLAÐIÐ 1. DES
- ALMENNT EFNÍ

„Loksins er komin lífstílsbók þar sem æfingaáætlanir og mataræði miðast við þarfir og líffræði kvenna.“
Dísa í World Class

ÚTKALL
Sími 562 2600



99 kr. dagurinn



99 kr/stk.

Jólabox

TILVALIÐ FYRIR JÓLASVEINA



Hot Wheels bílar



Trompet 3 litir



Evi's dúkkur



Blokkflauta 3 litir



Barna hanskar



Barna hanskar



Nærbuxur m/streng



Saxafónn 3 litir



Celebration glös 3 stk.



Skraut epli 6,5 cm



Kanna / diskur



Sogklemmur f. jólaseríu

Gildir 13. desember á meðan birgðir endast.



99 kr/pk.

Cocoa Puffs 390 gr

Takmarkað magn 3000 pk.
Hámark 2 pk. á mann.



99 kr/pk.

Texas pizza 300 g



99 kr/stk.

Risabrauð 1 kg



99 kr/pk.

Tetley te 40 tepokar



99 kr/pk.

Pagen piparkökur



99 kr/pk.

Purrkaðir ávextir margar gerðir



99 kr/stk.

Appelsínusafi 1 ltr.



99 kr/kg.

Rauð epli



99 kr/pk.

Skinka



99 kr/pk.

Svínabuff



99 kr/pk.

Kjörís sprengi pinnar 8 stk í pk



99 kr/stk.

Maxi poppkorn 70 gr



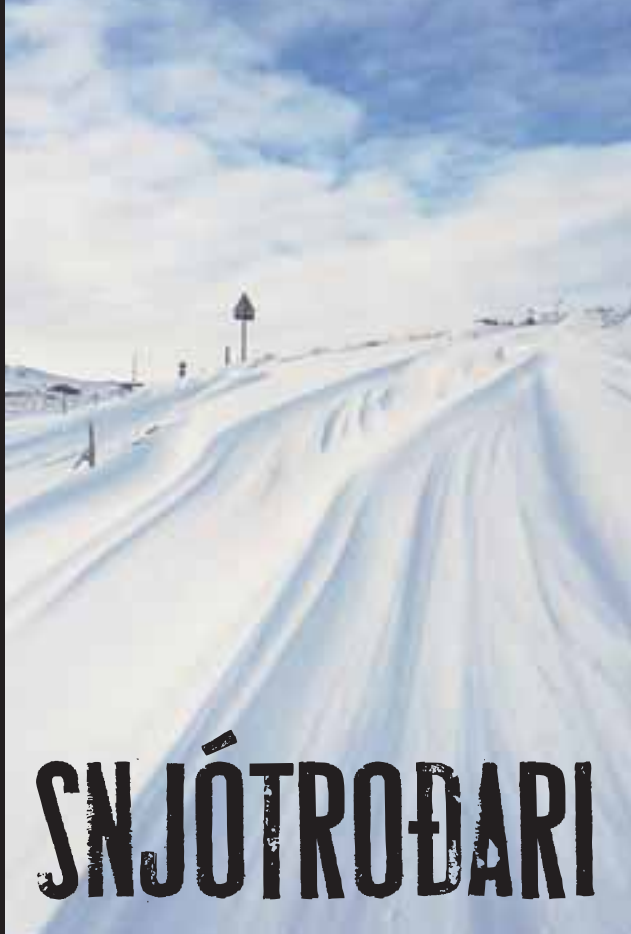
99 kr/2stk.

Mangajo 3 teg

HAGKAUP
Skammtilegast að versla

ISUZU
D-MAX

ISUZU

ÞORLÁKSMESSA 2004. GARÐI, REYKJANESB.Æ.
EIN ERFIÐ BLINDHÆÐ OG SVO HEIM.

SNJÓTROÐARI



Fáir bílar hafa sannað sig eins vel við íslenskar aðstæður og Isuzu. Þessi sterki og þrautsegi bíll er nú kominn í nýjan og glæsilegan búning. Hann vekur athygli hvert sem hann fer en virðist alltaf passa inn í umhverfi sitt, sama hversu gróft það er.

D-Max var valinn Pick-up ársins 2005 af "4x4" magazine og hlaut gullverðlaun tímaritsins "What Van" 2004.

Komdu til okkar og kynntu nýjum Isuzu D-MAX.



Staðalbúnaður í D-MAX: Vökva- og veltistýri, tveir öryggisloftþúðar, rafdrifnar rúður, útvarp og geislaspilari, snúningshraðamælir, samlæstar hurðir með fjarstýringu, stokkur á milli framsæta, höfuðþúðar í aftursæti, fimm þriggja punkta bilbelti, loftkæling, ABS hemlakerfi, álfelgur, brettakantar, kastarar í framstuðara, leðurklætt stýrishjól, rafstýrðir útispeglar.

Isuzu D-Max, Crew Cab (4 dyra), Sjálfskiptur, 3.0 l. dísil.

2.590.000,-

Ingvar Helgason

Sævarhólfa 2 Sími 525 8000 www.ih.is

Prúnarsamvinnustofnun styrkir menntamál í Malaví:

Ljúka byggingu þriggja skóla

HJÁLPARSTARF Benedikt Ásgeirsson sendiherra afhenti nýverið menntamálaráðherra Malaví lykila að þremur nýjum grunnskólum sem Prúnarsamvinnustofnun Íslands hefur byggt í landinu í samvinnu við menntamálayfirvöld í Malaví.

Áður en framkvæmdir við byggingu skólanna hófust var sumum bekkjum á svæðinu kennt utan-dyra. Það þýddi meðal annars að á rigningartímabilinu gat kennsla ekki farið fram.

Prúnarsamvinnustofnun Íslands hóf samstarf við menntamálayfirvöld í Malaví árið 1995 og á þeim tíma hafa margir skólar verið byggðir og endurnýjaðir

í landinu. Ásamt því að styðja við uppbyggingu skóla hefur stofnunin, meðal annars, styrkt námskeið á vegum menntamálayfirvalda þar sem skólafólk, foreldrar, nemendur og aðrir sem koma að skólamálum hafa fengið fræðslu um mál eins og alnæmi, jafnrétti og menntun stúlkna.

Aðstoð stofnunarinnar hefur skilað árangri á þessum árum því aðsókn stúlkna í skóla hefur aukist og minna er um brottfall nemenda.

- sk

LYKLARNIR AFHENTIR Benedikt Ásgeirsson sendiherra afhendir menntamálaráðherra Malaví lykila að skólunum.



SÓL TÉR SORTNA Þótt slökkviliðsmönnum hefði gengið ágætlega að ráða niðurlögum eldsins skyggði mökkurinn á sólina um tíma í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Slökkviliðsmenn réðust til atlögu við eldinn í Buncefield í gær:

Mökkurinn er yfir Normandí

HEMEL HEMPSTEAD, AP Slökkviliðsmenn hófu í gær að slökkva eldana ógurlegu sem upp komu í Buncefield-olíubirgðastöðinni í Hertfordskíri, skammt norður af Lundúnum í gær. Sprengingarnar sem fylgdu eldunum gerðu að verkum að ekki var hægt að hefja slökkvistarf fyrr.

Slökkviliðsmenn lögðu til atlögu við vítiseldana strax í gærmorgun en aðstæður voru nokkuð erfiðar þar sem bætt hafði í vindinn og áttin breyst. Franska veðurstofan greindi frá því að mökkurinn væri kominn til Normandí og er búist við að hans verði vart á Spáni á morgun.

„Við fetum okunna stigu. Þetta er mesti eldsvoði sinnar tegundar

sem komið hefur upp í Bretlandi og Evrópu,“ sagði Roy Wilsher, slökkviliðsstjóri í Hertfordskíri á blaðamannafundi í gær. Sérstakri efnakvoðu var sprautað á eldinn og var á Wilsher að heyrja að hann væri spenntur að sjá árangurinn af því. „Við erum ekki einu sinni vissir um hvernig þessi ógnarhiti mun fara með kvöðuna. Hún gæti þess vegna gufað upp.“

Áhyggjur slökkviliðsstjórans virtust hins vegar óþarfar því um miðjan daginn í gær hafði tekist að kæfa eldinn í tju af þeim tuttugu tönkum sem brunnu. Sjö tönkum tókst að bjarga alveg með því að sprauta 32.000 lítrum af vatni á mínútu yfir þá alla nóttina.

Rannsókn á eldsupptökum er

hafin en að sögn Frank Whiteley, lögreglustjóra í héraðinu, á enn eftir að yfirheyrast stjórnendur stöðvarinnar. Vonast er til að þeir geti gefið upplýsingar sem varpað geta ljósi á málið. „Vel má vera að þegar eldarnir hafa verið slökktir þá verði lítið sem ekkert eftir fyrir tæknimenn okkar að rannsaka. Ég vonast þó til að við leysum gátuna á endanum.“

Whiteley ítrekaði í gær að ennþá benti allt til þess að óhapp væri orsök brunans en þó væri öllum möguleikum haldið opnum. Í síðustu viku birtist myndband frá al-Kaída þar sem hvatt var til árása á olíumannvirki þar sem olíunni hefði verið stolið úr löndum múslima.

- shg

Ásakanir um yfirheyrslur CIA í Tyrklandi:

Gul segir engar yfirheyrslur eiga sér stað

TYRKLAND, AP Abdullah Gul, utanríkisráðherra Tyrklands staðfesti um helgina að flugvél, sem talin er vera í eigu bandarísku leynipjónustunnar CIA, hafi lent tvisvar í Ístanbul. Hins vegar hefði enginn farið í eða úr vélinni og því væri víst að engar yfirheyrslur hefðu átt sér stað í Tyrklandi.

„Vélin var undir okkar stjórn allan tímann,“ sagði Gul í samtali við Anatolia-fréttastofuna en hann tók þó ekki fram hvort vélin hefði í raun verið á vegum CIA. Stjórnarandstaðan í Tyrklandi fór fram á rannsókn í þinginu eftir ásakanir þess efnis að CIA nýtti sér Tyrkland sem viðkomustað í fangaflugi með meinta hryðjuverkamenn frá Írak og Afganistan, og jafnvel sem stað til yfirheyrslna.



CONDOLEEZZA RICE Hefur heitið því að Bandaríkjaþjórn muni bæta fyrir það sem henni hafi orðið á í stríðinu gegn hryðjuverkum.

Recep Tayyip Erdogan, forsætisráðherra Tyrklands, átti nýlega fund með yfirmanni bandarísku alríkislögreglunnar FBI og mun á næstunni hitta forstjóra CIA. Hann bað fólk þó að lesa ekki of mikið út úr fundunum varðandi meint fangaflug, þeir væru einungis liðir í auknu samstarfi í stríðinu gegn hryðjuverkum.



KARL BRETAPRINS Dauði Díönu og tildrög hans vekja enn upp spurningar.

Andlát Díönu prinsessu:

Bretaprinns yfirheyrður

BRETLAND AP Karl Bretaprinns var kallaður til yfirheyrslu í síðustu viku en yfirheyrslan var liður í óháðri rannsókn á dauða Díönu prinsessu, fyrrverandi eiginkonu Karls, og Dodis al-Fayed, ástmanns hennar árið 1997. Á því er dagblaðið Sunday Times hermír stóð yfirheyrslan yfir í fjölda klukkustunda. Rannsókn málsins í Bretlandi var tekin upp að nýju í janúar 2004 að beiðni konunglega réttarlæknisins Michael Burgess.

Franskur dómstóll komst að þeirri niðurstöðu árið 1999 að um slys hafi verið að ræða.

Jólaboðið

Fjölbreytt úrval af gjafavörum

Allison

Allison jólapakkar fyrir dömur. Grape/Kiwi og Mango/Papaya ávaxtailmur. Húðkrem 200 ml og sturtugel 250 ml. Frábært verð.

1.457 kr.



3.990 kr.

Babyliss ceramic blásari

Vinsælasti hárbúðarinn í dag. 1800w



2.229 kr.

Naomi Campell

Naomi Campell ilmirnir eru flottir og vinsælir, henta nútímadöfum.



2.719 kr.

Lamaze

Borði til að setja innan á rúm, skemmtilegar myndir.



adidas

adidas

1.929 kr.

Dynamic rakspír
50 ml og roll on.

2.429 kr.

Sensual Instinct edt.
30 ml og sturtugel.



5.490 kr.

Joe Boxer dömunáttföt

Falleg náttföt á dömur.



3.760 kr.

Beurer hitapúði fyrir háls og bak

3 hitastillingar. Slekkur á sér eftir 90 mínútur.



Úrval geisladiska

Núna eru komin tónlistarhorn í allar verslanir Lyfju. Þar færðu alla nýjustu og vinsælustu geisladiskana. Gefðu tónlistargjöf um jólin eða finndu þér eitthvað skemmtilegt að hlusta á.

frá 1.699 kr.

12 Tónar

Plan 25

Komdu í Jólaboðið og skoðaðu frábært úrval af gjafasettum handa henni eða honum.



GJAFAPOKI FYLGIR GJAFAVÖRU

GJAFAPOKI FYLGIR

„ORÐRÉTT“

Er það ekki slæmt fyrir fegurðardrottningu?

„Ég gjörsamlega missti andlitið.“

UNNUR BIRNA VILHJÁLMSDÓTTIR, ALHEIMSEFUGURDARDROTTNING Í FRÉTTABLAÐINU.

Sumir gleðjast yfir litlu.

„Það var yndisleg stund fyrir okkur Grænlandsfarana að lenda á Reykjavíkurlflugvelli og fá viðtökur frá Halldóri Ásgrímssyni forsætisráðherra.“

HRAFN JÖKULSSON, FORSETI HRÓKSINS, Í MORGUNBLAÐINU.

nær og fjær
tilveran

HVAD ER AÐ FRÉTTA? ERLA ÓSK ÁSGEIRSDÓTTIR Í KÍNA

Ævintýrið senn á enda

„Þessi rúmlega sex mánaða dvöl mín hér í Kína er búin að vera ævintýri líkust á svo marga vegu,“ segir Erla Ósk Ásgeirsdóttir, starfsnemi í íslenska sendiráðinu í Peking. Hún kemur heim eftir rúma viku og hefur aftur meistaranám sitt í opinberri stjórnáskóla.

Erla Ósk hefur síðustu mánuði búið í miðju hverfi 200 sendiráða í Peking. Hennar helsta verkefni var að aðstoða íslensk fyrirtæki sem vilja stunda viðskipti í landinu. „Peking hefur tekið stakkaskiptum á þessum sex mánuðum. Miklar framkvæmdir eru í gangi vegna ólympíuleikanna. Það á greinilega allt að vera tipptopp þegar leikarnir verða haldnir,“ segir Erla og bætir við að mörgum komi á óvart hversu vestrænt yfirbragð borgin hafi. Erla Ósk segir erfitt að velja úr skemmtilegum atburðum síðustu sex mánaða. Til að mynda hafi verið mögnuð upplif-

un að sjá íslenska kórufuknattleikslíðið etja kappi við það kínverska um miðjan ágúst mánuð: „Við íslensku áhorfendurnir vorum fjórir en sjö þúsund Kínverjar. Alveg troðfullt og uppselt á leikinn. Ísland tapaði reyndar báðum leikjunum en leikmenn stóðu sig þó vel í öðrum leiknum. Hæðarmunurinn á leikmönnum var gífurlegur. Þeir kínversku voru allir yfir tvo metra.“

Á laugardaginn sá Erla stórsöngvarann Pavarotti syngja á kveðjutónleikum í Peking. Hún sá einnig Bill Clinton halda ræðu og heillaðist af flutningnum: „Ég verð nú eiginlega að viðurkenna að ég skil núna hvað fólk hefur verið að tala um þegar það talar um Clinton sem þennan merka pólitíkus. Maður fann alveg hvað hann hafði sterk tök á áhorfendum og hafði áhrif á mann.“



ÖRNINN ÖRN Haukfránum augum sínum leit örninn Örn í linsu ljósmyndarans og eiganda síns þar sem þeir fylgdust með mannlífi á Rauða torginu í Moskvu í Rússlandi á dögumunum.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Vodafone live!

Fréttir og fréttir, Loka, Skemmtun

Komdu í spennandi heim afþreyingar og upplýsinga

Vodafone live! Sími
16.900 kr.
MOTOROLA V360v

Smelltu þér á www.ogvodafone.is, farðu í næstu verslun Og Vodafone eða hringdu í 1414 fyrir nánari upplýsingar.

og Vodafone

Heyrumst!

Eitt stórt atvinnuviðtal

Unnur Birna Vilhjálmssdóttir var kjörin ungfrú heimur síðastliðinn laugardag. Þegar Fréttablaðið náði tali af henni var hún ekki alveg komin á jörðina eftir krýninguna og allt umstangið í kringum hana, enda hefur lítið annað komist að en að taka á móti hamingjuóskum og svara spurningum fjölmiðla.

„Ég er búin að vera hálfðöfin í tvo daga og hef engan veginn náð að átta mig á þessu,“ segir Unnur Birna þegar hún er spurð hvernig líðanin sé eftir hina viðburðaríku helgi. „Ég er bara ein eftir á hótelinu, allar stelpurnar eru farnar og það er enginn í kringum mig sem getur hjálpað mér að átta mig á þessu. Ég fer til London með aðstandendum keppinnar eftir nokkra daga og ég held að þetta eigi eftir að síast inn þegar ég kem þangað.“

Dagarnir eftir keppni hafa verið strembnir hjá Unni. „Ég hef farið á fjóra blaðamannafundi og svo er ég bara í því að taka við hamingjuóskum í gegnum símann.“ Unnur Birna veit ekki enn hvað tekur við hjá sér á næstunni. „Það verður líklega ekki fyrr en ég kem til London sem ég fæ að vita hvert framhaldið verður.“ Þegar Unnur Birna er spurð hvort



UNNUR BIRNA VILHJÁLMSDÓTTIR Fegurðardrottningin verður upptekin við að sinna góðgerðarstörfum næstu tólf mánuðina.

hún vilji skila einhverju til þeirra Íslendinga sem kusu hana í netkosningunni og símakosningunni segir hún óendanlegt þakklæti vera sér efst í huga. „Ég get bara ekki lýst því hvað ég er þakklát íslensku þjóðinni, fyrir allan stuðninginn og hlýjuna,“ segir hún. Því hefur verið haldið fram að fegurðarsamkeppnum fylgi mikil keppnisharka og að keppendurnir hugsi hvor öðrum þegjandi þörf-

ina. Blaðamaður spyr Unni Birnu hvernig hinar stelpurnar í keppinni hafi tekið því að hún hafi unnið. „Þær samglöddust mér og margar þeirra komu til mín og sögðust vera ánægðar með úrslitin. Það sem mér fannst skemmtilegast við þetta, er að þegar átti að fara að tilkynna hver myndi vinna, þá kölluðu stelpurnar sem komust ekki í úrslit „miss Iceland, miss Iceland!“

Spurð um skoðanir sumra sem segja fegurðarsamkeppnir vera tímaskekkju, segist Unnur Birna geta verið sammála því að sumu leyti. „Fegurðarsamkeppnir sem ganga bara út á að keppendurnir eigi að vera fallegir og vel vaxnir eru kannski tímaskekkja, en Ungfrú heimur gengur engan veginn út á það. Sigurvegarinn í þessari keppni vinnur við góðgerðastörf í eitt ár og það er verið að velja fulltrúa í það starf. Upphaflega gekk keppnin út á fegurðarímynd en nú er lítið til mun fleiri þátta en fegurðar. Þessar fimm vikur sem ég er búin að vera héra hafa í rauninni verið fimm vikna langt atvinnuviðtal. Það er því verið að velja sendiherra sem hefur, að mati dómnefndar, sem besta samblöndu af fegurð og góðum mannlegum eiginleikum.“ Unnur Birna hlakkar til að komast heim þegar tími gefst. „Það verður gott að komast heim í sveitakerfið. Ég áttaði mig ekki á því að þetta væri mér svona kært fyrr en ég kom hingað til Kína, segir fegurðardrottningin.

steinar@frettabladid.is

DV

GUFFI Í APÓTEKINU OG GULLA Í VEGGFÖÐRI

Dæmdur morðingi í héraðsdómi fyrir árás á 14 ára son þeirra

„Óhugnanlegt,“ segir Guffi

þeirir þegar aðrir þegja!



KÓPAVOGSDÆTUR VIÐ KÓPAVOGSKIRKJU Þær bjóða upp á að syngja jólakveðjur fyrir starfsfólk fyrirtækja og aðra hópa.

FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÖL

Kópavogsdætur flytja jólakveðjur með fögrum söng: Söngurinn eflir námið

Tölf stúlkur í Kópavoginum, sem allar syngja með hinum víðfræga skólakór Kársness, starfrækja sönghópin Kópavogsdætur og bjóða fyrirtækjum og öðrum hópum upp á fagurlega sungnar jólakveðjur nú á adventunni.

Stúlkurnar stofnuðu sönghópin í kjölfar söngferðar Kársness-skórsins á heimssýninguna í Japan fyrr á árinu og hafa haft nokkuð að gera að undanfögnu. „Við erum allar jafn gamlar og góðar vinur og finnst mjög skemmtilegt að syngja,“ segir Þórdís Sigþórsdóttir, ein Kópavogsdætra. Á efnisskránni eru hefðbundin jólalög á borð við Skín í rauðar skothúfur

og Nóttin var sú ágæt ein og fleiri í þeim dúr.

„Svo höfum við sungið í afmælium og erum þá með annað laga- val,“ segir Þórdís.

Kópavogsdætur halda úti heimasíðunni blog.central.is/k-daetur og þar getur fólk fengið nánari upplýsingar um sönghópin og komist í samband við hann.

En hvernig fer með lærdóminn þegar mikið er að gera í söngnum? „Við erum nú allar í prófum en söngurinn hjálpar bara náminu. Það er gott að leiða hugann að einhverju öðru,“ segir Þórdís og hlær.



SV EINN BERNÓDUSSON Er ánægður með snjóleysið.

Óvenju hlýtt í Bolungarvík: Léttir yfir mönnum

„Hér hefur enginn vetur komið enn,“ segir Sveinn Bernódsson, járnsmiður í Bolungarvík en þar hafa ríkt hlýindi að undanfögnu. Hitinn var til dæmis átta stig á hádegi í gær. „Haustið hefur þó verið heldur leiðinlegt, það kom upp úr tuttugasta september og hefur verið síðan,“ bætir Sveinn við.

Hann segir mannlífið í bænum breytast í takt við veðrið. „Það léttir yfir mönnum í skammdeginu þegar hlýtt er, ég tala nú ekki um okkur sem aldrei viljum sjá snjó,“ segir hann. „Ég hef baslað við snjóinn í fimmtíu ár og hef fengið minn skammt af honum.“

Sveinn er formaður Framsóknarfélagsins í bænum og fylgist því grannt með stjórnmálaumræðunni. Hann segir röleggt yfir pólitíkinni þessa dagana. „Það er helst að karpast sé um jarðgöngin.“

Sveinn vinnur í Vélsmíðjunni Mjólni ásamt bræðrum sínum tveimur, þeim Finnþoga og Jóni.

- bps

Jólatilboð

20% afsláttur af öllum rúmum

- Dupen rúmin hafa slegið í gegn í 55 þjóðlöndum
- Þýskt gæða gormakerfi í rúmumunum
- Í hverju rúmi eru allt að 416 gormar
- Sérstaklega styrkt í köntum og hornum
- Hágæða efni með 100% bómull
- Efnin í rúminu eru sérstaklega ofnæmisprófuð
- 9-10 lög af efnum í hverju rúmi
- Sérstök öndun í rúmumunum
- Sérstaklega löguð rúm fyrir bakveika



VERÐDÆMI*

Rúmstærð	verð nú	afsláttur	verð áður
90 x 200	16.794 kr	-20%	20.993.-
120 x 200	21.893 kr	-20%	26.991.-
150 x 200	26.391 kr	-20%	32.989.-
180 x 200	31.190 kr	-20%	38.987.-

Dupen rúmin eingöngu fáanleg í Hagkaupum Smáralind og á markaði Hagkaupa Óseyri 1 Akureyri.

*Dupen rúmin er hægt að fá í 6 mismunandi útgáfum í hverri stærð. Verðdæmi miðast við Dinamica rúm. Mynd er af Grand Dupen rúmi.



Svefnherbergisbekkur
102 x 40 x 60 cm
19.999kr



Fataslá
123 x 53 cm
12.999kr



Fatastandur
170 x 36 cm
9.999kr



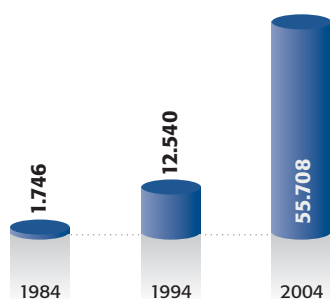
Heilsukoddi úr heilsusvampi, sem hannaður var fyrir NASA. Stærð 50cm x 32cm
1.999kr

Gildir til 19. desember eða á meðan birgðir endast.

HAGKAUP
Skemmtilegast að versla

Svona erum við

> Inneign á gjaldveyriskningum í bönkum og sparisjóðum í milljónum króna



Heimild: Hagstofa Íslands,

baksvið

fréttir og fróðleikur

FBL-GREINING: AF HVERJU ERU DÓMAR OPINBERIR?

Gagnsæi er réttarörygginu mikilvægt

Á fyrstu mánuðum komandi árs stendur til að opna nýja heimasíðu héraðsdómstóla landsins. Heimasíðan verður á vegum Dómstólaráðs, en undir það heyrir dómstólarnir. Í kjölfarið verður í fyrsta sinn hægt að nálgast á netinu dóma allra héraðsdómstólanna.

Af hverju að birta dóma?

Með birtingu dóma, og umfjöllun um þá, kemur í ljós hvort samræmi sé á milli dóma í ámóta málum og hlýtur slíkt gagnsæi að vera mikilvægt réttarörygginu. Þá kemur í ljós hvort breytingar séu að eiga sér stað á dómaframkvæmd og við hverju fólk eigi að búast gerist það brotlegt við lög, eða hafi í hyggju að höfða mál.

Brotalimir koma í ljós

Þá getur umfjöllun um dóma einnig orðið til þess að þrýstingur frá almenningi um breytta framkvæmd aukist. Svo sem þrýstingur um auknar

eða vægari refsingar við ákveðnum tegundum brota. Þá getur umfjöllun um dómsmál leitt í ljós brotalamir í stoðkerfi samfélagsins, svo sem þegar ekki eru önnur úrræði fyrir hendi en að senda unglingspilti í fangelsi til langs tíma með harðsviðum glæpamönnum, þegar viðkomandi ætti ef til vill betur heima á lokaðri deild fyrir ungmenni í vanda.

Auknu gagnsæi fagnað

Ástæða er því til að fagna sérstaklega auknu gagnsæi sem birting dóma á netinu kemur til með að hafa í för með sér. Hingað til hefur Héraðsdómur Norðurlands eystra einn sýnt þann dug að birta dóma með þessum hætti. Því miður eru til dæmi um að einstakir dómarmar hafi frekar tilhneigingu til að leggja stein í götu þeirra sem fjalla vilja um dóma, til dæmis með því að senda ekki út dagskrá héraðsdóma sem þá kostar mikla fyrirhöfn að nálgast, eða jafnvel láta ekki birtast í dagskrá dóma sem til stendur að kveða upp. Með framtaki dómstólaráðs á nýja árinu ætti slík framkoma brátt að heyrja sögunni til.



SPURT & SVARAÐ

RAFRÆN VIÐSKIPTI

Unnið eftir íslensku módeli

Rafræn viðskipti verða æ algengari og stöðugt er unnið að þróun þessara viðskipta til að gera þau öruggari og einfaldari. Útflutningsráð hefur undanfarnin þrjú ár verið þátttakandi í evrópsku verkefni á þessu sviði fyrir Íslands hönd og undirritaði nýverið nýjan samstarfssamning um rekstur tilraunasamfélags um rafræn viðskipti.

Í hverju felst þessi tilraun?

Þetta er samstarfsverkefni með fjórum öðrum Evrópulöndum, Finnlandi, Eistlandi, Hollandi og Rúmeníu. Það gengur út á þróun ákveðins módelis sem við höfum búið til og snýst um hvaða aðferðafræði eigi að nota við að rafvæða viðskiptaumhverfið. Með þessu viljum við stuðla að því að koma á rafrænum viðskiptum, efla á þeim þekkingu og auka öryggi á þessu sviði.

Hvernig fer þetta fram?

Vinnan er aðallega þrjúþætt og felst í að þróa þetta módel, fá samstarfsaðila til að vinna að þessu og búa til einstök verkefni auk þess að sækja um styrki. Við erum komnir með styrki í nokkur minni verkefni en þetta hefur gengið hægar en við vonuðumst til.



JÓN ÁSBERGSSON

Hver er ávinningurinn af þessu?

Við sjáum í þessu ákveðna möguleika til að auka samkeppnishæfi íslensks atvinnulífs í alþjóðlegri samkeppni og viljum með þessu jafnframt varpa ljósi á Ísland sem hátæknisamfélag.

Djúpt borað eftir orku

Íslenska djúpbörunarverkefnið er komið vel á veg en í haust var því tryggð fjármögnun. Markmiðið með verkefninu er að finna út hvort með breyttri vinnslu-aðferð megi ná meiri orku úr háhitavæðum og auka með því hagkvæmi jarðhitavinnslu. Nú þegar telja orkufyrirtæki jarðorkuvirkjanir vænlegri kost en vatnsaflsvirkjanir.

Nú hefur fjármögnun íslenska djúpbörunarverkefnisins verið tryggð og er næsta skref að ákveða í samstarfi við Hitaveitu Suðurnesja hvar eigi að bora fyrstu holuna næsta haust. Valið stendur um tvær holur á Reykjanesi og segir Júlíus Jón Jónsson, forstjóri Hitaveitu Suðurnesja að gert verði upp á milli þeirra á næstu dögum.

„Þetta eru holur 16 og 17 sem um er að ræða,“ segir hann. Ekki stendur þó til að bora fyrr en næsta haust, en þá verður farið niður á fjögurra kílómetra dýpi og ári síðar á svo að bæta við kílómetra. Hefðbundnar vinnsluholur eru tveggja til þriggja kílómetra djúpar. Til þess að setja djúpt holunnar í samhengi má benda á að fjórir kílómetrar eru frá JL-húsinu við vesturenda Hringbrautar í Reykjavík að Kringlunni ef ekin er beinasta leið austur Hringbrautina.

Samstarf veitufyrirtækja

Verkefnið er unnið í samstarfi Landsvirkjunar, Orkuveitu Reykjavíkur, Hitaveitu Suðurnesja og Orkustofnunar.

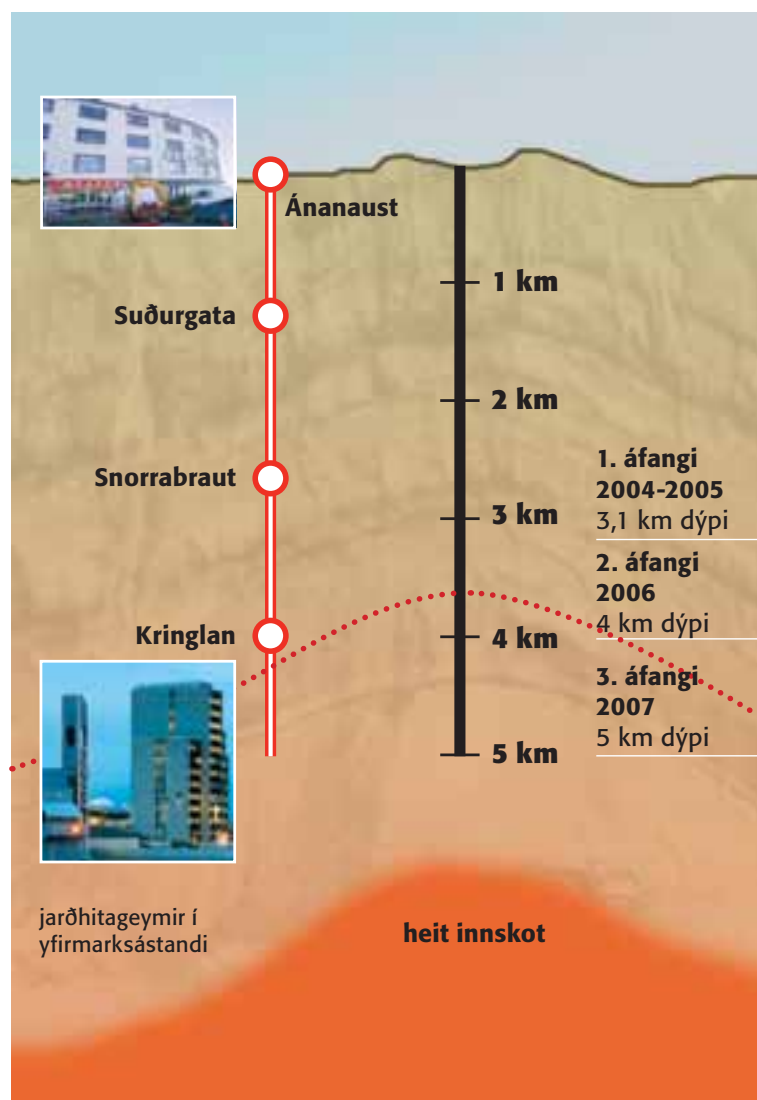
Ísland er stærsta landsvæðið á Atlantshafshryggnum sem stendur up úr sjó og því er það sagt tilvalinn staður til djúpbörunar. Hér á landi er hitauppstreymi mikið og jarðlög lek.

Þegar komið er niður á fjögurra til fimm kílómetra dýpi er jarðhitinn orðinn um 400 til 600 gráður og standa vonir til að með því megi fá tífalt meiri orku en úr hefðbundnum holum. Tæknin á svo að geta nýst á öllum jarðhitavæðum.

Guðmundur Ómar Friðleifsson, jarðfræðingur hjá Íslenskum orkurannsóknnum, stýrir íslenska djúpbörunarverkefninu, en að því kemur annars fjöldi vísindamanna um heim allan. „Hugmyndin er að dýpka holu hjá Hitaveitu Suðurnesja,“ segir hann um fyrsta áfanga djúpbörunarverkefnisins. „Undirbúningur að þessu er í fullum gangi og horft til næsta hausts.“

Panta bráðum efni

Borun af þessum toga kallar á töluverðan undirbúning og skýrir það hversu langt er horft fram í tímann með næstu skref. „Það tekur til dæmis nokkra mánuði að fá afgreitt efni til borunarinnar. Það þarf að panta og framleiða með fyrirvara efni í fóðringar og fleira.“ Guðmundur bætir þó við



TILRAUNAHOLA DJÚPBORUNARVERKEFNISINS Til að átta sig betur á vegalengdinni sem bora á eftir heitri vatnsufu á yfirþrýstingi er til hliðar sýnd sama vegalengd á götum Reykjavíkur. Eftir að þriðja áfangi á djúpböruninni er náð árið 2007 og komið er niður á 5 kílómetra dýpi taka við vinnslutilraunir sem standa eiga frá 2008 til 2009.

að í sjálfu sér væri hægt að ganga í að panta efni þó svo að ekki væri búið að negla nákvæmlega niður í hvaða hola yrði dýpkuð. „Það getur farið í hvaða holu sem er, alls staðar er notað sama efni.“

Guðmundur áréttar að verkefnið sé skipulagt langt fram í tímann og að margt geti gerst sem erfitt kunni að vera að spá um. Gangi allt samkvæmt áætlun verða á næsta ári hins vegar steypar fóðringar í holuna sem fyrir valinu verður niður á 3,1 kílómetra dýpi og holan sjálf dýpkuð í fjóra kílómetra. Haustið 2007 á svo að dýpka holuna niður í fimm kílómetra með kjarnbor.

Í lokaáfanga verkefnisins, árin 2008 og 2009 hefjast svo vinnslutilraunir. Meðan á þeim stendur er fyrirhugað að nota sérhannað rör, um fjögurra kílómetra langt til að setja í holuna.

Vökvinn sem fæst úr holunni og til stendur að vinna er yfirhituð háþrýstigufa.

Djúpbörunarverkefnið hefur verið í gangi í nokkurn tíma, en forathugun á því hófst árið 2000 og lauk svo með nokkuð ítarlegri skýrslu árið 2003.

Hengillinn á við Kárahnjúka

Guðmundur Þóroddsson, forstjóri Orkuveitu Reykjavíkur, segist fyrst og fremst líta á djúpbörunarverkefnið sem spennandi rannsókn, en ekkert sé enn hægt að gefa sér um hvað út úr því öllu kemur. „Fyrst þarf nú að komast að því hvort þarna er eitthvað að hafa. En ef maður er bara að velta fyrir sér jarðhita virkjanlegum yfir í rafmagn, þá er hann hugsanlega talinn meiri en vatnsafl á landinu,“ segir hann og bendir á að bæði Orkuveita Reykjavíkur og Hitaveita Suðurnesja virki jarðhita til stóriðju.

„Ef horft er á Hengilssvæðið hjá Orkuveitunni, sem við erum undanfarnin 15 ár búin að vera að virkja og erum með mikinn gang í, þá verður það árið 2011, ef allt gengur eftir, orðið tæplega 500 megavött. Þá verður það farið að slaga upp í Kárahnjúkavirkjun sem er einhvers staðar á milli 500 og 600 megavött.“ Svo er hugsanlega hægt að ná enn meiru út úr háhitavæðum landsins og enn hagkvæmari virkjunum með því að fara út í djúpbörunarverkefni en þá og þýðir ekki að setja það í bankann,“ áréttar Guðmundur.



FRÉTTASKÝRING
ÓLI KRISTJÁN ÁRMANNSSON
olikr@frettabladid.is

Benecol nýjung
inniheldur plöntustanólester sem lækkar kólesteról

Rannsóknir sýna að dagleg neysla Benecols stuðlar að lækkun kólesteróls um allt að 15%.

Vertu Comfort um jólin. Taktu jólatilboði Brimborgar

Í dag: Besta verð á Focus.

Vertu á nýjum Focus um jólin. Komdu í Brimborg. Jólatilboð: Lægra verð, betri kjör, tugþúsundir í aukabúnað án aukakostnaðar.

- Meiri afsláttur - lægra verð
- Lægri vextir
- Lægri mánaðargreiðslur
- Lægri útborgun
- Staðgreiðsla fyrir gamla bílinn**
- Meiri staðalbúnaður
- Upphitanleg framrúða án aukakostnaðar
- Comfort framsæti án aukakostnaðar
- Vetrardekkinn undir, sumardekkinn í skottið án aukakostnaðar



● Ford Focus Trend 3 dyra 1,6i 5 gíra*
Jólaverð 1.790.000 kr.
Bílasamningur 21.450 kr.
Rekstrarleiga 31.900 kr.



● Ford Focus Trend 5 dyra 1,6i 5 gíra*
Jólaverð 1.845.000 kr.
Bílasamningur 22.110 kr.
Rekstrarleiga 32.300 kr.



● Ford Focus Trend 4 dyra 1,6i 5 gíra*
Jólaverð 1.875.000 kr.
Bílasamningur 22.600 kr.
Rekstrarleiga 32.550 kr.



● Ford Focus Trend Wagon 1,6i 5 gíra*
Jólaverð 1.890.000 kr.
Bílasamningur 22.640 kr.
Rekstrarleiga 32.800 kr.

Þú færð án aukakostnaðar fjölstillanleg Comfort framsæti.

Þú færð án aukakostnaðar rafdrifna hæðarstillingu á ökumannssæti.

Þú færð án aukakostnaðar vetrardekkinn undir bílinn og sumardekkinn í skottið.

Þú færð án aukakostnaðar upphitanlega framrúðu.

Einnig frábært jólaverð á sjálfskiptum Ford Focus - aukalega aðeins 94.000 kr.

Jólatilboð Brimborgar

**Jólin nálgast
Kynntu þér greiðslukjörin
Komdu í Brimborg**

Jólatilboð Brimborgar. Lægra verð. Betri kjör. Tugþúsundir í aukabúnað án aukakostnaðar. Verðmæti jólatilboðs Brimborgar allt að 195.000 kr., ásamt frábæru verði á sjálfskiptingu.

Lýsing býður viðskiptavinum Brimborgar betri kjör á Ford Focus í tilefni jólaanna.

LYSING



Þú færð án aukakostnaðar fjölstillanleg Comfort framsæti með mjóbaksstillingu og rafdrifinni hæðarstillingu á ökumannssæti veljir þú nýjan Focus. Aðgengi um Focus er auðveldara og þægilegra, bæði fyrir ökumann og farþega.

Þú færð án aukakostnaðar upphitanlega framrúðu veljir þú nýjan Focus. Þú þarft ekki að skafa framrúðuna í vetur þar sem framrúðan öll er upphitanleg. Ath. öll upphituð!

Nú er rétti tíminn til að kaupa nýjan Ford Focus. Fáir bílar á jólatilboði Brimborgar. Tilboðið gildir aðeins til aðfangadags 24. desember eða á meðan birgðir endast. Skoðuðu www.ford.is

Jólatilboð Brimborgar

Samfélagsleg ábyrgð Brimborgar er veruleiki. Við bjóðum þér enn lægra verð á Ford Focus. Bílaframleiðendur og fjármálafrýrtæki þekkja nú orðið kröfur Brimborgar um lægsta verð og bestu kjör fyrir íslenskar fjölskyldur sem velja Ford. Kynntu þér greiðslukjörin. Nýttu þér jólatilboð Brimborgar. Komdu á öruggan stað. Veldu Ford.

Við staðgreiðum gamla bílinn veljir þú bíl frá Brimborg.**

brimborg
Öruggur staður til að vera á

ANDSTÆÐUR Liðsmenn Hinna sameinuðu varnarsamtaka Kólumbíu afvopnuðust fyrir framan stóra mynd af Maríu mey. Skæruliðarnir fá flestir sakaruppgjöf. FRÉTTABLAÐIÐ/AP



Til hamingju Gunnar!

Gunnar Egilsson og áhöfn hans á Ice Challenger hafa sett glæsilegt hraðamet með ferð sinni á Suðurskautið. Hvorki vél né áhöfn var hlíft á þessari erfiðu leið þar sem búast má við allt að 45°C frosti. Gunnar ók 1200 km leið á aðeins 70 klukkustundum og var mættur á pólinn kl. 13 GMT þann 12. desember 2005.

Þegar ekkert má út af bera er Mobil 1 það eina sem kemur til greina.

Mobil 1



Það besta við Mobil 1

- Óviðjafnanleg kaldræsing
- Einstök vélarvernd
- Hámarks eldsneytissparnaður
- Lengri líftími á hvarfakút
- Minni smurolúeyðsla
- Minni mengun frá vél
- Frábær vernd við hæsta hitastig

Fæst á næstu ESSO stöð

Skæruliðar afvopnast

Liðsmenn úr Bólívar-armi Hinna sameinuðu varnarsamtaka Kólumbíu lögðu niður vopn í gær. Flestir fá sakaruppgjöf. Mannréttindasamtök eru ósátt.

KÓLUMBÍA, AP Tvö þúsund liðsmenn hinna Hinna sameinuðu varnarsamtaka Kólumbíu (Autodefensas Unidas de Colombia eða AUC), sem eru ófgahægrisinnuð skæruliðasamtök, lögðu niður vopn í gær.

Skæruliðarnir afvopnuðust á lóð víggirts sveitabæjar um 260 kílómetrum norður af Bógóta, höfuðborg Kólumbíu. Auk þess að afhenda stjórnvöldum byssur létu þeir af hendi tvær herþylur.

Mennirnir, sem lögðu niður vopn í gær, voru í svokölluðum Bólívar-armi skæruliðasamtakanna sem talinn er hafa haft hvað nánast tengsl við eiturfjabaróna. Foringinn, Carlos Jimenez eða Macaco, er sagður hafa slegið skjaldborg um Norte Vallehringinn, en hann hefur tekið við af Medellín- og Cali-hringjunum sem stærsti eiturfjahirringur Kólumbíu.

Í skiptum fyrir að leggja niður vopn fá óbreyttir liðsmenn samtakanna sakaruppgjöf. Hinum hærra settu hefur verið lofað mildum dómum. Þó flestir fagni því að skæruliðarnir hafi lagt niður vopn hafa mannréttindasamtök lýst yfir óánægju með að þeir fái uppgjöf sakar. Benda þau á að Hin sameinuðu varnarsamtök Kólumbíu beri ábyrgð á einum verstu mannréttindabrotum í sögu Kólumbíu og þó víðar væri leitað. Þau hafi meðal annars staðið fyrir fjöldamorðum á almennum borgurum.

Allt frá árinu 2003 hafa liðsmenn Hinna sameinuðu varnarsamtaka Kólumbíu verið að afvopnast. Rekja má upphafið

til friðarsamnings sem Alvaro Uribe, forseti Kólumbíu, gerði við þau. Fyrir fáeinum árum er talið að um 20 þúsund skæruliðar hafi verið í samtökunum en eftir gærdaginn er talið að um sjö þúsund liðsmenn séu í þeim.

Þó gerður hafi verið friðarsamningur árið 2003 hafa stjórnvöld oft sakað samtökin um að hafa brotið gegn honum. Það eru ekki nema átján mánuðir síðan stjórnarherinn hætti skyndilega við að gera loftárás á búðir Bólívar-armsins. Þá höfðu stjórnvöld fengið nóg af svikum loforðum samtakanna, en eftir að skæruliðarnir rændu almennum borgurum og fluttu þá í búðirnar til að nota sem mannlega skildi hætti stjórnarherinn við að gera loftárás.

Hin sameinuðu varnarsamtök Kólumbíu voru stofnuð á níunda áratugnum. Hafa þau barist gegn öðrum skæruliðasamtökum sem kalla sig Byltingarher Kólumbíu (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia eða FARC). Byltingarher Kólumbíu hefur síðan árið 1964 reynt að bola stjórnvöldum frá völdum í þeim tilgangi að koma á marxískri stjórn.

Liðsmönnum Hinna sameinuðu varnarsamtaka Kólumbíu, sem nú fá almenna sakaruppgjöf, er boðið að fara í starfsþjálfun. Þá fá þeir um 10 þúsund krónur á mánuði frá ríkjun næstu tvö ár.

Ernesto Baez, talsmaður Hinna sameinuðu varnarsamtaka Kólumbíu, var einn af þeim sem lögðu niður vopn í gær. Hann hyggst bjóða sig fram til þings.

trausti@frettabladi.is

SOFÐU VEL UM JÓLIN



Jólagjöf fylgir hverri heilsudýnu



Svefn & heilsa



www.svefn.is



Chiropractic®



Jólatilboð

Signature Queen kr. 119.900.-

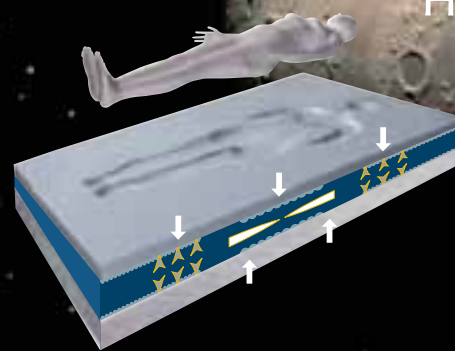
Sú besta

samkvæmt stærstu
samtökum kírópraktora í heimi

IQ-CARE

HEILSUDÝNUR

Einstök þrýstijöfnun
og réttur stuðningur



Jólatilboð
Queen stærð
kr. 129.900.-

Gerðu samanburð

iq-care.com

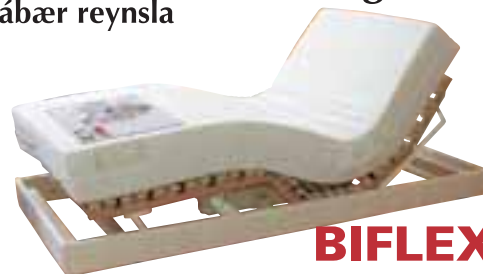
Nýr fjölstillanlegur Wallhugger



Jólatilboð Hjónarúm með
okkar bestu IQ-CARE heilsudýnu
2x 90 x 200 cm. kr. 299.900.-

Mest selda stillanlega rúmið

Frábær reynsla



BIFLEX

Jólatilboð Hjónarúm með
okkar bestu IQ-CARE heilsudýnu
2x 90 x 200 cm. kr. 199.900.-

Konfektikassi fylgir
hverjum heilsukodda



Vinsælasta
jólagjöfin

IQ-CARE

HEILSUKODDAR

Large kr. 7.490.-
Medium kr. 6.990.-
Small kr. 5.990.-

Amerískar
heilsudýnur

SLEEP &
HEALTH



Jólatilboð Royalty Queen
kr. 99.900.-

Sleep
Series



Jólatilboð
Euro 120x200 59.900.-
Queen 153x200 69.900.-

Leður
Hægindastólar



Kr. 54.000.-

Svefnsófar



Verð frá kr. 79.900.-

Úrval af húsgögnum

Úrval af teppasettum
Damask Sänguverasett
Hágæða dúnsængur ofl.

Frí heimsending á heilsudýnum á stór-Reykjavíkursvæðinu og Akureyri

Listhúsinu Laugardal, 581 2233 • Dalsbraut 1, Akureyri, 461 1150
Ópið virka daga 10:00 - 18:00 - laugardaga 11:00 - 15:00



DUBAI

Exotic Land of Sun, Sand & Opportunity

EMIRATES CROWN

**Freehold
Shoreline Apartments
in Dubai**



sky)(gardens
Park Avenue DIFC

**An Exquisite Home
within the
Financial Nerve Centre
of Dubai**



- ◆ **Business on the Golf Course**
- ◆ **Lunch at the Beach**
- ◆ **Enchanting Arabian Evenings**

**All this with high
investment returns.
Only with Vakson**

Visit us
at the
Nordica Hotel
on December
14th 2005
between
10 am & 8 pm

Since 1970
VAKSON
FREEHOLD PROPERTIES
"A Sterling Commitment To Quality Homes"

For further information please contact:

Mobile: +971 50 453 1216

Tel: +971 4 331 3155, Fax: +971 4 331 2786
E-mail: freehold@vakson.com ◆ Website: www.vakson.com

Íbúáþingið á Akureyri talaði skýrt

UMRÆÐAN
SKIPULAGSMÁL Á
AKUREYRI



RAGNAR SVERRISSON

Í margrómuðum niðurstöðum íbúáþings á Akureyri á síðasta ári er þetta m.a. sagt um nýtingu íþróttavallarins: „Áhugi hefur verið á því að nýta völinn fyrir íbúðarbyggð eða matvöruverslun ef svo færi að íþróttastaða yrði byggð upp annars staðar.“ Ennfremur: „Mikil áhersla var lögð á það að í miðbæn-

um væri matvöruverslun sem gæti haft mikilvægt aðdráttarafi fyrir fólk og aðrar verslanir. Ljóst er að eigendur Hagkaupsverslunarinnar á Oddeyrinni vilja færa þá verslun nær miðbænum en henni hefur ekki verið valinn endanlegur staður. Þrjár staðir hafa helst komið til greina, annars vegar svæði Íþróttavallarins, ef hann viku, eða þá spilda frá honum milli Brekkugötu og Hólabrautar, eða í þriðja lagi óbyggður reitur milli Skipagötu og Glerárgötu.“

Af þessu er auðvitað kristaltært að íbúáþingið benti ákveðið á, að ef íþróttavöllurinn yrði lagður niður, væri eðlilegt að fyrirtæki eins og Hagkaup yrði boðið að skoða útfærslu á verslun á eða við

svæðið. Það er því sérkennilegt að Kristján Júlíusson bæjarstjóri og Ásdís Hlökk Theódórsdóttir, skipulagsfræðingur hjá Alta, skuli bregðast neikvætt við útfærslu Haga sem rekur Hagkaup á þessari hugmynd íbúáþingsins sem birtist í Morgunblaðinu 8. desember.

Auðvitað er eðlilegt að mönnum þyki tillagan ýmist góð eða slæm eða jafnvel að útfæra megi hana betur. Hitt er öllu verra að reyna að slá hana kalda á þeim forsendum að yfirsýn skorti án þess að rökstyðja það á nokkurn hátt. Klykkja svo út með því að hún sé ekki í samræmi við vilja íbúanna sem er einfaldlega rangt - sbr. ofangreindar niðurstöður íbúáþingsins.

Þetta kalla ég dæmalausa nei-

kvæðni gagnvart fyrirtæki sem vill fjárfesta hér á Akureyri fyrir hundruð milljóna króna og efla verslun og viðskipti og leggja með því mikið fram til eflingar atvinnulífsins sem ekki er vanþörf á. Nær hefði verið að kalla þá snarlega til skrafs og ráðagerða og skoða kosti og galla tillagna þeirra.

Varðandi þá viðbáru að ekki sé hægt að ræða málið á grundvelli tillagna þeirra Hagkaupsmanna vegna þess að verðlaunatilögurnar hefðu ekki gert ráð fyrir verslun á íþróttasvæðinu er þetta að segja: Íbúar bæjarins mótuðu stefnuna í máli þessu á fjölmennu íbúáþingi. Hún var hrein og skýr eins og áður hefur komið fram. Það var því hlutverk stýrihópsins að vega og meta

verðlaunatilögurnar og raða þeim saman eins og mósaikmynd þannig að úr yrði heildstæð miðbæjarmynd í samræmi við þann vilja sem birtist í niðurstöðum margumrædds þings. Það er því ekki við hæfi að bregðast við hugmyndum um nýja Hagkaupsverslun með innantómu orðaskaki og flóttu frá kjarna málsins rétt eins og við höfum ekki sjálfstæðan vilja í þessum efnunum.

Fyrir alla muni tökum öllum vel sem vilja fjárfesta í bænum okkar og vegum framlag þeirra málefnalega því þannig getum við stuðlað að þeirri framfarasókn sem við viljum öll sjá.

Höfundur er kaupmaður og talsmaður Akureyrar í öndvegi.

Sendibréf frá Seyðisfirði

UMRÆÐAN
LANDSBYGGÐIN

KAROLÍNA ÞORSTEINSDÓTTIR

Það á að leggja niður Reykjavíkurlugvöll, lífæð landsbyggðarinnar. Við erum svo hógvær að okkur dettur ekki í hug að stóru sjúkrahúsin séu annarsstaðar en í Reykjavík ef hægt er að tryggja örugga leið til að komast þangað.

Það fer leiftur um skjáinn þegar kveikt er á sjónvarpinu. Einhver óþolinmóður að skjóta upp fyrstu áramótaeldflaugunum. En þó. Það getur ekki verið því það er nóvember ennþá. En auðvitað er þetta vitleysa. Þetta eru fyrstu leiftrín frá nýrri sjónvarpsstöð.

Úti á landsbyggðinni erum við von að fá aðeins reykin af fréttunum, þegar talað er um fjölmíðla.

Stöð 2 hefur um árabíl sent út myndir sem ná ekki út fyrir Reykjavíkurlugvæðið en nú bætist við sérstök fréttastöð, NFS, sem sendir út alla daga til 12 á miðnætti. Hún sækir fréttir út um allan heim og nú er tekið á hlutunum jafnvel áður en þeir gerast. Engin amerísk lágkúra.

Við sjáum aðeins inn í stóra og glæsilega fréttastofu, og fjölda fólks sem labbar fram og aftur að taka saman afrakstur vinnu sinnar.

Veðrið kemur á hálf tíma fresti og Siggí stormur lýsir stöðu hæða og lægða. Því fylgja allskonar vísindi um þetta óskiljanlega fyrirbrigði. Er þetta ekki eitthvað sem

áhorfendur utan Reykjavíkur-svæðisins þurfa að fylgjast með?

Sjúkrabíll okkar er flugvél

Okkur dettur ekki í hug að það sé sangjarnt að við fáum til okkar alla ljósvakamiðla. Sem eru orðnir svo margir að það er í raun vonlaust að litla landsbyggðin geti meðtekið þá.

En það er sitthvað fleira sem vekur umhugsun. Bankarnir senda út um hver einustu mánaðamót afkomutölur og framtíðarspár og við heyrum sífellt hærri tölur. Við heyrum um útrás athafnamanna sem oftast en ekki fara út fyrir landsteinana að sækja stóru bitana. Þeir leita í sjóði bankanna og gróðinn nær langt yfir þær tölur sem almúgamaður getur látið sig dreyma um.

En vita menn að þegar byggja þarf íbúðir á landsbyggðinni er ekki hægt að sækja stóru lánin eins og borgarþáttar geta gert. Athafnamenn utan höfuðborgarinnar fá einnig neitun hjá bönkunum þegar þeir ætla að koma upp rekstri í heimabyggð sinni. Útgerðamenn berjast í bökkum við að halda uppi rekstri vegna peningastefnu Seðlabankans og ríkisstjórnin sér ekki ástæðu til að taka á þeim málum. Hún telur sjálfsagt að sækja atkvæði til þessara manna þegar kemur að kosningum. Það dettur engum í hug annað en það sé nægilegt að klappa á kollinn á fólkinu.

Er ekki kominn tími til að landsbyggðarfólk sameinist og geri kröfur eins og aðrir. Muna að manneskjan á alltaf að vera í fyrirrúmi. Það gleymist. Síminn segir upp fólki og dregur úr þjónustu. Bankarnir loka útibúum úti á landi vegna óhagstæðs reksturs. Gróðinn verður að fara í eitthvað annað. Það á að leggja

niður Reykjavíkurlugvöll, lífæð landsbyggðarinnar. Við erum svo hógvær að okkur dettur ekki í hug að stóru sjúkrahúsin séu annarsstaðar en í Reykjavík ef hægt er að tryggja örugga leið til að komast þangað.

Staður vekur sköpunargleði

Meðan ég krotta þessar línur er ég að gefa nýju stöðinni auga sem af miskunn sinni leyfir okkur að skoða það helsta sem heimsbyggðin hefur uppá að bjóða. Þá er klippt áður en aðalefnið, sem búið var að kynna, fer í loftið og glæstar vonir birtast á skjánum.

Ég kveikti á ríkissjónvarpinu þar sem verið er að sýna af lífshlaupi Dieters Roth sem hefur langdvölum dvalist hér á Seyðisfirði.

Björn sonur hans sagði að eftir erilsamt líf hefði hann fundið frið frá erli heimsins hér á Seyðisfirði. Þaðan er stutt í umheiminn og stórborgir heimsins sem hafa mótað hann.

Seyðisfjörður er sérstakur. Há fjöllin, kyrrðin og heitu sumardagarnir er staður sem listamenn sækja til. Þar er heimur sköpunarinnar.

En við megum ekki gleyma því að bera höfuðið hátt og gera kröfu til þeirra sem vilja valta yfir okkur. Á landsbyggðinni er fólk sem þarf að standa fast á sínum rétti. Þar skiptir máli að vera eða vera ekki maður.

Höfundur er eldri borgari og fyrrverandi fréttaritari.



Pinter og Nóbélinn

Þegar menn taka að telja, fyrst sjálfum sér og svo öðrum, trú um að framganga Bandaríkjamanna og Sovétstjórnarinnar hafi verið sambærileg, þá er umræðan komin á undarlegt stig. Að slíkri málflutningur sé notaður til þess að þakka fyrir Nóbelsverðlaun í bókmenntum er svo sérstakur handleggur.

Vefþjóðviljinn á andriki.is.

Helg eru jól

Nýjasta upppöt bókstafstrúarfólksins varð vegna jólakorta Bandaríkjaforseta en þar var Jesús Krists að engu getið. Að visu hefur það líka verið þannig undanfarin 12 ár, að minnsta kosti, en það virðist ekki hafa truflað nefndan hóp fyrr en nú. William Donohue, formaður samtakanna Catholic League for Religious and Civil Rights, segir að ríkisstjórn George W. Bush hafi nú misst baráttuþrekið og gefið sig á vald þess versta í bandarískri menningu.

Steinþór Heiðarsson á murinn.is.

Voru Gunnar og Njáll kratar?

Þegar ég les Íslendingasögurnar og velti fyrir mér fortíð minnar eigin þjóðar, minnar eigin stofnunar, Alþingis, sem hefur engu síður en kirkjan verið burðarás í samfélaginu frá árdögum þess, þá kemst ég aftur og aftur að þeirri niðurstöðu, að þessi kristnu gildi, sem eru líka rauðir þræðir í stefnu jafnaðarmanna, áttu stóran þátt í því að þjóðin lifði af hörmungar miðaldanna.

Þetta skildu forfeður okkar svo vel að þeir byggðu fyrstu stjórnsýsluna utan um þessi gildi. Hrepparnir, stjórnsýslueining þjóðveldisins, voru bókstaflega búin til í kringum framfærsluskýlduna. Þeir voru í reynd ekkert annað en formlegur rammi utan um þessi kristnu gildi samhjalpar og samvinnu.

Össur Skarphéðinsson á hexia.net/roller/page/ossur.



Sendu þjóðlega jólakveðju um allan heim

www.jolamjolk.is



Á vefsíðunni jolamjolk.is geturðu útbúið rafrænt jólakort á ýmsum tungumálum og glatt ástvini um allan heim með hinum bráðskemmtilegu myndum af íslensku jólasveinum eins og þeir birtast okkur á mjólkurfernunum – ásamt þinni eigin jólakveðju.



Jólagjafa-
BLAÐ

Hörðu pakkarnir fást hjá

Tæknival

SKEIFUNNI 17 SÍMI: 550 4000 www.taeknival.is

FARTÖLVUR

Fujitsu Siemens Amilo Pro V2040 PM-1.73

VFY:APED2040-761DK

Amilo Pro fartölvan sameinar hagstætt verð og nýjustu tæknina. Ein með öllu á verði fyrir alla.

Pentium M M740 1.73GHz 2MB
512MB DDR2 minni (Mest 1,25GB)
60 GB S-ATA diskur
15.1" TFT XGA (1024 x 768)
Intel GMA 900 skjástýring
DVD±RW skrifari
3-in-1 minniskortalesari
10/100/1000 LAN og V.92 mótald
54Mbps þráðlaust netstýring
VGA, TV-OUT
4x USB 2.0, FireWire, hjóð inn/út
Realtek hjóðstýring og víðóma hátalarar
332 x 273 x 37 mm, 2.8 kg
Rafhliðuending allt að 5 klst
Windows XP Professional
2 ára alþjóðleg ábyrgð á vinnu og varahlutum

TILBOÐSVERÐ:
124.900 kr.

Vaxtalaus greiðsludreifing í 12 mánuði.
10.924 kr. á mán.

Þegar þú kaupir Fujitsu Siemens tryggjum við:

- öflugan og áreiðanlegan búnað
- einhverja lægstu bilanatiðni sem þekki
- afbragðs þjónustu Tæknivals



Öflugt pakkaári

BORÐTÖLVUR

Fujitsu Siemens Scaleo P

LKN:DAN-889221-058

Scaleo P er sannkallaður gæðagripur á alveg ótrúlega góðu verði. Tölvan kemur ríkulega búin af aukabúnaði með allt heimilisfólkið í huga. Gott hjóðkort og öflugt skjá kort tryggir yngstu kynslóðinni að spila uppáhalds leikina sína. Hægt er að afrita DVD diska án vandræða og svo er að sjálfsgöðu hægt að vinna alla skjalavinnu með Microsoft Works pakkanum. Tölvunni fylgir einnig mjög góður öryggishugbúnaður.

Intel® Celeron® 3.06Ghz
512MB DDR minni
200GB 7200sn. diskur
ATI RADEON X600SE 256MB TV-Out
DVD ± R/RW Dual Layer skrifari
DVD-ROM, tvö aðskilin drif
MediaBay kortalesari
10/100 netkort
6x USB 2.0 (2 að framan), Firewire
6 rása hjóðstýring
Nettir hátalarar
Þráðlaust íslenskt lykklaborð og mús
Windows XP Home SP2
Microsoft Works 8
Norton Internet Security (3 mánaða)
Nero Express 6
2 ára ábyrgð á vinnu og varahlutum

TILBOÐSVERÐ:
79.900 kr.

Vaxtalaus greiðsludreifing í 12 mánuði.
7.042 kr. á mán.



Fujitsu Siemens Scaleo T

LKN:DAN-890300-041

FUJITSU COMPUTERS
SIEMENS

Scaleo T er alveg hreint frábær heimilisvél. Ekkert mál er að spila alla nýjustu leikina með öflugum örgjörva og háhraða skjá korti. Tölvan kemur einni með gríðamiklu vinnsluminni og stórum hörðum disk. Þessi er tilbúin í hvað sem er!

AMD Athlon™ 64 3800+
1GB DDR minni
250GB 7200sn. 8MB diskur S-ATA
ATI RADEON X700SE 256MB PCIe
DVD ± R/RW Dual Layer
DVD-ROM, tvö aðskilin drif
MediaBay kortalesari
10/100 netkort,
Þráðlaust netspjald 54 Mbps
6x USB 2.0 (2 að framan), Firewire
6 rása hjóðstýring
Nettir hátalarar
Þráðlaust íslenskt lykklaborð og mús
Windows XP Home SP2
Microsoft Works 8.0
Norton Internet Security,
Nero Express 6, WinDVD
2 ára ábyrgð á vinnu og varahlutum

TILBOÐSVERÐ:
109.900 kr.

Vaxtalaus greiðsludreifing í 12 mánuði.
9.630 kr. á mán.



SJÁ FLEIRI TÖLVUTILBOÐ Á BAKSÍÐU JÓLAGJAFABLAÐS TÆKNIVAL.
TÆKNIVAL HEFUR OPNAÐ VEFVERSLUN. KÍKTU Í HEIMSÓKN Á WWW.TAEKNIVAL.IS OG KYNNTU ÞÉR FRÁBÆR TILBOÐ.

HÁTALARAR PRENTARAR

Logitech Z-2300 hátalarar
970118-0914



TILBOÐSVERÐ:
24.900 kr.

Logitech X-230 hátalarar
970123-0914



TILBOÐSVERÐ:
6.990 kr.

Epson Stylus Photo R220
C11C626031CN

Glænýr prentari frá Epson. Frábær heimilisprentari sem prentar ljósmyndir í hæstu gæðum og prentar einnig beint á geilsadíska.

5760 x 1440 punkta upplausn
15 bls á mín svart/lit
Ljósmynd 36 sek
6 stök hylki lágmarka blekkostnað
USB 2.0 tengdur
Direct Print og PrintBridge
Prentar jaðarlaust á A4
Prentar beint á geisladíska

TILBOÐSVERÐ:
9.990 kr.



Margföld gleði DVD SKRIFARAR

Lacie DVD ± RW USB skrifari

300819EK

Dual Layer
USB2.0 tengdur
Mjög þunnur



TILBOÐSVERÐ:
17.990 kr.

NEC DVD ± R/RW 16x8x16

NEC3550RET-BG

Litir: Svart eða hvítt
Dual Layer
2MB Cache
Skrifarahugbúnaður fylgir með



TILBOÐSVERÐ:
5.990 kr.

HARÐIR DISKAR

Lacie 250GB utanálíggjandi diskur

300728EK

USB2.0 tengdur
7200RPM



TILBOÐSVERÐ:
14.990 kr.

Lacie 80GB Mobile diskur

300804

USB2.0 tengdur
7200RPM
Mjög fyrirferðarlítill



TILBOÐSVERÐ:
14.990 kr.

160GB Harður diskur

WD1600JB

8MB Cache
7200RPM



TILBOÐSVERÐ:
7.990 kr.

MULTIMEDIA SPILARAR

Inovix MP3 spilari

IMP65-1024

1GB minni
FM útvarp
Diktafónn
8 tíma rafhlöðuending



TILBOÐSVERÐ:
13.900 kr.

Creative Zen Micro MP3 spilari

70PF108500035

Silfurlitur
6GB harður diskur
FM útvarp
Diktafónn
USB 2.0 tengdur
LCD skjár
hleðslurafhlaða
12 tíma rafhlöðuending



TILBOÐSVERÐ:
29.900 kr.

Sarotech 3.5 DivX spilari

DVP-355

Multimedia Spilari
Spilar kvikmyndir & tónlist
Tekur IDE disk (fylgir ekki)
USB2.0 tengi
Composite, S-Video tengi
Digital 5.1 hljóðútgangur
Taska, fjarstýring og kaplar



TILBOÐSVERÐ:
13.990 kr.



Sólarupprás Hádegi Sólarlag
 Reykjavík 11.13 13.22 15.31
 Akureyri 11.27 13.07 14.46
 Heimild: Almanak Háskólans

allt

heilsa o.fl.

REYÐARFJÖRDUR
 Ný líkamsræktarstöð
 bls. 3



FRÍÐRIKV
 Jólamatúr
 bls. 4



FRÉTTABLAÐIÐ

Góðan dag!

Í dag er þriðjudagurinn 13. desember,
 37. dagur ársins 2005.

KRÍLIN

Pabbi er ennþá að
 vaxa. Höfuðið á
 honum er að koma
 upp í gegnum
 hárið!



© Bulli 554A

SMÁAUGLÝSINGAR

Flokkar

Bílar & farartæki

Keypt & selt

Þjónusta

Heilsa

Skólar & námskeið

Heimilið

Tómstundir & ferðir

Húsnæði

Atvinna

Tilkynningar

SMÁAUGLÝSINGAR
 SÍMI: 550 5000

ÞÚ GETUR PANTAÐ
 SMÁAUGLÝSINGAR
 Á visir.is

visir

FASTEIGNIR HEIMILI HEILSA HÚS BÖRN NÁM FERÐIR MATUR BÍLAR TÍSKA ATVINNA BRÚÐKAUP TILBOÐ O.FL.



Guðrún fær stundum lánaða hunda til að fara með í labbitúra og hér er hún með góðri vinkonu sinni, tikinni Mjöll.
 FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Göngutúr með hundinn er málið

Guðrún Heimisdóttir hefur styrkt líkamsræktarstöðvanna-
 ar dyggilega gegnum tíðina en draumurinn er alltaf að eignast gönguferðafélaga sem heldur henni við efnið.

„Ég hef lengi verið styrktaraðili líkamsræktarstöðvanna og keypt mér kort en aldrei verið nógu dugleg að nota þau,“ segir Guðrún Heimisdóttir, betur þekkt sem Gæludýra-Guðrún. „Jú, maður byrjar af fullum krafti fyrst, smám saman verður þetta háltjásulegt hjá manni og svo festist kortið í veskinu og maður gleymir því, ein-

hvernveginn. Ég hef reyndar ekki alltaf verið svona, einu sinni var ég algjör eróbikksjúklingur og flaug um inni á stöðvunum en sá tími er löngu liðinn.“

Guðrún er nýflutt á Ljósvallagötuna í eigin íbúð sem hún og kærastinn hennar gerðu upp. „Og nú get ég ekki lengur verið að kasta peningum út um gluggann heldur hef nóg annað við þá að gera en gefa líkamsræktarstöðvunum þá, þannig að ég ákvað að fara að labba í staðinn. Ég er í Háskólanum og labba þangað á hverjum degi og það er ólýsanlega gott að fara út og fá sér ferskt loft. Og ég held að ferskt loft sé lausnin á mörgum kvillum. Ef maður er til dæmis í

prófum og mjög þreyttur er alveg málið að fá sér smá göngutúr.“

Guðrún notar líka ýmis önnur tækifæri til ókeypis líkamsræktar. „Svo fer maður auðvitað út að tjúttu öðru hvoru og ég er þannig að ég dansa frá mér allt vit þegar ég fer út að skemmta mér og kem heim sveit.“ En Guðrún ætlar sér að snúa við blaðinu. „Eins og sannur Íslendingur mun ég strengja mitt áramótaheit og ætla að koma mér í form á nýju ári. Kærastinn minn er þegar búinn að kaupa sér kort svo ég hef félagi til að fara með eftir áramótin.“ En ótalin er uppáhaldslíkamsræktin sem sam-einar ferskt loft, göngur og helsta áhugamálið sem eru dýrin.

„Nýja íbúðin okkar er á þriðju hæð og þar er ekki aðstaða til að vera með dýr, því miður, en um leið og við komumst í húsnæði til þess ætlum við að fá okkur hund. Og þá byrjar líkamsræktin fyrir alvöru. Þá hefur maður enga afsökun því þá er alltaf einhver sem bíður eftir því að maður fari út með hann og þarf á því að halda.“

Ég hugsa að labrador eða husky verði fyrir valinu, stór hundur sem þarf sína líkamsrækt og ekkert múður. Af og til fæ ég lánuð dýr til að fara út með í gönguferðir og það er alveg frábært og besta líkamsrækt sem ég get hugsað mér.“

brynhildurb@frettabladid.is

LIGGUR Í LOFTINU

[HEILSA - JÓL]

Rannsókn sem nemendur við Háskólann í Reykjavík gerðu sýnir að viðhorf gesta, eigenda og starfsfólks veitingahúsa og skemmtistaða til þess að banna algerlega reykingar á þessum stöðum er mjög jákvætt. Samkvæmt rannsókninni eru þeir fírir sem telja sig síður mundu sækja slíka staði ef reykingar væru bannaðar þar.

Lýðheilsustöð er í samstarfi við sveitarfélögin í landinu að dreifa seglum með geðorðunum tíu inn á öll heimili í landinu. Lýðheilsustöð lét framleiða seglana en sveitarfélögin sjá um dreifinguna. Geðræktardagurinn var 10. október og síðan þá hafa geðorðin verið kynnt markvisst. Meðal annars var veggspjöldum með geðorðunum dreift víða um land.

Margar verslanir eru nú opnar lengur á kvöldin þar sem jólin nálgast og annríkið er mikið. Það getur oft verið ágætt að kaupa jólagjafir

í rólegheitunum á kvöldin þegar mesta ósín er búin.



Verum kurteis við afgreiðslufólkið sem leggur það á sig að vinna til 22.00 svo við getum verslað þegar okkur hentar. Mörg þeirra eru búin að standa vaktina í 12 tíma svo látum ekki slæman dag hjá okkur bitna á þeim. Ef þau brosa ekki, gefum þeim þá ástæðu til að brosa.

Stúfur kom í nótt og færði öllum þægum börnum eitt-hvað gott í skóinn eins og Stekkjastaur gerði í fyrrinótt. Næstu nætur er síðan von á öllum bræðrum þeirra svo það er betra fyrir börnin að halda áfram að vera þæg og góð.

Jólarokkið lifir í góðu lífi í Hellinu, Tólistaprófunarmíðstöðinni að Hólmaslóð 2.

Þar verða haldnir rokkónleikar 15., 16., 17. og 21. desember. Þar gefst priðis tækifæri að sjá hvað yngsta kynslóðin er að gera í tónlistinni. Áhugasömum er bennt á vefslóðina www.tonas-lod.is.



DESEMBER

Kafbátur mánaðarins

6 tommu bátur kr. 299

Túnfiskbátur

SUBWAY

með öllu því grænmeti sem við höfum upp á að bjóða

Gildir í desember 2005
 Gildir ekki með öðrum tilboðum
 Gildir ekki í Stjórnunáli



Megrún

gengur betur ef markmiðin eru raunhæf. Það er ólíklegt að einhverjum takist að missa tugi kílóa fyrir jólin héðan af, en það er kannski hægt að ná tveimur til þremur í burtu svo jólafötin passi betur.

Flott í vetur
Ný tæki - Betra verð!

VERD-LÆKKUN

SLENDERTONE **MAX** 17.900.-
SLENDERTONE **FLEX** 12.900.-

allt fyrir kroppinn
HREYSTI
Skeifunni 19 - S. 568 1717

Frábært fjölvítamín með spírolínu, lecetíni og fleiru í jurtabelgjum. Aðeins ein á dag

Spektro

Póstsendum um land allt

Heilsuhornid

S: 462-1889 • heilsuhorn@simnet.is • www.simnet.is/heilsuhorn
Útsölustaðir m.a.: Yggdrasil, Fjarðarkaup, Maður lifandi í Borgartúni og Hæðarsmára, Lífsins Lind í Hagkaupum, Lyfjaval í Mjódd og Hæðarsmára og Lyfja á Selfossi.

Sykurlaus jóгурt!

Hreina lífræna jóгурtin frá Biobú er framleidd án sykurs. Aðeins er notaður lífrænn hrásykur í öðrum jóгурt tegundum frá Biobú.

Bio-Bú

Biobú ehf. • Stangarhyl 3a • Sími: 587 4500 • Netfang: biobu@biobu.is • www.biobu.is

HÚ GEFUR NÁTTÚRULEGA ÞAD BESTA

LUSH

LAUGAVEGI - 552 2030
KRINGLUNNI - 553 2002

JÓLA-DEKUPAKKAR - ÓTAL STÆRÐAR OG ÞEYÐAR
HLÍLEIÐAR RJAFAK FYRIR DÖMUR OG HERRA FRÁ KR. 1.296,-

FRESH HANDMADE COSMETICS



Blóðbankinn er með um átta“iu manns á skrá sem blóðflögugjafa og kallar í þá eftir þörfum.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Blóðflögugjafar eru gulls ígildi

Blóðbankinn greinir allt blóð sem hann fær í þrjá hluta, rauð blóðkorn, blóðflögur og blóðvökva. Með sérstakri tækni getur hann nú líka tekið á móti hverri tegund fyrir sig.

„Þótt flestir blóðgjafar gefi heilblóð er bankinn líka með fólk á skrá sem hann kallar í ef hann vantar annað hvort rauð blóðkorn eða blóðflögur af sérstökum flokkum. Til dæmis eru átta tíu blóðflögugjafar á skrá,“ segir Sigríður Lárusdóttir, hjúkrunarfræðingur hjá Blóðbankanum. Hún segir blóðflögurnar mikið

gefnar krabbameinssjúklingum og ýmsum sem stríða við blæðingar en þær séu mjög viðkvæmar og líftími þeirra ekki nema fimm sólarhringar. Til að eiga alltaf nóg af þessu eðalefni þurfi Blóðbankinn að safna því sérstaklega og fái þá meira magn af því úr hverjum og einum. „Það getur þýtt að einn sjúklingur fái blóðflögur úr einum blóðgjafa í stað þriggja,“ segir hún og lýsir ferlinu nánar.

„Blóðflögugjafinn er tengdur eins og um venjulega blóðgjöf sé að ræða en blóðið fer í gegnum sérstaka skilvindu þar sem flögurnar eru skildar úr. Síðan fær hann blóðvökva og rauðu blóðkornin til

baka í sama handlegg.“ Hún segir það taka lengri tíma að gefa blóðflögur en heilblóð, allt upp í hálfan annan klukkutíma. Blóðflögugjafar geti líka komið þéttar en hinir, jafnvel á sex vikna fresti. En hvaða skilyrðum skyldu þeir þurfa að fullnægja sem vilja gefa blóðflögur? „Menn verða að vera fullfrískir, lyfjalausir og með góðar æðar. Þeir sem eru að gefa í fyrsta sinn þurfa að vera á aldrinum frá 22 til 45 ára og hafa gefið blóð minnst fimm sinnum. Það eru miklir öðlingar sem leggja leið sína hingað til að gefa úr sér blóð og blóðflögugjafar eru gulls ígildi.“

gun@frettabladid.is

Nýr fæðu- og hreyfingur

Nú er Lýðheilsustöð búin að birta nýjan fæðu- og hreyfingur sem leysir þann gamla, sem stuðst hefur verið við á undanförunum árum, af hólmi.

Samhliða nýjum fæðuhring hefur verið gefinn út hreyfingur sem er nýjung. Í hreyfingunum eru gefnar ráðleggingar og hugmyndir um hvernig megi auka hreyfingu í daglegu lífi. Hægt er að fá spjald í ýmsum stærðum með annað hvort hreyfi- eða fæðuhringnum eða

spjald í A4-stærð þar sem fæðuhringurinn er á annari hliðinni og hreyfingurinn á hinni.

Fæðuhringurinn hefur í áranna rás verið notaður við kennslu eða leiðbeiningar um mat og mataræði og verið dreift víða. Lögð hefur verið áhersla á að undirstaða holls mataræðis er að borða fjölbreyttan mat úr öllum fæðuflokkum.

Nú hefur bæði nýja fæðu- og hreyfingur verið dreift til skóla í landinu og þeir sem hafa áhuga á að panta spjald geta haft samband við Lýðheilsustöð. Nánari upplýsingar er að að finna á vef Lýðheilsustöðvar www.lydheilsustod.is.



Nýr fæðuhringur er kominn út á vegum Lýðheilsustöðvar. Nýja fæðuhringnum fylgir svo hreyfingur, sem er nýjung.

Vertu fallega sólbrún(n) - innan frá

Visindalega staðfest. Imedeem Tan Optimizer - hylki verka innan frá og veita gylltan húðlít, sem helst lengur en þig hefur nokkurn tímann dreymt um.

Hylkin undirbúa húðina fyrir sólina, minnka roða og viðkvæmni fyrir sól, verja húðina gegn öldrun af völdum sólar og örva myndun á fallettri sólbrúnku.

IMEDEEN

www.imedeen.com

LYFJA

Opið 8-24 alla daga í Lágmulu og Smáratorgi

Heilsuvöru- markaður

Opið virka daga kl. 10-20 laugardaga kl. 10-17

maður lifandi
Borgartúni 24 og Hæðasmára 6

Hettusóttarfaraldur

Hettusóttartilfellum hefur fjölgað til muna. Í síðasta tölu- blaði Farsóttafréttu, sem gefið er út af landlæknisembættinu, er talað um faraldur.

Það eru einkum einstaklingar fæddir á árunum 1981 til 1985 sem eru í áhættuhópi. Þeir hafa ekki fengið bólusetningu, en hafist var handa við að bólusetja 18 mánaða gömul börn 1989 og 9 ára gömul börn 1994.

Bólusetningin sem um ræðir kallast MMR-bólusetning, en hún er blanda þriggja bóluafna gegn hettusótt, rauðum hundum og mislingum.

Að sögn Þórólfs Guðnasonar hjá Landlæknisembættinu virðast flestir sem fæddust fyrir 1981 hafa fengið sjúkdóminn á barnsaldri og þannig áunnid sér ónæmi. Alls hafa 46 einstaklingar fæddir 1981 til 1985 smitast af hettusótt á árinu en einstaklingar fæddir á þessu tímabili geta leitað til næstu heilsugæslustöðvar og fengið bólusetningu sér að kostnaðarlausu.



Börn og GSM-símar

SAFT og Og Vodafone hafa nú í samvinnu gefið út leiðarvísi um ábyrga notkun barna og unglunga á GSM-símum.

SAFT, samfélag, fjölskylda og tækni, er átak á vegum Heimilis og skóla sem ætlað er að stuðla að jákvæðri og öruggri notkun barna á upplýsingatækni og miðlum tengdum henni.

Það færast sífellt í vöxt að börn hafi aðgang að þessum miðlum og þótti málsaðilum því full nauðsyn á því að gefa út leiðarvísi sem ætlaður er foreldrum og forráðamönnum. Í leiðarvísinum er meðal annars fjallað um heilsu og farsíma, læsingu á 900 númerum og einelti gegnum síma. Bæklinginn er hægt að nálgast í öllum búðum OgVodafone.

nýtt }

Kjörið þegar kalt er í veðri

CALENDULA-KULDAKREMIÐ FRÁ WELEDA VER ALLA FJÖLSKYLDUNA.

Nú bitur kuldinn kinnarnar og þá er nauðsynlegt að verja húðina vel. Calendula-kuldakremið frá Weleda er vind- og veðurvörn sem inniheldur ekki vatn og er talið sérlega gott til að verja húðina fyrir veðri og vindum. Kremið hentar allri fjölskyldunni, jafnt börnum sem fullorðnum, og má bera á alla þá staði á líkamanum sem ekki eru dúðagir og fara út undir bert loft, svo sem andlit og hendur. Býflugnavax og lanolín verja húðina en möndluola heldur henni mjúkrí og calendula-olían kemur í veg fyrir húðertingu. Weleda eru lífrænar snyrtivörur án allra aukafna. Calendula-kuldakremið fæst í apótekum og heilsuverslunum um allt land.



Nýja líkamsræktarstöðin var opnuð með mikilli viðhöfn enda er hún vel búin tækjum og hin glæsilegasta.

Reyðfirðingar komast í form

Iceland spa & fitness opnar sína fimmtu stöð á Reyðarfirði.

Iceland spa & fitness opnaði fimmtu stöð sína á Reyðarfirði sunnudaginn 4. desember síðastliðinn. Fyrir rekur ISF Baðhúsið í Reykjavík, Betrunarhúsið í Garðabæ, Sporthúsið í Kópavogi og Þrekhusið í vesturbæ Reykjavíkur.

Nýja stöðin er til húsa í íþróttahúsinu á Reyðarfirði. Byggt var sér viðbygging við húsið sem Iceland spa & fitness rekur heilsuræktina í og þykir vel hafa tekist til.

Heilsuræktarstöðin er búin tækjum frá Impulse og eru nú upphitunartæki ásamt mjög góðum lyftingatækjum. Iceland spa & fitness kemur einnig til með að bjóða upp á leikfimitíma, spinning og jóga auk þess sem hægt verður að fá einkaþjálfun hjá þjálfurum stöðvarinnar.

Stöðin er opin alla virka daga frá 06.30-21.00 og sunnudaga frá 15.00-18.00 en lokuð á laugardögum.

Viðskiptavinir ISF hafa að sjálfsgöðu aðgang að þessari stöð eins og hinum fjórum.

Nánari upplýsingar er að finna á www.isf.is.

RopeYoga í Vesturbæ
Hagamegur 19

Skráninguáhrifin
ROPE YOGA WORKOUT
fyrir árið 2006!

prísvar í viku (24.900 ISK) tvísvar í viku (16.600 ISK)

6-7:20	mán mið fös	mán fim
8-9:20	mán mið fös	þri fim
17:20-18:40	mán mið fös	þri fim
19-20:20		mán fim

Námskeiðin hefjast 9 Janúar 2006!
Upplýsingar í síma 694-5595(tatti)

Olivia

Hrein ólífuaufurð - Nýkomið til landsins!

Húðsnyrtivörur frá Grikklandi sem unnar eru úr hreinni ólífuolíu og eru notaðar til næringar, lækningar og ekki síst umönnun líkamans.

Ólífuolían inniheldur m.a. mikilvægar fitusýrur og vítamín sem eru ekki aðeins nauðsynlegar húðinni heldur koma í veg fyrir hrörnun, draga úr öldrun, vernda og skila húðinni silkimjúkri.

Vörurnar frá Olivia fást í Hagkaup Smáralind

Veldu PB8 Sterkasti asidófilusinn!

PB8	14 milljarðar*
Solaray Multidophilus 12	10 milljarðar*
Now 8 Billion	8 milljarðar*
Solgar Multi Billion Dophilus	5 milljarðar*
Kyo-Dophilus Acidophilus 9	3 milljarðar*

*Mjólkursýrugerlar miðað við 1 hlaki

Bætir parmaflóru og meltingu!

Útsöluastaðir PB8:
Heilsuhúsið • Árbæjarapótek • Yggdrasill
Maður Lifandi • Laugarnesapótek • Ríma Apótek • Apótek Ólafsvíkur
Heilsuhúsið Njálsgötu

Ný námskeið eru að hefjast

HREYFI LAND

Taktu okkar frábæra tilboði 10 vikur fyrir 8!!

ÍPRÓTTASKÓLI
... og miklu meira en það!

Við í Hreyfilandi bjóðum upp á: Snillingafimi fyrir börn frá 3-11 mánaða | Hreyfifimi fyrir 1-2 ára börn | GP-fimi fyrir 3-5 ára börn
Gjafakort fyrir jólin frá 5000 kr.

HREYFI LAND er fjölskyldu- og barnvæn líkamsræktarstöð síðan 2003

sími: 577 2555 og 899 7255 | 110 Reykjavík | Stangarhyl 7
www.hreyfiland.is | mottaka@hreyfiland.is

allt markvissar auglýsingar

...um mat á föstudögum í Fréttablaðinu.

Hafið samband við auglýsingadeild „Allts“
Síminn er 550-5000

allt tíska
Alla fimmtudaga

Hvernig er mallinn?
ACIDOPHILUS FYRIR BÖRN

Chewy Bears
CHILDREN'S CHEWABLE ACIDOPHILUS

heilsuhúsið
Skólavörðustíg, Kringlunni & Smáratorgi

Jólin koma allt

Jólaveinarnir eru farnir að gefa í skóinn svo öll börn verða að fara snemma að sofa þessa dagana. Eins og allir vita fá börnin ekki neitt ef þau eru vakandi þegar jólaveinarnir eru á ferðinni.



Jólatilboð

Canon kus í zoom

29.900

5,0 milljón píxlar
2,4x optískur aðdráttur
video með hljóði
16 tókustillingar
1,8" skjár

Kodak V530

28.900

5,0 milljón píxlar
3x optískur aðdráttur
"on screen myndvinnsla"
20 tókustillingar
2,0" skjár

Tengivagga og hleðslurafhliða fylgir

***256mb minniskort fylgir**
*með þessum vélum á meðan byrgðir endast

MYNDVAL
Ísland

Álfabakka 14 - 557 4070
www.myndval.is



Pipar- og hunangsgrafið hangikjöt.

SKAGEN DENMARK

BRILLIANT

Laugavegi 49 - 551 7742 | Kringslunni - 588 9944 | Smáralind - 564 4120 | www.brilliant.is

Jólaveislur norðan heiða

Jólaveislur Friðriks V á Akureyri eru frægar fyrir skemmtilegt fyrirkomulag og góðan mat.

Friðrik V á Akureyri tók upp þá nýbreytni í fyrri að færa jólahlaðborðið á borðin til gestanna. Þá getur hver og einn notið matarinnis á þeim hraða sem hann kærir sig um og einnig án þess að þurfa að blanda saman graflaxsósu og hangikjöti. Jólaveislan er á föstudögum og laugardögum fram að jólum en hér kemur uppskrift að einum réttinum, ætluð fyrir fjóra til sex. Uppistaðan er hrátt hangikjöt sem er vel reykt við tað og kveikt upp undir því að minnsta kosti tvisvar. Hann mælir eindregið með norðlensku tvíreyktu hangikjöti, eða svokölluðu húskarlahangikjöti, sauhangikjöti eða hangikjöti af veturgömlu frá Fjallalambi.



Hangikjötið þarf að vera tvíreykt í þennan rétt.

- Pipar- og hunangsgrafið hangikjöt**
- 1 innanlærsvöðvi úr tvíreyktu hangilæri
 - 2 msk. hunang
 - 2 tsk. græn piparkorn
 - 2 tsk. rauð piparkorn
 - 1 tsk. nýmulinn svartur pipar
 - 1/2 hunangsmelóna
 - 1 knippi lolló rossó eða lambhagasalat
 - 2 msk. söxuð steinselja
 - 1 1/2 dl sýrður rjómi
 - salt og pipar
 - aromat
 - sítrónusafi
 - 4 msk. fetastur
 - 2-3 msk. sæt sojasósa

Aðferð:

Penslið vöðvann með hunanginu, myljið allan piparinn vel saman og stráðið vel á yfirborð vöðvans þannig að piparinn hylji vel. Setjið í loftþétt flát og geymið í kælikáp í einn til tvo sólahringa, þá er piparinn skafinn vel utan af kjötinu og það skorðið í þunnar sneiðar. Kúlið melónuna eða skerðið í jafna teninga, skolið kálið, þerrið vel og rífið gróft niður. Hrærið saman sýrðum rjóma, sítrónusafa og steinselju, smakið til með salti, pipar og aromati. Setjið salatbrúsk á miðjan disk, raðið hangikjötsneiðunum fallega ofan á, dreifið melónukúlunum og fetastinum á diskinn og hellið sýrða rjómanum

í hring utan um kál- og kjöthólinn, hellið að lokun nokkrum dropum af sojasósu í hring á diskinn.



Marinerað hrátt hangikjöt.

FRÉTTABLAÐIÐ/KK

ÓTRÚLEG ÚTSALA Á SKÓM

QUITLET

FISKISLÖD 75

Haut- og vertrarskór á góðu verði

- STAFEREN 41-47,5 **4.900,-**
- STAFEREN 36-41 **3.000,-**
- STAFEREN 41-47,5 **1.900,-**
- STAFEREN 36-41 **2.500,-**

OPNUNARTÍMI: Mán.-Fös. 12:00-18:00 & Lau. 12:00-16:00
Fiskisöld 75 (8 & Granntá), 101 Reykjavík, s:514-4407

X18 SKECHERS! every1

Sígræna jólatréð

— eðaltré ári eftir ári

Sígrænt eðaltré í hæsta gæðaflokki frá skátunum prýðir nú þúsundir íslenskra heimila.

- 10 ára ábyrgð
- 12 stærðir, 90 - 500 cm
- Stálfótur fylgir
- Ekkert barr að ryksuga
- Trufflar ekki stofublómin
- Eldtraust
- þarf ekki að vökva
- Íslenskar leiðbeiningar
- Traustur söluaðili
- Skynsamleg fjárfesting

550 9800
www.skatar.is

Skátamiðstöðin Hraunbæ 123

Bandalag íslenskra skáta

allt ferðir

Alla miðvikudaga og laugardaga

jólasveinar }



MYND/ÞJÓÐMINJASAFNID

Stekkarstaur

Stekkarstaur kom fyrstur, stinnur eins og tré. Hann laumaðist í fjárhúsin og lék á bóndans fé.

Höf. Jóhannes úr Kötlum

Stekkarstaur var bændum til mikilla ama þar sem réðst að sauðfénaði og reyndi að ná mjólkinni úr ánum. Stekkjarstaur er nú hvað þekktastur fyrir langa og mikla staurfætur og hefur löngum verið talinn dálítið klunnalegur. Árás hans á sauðféð gekk því ekki vel þar sem staurfætur hans gerðu honum erfitt um vik. Núna arkar Stekkjarstaur um mannabyggðir og er fljótur í förum enda getur hann tekið stór skref. Stekkjarstaur kom til byggða á aðfaranótt mánudags með fyrstu gjafirnar frá jólasveinunum í ár.



MYND/ÞJÓÐMINJASAFNID

Giljagaur

Giljagaur var annar, með gráa hausinn sinn. Hann skreið ofan úr gili og skaust í fjósið inn.

Höf. Jóhannes úr Kötlum

Giljagaur átti það til að fela sig í giljum í nálægð við bóndabæi og njósnaði um vinnuþýð. Þegar tækifærið svo gafst læddist hann inn í fjósið og faldi sig á básunum. Þegar vinnufólkið sá svo ekki til stal hann froðunni ofan af mjólkurfötunum. Eftir að fjósin tæknivæddust og mjaltavélar tóku við af mjólkurfötunum reynist erfiðara fyrir Giljagaur að stela mjólkinni. Hann lætur sér því nægja að leika sér í giljunum en er alltaf þakklátur ef mjólkurglas er látið fylgja í gluggakistuna. Gjöfin sem lá í skónum ykkar í morgun var frá honum komin og hafa nú hann og Stekkjarstaur lokið skyldum sínum.



STELLA DESIGN www.stelladesign.is

JÓLAGJAFIR FYRIR FAGURKERA
ÍSLENSK HÖNNUN



Epal hf. / Skeifunni 6 / Sími 568 7733 / Fax 568 7740 / epal@epal.is / www.epal.is

Demantar
Demantaskartgripir
Gull & Silfur
Laugavegi 52 • Reykjavík

FRÉTTABLAÐIÐ **AUGLÝSINGASÍMI 550 5000**

Bylting í LCD sjónvörpum **VIEWPIA**

VIEWPIA 37" LCD

1366x768 upplausn
1200:1 skerpa
600 cd/m2 birta

Tilboðsverð: 199.900,-

2 ARA ABYRGD

VIEWPIA 32" LCD

1366x768 upplausn
1200:1 skerpa
600 cd/m2 birta

Tilboðsverð: 139.900,-

2 ARA ABYRGD

VIEWPIA 42" LCD

1366x768 upplausn
1200:1 skerpa
600 cd/m2 birta

Tilboðsverð: 279.900,-

2 ARA ABYRGD

svar tækni

SÍÐUMÚLA 37 - SÍMI 510 6000 - WWW.SVAR.IS

Nonni GULL
Trúlofunar- og
giftingarhringir



20% afsláttur
www.gunnimagg.is
Strandgötu 17 • Hafnarförð • 565 4848

Létt 96,7
Jólastöðin þín!

Í loftfimleikum í London á aðfangadagskvöld

Vesturportarinn Víkingur Kristjánsson, leikari og leikstjóri, er um þessar mundir að leika í Woyzeck en hann er farninn að hlakka til jóla. Jólin voru ansi sérstök hjá honum í fyrra en þá var hann í London.

„Við vorum að sýna Rómeó og Júlíu í London og sýndum á aðfangadag, fengum frí á jóladag og sýndum aftur annan í jolum,“ segir Víkingur. „Ég var nú svo heppinn að herbergisfélagi minn og vinur, Ólafur Darri Ólafsson, og kona hans héldu mér jól. Hún kom frá Íslandi með allt sem til þurfti í heilög íslensk jól.“

Víkingur hlakkar til að eyða jólinum nú með fjölskyldu sinni og vinum heima á Íslandi. „Það erfiðasta við jólin síðast var að maður á svo margar góðar jóla-minningar sem fjölskyldan er hluti af. Mér þótti nær óhugsandi að halda jól án hennar. Svo er ég líka óttalegur heimapési,“ segir Víkingur.

Þessi jól verða rólegri hjá Víkingi. „Það eru sýningar á Woyzeck 29. og 30. desember en annars fá stórfjölskyldan og börnin mín tvö að eiga mig allan,“ segir Víkingur.



Víkingur Kristjánsson hlakkar til að verja jólinum með fjölskyldunni.

JÓLAKÚLULEIKUR

Völusteins 2005



Sendu okkur þína jólakúlu og taktu þátt í skemmtilegum leik þar sem veglegar gjafaúttektir frá Völusteini eru í verðlaun.

Skilafrestur er til 15. des

VÖLUSTEINN
fyrir fima fingur

Bæjarlind 14 - 16 / Sími 588 9505 / www.volusteinn.is

Heilsuhitapokinn

Ný kynslóð heilsuþótar

100% náttúrulegt og virkar vel á bakverki, vöðvabólgu, tíðarverkjum og önnur eymsl.



JÓLAGJÖFIN Í ÁR

Söluastaðir: Garðheimar, Heilsudrekinn, Snyrtistofa Rósu, Blóm er list, Hlín blómahús, í húsi blóma, Dekurstofan kringlan, Englakroppar, Runni studio blóm Galleri Húsgögn, Snyrtistofan Helena Fagra, Snyrtistofan Ásýnd, Snyrtistofa Grafarvogs, Snyrtilindin, Eygló snyrtistofa, Heilsutek sunnumörk, Snyrtistofan Dana Kef, nú einnig á Laugavegi 20.

Fyrst þú ert að lesa þetta þá hefurðu sennilega fengið Fréttablaðið í morgun.

En til vonar og vara skaltu nú klippa út þetta símanúmer, ramma inn og hengja upp á vegg (t.d. hjá bréfalúgunni), þú getur þá hringt í það ef Fréttablaðið kemur einhvern tímann ekki.

NÚMERIÐ SEM ÉG ÆTLA AÐ HRINGJA Í EF FRÉTTABLAÐIÐ KEMUR EKKI:

550 5000



FRÉTTABLAÐIÐ



Fallegt jólatré í bílinn.

Jólaskraut í bílinn

Jólaskreytingar njóta vaxandi vinsælda meðal bifreiðaeigenda.

Umferðin er örugglega sá staður þar sem jólapirringurinn fær mest að njóta sín. Fólk þeytist um í jólastressinu og kvartar svo yfir hægfara umferð eða til-litslausum ökuníðingum. Til þess að minna okkur á hinn rétta jólaanda er ekki úr vegi að fá sér smá jólaskraut í bílinn þótt ekki væri nema bara til þess að létta lundina.

Á síðustu árum hefur úrval jólaskrauts í bílinn aukist mjög.



Sætur snjókarl kemur öllum í jólaskap.

jólasurningin }

Ertu byrjuð að kaupa jólagjafir?



Berglind Kristinsdóttir: Já, ég er byrjuð á því.



Kolbrún Ásta Bjarnadóttir: Já.



Sveindís Alexandersdóttir: Já, ég er búin.



Tendruð verða ljós til minningar um látna.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

Stund fyrir syrgjendur

Peir sem misst hafa ástvin eru boðnir velkomnir til samveru í Grensáskirkju 14. desember klukkan 20.

Oft er erfitt að horfa fram til jólahátíðarinnar í skugga ástvinamissis og vita að hún verður öðruvísi en áður.

Samvera fyrir syrgjendur verður í Grensáskirkju miðviku-daginn 14. desember klukkan 20. Markmiðið er að auðvelda þeim að halda jól þó að einn vanti í hópinn. Sungin verða adventu- og jólalög

og ljóðadagskrá verður í umsjón Þórarins Eldjárns. Hugvekju flytur séra Vigfús B. Albertsson og í lokin verða ljós tendruð til minningar um látna ástvini. Túlkað verður á táknmál og boðið upp á kaffi.

Samveran er hluti af eftirfylgd sem syrgjendum er veitt og þau sem standa að henni eru eftirfarandi: Heimahlyning Krabba-meinsfélags Íslands, Hjúkrunarþjónustan Karítas, Landspítali - háskólasjúkrahús, Grensáskirkja, prestar og djáknar í sérþjónustu og Biskupsstofa. Samveran er opin öllum aldurshópum.



Við kaup á **ALNO**® eldhúsinnréttingu

Velur þú þér jólagjöf:



United -LTV27 27"
LCD Breiðtjaldssjónvarp
Verðmæti: kr.79.000,-



eða
Siemens TK60001
Espresso kaffivél
Verðmæti: kr.75.054,-



Jólagjöfin afhendist í desember og eldhúsinnréttingin eftir eigin ósk á næsta ári. Tilboðið gildir til 20. desember 2005

Láttu þér líða vel með **ALNO**®



PANORAMA

ELDHÚS • TÆKI • BAD • FATASKÁPAR

... miðstöð innréttinga

Síðumúla 30 • 108 Reykjavík

s. 553 6400 • f. 553 6403 • panorama@panorama.is • www.panorama.is

OPÍÐ
Virka daga kl. 10 - 18
Laugardaga kl. 11 - 14



JÓLAFÖTIN



merkjavara á **50-80%** lægra verði

Herrar

Öll Jakkaföt **12.990**

Skyrtur **990**

Bindi **590**

Skór **1.990**

Gallabuxur **1.990**

Bolir **990**

Peysur **1.990**

Úlpur **3.990**



Dömur

Dragtir **7.990**

Jakkar **3.990**

Pils **1.990**

Toppar **990**

Peysur **1.990**

Úlpur **3.990**

Gallabuxur **2.990**

Bolir **990**

Martinique

4YOU

STUDIO

DIESEL

PAKI TWO

mia

MRO

LEVI'S

InWear

merki fyrir minna

s. 533 1710
www.ntc.is

OUTLET 10
FAXAFENI 10

opið

mán-fös 11-18

laugardaga 11-18

ath. sunnudag 12-18



Demantar
Demantaskartgripir

Gull & Silfur
Laugavegi 52 • Reykjavík



**Opnum á ný
eftir gagngerar
breytingar**

**Verið velkomin
í glænýja verslun**



SKÓLAVÖRÐUSTÍG 10
sími 561 1300

jólasveinar }



MYND/ÞJÓÐMINJASAFNID

Stúfur

*Stúfur hét sá þriðji,
stubburinn sá.
Hann krækti sér í pönnu,
þegar kostur var á.*

Höf. Jóhannes úr Kötlum

Stúfur þótti nokkuð laginn við að stela pönnunum. Hann seiddist í þær með litlu fingrunum sínum og hvarf með þær á braut. Best þótti honum ef brenndar leifar voru á pönnunni, þær kroppaði hann af og borðaði með bestu lyst. Ekki er vitað hvort Stúfur stelist enn í pönnurnar en hvort sem svo er eða ekki er Stúfur uppahald margra og þykir sérlega sætur sökum smæð sinnar. Stúfur kemur til byggða í kvöld og eru því heimilismenn hvattir til að fela pönnur og setja stiga upp að háttliggjandi gluggum.



Kannski er bara fingurbjörg í þessum pakka. Sá eða sú sem pakkaði inn hefur tryggt að erfitt er að geta hvert innihaldið er.

Vertu fyrirmynd í að pakka inn gjöfunum

Jólagjöf

garðeigandans og
sumarhúseigandans

Einn árgangur af tímaritinu
Sumarhúsið og garðurinn
og Garðurinn allt árið, fyrsta
bókin í bókaflokknum Við reiktum

á aðeins kr. 3.950,-

Hafið samband í síma 586 8003



nike

fyrir menn á öllum aldri



nike fæst í

Hagkaup, apótekum og snyrtivörudeildum víðsvegar um landið.

Old Luxembourg



Villeroy & Boch
Kringlunni

Þegar þarf að pakka inn mörgum gjöfum er best að vera skipulagður til að koma í veg fyrir rugling. Auðvelt er að rugla saman hver á að fá hvað ef kortin eru sett strax á pakkana. Ekki viltu að amma gamla fái kynþokkafullu nærfötin sem eiginkonan átti að fá?

Pakkaðu í næði. Lokaðu þig af til að halda forvitnum ástvinum frá. Þú getur sett skilti á hurðina og ritað á það „lokað milli 16 og 17“ eða „halðið ykkur frá“ og skrifað viðeigandi refsingar á skiltið sem taka gildi komi einhver inn.

Reyndu að pakka gjöfinni þannig inn að lögunin gefi ekki til kynna hvað leynist í pakknum. Það er auðvelt að þekkja kertastjaka eða pönnu eða púða ef pappírnum er vafið þétt upp að hlutum. Settu gjafirnar í kassa eða rúllaðu pappa utan um þær áður en þú pakkar inn. Þú gætir líka haft kassann tóman og dregið svo gjöfina upp úr vasanum.

Útbúðu ratleik. Það er ekkert eins pirrandi og þurfa að hlauða



Þessi amma fær hrós fyrir fjölbreytni í að pakka inn.

um allt hús með jólasteikina í maganum í leit að pakknum. Fyndnast er að láta viðkomandi leita að vísbendingum í öllum herbergjum hússins og láta pakkann svo vera undir jólatrénu (híhíhí).

Reyndu að pakka ekki öllum gjöfunum eins inn. Miklu skemmtilegra er að nota mismunandi pappír og slaufur. Ekki nema pakkarnir fari undir hver sitt tré, þá má hafa þá alla eins. Passaðu bara að rugla þeim ekki saman.

Engin ástæða er til að tapa geðheilsunni við innþökkunina. Sýndu fyrirhyggju og rífdú límbandsbúta af rúllunni og límdu á borðbrúnina. Þá þarftu ekki að óskra og skammast yfir því að vera búin(n) að vefja pappírinn

um gjöfina sem losnar svo allur í sundur þegar þú teygir þig í límbandsrúlluna.

Og ekki fríka út yfir því að borðarnir krullist ekki rétt. Við höfum öll lent í hremmingum þegar kemur að því að krulla þessa blessuðu borða. Renndu skærnum eftir innri rönd borðans. Ef ekkert gengur má kaupa einfaldar stjörnur eða slaufur með lími sem er bara klesst á pakkann.

Ekki binda puttann fastan í slaufuna. Fáðu hjálparputta ef þú getur. Alls ekki nota tunguna til að halda niðri samskeytunum það gæti farið illa.

Umfram allt, njóttu þín á meðan þökkun stendur. Hitaðu kakó og settu á góða tónlist og sönglaðu með.



allt - sem þig vantar

[ALLAR SMÁUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á visir.is]

**SMÁUGLÝSINGASÍMINN
ER OPINN ALLA DAGA
KL. 8-22**

**TIL BIRTINGAR NÆSTA
DAG ÞARF AÐ PANTA
FYRIR KL. 13.30**

**SMÁUGLÝSINGASÍMINN
ER 550 5000
smaar@frettabladid.is / visir.is**

**AFGREIÐSLAN ER OPIN:
MÁNUDAG TIL FÖSTUDAGS
LAUGARDAG OG SUNNUDAG**

**8-18
11-16**



AUDI A6 Nýskr: 02/2002, 3000cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Ljósgrár, Ekinn 74.000 þ. Verð: 3.480.000 NS-216 B & L S. 575 1230.



BMW 320i Nýskr: 07/2005, 2000cc 4 dyra, Fimmgíra, Ljósgrár, Ekinn 10.000 þ. Verð: 3.150.000 RB-570 B & L S. 575 1230.



BMW 520i Nýskr: 07/2004, 2200cc 4 dyra, Sjálfskiptur, Ljósgrár, Ekinn 13.000 þ. Verð: 4.790.000 SD-326 B & L S. 575 1230.



BMW X3 Nýskr: 11/2004, 3000cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Dökkblár, Ekinn 17.000 þ. Verð: 4.980.000 UM-018 B & L S. 575 1230.



BMW X5 Nýskr: 02/2004, 2900cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Svartur, Ekinn 36.000 þ. Verð: 5.790.000 BB-800 B & L S. 575 1230.



CITROEN C4 Nýskr: 07/2005, 1600cc 3 dyra, Fimmgíra, Ekinn 5.000 þ. Verð: 1.770.000 SV-581 B & L S. 575 1230.



FORD RANGER Nýskr: 01/2004, 3000cc 2 dyra, Sjálfskiptur, Ekinn 12.000 þ. Verð: 1.650.000 RH-884 B & L S. 575 1230.



HYUNDAI ACCENT Nýskr: 06/2001, 1300cc 4 dyra, Fimmgíra, Dökkgrár, Ekinn 115.100 þ. Verð: 540.000 VU-858 B & L S. 575 1230.



HYUNDAI ACCENT Nýskr: 06/2005, 1600cc 5 dyra, Fimmgíra, Ljósgrár, Ekinn 6.000 þ. Verð: 1.350.000 NR-208 B & L S. 575 1230.



HYUNDAI ACCENT Nýskr: 10/2003, 1600cc 5 dyra, Fimmgíra, Dökkgræn, Ekinn 98.000 þ. Verð: 880.000 NH-297 B & L S. 575 1230.



HYUNDAI GETZ Nýskr: 09/2004, 1600cc 5 dyra, Fimmgíra, Dökkgrár, Ekinn 18.000 þ. Verð: 1.190.000 ED-553 B & L S. 575 1230.



HYUNDAI GETZ Nýskr: 02/2004, 1600cc 4 dyra, Fimmgíra, Ljósgrár, Ekinn 40.000 þ. Verð: 1.090.000 RD-469 B & L S. 575 1230.



VOLKSWAGEN GOLF Nýskr: 08/1997, 1800cc 5 dyra, Fimmgíra, Rauður, Ekinn 168.000 þ. Verð: 400.000 RZ-750 B & L S. 575 1230.



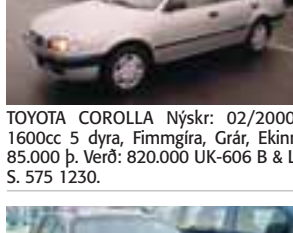
HYUNDAI SANTA FE Nýskr: 06/2004, 2400cc 5 dyra, Fimmgíra, Svartur / Grár, Ekinn 61.000 þ. Verð: 2.190.000 NM-413 B & L S. 575 1230.



HYUNDAI SANTA FE Nýskr: 07/2003, 2400cc 5 dyra, Fimmgíra, Rauður / Brúnn, Ekinn 59.000 þ. Verð: 1.990.000 SZ-216 B & L S. 575 1230.



TOYOTA COROLLA Nýskr: 06/2004, 1600cc 5 dyra, Fimmgíra, Rauður, Ekinn 52.000 þ. Verð: 1.590.000 BY-047 B & L S. 575 1230.



TOYOTA COROLLA Nýskr: 02/2000, 1600cc 5 dyra, Fimmgíra, Grár, Ekinn 85.000 þ. Verð: 820.000 UK-606 B & L S. 575 1230.



HYUNDAI SANTA FE Nýskr: 07/2004, 2400cc 5 dyra, Fimmgíra, Grár - tvílitur, Ekinn 56.000 þ. Verð: 2.170.000 AO-790 B & L S. 575 1230.



SUZUKI BALENO Nýskr: 07/2001, 1600cc 5 dyra, Fimmgíra, Dökkblár, Ekinn 55.000 þ. Verð: 890.000 TT-550 B & L S. 575 1230.



HYUNDAI SANTA FE Nýskr: 06/2001, 2700cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Rauður / Grár, Ekinn 96.000 þ. Verð: 1.590.000 PP-385 B & L S. 575 1230.



SUBARU LEGACY Nýskr: 07/1999, 2000cc 5 dyra, Fimmgíra, Dökkgræn, Ekinn 145.000 þ. Verð: 860.000 ÖZ-574 B & L S. 575 1230.



HYUNDAI TERRACAN Nýskr: 04/2003, 3500cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Grár - tvílitur, Ekinn 79.100 þ. Verð: 2.650.000 JN-276 B & L S. 575 1230.



RENAULT SCENIC II Nýskr: 04/2004, 1600cc 5 dyra, Fimmgíra, Ljósbrúnn, Ekinn 49.000 þ. Verð: 1.730.000 DX-329 B & L S. 575 1230.



RENAULT SCENIC II Nýskr: 03/2004, 1600cc 5 dyra, Fimmgíra, Blár, Ekinn 29.000 þ. Verð: 1.750.000 MD-144 B & L S. 575 1230.



ISUZU TROOPER Nýskr: 10/1999, 3000cc 5 dyra, Fimmgíra, Svartur, Ekinn 176.000 þ. Verð: 1.490.000 VZ-939 B & L S. 575 1230.



LAND ROVER DISCOVERY Nýskr: 07/1999, 4000cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Grár, Ekinn 66.000 þ. Verð: 2.190.000 PB-509 B & L S. 575 1230.



RENAULT MEGANE II Nýskr: 10/2004, 1600cc 4 dyra, Sjálfskiptur, Ljósgrár, Ekinn 18.000 þ. Verð: 1.750.000VK-683 B & L S. 575 1230.



RENAULT MEGANE II Nýskr: 01/2005, 1600cc 5 dyra, Beinskíptur, Rauður, Ekinn 22.000 þ. Verð: 1.690.000 RJ-608 B & L S. 575 1230.



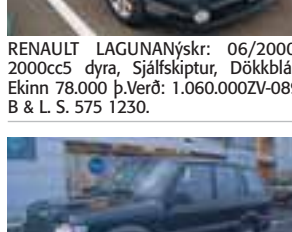
RENAULT MEGANE II Nýskr: 08/2004, 1600cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Blár, Ekinn 19.000 þ. Verð: 1.890.000 YJ-145 B & L S. 575 1230.



LAND ROVER RANGE ROVER Nýskr: 10/2000, 4600cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Blár, Ekinn 71.000 þ. Verð: 3.350.000 EA-789 B & L S. 575 1230.



RENAULT MASTER Nýskr: 06/2003, 2500cc 6 dyra, Fimmgíra, Grár, Ekinn 102.000 þ. Verð: 2.050.000 ME-951 B & L S. 575 1230.



RENAULT LAGAN Nýskr: 06/2000, 2000cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Dökkblár, Ekinn 78.000 þ. Verð: 1.060.000ZV-089 B & L S. 575 1230.



LAND ROVER RANGE ROVER Nýskr: 01/2000, 4600cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Dökkgræn, Ekinn 86.000 þ. Verð: 2.890.000 YZ-228 B & L S. 575 1230.



RENAULT KANGOO FÓLKSBIÐ Nýskr: 07/2002, 1400cc 6 dyra, Beinskíptur, Rauður, Ekinn 76.100 þ. Verð: 1.020.000 PP-426 B & L S. 575 1230.



LAND ROVER RANGE ROVER Nýskr: 07/2002, 4400cc 4 dyra, Sjálfskiptur, Ljósgrár, Ekinn 43.000 þ. Verð: 6.950.000 OR-718 B & L S. 575 1230.



MAZDA 626 Nýskr: 02/1998, 2000cc 4 dyra, Sjálfskiptur, Dökkgræn, Ekinn 118.000 þ. Verð: 690.000 NZ-917 B & L S. 575 1230.



MAZDA B-2000 Nýskr: 01/2005, 2500cc 4 dyra, Fimmgíra, Grár, Ekinn 23.000 þ. Verð: 1.990.000 UO-658 B & L S. 575 1230.



MERCEDES E 430 Nýskr: 01/2002, 4300cc 4 dyra, Sjálfskiptur, Ekinn 47.000 þ. Verð: 4.580.000 RZ-127 B & L S. 575 1230.



NISSAN PATROL Nýskr: 04/2004, 3000cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Ekinn 43.000 þ. Verð: 3.980.000 PV-600 B & L S. 575 1230.



NISSAN VANETTE Nýskr: 09/2001, 2300cc 5 dyra, Fimmgíra, Ekinn 92.000 þ. Verð: 930.000OR-019 B & L S. 575 1230.



OPEL ASTRA Nýskr: 05/1999, 1600cc 5 dyra, Fimmgíra, Græn, Ekinn 105.000 þ. Verð: 650.000 AM-323 B & L S. 575 1230.



RENAULT CLIO Nýskr: 07/2003, 1100cc 5 dyra, Fimmgíra, Gulur, Ekinn 83.000 þ. Verð: 990.000 VS-185 B & L S. 575 1230.

**Bílaland, B & L
Grjótháls 1, 110 Rvk.
Sími: 575 1230
www.bilaland.is**

A**B****S****.****i****S****AÐALBÍLASALAN**
STOFNUR 1805.**AÐALBÍLASALAN**
STOFNUR 1805.**AÐALBÍLASALAN**
STOFNUR 1805.**AÐALBÍLASALAN**
STOFNUR 1805.**AÐALBÍLASALAN**
STOFNUR 1805.**AÐALBÍLASALAN**
STOFNUR 1805.

Honda CRV Executive 3/2005 ek 9 þ.km,ssk, verð 3,100 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Honda CRV Advance 8/2004 ek 28 þ.km,ssk, verð 2,750 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Honda HRV Sport 9/2004 ek 28 þ.km,ssk, verð 1,990 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 490 þ. Peugeot 306 Break STW 1,6 5/2002 ek 114 þ.km. ásett verð 720 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 790 þ. Daewoo Tacuma CDX 2.0 5/2002 ek 38 þ.km, ásett verð 990 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 790 þ. Honda HRV Sport 8/2000 90 þ.km, ásett verð 990 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Citroen Xsara SX 1600 12/2001 ek 57 þ.km, verð 850 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Ford Explorer XLT '95 ek 155 þ.km,ssk, verð 590 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Subaru Forester CS 5/2002 ek 60 þ.km,ssk, verð 1,550 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Volvo 850 2,0 5/1994 ek 155 þ.km,ssk, verð 490 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Honda CRV Advance 11/2004 ek 12 þ.km,ssk,blán 2,100 þ. verð 2,750 þ. Aðalbilasalan 551-7171



VW Sharan 1.8 Turbo 5/2002 ek 82 þ.km,ssk, verð 1.890 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 390 þ. Honda Civic 1.5i V-Tech 2/1997 ek 140 þ.km ssk verð 590 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Hyundai Terracan CRDI 10/2002 ek 86 þ.km. Verð 2,190 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Peugeot 406 STW 1.8 2/2001 ek 87 þ.km, verð 890 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Vw Golf Comfortline 1.6 11/1998 ek 101 þ.km, verð 750 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 390 þ. Honda Civic 1.4 IS 9/1997 ek 133 þ.km, ásett verð 590 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 190 þ. Peugeot 306 STW 4/1998 ek 109 ásett verð 465 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Skoda Octavia Combi 9/2000 ek 92 þ.km,ssk, verð 890 þ.km. Aðalbilasalan 551-7171



Chrysler Stratus ES '99 ek 99 þ.km,ssk, verð 990 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Subaru Forrester CS Turbo 5/2001 ek 53 þ.km, verð 1.790 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Peugeot 307 SW m/Glerþaki 9/2003 ek 47 þ.km, verð 1,450 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 290 þ. Honda Civic 1.4i H/B 3/1997 142 þ.km, ásett verð 550 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Peugeot 307 XR 7/2004 ek 36 þ.km, verð 1,330 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 285 þ. Toyota Carina E GII 2/1994 ek 190 þ.km,ssk verð 400 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 350 þ. M-Benz 190E Sportl. 5/1992 ek 177 þ.km, ásett verð 690 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 1,190 þ. Suzuki Ignis GL 4WD 12/2004 ek 30 þ.km ásett verð 1,330 þ. Aðalbilasalan 551-7171



VW Passat Highline 2.0 9/2004 ek 11 þ.km, verð 2,550 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 780 þ. Honda CRV Rvsi 12/1998 ek 140 þ.km,ssk, ásett verð 1,050 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Honda Jazz LS 1.4i 12/2004 ek 27 þ.km, 5.g, verð 1,290 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 780 þ. Honda CRV Rvi '98 árg ek 141 þ.km, ásett verð 1,050 þ. Aðalbilasalan 551-7171



VW Polo 1.4 11/1999 ek 75 þ.km, verð 590 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Skidoo Summit 800 REV 144 6/2003 ek 2 þ.km, verð 790 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 1,890 þ. VW Golf V Comfortline 7/2004 ek 10 þ.km,ssk , verð 2,090 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Mazda 323 Exclusive 3/2003 ek 55 þ.km, verð 1,250 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 790 þ. Peugeot 206 XR Présence 6/2003 ek 38 þ.km, ásett verð 990 þ. Aðalbilasalan 551-7171



MMC Pajero GLS 2.8 TDI 1/1997 ek 150 þ.km,ssk verð 1,250 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Peugeot 206 XR SW 4/2003 ek 48 þ.km, verð 1,050 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Suzuki Vitara JLXI 2/1999 ek 58 þ.km, verð 690 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Kia Clarus GLX 2,0 1/1999 ek 117 þ.km, verð 360 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 750 þ. Honda HRV Sport 6/1999 98 þ.km, ásett verð 990 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 750 þ. Honda CRV Rvsi 2/1998 ek 160 þ.km, ásett verð 960 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Honda CRV Rvsi 2/1998 ek 105 þ.km,ssk, verð 1,050 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 230 þ. Peugeot 306 Symbio 9/1998 ek 149 þ.km, verð 450 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Peugeot 307 XT 1/2003 ek 70 þ.km, 5 dyra, verð 1,050 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Tilboð 650 þ. Honda HRV Sport 4/1999 114 þ.km, ásett verð 890 þ. Aðalbilasalan 551-7171



Toyota Corolla L/B Terra ek 45 þ.km, verð 790 þ. Aðalbilasalan 551-7171

Aðalbilasalan
Bílaáskjalavæðing Eirhöfða 11,
110 Reykjavík
Sími: 551 7171
www.abs.is**Aðalbilasalan**
Bílaáskjalavæðing Eirhöfða 11,
110 Reykjavík
Sími: 551 7171
www.abs.is**Aðalbilasalan**
Bílaáskjalavæðing Eirhöfða 11,
110 Reykjavík
Sími: 551 7171
www.abs.is**Aðalbilasalan**
Bílaáskjalavæðing Eirhöfða 11,
110 Reykjavík
Sími: 551 7171
www.abs.is**Aðalbilasalan**
Bílaáskjalavæðing Eirhöfða 11,
110 Reykjavík
Sími: 551 7171
www.abs.is**Aðalbilasalan**
Bílaáskjalavæðing Eirhöfða 11,
110 Reykjavík
Sími: 551 7171
www.abs.is



2005 Renault Grand Scenic II 2,0 L. Þrívílega Luxe típa. 7 manna, sjálfskiptur, leður og áklæði í bland, 8 líknarbelgir, dráttarkrókur, lykillaus ræsing, álfelgur, regnskynjari, sjálfvirk loftkæling, ofl. ofl. Til sýnis á staðnum. Tilboðsverð 2.390 þús.

Sparibíll ehf
Skúlagötu 17, 101 Reykjavík
Sími: 577 3344
www.sparibill.is



Tilboð Tilboð. Mazda Tribute 3.0L V6 4x4 ssk., á einstöku tilboðsverði 300þús. kr. afsláttur meðan birgðir endast. Áhugasamir geta kíkt við og reynslukeytið þessum glæsilega gæðing sem kemur þér og þínum á óvart hvað varðar innanrymi og gæði. Upplýs. 565-2500.

X4 ehf
Malarhöfði 2, 110 Reykjavík
Sími: 565 2500



Radavarar-Radavarar
Bíleigendur takið eftir! Vorum að fá í hús hágæða radavarar. Uppl. í s. 565 2500. Ópið 10-18:30 virka daga.

12 Volt
Malarhöfða 2, 110 Reykjavík
Sími: 565 2500

Bílar til sölu



M.Bens S-500 nýskráður 7/95 ekin 198 þús., svartur, sjálfskiptur, toppluga, leður, tvöfalt gler, 18" álfelgur AMG, mikið yfirfarinn. Sp bílasamningur áhvílandi ca kr 1500 þús. 36 þús. per mánuð, óska eftir tilboðum. Upplýsingar í síma 421 4888 og 899 0555.



Til sölu Nissan Micra '97, ek. 96 þús. Sjálfsk. Vetrardekk fylgja. Verð 190 þús. S. 898 8835.



Bens 430 Avantgarde '98 279 hö, eyðsla 10-13L á 100, bíll með flestum aukabúnaði, toppbíll. Listaverð 2.900 þús. Fæst á 2.300 þús. S. 898 8835.

BÍLALEIT

3 milljónir bíla
Nýjir og notaðir
Bílar á ísgra verði!

BESTU BÍLAKAUPIN
islandus.com

Leitun að nýjum bíl hefst á www.islandus.com. Við seljum bíla langt undir markaðsverði, veitum öfluga þjónustu, allt að 5 ára ábyrgð og útvegum bílalán. Ef draumabíllinn þinn er ekki til á vefnum okkar í dag, finnum við hann fljótt með alþjóðlegri bílaleit. Gerðu kjarakaup í Bílabúð eða reyfarakaup á Bíla-Uppboði Islandus.com. Sími þjónustuværs 552 2000 og netspjall við sölu-menn er á www.islandus.com

Dælulykill
Ekkert PIN
Meiri hraði

Lægra verð

www.atlantsalla.is

AO
ATLANTISALLA



Til sölu Mercedes Benz 500SE 18"AMG felgur. Verð 500 þús. S. 893 8628.



Til sölu Mazda diesel pallbíll, árg. '97. Ek. 78 þús. Óska eftir tilboði. S.897 0418 og 587 7418



Ford Explorer XLT 2005, e. 10 þ. km. sjálfsk, 7m, 4x4. Verð 2.990 þ.kr. Uppl í s. 856-7472.

0-250 þús.



Pessi Toyota jeppi er til sölu kr 200,000 upplýsingar í síma 8979375



Nissan Primera 2.0 L árg. '96, ek. 180 þús., ssk. Gott tilboð 190 þús. stgr. Sími 845 5525.



Peugeot 306 SL, árg. '96. Ek. 133 þús. Verð 230 þús. Tilboð 170 þús. S.660 8331



HONDA CIVIC 1400 SJÁLFSKIPTUR 3 DYRA 1989 EK 156 ÞÚS SKOÐAÐUR OG FÆST Á AÐEINS 99 ÞÚS 6914441

Árg. 1997, ek. 94 þús. Hyundai Sonata, 5 gir, skoðaður og í topplagi. Ásett verð 380 þús., fæst á 250 þús. stgr. Uppl. í s. 664 8363.

Vw Golf árg 96. Ek 145þ. Verð 240þ. S 868-6367.

Nissan Micra '94. Ek 119þ. 5 dyra. Sk 06. Verð 150þ. S 6919374.

Fiat Brava '98. Ek 119þ. Ssk, sk'06. Tilboð 230þ. S 6919374

Volvo 850, árg '93, sk. '06. Verð 230 þús. Ath, skipti á vélsleða. S. 868 8565.

250-499 þús.



BMW 520 árg. '89, nýsk., leður, toppluga, góðar græjur með bassaboxi, 17" felgur + vetrardekk á felgum. Verð 350 þús. Uppl. í s. 820 3478.

Huynai Sonata árg. '97, ssk. Verð 350 þús. Uppl. í s. 664 8363.

Toyota Carina E ár 1992 ekin aðeins 153.000 km í toppstandi ný negld vetrardekk og sumard uppl 8257392.

500-999 þús.



OPEL VECTRA 1998 EK 112 ÞÚS KM 5 GÍRA ÁLFELGUR SPOILER 5 DYRA ÁSETT VERÐ 690 ÞÚS B.LÁN 490 ÞÚS FÆST GEGN YFIRTÖKU LÁNS 490 ÞÚS 6914441



Til sölu Megane Scenic árg. '98, 1.6 L, ek. 85 þús., 5 gir, sk. '06. Verð 500 þús. Skipti ódyrari. S. 868 8565.

1-2 milljónir



Til sölu GMC pickup árg. '96, 6.5 dísel, ek. 160 þús., nýtt oliuverk, lok á palli, nýsk. Verð 1.400 þús. Uppl. í s. 893 4495.



Subaru Legacy árg. '2000. Uppl. á http://www.fjolnet.is/vefir/eyrartun4/ eða hjá Gunnari í síma 8217040

Bílar óskast

Óska eftir bíl á verðbilinu 300-500 þús staðgreitt uppl í síma 8990883 eftir hádegi

Jeppar

TILBOÐ DAGSINS

Jeep Útsala

Splúnkunýjir Grand Cherokee á útsölu í dag!

BESTU BÍLAKAUPIN
islandus.com

www.islandus.com • Sími 552 2000

Jeep Grand Cherokee 2005 með nýja laginu frá kr. 2.650.000! Valinn Jeppi ársins 2005 af bílblöðum í USA. Splúnkunýjir eða næstum nýjir lítið eknir Jeep bílar langt undir markaðsverði. Útvegum einnig frá öðrum framleiðendum, t.d. Ford og Hummer. Allt að 5 ára ábyrgð og bílalán fæst á alla bíla frá Islandus.com. Nýjir og nýlegir bílar langt undir markaðsverði. Sími 552 2000 www.islandus.com

BÍLABÚÐ

Jeppatilboð Jeep Ford

BESTU BÍLAKAUPIN
islandus.com

www.islandus.com • Sími 552 2000

Nýja eða nýlega jeppa færðu ódyrara hjá Islandus.com. Utvegum frá öllum helstu framleiðendum langt undir markaðsverði. Öflug þjónusta, allt að 5 ára ábyrgð og bílalán. Ef draumabíllinn þinn er ekki til á vefnum okkar í dag, finnum við hann fljótt með alþjóðlegri bílaleit. Gerðu kjarakaup í Bílabúð eða reyfarakaup á BílaUppboði Islandus.com. Sími þjónustuværs 552 2000 og netspjall við sölu-menn er á www.islandus.com

52 ára karl óskar eftir íbúð í RVK frá 15. janúar. Skilvís, reglusamur og reyklus. Góðri umengni heitið ; meðmæli. S:864-6706.

til sölu ford escort ,árg 98,keirður 80 þús. þarfnast smá viðgerðar. verð 100 þús staðgr. uppl í síma 898 8929

Sendibílar

Renault Express sendibíll árg. '94, nýskoðaður. Verð 125 þús. Uppl. í s. 892 8315.

Til sölu Benz 608 árg. '81 m/góðum kassa, útbúinn sem verkstæði. Gangfær en ósskoðaður. Uppl. í s. 893 8177.

Húsbílar

BLUCAMP árg. 2006.
Sky 400 Ford 137 hestafla, comm-andrail diesel, 6 gir, afturdrif og tvöföld dekk lengd 7,13 svefnpláss fyrir 7 manns loftkæling (aircondition) stór ískápur, eldavei og ofn, góður fyrir stærri fjölskyldur. Samlæsingar og rafdrifnar rúður, rafdrifnaspegla með hita geisla-spilari og útlarp með fjarstýringu hæðastíllanlegt bílstjóraseti verð: 5,3 skráður og skoðaður. Upplýsingar gefur Bóas Eðvaldsson í síma 0045-40110007 eða 0045-74608877 www.biflexport.dk

Vespa

Vespa, skráning og hjálmur
179.900 kr

vdo.is
Borgartun 36 - s: 588-9747

Vespur

Vespa

Vespa, skráning og hjálmur
179.900 kr

vdo.is
Borgartun 36 - s: 588-9747

Mótorhjól



Opnunartilboð
Mótorhjól og fjórhjól á ótrúlegu verði. Staupasteinn ehf Hólshraun 5, Hafnarfirði sími 565 5151. www.staupasteinn.ehf.is

Hjálmar allar gerðir

Verð frá **8.900 kr.**

vdo.is
Borgartun 36 - s: 588-9747

Hjálmar á tilboði. Kylin og Caberg, aðeins tvö verð 6.500 og 9.500 kr. Staupasteinn ehf Hólshraun 5, Hafnarfirði sími 565 5151. www.staupasteinn.ehf.is

Til sölu KTM 550cc '95, mjög vel farið hjól, farinn stimpill selst því á 150 þús. S. 893 8628.

Fjórhjól

Fjórhjóladekk á tilboði! Stærðir: 23x7-10, 19x7-10, 19x7-8, 22x10-10, 18x9.5-8. Verð aðeins 3.500 kr. stk. Ath takmarkað magn. Staupasteinn ehf Hólshraun 5, Hafnarfirði sími 565 5151.

Kerrur

Til sölu kerra frá Víkuvögnum 750 kg. Uppl. í s. 898 6224.

Vinnuvélar

Vélaborg

Snjókeðjur
Útvegum með stuttum fyrirvara snjókeðjur undir vinnuvélar. Vélaborg Krókhálsi 5F (gengið inn frá Jámhálsi) 110 Rvk, sími 414 8600, Njarðarnesi 2 603 Akureyri, sími 464 8600.

Vélaborg

SEAT vinnuvélasæti.
Eigum til sæti í jeppa, vörubíla, vinnuvélar, dráttarvélar og lyftara. Vélaborg Krókhálsi 5F Reykjavík(gengið inn frá Jámhálsi). Sími 414 8600 og Njarðarnesi 2, Akureyri. Sími 464 8600.

Vélaborg

Leikföng - Leikföng!
Landbúnaðarleikföng í úrváli. Fótstignar og rafdrifnar dráttarvélar, einnig minni leikföng bæði í settum og stök. Vélaborg Krókhálsi 5F Reykjavík(gengið inn frá Jámhálsi). Sími 414 8600 og Njarðarnesi 2, Akureyri. Sími 464 8600.

TIL SÖLU

LOGEY EHF Vesturvör 7 200 Kópavogur Sími 511 2055

Gæði þurfa ekki að kosta mikla peninga

HEILDVERSLUN

IDNVEÐLAR

Trésmiðarvélar & verkfærni.

www.idnvelar.is

Lyftarar



Körfubílaaleigan.

Ódýr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. Sala og leiga. 893 3573



Bílaþjónusta



Aukahlutir í bíla



Hjólbarðar

Til sölu 4 stk BF Goodrich heilsársdekk, 265/70/17. V. 35 þús. Uppl. í s. 893 0055.

Varahlutir



Peugeot-Citroen.

Peugeot, Citroen. Er eingöngu að rífa Peugeot og Citroen. Franskir bílpartar ehf. S. 587 8200 & 694 9117.

Bíllutir, Kaplahrauni 14 Drangahrauns megin, S. 555 4940. Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eignum einnig varahlutir í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrifs.

S. 555 3560

Bílpartar og þjónusta. Eignum varahlutir í flestar gerðir bíla. Dalshrauni 20.

Aðalpartasalan s. 565 9700

Kaplahrauni 11 HF. Eignum varahlutir í Hyundai, Peugeot, Mazda, MMC, Opel og fl. Kaupum bíla til niðurrifs.

bilpartar.is

Bílpartar, erum flutt í Grænumýri 3 Mosfellsbæ, s. 587 7659. Erum eingöngu með Toyota. Kaupum Toyota-bíla. Ópið virka daga frá 10-18.

Partasalan Skemmuvégi 30, sími 557 7740. Eignum varahlutir í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bíla þ.á.m. Ford, Opel, Suzuki, Mazda, VW, Daewoo. Kaupum bíla til niðurrifs.

Bílpartasalan Ás

Skútahraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, Toyota. Notaðir varahlutir í flestar gerðir bíla, Kaupum bíla til niðurrifs.

Partar VTS S. 421-8090. Subaru Impresa 2,0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Ópið 8-18. Lau. 10-15.

Hedd 557 7551

Bílpartasala sem sérhæfir sig í Musso, Bens, VW, Skoda, Audi og fl. Ópið mán.-föst. 9-18. Skemmuvegur 16. S 557 7551.

Opel partar.

Er að rífa Zafira 99-04, Vectra 93-01, Astra 95-02, Corsa 95-02, Combo 95-00. Viðgerðarþjónusta kaupum Opel bíla. Ópið um helgar. Sími 553 9900 & 845 2996.

Véluánaður og bodyhlutir í VW Golf, Polo og Yaris '98 og yngri. Einnig Airbag, Kaupi bíla. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

Á til varahlutir í ýmsa bíla. Einnig nokkrir ísskápar til sölu. S. 896 8568.

Viðgerðir



Til sölu



Ryðfrír fittings í allar gerðir stiga, glerklemmur, glerbrautir, teinar, vír og net. Einnig DIY handrið og stillanlegir stigar og hringstigar. Bæjarflöt 6, Grafarvogi) S:533 3700



Til sölu 12 volta, 24 volta og 32 volta vandaðir díóðljósakrossar á leiði, með eða án rafgeymis og hleðslutækis. Smásala. Vélaverkstæði JS. Dalveg 26, Kópavogi. S. 554 0661, 897 4996 & 699 2502.



Púðar úr antilópuskinni verð 10800. Hringlaga mottur úr antilópuskinni 21.000. kulusukart.com S. 893 6262



Frábærar gjafavörur fyrir öll tilefni ópið alla daga í des. Ljós og ilmur Bildshófi 12 www.Loi.is s. 517 2440.



Calix
Öruggeri gangsetning. Rafmagnsmótorhitarar í vinnuvélar, auðveldar gangsetningu í köldu veðri, sparar orku og eykur vellíðan. Vélaborg Krókhálsi 5F (gengið inn frá Járnhálsi) 110 Rvk, sími 414 8600, Njarðarnesi 2 603 Akureyri, sími 464 8600.



Vinsælu landbúnaðarleikföngin!

Landbúnaðarsett með vélum og bústofni á búgarðinn, erum einnig með stakar dráttarvélar og önnur landbúnaðartæki. Vélaborg, Krókhálsi 5F Reykjavík (gengið inn frá Járnhálsi) sími 414 8600 og Draupnisgötu 1 Akureyri sími 464 8600 Vélaborg, Krókhálsi 5F Reykjavík (gengið inn frá Járnhálsi) s. 414 8600 Njarðarnesi 2 603 Akureyri s. 464 8600. Skoðið einnig úrvalið á vélaborg.is

Fallegur hornsófi, 3ja ára gamall frá Öndvegi til sölu. Verð 50 þús. Uppl. í s. 899 3999.

Til sölu eldhúsinnrétting, gegnheil eik með fulningu. Tilboð óskast. Uppl. í s. 891 8261.

Íssk. 175 cm tvískiptur á 12 þ. 140 cm á 10 þ. 104 cm og 85 cm á 8 þ. Barnakerra á 4 þ. Barnabílstóll á 2 þ. Línu-skautar á 4 þ. S. 896 8568.



"Be Wilde" Shopper Red, antilópuskinn. Einnig til í svörtu og burgundy. Verð 17.900. kulusukart.com S. 893 6262



NÝTT Á ÍSLANDI!

Glæsilegir ítalskir jakkar úr ekta kanínuskinni og leðri. Margir litir. Takmarkað magn. Ásta s: 567 2642 & 897 7490.

Tveir tveggja sæta sófar og skemill úr Tekk Company til sölu. Eru með grænu alcantara áklæði, fallegir og vel með famir. Verð kr. 25.000. S: 698-2472.

Óskast keypt

Kaupum gamlar vínplötur, gott verð, góð tilboð. Uppl. í s. 698 8629.

Heimilistæki



LauraStar.

Gufustraujárn með gufuprýstingi. Tæknivatnumannans fyrir heimili. Alver ehf. S: 511 4100.

Verslun



Jóla og gjafavörur í miklu úrvali. Ópið alla virka daga 10-18 og fimmtudaga frá 10-20 og laugardag 11-18. H-Galleri Grænatúni 1, Kóp. S. 554 5800.



Sjónvarp

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til elli/öryrkja. Sækjum. Litsýn, Síðumúli 35, s. 552 7095.

Tölvur

Ódýrar tölvuviðgerðir!

Alhliða tölvuviðgerðir og uppfærslur. Uppl. í s. 899 8894.

Ódýrar tölvuviðgerðir.

Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. 695 2095.

Vélar og verkfæri



KRESS handverkfæri. Ásborg Smiðjuvegi 11, sími 564 1212.



Hjólarbúnaður, ballansvélar og önnur tæki frá NHT á tilboði í desember. Líttu við og sjáðu úrvalið. Staupasteinn ehf. Hólsbraun 5, Hafnarfirði sími 565 5151. www.staupasteinn.ehf.is

Til bygginga

vidur.is

Harðviður til húsgarðar. Vatnsklaðning frá kr. 350 lm. Pallafni frá kr. 270 lm. Panill frá kr. 187 lm. Ofi.ofi. sjá vidur.is/hardvidur.is Magnús sími 561 1122 / 660 0230 Fluggörðum 26 Rvk.

Til sölu 3 m löng kranaarkar. Er nýleg. Uppl. í s. 898 6224.

BIRKIKROSSVIÐUR ! Úrvals krossviður til sölu:1220*1440 9-12 og 15mm S.8956594



Jólaskemmtanir



Jólaveinir. Erum byrjaðir að taka niður pantanir. Söng og sprell jólaveinar, þeir hressustu í bænum. Komum á jólaballið, í jólaboðið, í jólagöggjóð eða með þér að sækja jólatré. [Kynning ehf] S. 586 9000.

Hreingerningar



Erstu að flytja? Og búið á því? Láttu mig um þríf. Föst verðtilb. Flutningsþríf Bergþóru s. 699 3301.

Ræstingar

Heildarlausn fyrir húsfélög og fyrirtæki

Reglubundin þríf stighúsa og fyrirtækja Gluggaþvottur, teppahreinsun, bórvinna. og fl. Húsfélagarþjónustan ehf s: 863 8855 husfelag@husfelag.is www.husfelag.is

Bókhald

Reikningshald, skattskil, fjármálþjónusta, stofnun félaga. SMCO-Reikningshald og Ráðgjöf. S. 866 1605.

Málarar

Málari, tek að mér smærri verk. Eyjólfur. S. 867 4325.

Málaramestari getur bætt við sig verkefnum eftir áramót. Uppl. í s. 896 6148.

Ráðgjöf

KAFASKIPTI

Í fjármálum, alhliða fjármála- og rekstrarráðgjöf. Skattskil og bókhaldsþjónusta. Endurskipulagning fjármála, samningar við lögmenn, lána-drottina og innheimtumenn, aðstoð v/naudungaruppbóða, stofnun einkahlutafélaga o.fl. Geymið auglýsinguna.

SÍMI 517 1030 OG 822 9670
Kafaskipti ehf. - Skipholti 5 - Sími 517 1030 og 822 9670
kafaskipti@rsg.is

Búslóðaflutningar

Flutningaþjónusta Brynjars. S. 898 6565.

Búslóðaflutningar og búslóðageymsla. Stór bíll. Gerum tilboð í flutning út á land. S. 898 6565. Flutningaþjónusta Brynjars.

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafll., píanófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikael S. 894 4560.

Húsviðhald

Protan þakdúkar Lett-Tak þakeiningar FAGTÚN

Bráubakki 8, 105 Reykjavík
 fagturn@fagturn.is - www.fagturn.is

STEINSTEYPUSÖGUN KJARNABORUN

MÚRBROT MALBÍKSSÖGUN

PRÍFALEG UMGANGNI

SAGTÆKNI ehf

Bjarjarhlíð 8 112 RVK
 www.sagtackni.is

S. 567 4262 & 893 3236

Borttækni S:892-7544

Allhliðar Þjónusta

Steypusögun Kjarnaborun Múrbrot

Prífaleg umgengni 20 ára reynsla

Þök, gluggar, hurðir, veggir, parket og gólf. Smíðalausnir Jósep 899 3011.

Húsviðhald. Getum bætt við okkur verkefnum í málningarvinnu, flísalögnum og fl. Vönduð vinna. Upplýsingar í síma 695 4661 og 892 2752.

Stíflupjónusta

FJARLÆGJUM STÍFLUR

úr vöskum, w-lögnum, bakkerum, niðurfötum, þak & drenlögnum.

RÖRAMYNDÁVÉL DÆLUBILL

Valur Helgason ehf
896 1100 - 568 8806
 www.stifla.is

Stíflulosun Rörmyndun

...essa stíflur af kalernum, vöskum, bakkerum og niðurfötum. Rörmyndavél til að staðfesta ásemdir í lögnum.

Skolphreinsun Asgeirs sf.

S. 892 7260 & 567 0530.

Fjarlægum stíflur úr WC, vöskum og fl. Rörmyndavél og viðgerðir á frærensli-lögnum. Stíflupjónusta Geirs, s. 697 3933.

Tölvur

Þarftu aðstoð við tölvuna? Kem á staðinn og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 10 ára reynsla. Ríkháður S. 898 0690, 8-23 alla daga.

Opið allan sólahringinn. Geri við tölvur í heimahúsum og skrifstofum. Fljót og góð þjónusta. Viðgerðir og uppsetning. Sími 693 9221. www.tolvuvaktin.is

Nudd

Nuddið.

Likaminn þarfnast slökunar eftir daglega streitu! Nú er forgangsroðin kominn að ykkur! Benedikt Bjarnason 867-1291.

Snyrting



Betri Gjölf. Lúxus meðferð m/hljóðbylgjum. Greifnjan Hraunbæ 102, sími 587 9310.

Spádómar

Hanna 908 6040

Andleg leiðsögn, miðlun, tarot, spílaspá, draumar, og huglækn-ingar. Frá kl. 13 til 01.

Tímarpantanir í síma 555 2927.

Nympha-dora

Tarot-lesstur og kristalkúla með leiðsögn að handan

562 8211 904 1414

Spásíminn 908 5666. Stjörnuþá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og pening-ar. Andleg hjálp. Trúnaður.

Örlogalínan 908 1800 & 595 2001

Miðlar, spámiðlar, tarotlestur, draum-ráðningar. Fáðu svör við spurningum þínum.

908 6116 er spákonan Sírrý. Ástir, fjármál, heilsa. Tímarp. í s. 823 6393.

Miðla til þín, því sem þeir sem farnir eru segja mér um framtíð þína. Einkatím. Erla s. 587 4517.

Veislupjónusta



Sjálfvirkir sjússamælar. Falleg hönnun og aukin afköst. Fást einnig með ís-lenskrí löggildingu. Staupasteinn ehf Hólshraun 5, Hafnarfirði sími 565 5151.

Múrarar

FLÍSALAGNIR

sími 698 0111

MÚRVERK

sími 698 0111

Rafvirkjun

Raflagnir Dyrasimar

Set upp ný dyrasimakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldra húsnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.

Fljót og góð þjónusta

Sími 893 1733

Jón Jónsson
 Löggiltur rafverktaki
 www.raflagnir.is

Önnur þjónusta

Stjörnu sól

Aðventutilboð 10 tíma 3 mánaða kort 4990 kr. 5 tíma 3 mánaðar 2990. Stjörnu sól Fjarðargötu 17, Hafn. S 555 7272

HEILSA

Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur það með Herbalife! Hafðu samband. Ólóf. S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

Heilsuvörur

ShapeWorks
 www.bergur.is

Apríl 2004
 Mími

Ég breytti um lífstíl!
 Hvað um þig?
 Uppl. S:8615512

Betri heilsa
 Nýr vefur og verslun



Ingibjörg náði frábærum árangri!

Sími - 869 4183
betriheilsa.is

Megrunar og lífstíls Vinarklúbburinn

Viltu hafa einhvern til þess að tala við? Njóta stuðnings þeirra sem hafa nú þegar aðlagð sig að breyttum lífstíl

Eignast nýjan vin? Komdu þá í hópinn okkar kv! Hanna og stelpurnar s: 8924284
 Uppl: www.didrix.is

Léttari og hressari með Herbalife. www.dagamunur.is og herbalife@mmedia.is s. 891 8902, Ásta.

Herbalife - Shapeworks - Nourifusion. Upplifðu muninn WWW.ARANGUR.IS 5.586 8786.

Þú getur það með Herbalife! 6 ára reynsla/góð eftirfylgni. Edda Borg S. 896 4662.

Frábær líðan. Alveg síðan, Herbalife www.eco.is Erla Bjartmarz erla@eco.is 899 4183.

www.betriheilsa.is Betri heilsa með næringuna að leiðarljósi Sigríður s:897 8886

Snyrting



Betri Gjölf. "Eykur jafnvægi líkamá og sálar". Orku-gefandi, vöskvalosandi og grenn-andi. Greifnjan snyrtistofa sími 587 9310. Hraunbæ 102. opið frá kl 9-22.



Betri Gjölf. Yngjandi líkamsdekur með olíum. Skrúbb, nudd, maski. Greifnjan snyrtistofa sími 587 9310. Hraunbæ 102. Opið frá kl 9-22.

Snyrti og nuddstofan PARADIÐ

Lagangseyri 82
S: 553 1330

Yndisleg andlitsböð. Nudd og annað dekur. Munið gjafakortin um jólin. Gleðileg jól. Starfsfólk Paradísar.

didrix spa

Góður árangur.

Er okkar aðalsmerki.

S:5618677

didrix spa

AUGNHARA - LENGINGAR
 Tattoo, varir, augu, brunnur
 Faxafeni 12 S:5618677

Didrix spa
 www.didrix.is

Nýr vefur um allt það sem að þig langaði að vita um snyrtingu skoðaðu og fáðu hugmyndir

Nudd

Heilun
 Tek fólk í einkatíma í heilun. Get einnig tekið að mér námskeið í heilun. Er meistari. S. 697 8602.

Heilunarsetrið
 Dvergshöfða 27. Símar: 567 7888 og 868 3894. heilunarsetrid.is

AUGLÝSINGASÍMI 550 5000

FRÉTTABLAÐIÐ

SKÓLAR & NÁMSKEIÐ

Námskeið

Microsoft CERTIFIED

Systems Administrator

Microsoft kerfisstjórnamið fyrir MCP og MCSA próf hefst 6. feb. Rafiðnaðarskólinn. www.raf.is s. 863 2186.

Ökukennsla

Evar Friðriksson. Kenni allan daginn. Toyota Avenis 2004. Tek í aksturmat og hjálpa við endurtökupróf. S. 863 7493 og 557 2493.

HEIMILIÐ

Húsgögn

2ja sæta sófi + 2 stólar til sölu. Lítið hornborð fylgir. Uppl. í s. 695 7604 eftir kl. 19.

Óska eftir stækkanlegu borðstofuborði, kirsuberja, og stólum á sanngjörnu verði. Uppl. í s. 693 9920.

Til sölu vönduð borðstofu húsgögn og sófasett. Einnig fæst vaskaborð með handlaug og blöndunartækjum og stór spegill. Uppl. í s. 554 3849.

Til sölu nýtt leðursófasett, hvít á lit, 3+1+1. Selst á hálfviri á 120 þús. S. 896 1947.

Fatnaður

Allar viðgerðir, leðurviðgerðir og breytingar. Styttum buxur meðan beðið er. Saumsprettan v. Ingólfstorg. S. 552 0855.

Dýrahald



Hvolpa- og hundagrindur með og án hurða. 3 stærðir, Dýrabær Hlíðasmára 9. www.dyrabaer.is

Gæluðyrabúr 50% afsláttur.

Öll fuglabúr, hundabúr, nagdyrabúr, kattarabúr og fiskabúr með 50% afslætti. Allar aðrar vörur 30% afsláttur. Full búð af nýjum vörum.

Tokyo Hjallahrauni 4. Hfj.

ÞJÓNUSTA/TIL SÖLU

STEYPUSÖGUN KJARNABORUN MÚRBROT LÍNUBORUN ehf

820 0070 577 5177

GÍTARINN
 THE JÓDFÆRAVERSLUN

Opið kl. 11-22. Alla daga fram að Jóhannsdögum

Þjóðlagagítar Kr. 12.900,-
Rafmagnsgítar Kr. 18.900,-
Klassískur Gítar Kr. 10.900,-
Farfisa Hljómborð Frá Kr. 4.900,-

Stórhöfða 27 • Sími: 552-2125 • www.gitarnn.is • gitarnn@gitarnn.is

Jólatilboð: kr. 39,900.-

Fjölskyldugjöfin í ár

Hágæða 8,5" DVD spilarinn í bílinn
 Fjöldi aukahluta fánlegir

M.H.M. ehf. - Auðbrekka 24 - 200 Kópavogur
 Sími 564 6600 - Fax 564 6611 - www.mhm.is

Sérþauma og merki hundaföt á alla hunda. Úrval af jólafofum. Margrét s. 567 1799 & 862 9011.

Hundapössun um hátíðirnar

Tek að mér hunda yfir hátíðirnar, heimilislegar aðstæður og stórt útvistar-svæði. Er á suðurnesjum. Ragnhildur sími 860 1133.

TÓMSTUNDIR & FERDIR

Fyrir veiðimenn



HEITUR OG ÞURR Í **termo**
SPORTVÖRUGERÐIN
Skiopholt 5, 562 8383

www.sportvorugerdin.is



HEITUR OG ÞURR Í **termo**
SPORTVÖRUGERÐIN
Skiopholt 5, 562 8383

www.sportvorugerdin.is



Jólagjöfin hans...
Veiðivesti í miklu úrvali fyrir alla veiðimenn verð við allra hæfi
Flott jólagjöf!
Vesturröst
Sérverslun veiðimannsins
Laugavegi 178 - Símar 551 6770

Ýmislegt



Fjarstýrðir bensínbilar
Verð frá **27.900 kr.**
vdo.is
Borgartún 36 - s: 588-9747

Hestamennska

Tökum að okkur fölið í vetrarfoður á húsi, góðar hálmstíur. Tökum einnig hross í útigangsgjöf. Uppl. í s. 898 1594 & 848 1101.

Bújörð

Til leigu jörð í Borgarfirði 143 fm einbyli, hesthús og útihús. Tilvalið fyrir hestamenn og fl. Sími 694 2171.

HÚSNÆÐI

Húsnæði í boði



Til leigu eða sölu **Glæsileg íbúð**
Skógi vaxið umhverfi
Nálægt skóla og verslunum

Glæsileg íbúð eða allt húsið til sölu eða leigu. Tvær 170 m² íbúðir til leigu, önnur með húsgögnum. Einnig er hægt að kaupa fasteignina samtals 440m² og þá fylgir til viðbótar 80m² íbúð eða vinnustofa. Mjög skemmtilega staðsett umkringt útvistarsvæðum neðst í Breiðholti, nálægt Mjódd, skólar, kirkjur, íþróttamiðstöð og verslanir í göngufjarlægð. Nánari upplýsingar á netinu www.pulsinn.com/hus

Parhús til leigu á Selfossi
Til leigu er 100 fm 4ra herb. parhús á góðum stað á Selfossi ásamt bílskúr. Laust nú þegar. Aðeins traustir leigjendur koma til greina. Uppl. í s. 891 9670.

Herbergi á sv. 105. Húsgögn, ísskápur, örbylgjuofn. Eldunaraðstaða, þvottavél, Stöð 2, Sýn. Uppl. í s. 898 2866.



Til leigu eða sölu **Glæsileg íbúð**
Skógi vaxið umhverfi
Nálægt skóla og verslunum

Glæsileg íbúð eða allt húsið til sölu eða leigu. Tvær 170 m² íbúðir til leigu, önnur með húsgögnum. Einnig er hægt að kaupa fasteignina samtals 440m² og þá fylgir til viðbótar 80m² íbúð eða vinnustofa. Mjög skemmtilega staðsett umkringt útvistarsvæðum neðst í Breiðholti, nálægt Mjódd, skólar, kirkjur, íþróttamiðstöð og verslanir í göngufjarlægð. Nánari upplýsingar á netinu www.pulsinn.com/hus

Leigjendur, takið eftir! Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á www.leigulistinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

Húsnæði óskast

Reglusamt reyklaust þar óskar eftir íbúð til leigu, helst ekki dýrari en 60.000. Skilvísun greiðslum heitið. S. 691 4947 eða lara@fosshotel.is

Gisting



Gisting Vantar ykkur gistingu? Erum með **GLÆSILEGAR** Hótelíbúðir að Reykjavíkurveg 72 í Hafnarfirði Tilboð í gistingu nóvember/desember/janúar Frá föstudegi-mánudags. KR 3.000,- á mann hver nótt BP Hótelíbúðir Sími 540-9700 Netfang bphotel@bphotel.is Heimasíða bphotel.is

Gisting í Reykjavík.

Hús með öllum búnaði. Heitur pottur. Uppl og pantanir í síma 588 1874 eftir kl. 18:00. www.toiceland.net og travel@toiceland.net

Geymsluhúsnæði



Þú geymir í gám við geymum gáminn
Geymsla í skemmi eða lengri tímal
Gámarnir eru staðsetir á lökðu svæði Hafnarbakkna.
HAFNARBAKKI
Súðurláttun Hafnarfirði
Sími 555-2733 www.hafnarbakki.is



allt heilsa
Alla þriðjudaga og fimmtudaga

SMÁUGLÝSINGAR FRÉTTABLAÐSINS

Yfir **150.000** gestir daglega.

Stórmarkaður í stofunni heima.

PÖNTUNARSÍMI 550 5000 EÐA Á VISIR.IS

FRÉTTABLAÐIÐ

- smáauglýsingar sem allir sjá

SAMLESNAR AUGLÝSINGAR

90,9  FRÉTTABLAÐIÐ *Létt 96,7* 

Rita auglýsir Glæsilegur undirfatnaður, munið gjafakortin Rita Bæjarlind Rita Eddufelli	Verið velkomin í Spöngina. Þægilegur verslunarkjarni og næg bílastæði. Spöngin-Grafarvogi.
Dagatalskubbar Guðjón Ó	Innskór í úrvali. Iljaskinn Háaleitisbraut.
Munið fundinn í kvöld í Áskirkju kl 20:30 Hugleiðingu flytur Ásgerður Flosadóttir Sjálfstyrkinga hópurinn Höndin	Flugustöng í jólapakkann. Útílf.
Hólsfjallahangikjöt um jólin. Fjallalamb.	Opið til 22 til jóla. IKEA.
Hanskar, hanskar. Tösku- og hanskabúðin.	Vertu þú sjálf. Vertu Belladonna.
Persónuleg jólakort, þín mynd, www.design.is	Fartölvutöskur. Tösku- og hanskabúðin.
Góðan daginn. Herrafataverslun Birgis.	Víð hjá Snælandsvideo erum í jólaskapi. Fjórir ostbogarar, stór skammtur af frönskum og 2 lítrar af isköldu Coca-Cola á aðeins 1890 kr.
Stakar buxur. Herrafataverslun Birgis.	Góðar gjafir þurfa ekki að kosta mikið. IKEA.
Glerlist.is Gler-í-gegn	Hamborgarabúlla_Tómasar, glóðasteiktir búlluborgarar. Hamborgarabúlla Tómasar.
Hefur þú heppnina með þér fyrir jólin? Jólahappaprennan er komin á sölustaði.	Verið velkomin í Spöngina. Þægilegur verslunarkjarni fyrir jólin. Spöngin, Grafarvogi.
Síðasti öruggi skiladagur á jólakortum til Evrópu er fimmtudagurinn 15. desember. Komdu tímanlega með jólakortin. Pósturinn.	Stígvél í úrvali. Iljaskinn Háaleitisbraut.
Hamborgarabúlla_Tómasar, grænmetisborgari, Grænmetisborgari. Hamborgarabúlla Tómasar.	Leðurkventöskur. Tösku- og hanskabúðin.
Buffpita. Þítan Skípholti.	Sérhannaður jeppa- og vélasleðagalli, jakki og buxur, á jólatilboði 18.600 kr. Jeppamiðstöð Arctic Trucks, Kletthálsi 3.
Handklæðaofnar í miklu úrvali. Ófnasmiðja Reykjavíkur.	Vertu Belladonna um jólin.
Álfabakarinn. Móðurást, Hamraborg.	Jólafoðin á litla barnið. Móðurást, Hamraborg.
Ferðatöskur. Tösku- og hanskabúðin.	Kalkúnapíta. Þítan, Skípholti.
Hamborgarabúlla_Tómasar, ekkert stress. Hamborgarabúlla Tómasar.	Leikur lánið við þig fyrir jó! Prófaðu jólahappaprennuna á næsta sölustað.
Kjúklingapíta. Þítan Skípholti.	Veldu góða skó. Iljaskinn Háaleitisbraut.
Rétta stærðirnar. Belladonna.	Jólin þín byrja í IKEA.
Peysur Herrafataverslun Birgis.	Grænmetisþíta. Þítan Skípholti.
Stakir jakkar Herrafataverslun Birgis.	Fjölbreytt úrval. Gler-í-gegn.
Glerslípivélur, glerskerar, bræðsluofnar. Gler-í-gegn.	Hamborgarabúlla_Tómasar. Fórum Varlega. Hamborgarabúlla Tómasar.

Eitt simtal - meiri útbreiðsla - lægra verð

Hringdu í síma 550 5000 og fáðu auglýsinguna þína lesna samdægurs á BLT (Bylgjunni, Létt og Talstöðinni) og birta í smáauglýsingum í Fréttablaðinu og á visir.is Mun fleiri en áður lesa og heyra auglýsinguna þína á einfaldan og ódýran hátt.

KONUR HLUSTA

83% íslenskra kvenna undir fimmtugu stilla á Bylgjuna, Létt 96,7 eða Talstöðina á viku og heyra því samkeyrðar auglýsingar.

Auglýstu þar sem markhópurinn þinn er að hlusta - á þremur stöðvum í einu.

Geymslu-gámar

Gámar af ýmsum stærðum til sölu og leiga.

HAFNARBAKKI

Safnshúsið Hafnarfærð
Sími: 585-2771 www.hafnarbakki.is

Búslóðageymsla Olivers geymir búslóðir á brettum. Starfað í 18 ár. S. 567 4046 & 892 2074. Sækjum og sendum búslóðirnar.

ATVINNA

Atvinna í boði

Loftorka Bifvélavirki

Loftorka óskar eftir að ráða bifvélavirkja á verkstæði sitt. Leitað er eftir vönum manni með reynslu í viðgerðum vörubíla og vinnuvéla. Fyrirtaks vinnuástaða. Fæði á staðnum og heimkeyrsla. Einungis er leitað að manni með réttindi.

Upplýsingar hjá Brynjólfi Brynjólfssyni verkstæðisfor­manni í síma 565 0876.



Vegna aukinna verkefna

Vantar okkur hæft kynningarfolk í Reykjavík strax til starfa. Mikilvægt að viðkomandi hafi ánægju af samskiptum og sé áreiðanlegur og stundvís. Snyrtimennska og lífsgleði er áskilin. Fólk á aldrinum 25 og eldri sérstaklega velkomið. Áhugasamir hafi samband við Þórönnu Gunnarsdóttir hjá Kynningu ehf. í síma 586 9000 eða í GSM 898-9903. Einnig má senda umsóknir á thoranna@kynning.is eða á kynning@kynning.is

Leikskólinn Brekkuborg.

Óskum eftir yfirmanni í eldhús á leikskólann Brekkuborg í Grafarvogi í 100% starf.

Uppl. gefur leikskólástjóri í s. 567 9380

Ferð þú ekki í skóla eftir áramót?

Ýmis störf í boði í fullu starfi í vaktavinnu á American Style. Viltu vinna í góðum hópi af skemmtilegu fólki? Hentar best fólki 18-40 ára, en allir umsækjendur velkomnir! American Style er á fjór- um stöðum á höfuðborgarsvæðinu.

Upplýsingar veitir starfsmannastjóri (Herwig) í síma 533 1048, einnig umsóknir á americanstyle.is og á stöðunum.

Vantar þig góða vinnu eftir áramót?

Viltu vinna með skemmtilegu fólki á Aktu Taktu? Ertu dugleg/ur og mætir á réttum tíma í vinnu? Góð laun fyrir lífflegt og skemmtilegt starf. Hentar best fólki 18-40 ára en allir umsækjendur velkomnir! Vaktavinnu og hlutastörf í boði. Aktu Taktu er á fjórum stöðum á höfuðborgarsvæðinu.

Umsóknir á aktutaktu.is og á stöðunum. Upplýsingar veitir starfsmannastjóri (Herwig) í síma 533 1048.

Heimþjónustan í Háaleiti

leitar að áhugasömu og drifandi fólki til starfa við félagslega heimþjónustu. Vinnutími eftir samkomulagi. Ertu að leita að framtíðarstarfi eða vinnu með skóla, hafðu samband. Launkjör eru samkvæmt kjarasamningi Reykjavíkurborgar og Eflingar.

Nánari upplýsingar gefur Sig­rún G. Ólafsdóttir í síma 553 6040, netfang: sigrun.g.olafs­dottir@reykjavik.is

Ríkið Snorrabraut.

Starfsmenn vantar í kvöld og helgarvinnu.

Umsóknareyðublöð á staðnum. Ríkið Myndbandaleiga. Snorrabraut 56.

Furðufiskar ehf

sem reka meðal annars Kokkana veisluþjónustu, fiskborðin í Hagkaupum og Osta og sælkeraborðið í Hagkaupum kringlunni. Óskar eftir fólki í aukavinnu yfir jólin í ostaborðið Kringlunni.

Áhugasamir sendið tölvupóst á kokkarnir@kokkarnir.is eða hringið í síma 511 4466 milli kl 9 og 17. Furðufiskar ehf Físki­slóð 81a 101 Reykjavík

Veitingahúsið Hornið

Óskar eftir starfsfólki í sal í kvöld og helgarvinnu, reynsla æskileg.

Upplýsingar gefur Kristín í síma 898 6481 eða á staðnum milli kl. 14 & 16.30.

Háseta vantar.

Háseta vantar á 250 tonna beitin­gavélarbát.

Upplýsingar í síma 861 7655.

Reynir Bakari

Okkur bráðvantar duglegt starfsfólk í afgreiðslu á ýmsar vaktir í báðar okkar búðir í Kópavogi. Uppl. í s. 564 4700 eða umsókn á reynirbakari@islandia.is

Skólafólk - Jólaafleysingar.

Vantar fólk til afleysingar um jól og áramót á flestar deildir okkar.

Uppl. veitir starfsmannþjón­ustan í s:585-9529 og á Hrafnista.is

Hrafnista Reykjavík.

Starfsfólk óskast í aðhlyningu, vaktavinnu eða bara virka daga. Starfshlutfall og vinnutími samkomulag. Einnig eru í boði stuttar vaktir, t.d. frá kl 8-13 eða 18-22

Óskum eftir starfsfólki í eldhúsi. Um er að ræða tvær 100% stöður. Unnið er frá 8-16 alla virka daga og önnur hver helgi. Einnig vantar starfsmann í borðsal. Starfshlutfall og vinnutími samkomulag.

Pvottahús - ræsting Starfsfólk óskast í ræstingar og í þvottahús

Uppl. veitir starfsmannþjón­ustan í s:585-9529 og á Hrafnista.is

Hrafnista Hafnarfirði.

Starfsfólk óskast í aðhlyningu, vaktavinnu eða bara virka daga. Starfshlutfall og vinnutími samkomulag. Einnig eru í boði stuttar vaktir, t.d. frá kl 8-13 eða 18-22

Uppl. veitir starfsmannþjón­ustan í síma 585-9529 Sjá heimasíðu www.hrafnista.is

Skerjagarður

sem er skemmtilegur einkarekinn leikskóli langar að fá ferskan starfskraft í lið með sér allan daginn.

Endilega hafið samband við Ellu eða Söldísi í s. 551 8088 eða 822 1919.

Global-tæki ehf

— þú ert með heiminn í hendi þér

Flugunjin 28 - 270 Mosfellsbæ
Sími 544 2090 - Fax 544 2091
www.global-tæki.com

Við óskum eftir að ráða til starfa verkstæðismenn

Starfslýsing:
Standsetning tækja, viðgerðir, akstur á vörubíl með vagn og fl.

Uppl. gefur Baldur í síma: 544-2090

Vilt þú vinna heima og byggja upp vaxandi aukatekjur? Þjálfun í boði 7-10 klst. í viku. Halldóra Bjarna hjúkrunarfræðingur, sími 861 4019 www.HalldoraBjarna.is

Komdu að vinna hjá okkur

Óskum eftir vönum beitingamönnum sem allra, allra fyrst! Uppl. í síma 899 1667.

Óskum eftir að ráða fólk til starfa við hreingeringar og ræstingar á flestum tímum sólarhringsins. Nánari upplýsingar á www.bgthjonustan.is eða hjá Sherry í s: 533 5000

Ræsting hentar vel fyrir heimavinnandi

Morgunvinnu, unnið frá 08:00-12:00 og 08:00-14:00 til skiptis tvo daga aðra vikuna og 5 daga hina vikuna. Uppl. og umsóknir á staðnum eða á www.kringlukrain.is

Dyravarsla

Viljum ráða áreiðanlegan starfsmann við dyravörslu um helgar. Æskilegt að viðkomandi sé 25 ára eða eldri. Uppl. og umsóknir á staðnum eða á www.kringlukrain.is.

Sólbaðstofa

Óska eftir starfskrafti á kvöldin og um helgar á sólbaðsstofu sem staðsett er í miðbænum. Hentar vel skólafólki. Uppl. í s. 694 1134.

Uppvask

Vegna anna viljum við bæta við okkur starfsmanni í uppvask sem fyrst. Aðal­ega kvöld og helgarvinnu. Uppl. á staðnum eða á www.kringlukrain.is

Hársnyrtinemi

Nemi óskast á Nýöld, Búðagerði 10. Uppl. á staðnum, s. 533 5050.

Atvinna óskast

Dugleg

22ja ára dugleg og áreiðanleg stúlka óskar eftir vinnu. Er vön skrifstofustörfum og er með mjög góða tölvukunnáttu. Meðmæli ef óskað er. Uppl. í s. 698 8868.

Get bætt við mig verkefnum í allri almennri trú. Uppl. í s. 869 9633.

TILKYNNINGAR

Einkamál

TANTRA

EROTISK VERSLUN

LANDSINS MESTA ÚRVAL AF VÍS, DVD OG LEIKFÖNGUM OPÍÐ Í DAG FRÁ 12.00 -22.00

FÁKAFENI 11 HÍLDASMÁRA 13

SÍMI 588 6969 / 587 6969 WWW.TANTRA.IS

Ertu einmanna?

Til hvers, margir með svipuð áhugamál og skoðanir eru núna innskráðir á einkamal.is og bíða eftir að kynnst þér. Einkamal.is fyrir fólk eins og þig.

Viltu kynast fólki?

Fólk með sömu þarfir og þú er akkurat núna að að spjalla saman á einkamal.is. Einfalt og skemmtilegt að kynast góðu fólki. Einkamal.is

Nýtt nýtt. Engin þarf að vera makalaus á Íslandi! www.makalaus.is Party og matarklúbur á síðunni.

Símadömur óskast!

Vegna mikillar aukningar leitar Rauða Togið samastarfs við "spennandi" síma­dömur. Frekari uppl. á vef, www.rauda-torgid.is (Atvinna í boði > Símadömur) og í s. 552-3349.

Ég er rúmlega þrítugur einmanna karl­maður sem langar að kynnst konu á aldrinum 20-45 ára Er umbrúðarlýndur með gott hjarta. s.822-3654

TILKYNNINGAR

Meðlagsgreiðendur

Meðlagsgreiðendur, vinsamlegast gerið skil hið fyrsta og forðist vexti og kostnað.

INNHEIMTUSTOFNUN SVEITARFÉLAGA

Lágmúla 9 - 100 Breiðakirkja - KL 100573-0276 - www.innheimtustofnun.is
Sími: 011-26-504700 Sími: 198 7100 - Fax: 198 7101

ATVINNA

SIRKUS FJÖLSKYLDAN LEITAR AÐ SÖLUMANNI FYRIR FXP

FXP er skemmtistöfun á útvarpsemiðlunum FM957 og X-inu 977 og sjónvarpsstöðinni PoppTV. FXP hefur yfirburðsstöðu í miðlum á afþreyingarefni fyrir ungt fólk. Sirkus leitar að kraftmiklum sölumanni til þessa að koma til liðs við öfluga söludeild FXP. Starfið er skemmtilegt og krefjandi fyrir jákvæða og hugmyndaríka manneskju sem jafnframt er tilbúin til þess að taka þátt í þeirri kröftugu uppbyggingu sem fram undan er.

Ef þú ert á aldrinum 22-30 ára, langar til að vinna á skemmtilegri söludeild í frábærum félagsskap, sendu okkur þá umsókn með upplýsingum um aldur, reynslu og fyrir störf á netfangið fxpsolumadur@365.is eða á Ljngsháls 5, 110 Reykjavík merkt "Sirkus – solumadur á FXP"

FXP er hluti af Sirkusfjölskyldunni

TOPP 5: MILOS FORMAN

1. One Flew Over the Cuckoo's Nest (1975). Forman er sagður hafa viljað fá Burt Reynolds í hlutverkið sem Jack Nicholson fékk síðar. Aðeins önnur Hollywood-kvikmyndin sem Forman gerði. Hlaut sinn fyrsta óskar fyrir myndina.

2. Lásky jedné plavovlásky (1965). Aðeins önnur mynd Formans. Þýðir á íslensku ástir ljóska. Var tilnefnd til óskarsverðlaunanna sem besta erlenda myndin.

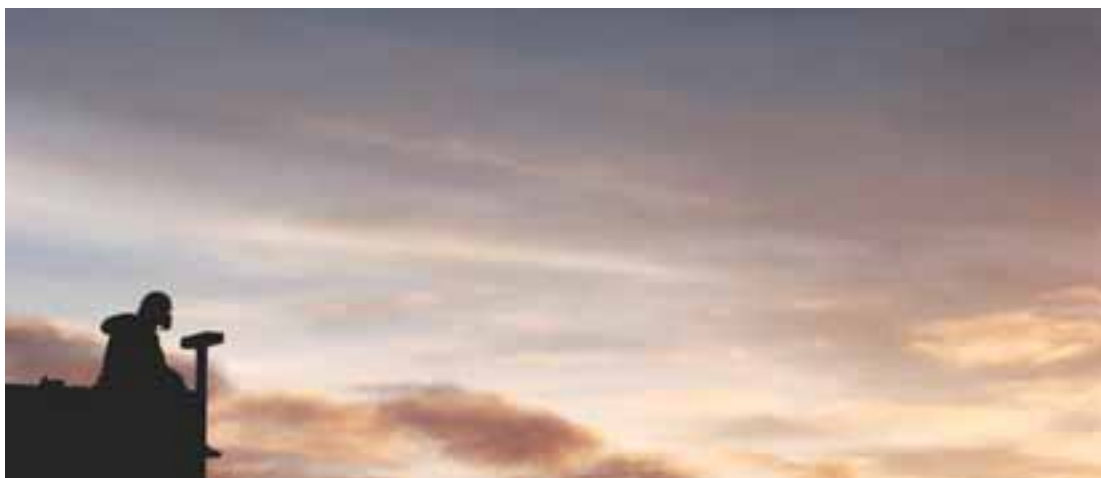
3. Amadeus (1984). Byggt á leikriti eftir Peter Shaffer. Öll myndin var mynduð með náttúrulegri birtu. Forman lét taka upp myndina í heimaborg sinni Prag, þó hún gerist í raun og veru í Vín.



4. The People vs. Larry Flint (1996). Bill Murray átti fyrst að leika Flint en að sögn Formans svaraði Murray aldrei símtölum hans. Tom Hanks kom líka til greina í hlutverk Flints. Eina skiptið sem Forman var tilnefndur til óskarsverðlaunanna en vann ekki.

5. Hair (1979). Byggt á hinu fræga hippaleikriti. Forman fékk leikstjórastarfið eftir að George Lucas hafði hafnað því. Fjögur ár liðu á milli þessarar myndar og myndarinnar sem Forman gerði á undan henni en Forman hefur iðulega látið mörg ár liða á milli mynda hjá sér. Hann hefur aðeins gert 7 myndir á seinustu 30 árum. Þó er von á tveimur myndum á næstu árum.

SJÓNARHORN



Smiðurinn á þakinu.

FRÉTTABLAÐID/HEIDA

VISSI ÞÚ...

...að stærsta fótboltavöll í heimi er að finna í Rio de Janeiro, Brasilíu? Hann heitir Maracana-borgarvöllurinn.

...að hann rúmar 205.000 manns, þar af 155.000 í sæti?

...að völlumurinn var byggður fyrir heimsmeistarakeppnin í knattspyrnu 1950?

...að 199.854 manns horfðu á úrslitaleikinn á vellinum 1950?

...að aldrei hafa fleiri mætt á nokkurn íþróttaviðburð?

...að völlumurinn er eggлага og 32 metra hár þar sem hann er hæðstur?

...að sá áhorfandi sem fjrst situr miðlínu er í 126 metra fjarlægð?

...að brúin yfir Kóngagljúfrið í Arkansas, Bandaríkjunum, er hæsta brú í heimi?

...að hún er í 321 metra hæð yfir vatnsborðinu?

...að stærsti burðarbitinn er 268 metrar að lengd?

...að það tók sex mánuði að smíða brúna og var verkinu lokið 6. desember 1929?

...að alþjóðaflugvöllumurinn í Hong Kong er stærsta flugstöð í heimi?

...að hann getur tekið við 460 flugvélum á dag?

...að hann getur tekið við 126.000 farðegum á dag?

...að lengsta áætlunarbílar í heimi er að finna ó Alþýðulýðveldinu Kongó?

...að þeir eru liðskiptir og geta flutt 350 manns æi einu?

...að þeir eru 32,2 metra langir og vega 28 tonn?

...að stærsta hryllingshúsið er staðsett í Fujikyu-hálandaskemmtigarðinum í Japan.

...að það er með sjúkráhússþema?

að það er 616 metra langt og tekur það 30-40 mín. fyrir gesti að ganga í gengum það.

VÍSIR

VEF TV

HLJÓÐNEMINN SEM IDOL STJÖRNURNAR HRÆÐAST!

Nýtt á vefTV!

Það er bara á VefTV sem þú finnur viðtöl við Idol keppendurna sem fá þig til að svitna! Sjáðu tilvonandi stjörnur uppgötva að hljóðneminn getur verið grimur og frægðin er enginn dans á rósum. Idol X-Stream viðtölin sem ekki mátti sýna í sjónvarpi eru bara á visir.is.



allt

jólin koma

Alla þriðjudaga
til laugardaga

SJÓNVÖRP

Fujitsu Siemens Myrica LCD TV 32"

S26361-K1037-V170

1366 x 768 upplausn
16:9 WideScreen
Birta 550cd/m²
Skerpa 1000:1
VGA, DVI, 2x SCART, S-Video
Borðstandur fylgir

TILBOÐSVERÐ:
169.900 kr.

Vaxtalaus greiðsludreifing í 12 mánuði.
14.806 kr. á mán.



FORRIT

Adobe Elements Bundle pack

29180065

Frábær pakki í alla myndvinnslu heimilisins. Með Photoshop Elements vinnur þú með allar stafrænar myndir. T.d. er ekkert mál að fjarlægja rauð augu, brúntóna myndirnar, auka birtustig og margt margt fleira. Með Premiere Elements getur þú svo unnið með videó úr tökvélinni þinni. Hægt er að bæta inn hljóði og leika sér með myndina að vild. Að sjálfsgöðu er svo hægt að brenna myndina á DVD mynddiska. Pakkinn inniheldur:
Premiere Elements 2.0
Photoshop Elements 4.0



TILBOÐSVERÐ:
13.990 kr.

MYNDAVÉLAR

Sony DSC-T7 myndavél

DSC-T7

Alveg hreint ótrúlega nett og meðfærileg myndavél, sú þynnsta á markaðnum. Nýja T7 vélin frá Sony skilar þér skörpum myndum og litirnir eru frábærlega tærir.

5.1 Mpix
2,5" TFT skjár
3x Optical / 6x Digital Zoom
Tekur upp hreyfimyndir
Þyngd 134g með rafhlöðu

TILBOÐSVERÐ:
44.900 kr.

Sony Minniskort
1GB Pro DUO
MS/PDU01G

TILBOÐSVERÐ:
12.900 kr.



Jólagjafir sem smellhitta í mark

MÝS



Logitech LX5 Þráðlaus mús

931451-0914



TILBOÐSVERÐ:
2.990 kr.

Logitech MX518 geislamús

931352-0914



TILBOÐSVERÐ:
5.990 kr.

Logitech G5 Laser mús

931375-0914

TILBOÐSVERÐ:
8.990 kr.

Logitech G7 Laser þráðlaus mús

931375-0914



TILBOÐSVERÐ:
11.990 kr.

FARTÖLVUR

Fujitsu Siemens Amilo M 1437G

LKN:DAN-177100-022

Stílhrein og flott vél sem er ríkulega hlaðin af búnaði. Með öflugum skjá korti getur þú auðveldlega spilað leiki. FireWire tengið gerir þér kleift að taka myndir beint frá stafrænu vídeótökuvélinni inn á tölvuna, og að sjálfsgöðu getur þú svo skrifað myndirnar á DVD disk. Hérna er á ferðinni mjög öflug tölva sem hentar öllum, hvort sem er í leik eða starfi



FUJITSU
SIEMENS

Intel® Centrino™ mobile tækni
Intel® Pentium® M 750 1.87GHz 2MB
1GB DDR2 minni
80GB S.M.A.R.T. Drif
15.4" Wide (1280 x 800), Crystal View
ATI Radeon X700 128MB PCI Express
DVD ± R/RW Dual Layer skrifari
10/100 Ethernet og V.90 mótald
Multimedia fjarstýring
VGA, TV-OUT, kortalesari SD/MS/MS Pro/MMC
FireWire, 3x USB 2.0, hljóð inn/út
Viðóma hátalarar og innbyggður bassahátalari
Snertimús og flýtihnappar, stafrænn hljóðútgangur
360 x 269 x 37mm, 3.0 kg
Lithium ion rafhlaða, allt að 3.0 klst
Intel® PRO/Wireless 2200 BG 54Mbps
Windows XP Home SP2
MS Works 8.0
Symantec Security Suite (90 daga)
2 ára ábyrgð á vinnu og varahlutum

TILBOÐSVERÐ:
149.900 kr.

Vaxtalaus greiðsludreifing
í 12 mánuði.
13.081 kr. á mán.

Fujitsu Siemens Amilo M 3438G

LKN:DAN-177200-030 219.900

17" breiðtjaldsskjárin er útbúinn CrystalView tækninni sem skilar þér kristaltærri mynd. Hérna er á ferðinni tölva sem er fullbúin af öllum öflugasta búnaði sem völ er á. Má þar nefna mjög öflugan örgjörva, mikið minni og diskpláss, sjónvarpskort með fjarstýringu, skjá kort sem ræður við alla leiki og þrívíddarvinnslu, DVD geislaskrifara og margt margt fleira.



FUJITSU
SIEMENS

Intel® Centrino™ mobile tækni
Intel® Pentium® M 770 2.13 GHz 2MB
1GB DDR2 minni (2x 512)
160GB diskpláss (2x 80GB S-ATA)
17" WXGA (1440 x 900), Crystal View
nVidia GeForce Go 6800 256MB PCI-Express
DVD ± R/RW Dual Layer skrifari
10/100/1000 Ethernet og V.90 mótald
Multimedia fjarstýring
VGA, DVI, TV-OUT, kortalesari SD/MS/MS Pro/MMC
FireWire, 4x USB 2.0, hljóð inn/út
Viðóma hátalarar og innbyggður bassahátalari
Snertimús og flýtihnappar, stafrænn hljóðútgangur
408 x 289 x 38mm 4.1 kg
Lithium ion rafhlaða, allt að 3.0 klst
Intel® PRO/Wireless 2200 BG 54Mbps
Windows XP Home SP2
MS Works 8.0
Symantec Security Suite (90 daga)
2 ára ábyrgð á vinnu og varahlutum
Taska fylgir

TILBOÐSVERÐ:
219.900 kr.

Vaxtalaus greiðsludreifing
í 12 mánuði.
19.119 kr. á mán.

SKJÁIR



F17 Neovo 17" skjár

F-417B
260cd/m2 birta
450:1 skerpa
1280 x 1024 upplausn
12ms viðbragðstími

TILBOÐSVERÐ:
24.900 kr.

F19 Neovo 19" skjár

F-419B
250cd/m2 birta
500:1 skerpa
1280 x 1024 upplausn
12ms viðbragðstími
Analog og DVI

TILBOÐSVERÐ:
34.900 kr.

LYKLABORÐ

Logitech LX300 Þráðlaust lyklaborð og mús

967545-0106



TILBOÐSVERÐ: **6.990 kr.**

Opnunartími Tæknivals um jólin

Fimmtudagur	15. des.	9-20
Föstudagur	16. des.	9-20
Laugardagur	17. des.	11-18
Sunnudagur	18. des.	12-18
Mánudagur	19. des.	9-20
Þriðjudagur	20. des.	9-20
Miðvikudagur	21. des.	9-20
Fimmtudagur	22. des.	9-20
Föstudagur	23. des.	9-22
Laugardagur	24. des.	9-13



Netverslun Tæknivals
www.taeknival.is
Frábær tilboð!

Opið allan sólarhringinn!

SAMSTARFSADILAR:
Penninn - Hallarmúla / Penninn - Akureyri - www.penninn.is
Tölvubjónusta Vesturlands - Borgarnes - tvest@simnet.is
Netheimar - Ísafjörður - www.netheimar.com
Eyjatölvur - Vestmannaeyjum - www.eyjatolvur.com
Tölvubjónusta Vals - Keflavík - tvals@mi.is / Tækja- og tölvubúðin - Ólafsvík
Martölvan - Höfn í Hornafirði - www.martolva.is

Tæknival

– sterk heild

SKEIFUNNI 17 SÍMI: 550 4000 www.taeknival.is

Kjör öryrkja hafa dregist aftur úr

UMRÆÐAN
KJÖR ÖRYRKJA



BJÖRGVIN GUÐMUNDSSON

Hinn 1. desember var birt ný skýrsla um kjör og stöðu öryrkja. Þar kom fram að kjör öryrkja hafa dregist mikið aftur úr launum verkafólks á þeim tíma sem núverandi stjórnarflokkar hafa farið með völd. Öryrkjar hafa ekki fengið eðlilega hlutdeild í góðærinu, sem hér hefur ríkt undanfarið. Þeir hafa ekki fengið jafnmikla hækkun á lífeyri sínum eins og láglaunafólk hefur fengið

á launum á hinum almenna vinnu-markaði.

Lífeyrir einhleypa öryrkja, grunnlífeyrir og tekjutrygging, hefur hækkað 14 prósentustigum minna en laun láglaunafólks undanfarin 11 ár. Ef litið er á tímabilið frá 1988 kemur eftirfarandi í ljós: Þá nam umræddur lífeyrir öryrkja 79 prósent af lágmarks-launum verkafólks. Árið 2004 var hlutfallið aðeins 62 prósent.

Umrædda skýrsla samdi Stefán Ólafsson prófessor. Í henni kemur það einnig fram að Ísland býr mun verr að öryrkjum sínum en önnur lönd. Hin Norðurlöndin búa mun betur að öryrkjum en við gerum og raunar búa flest lönd OECD betur að

öryrkjum en Ísland. Við erum á botninum, á bekk með Tyrkjum og Miðjarðarhafslöndum í þessu efni. Það er Íslandi til skammar að búa svo illa að öryrkjum.

Ísland ver 1,5 prósent af vergri landsframleiðslu til framfærslu öryrkja. Öll hin Norðurlöndin og mikill hluti OECD ríkjanna eru fyrir ofan okkur að þessu leyti. Finnland ver 2,8 prósent af vergri landsframleiðslu til öryrkja, Svíþjóð 2,1; Noregur 4,3; Danmörk 1,8; Pólland 4; Bretland 2,6 og meira að segja Portúgal er fyrir ofan okkur með 1,9 prósent. Tyrkland og Spánn eru fyrir neðan okkur og Bandaríkin sem aldrei hafa getað státað af góðu velferðarkerfi.

Því hefur verið haldið fram, m.a. af opinberum aðilum, að öryrkjar væru fleiri hér á landi en í grannlöndum okkar. Þetta er alrangt og er hrakið í skýrslunni. Fjöldi öryrkja á lífeyri hér er 5,2 prósent af vinnufærum mönnum. Það er svipað hlutfall og í OECD ríkjum eða aðeins lægra hlutfall. Hér er átt við 75 prósent öryrkja á aldrinum 18-64 ára.

Eftirfarandi tölur leiða vel í ljós hve kjör öryrkja eru mikið lakari hér á landi en í öðrum ríkjum OECD: Hér á landi eru tekjur öryrkja 65 prósent af meðaltekjum framteljenda. Í ríkjum OECD eru tekjur öryrkja 78 prósent af meðaltekjum framteljenda.

Skattbyrði af heildartekjum

öryrkja hefur aukist verulega undanfarin ár. Þannig er sama hvor borið er niður: Kjör öryrkja hafa versnað í samanburði við kjör launafólks, skattbyrði öryrkja hefur aukist og kjör öryrkja eru mikið verri hér en í grannlöndum okkar.

Í lögum um málefni fatlaðra frá 1992 segir að tryggja beri fötludum (öryrkjum) jafnrétti og sambærileg lífskjör við aðra þjóðfélagsþegna. Þetta hefur ekki verið gert. Kjör annarra þjóðfélagsþegna hafa verið bætt meira en kjör öryrkja. Þeir hafa verið látnir sitja eftir. Ég tel því að ríkisstjórnin hafi brotið framangreind lög.

Höfundur er viðskiptafræðingur.

AF NETINU

Fauskakaffi

Á dögunum kom heil vika þar sem ekkert var í fréttum nema Baugur - og stöku fréttir af erlendum fréttum af Baugi. Fjölmíðlarnir eru sjálfhverfur og sjálfbær heimur. Þeir búa til lesendur sem með tímanum verða að fauskum eins og þeim sem ég sit með á Fauskakaffi. Við erum fauskar, hvert öðru lík að beiskju, sjálfs-ánægju og nöldri... Míðlarnir vísa stöðugt hver í annan þannig að til að fá heildstæða mynd þarf fauskurinn að fylgjast með öllum pakknum. Þess vegna er hver fauskur farinn að mæta löngu fyrir hádegi og leggur Morgunblaðið undir DV svo hann geti einokað blöðin.

Hermann Stefánsson á kistan.is

Léttu þér Lífið

Kenwood hrærivélin er frábær gjöf sem endist



KENWOOD
chef

Kenwood Chef hrærivélin er öflug og sérlega glæsileg í alla staði. Úrval aukahluta fylgja með sem hræra, hnoða og hakka allt eftir óskum hvers og eins.

MX270 TILBOÐ kr. 16.900 stgr.

Fullt verð kr. 24.300

KM300 TILBOÐ kr. 19.900 stgr.

Fullt verð kr. 28.900

GJAFABRÉF

EIRVÍK

Suðurlandsbraut 20 - 108 Reykjavík
Sími 588 0200 - www.eirvik.is





Opel. Þýski gæðingurinn.

JÓLIN NÁLGAST! NÁÐU FORSKOTI Á NÝJUM OPEL.

Við erum í sérstöku hátíðarskapi og því býðst þér Opel á frábæru jólatilboði út allan desember með einungis **10% útborgun!** En það er ekki allt: Hverjum Opel fylgir **100.000 kr. gjöf** frá Bræðrunum Ormsson handa þeim sem þér þykir vænt um.

Opel Meriva DVD

Á Opel Meriva kynnist þú áður óþekktu frelsi því sveigjanleiki og öryggi þessarar verðlaunabifreiðar skilar sér ótvírætt við íslenskar aðstæður. Prófaðu þennan fallega bíl sem er í fremsta flokki hvað snertir sparneytni og það verður ekki aftur snúið.

VERÐ FRÁ AÐEINS: 1.795.000 kr.

10% ÚTBORGUN 179.500 kr.

AÐEINS 23.999 kr. Á MÁNUÐI*



DVD spilar fylgir!



Opel Astra Hatchback

Fallegur og frábærlega smíðaður. Hann er líka vel búinn með ABS hemlavörn, skynvirku fjöðrunarkerfi, aksturstölvu og fullt af fleiri skemmtilegum kostum. Hann er aflmikill en líka sparneytinn, lipur og rúmgóður. Fimm stjörnur í áreksstarprófi Euro NCAP.

VERÐ FRÁ AÐEINS: 1.695.000 kr.

10% ÚTBORGUN 169.500 kr.

AÐEINS 22.810 kr. Á MÁNUÐI*

Opel Astra Caravan

Opel Astra Caravan hefur verið endurhannaður frá grunni. Hann er frábærlega búinn, sterkur, rúmgóður og með pláss fyrir alla fjölskylduna – ekki bara þá sem sitja frammi. Innréttingin er falleg og vönduð og minnir á mun dýrari bíla. Hann er lipur, skemmtilegur í akstri og er með allra öruggustu bílum í sínum stærðarflokki.

VERÐ FRÁ AÐEINS: 1.760.000 kr.

10% ÚTBORGUN: 176.500 kr.

AÐEINS 23.680 kr. Á MÁNUÐI*



Við hvetjum alla ökumenn til að aka varlega um hátíðarnar.



Ingvar Helgason

Sævarhófa 2 Sími 525 8000 www.ih.is

Opió: Mánudaga – föstudaga kl. 9:00–18:00 og laugardaga kl. 12:00–16:00

FLOKKA

Hrísmýri 2a
800 Selfossi
482-3100

Eyrarlandi 1
530 Hvammstanga
451-2230

Sæmundargötu 3
550 Sauðárkrúki
453-5141

Holtsgötu 52
260 Njarðvík
421-8808

Dalbraut 2b
300 Akranesi
431-1376

Víkurbraut 4
780 Höfn í Hornafirði
478-1990

Búðareyri 33
730 Reyðarfirði
474-1453

Sindragötu 3
400 Ísafirði
456-4540

Óseyri 5
603 Akureyri
461-2960

*Miðað við bilasamning Glitris með 10% útb. og eftirstöðvar í 84 mánuði.

**GRANDMA MOSES (1860-1961)
LÉST PENNAN DAG**

„Ef ég hefði ekki orðið
málari hefði ég orðið
kjúklingabóndi.“



Anna Mary Robertson Moses, „Grandma Moses,“ var bandarískur listmálari.

tímamót

timamot@frettabladid.is

ANDLÁT

Edda Kristjánsdóttir, Hringbraut 121, Reykjavík, lést á Landspítalanum Fossvogi laugardaginn 3. desember. Jarðarförin hefur farið fram.

Katrín Sveina Pétursdóttir, frá Engidal, lést miðvikudaginn 7. desember.

María Erla Kjartansdóttir, Vogatungu 85 A, Kópavogi, andaðist miðvikudaginn 7. desember.

Finnur Ingi Finnsson, frá Skerðingsstöðum í Reykhólasveit, lést á heimili sínu fimmtudaginn 8. desember.

Helga Sigurgeirsdóttir, Vallholtsvegi 17, Húsavík, lést á Landspítala við Hringbraut fimmtudaginn 8. desember.

Jón Guðjónsson, Hrafnistu, Reykjavík, lést fimmtudaginn 8. desember.

Richard Jónsson, Krummahólum 2, Reykjavík, lést á Landspítalanum við Hringbraut fimmtudaginn 8. desember.

Steinunn Hafstað hótélstýra lést á Sólvangi fimmtudaginn 8. desember.

Þorlákur Sigurðsson, Hraunvangi 3, Hafnarfirði, andaðist á Landspítalanum við Hringbraut föstudaginn 9. desember.

Auglýsingar á að senda á
auglysingar@frettabladid.is
eða hringja í síma
550 5000.

JARÐARFARIR

13.00 Minningarathöfn um Kristjönu Hilmarsdóttur, Groningen, Hollandi, verður haldin í Hafnarjarðarkirkju.

13.00 Páll Þórir Ólafsson, Hrafnistu, Hafnarfirði, áður til heimilis í Jökulgrunni 17, Reykjavík, verður jarðsungiinn frá Áskirkju.

13.00 Sveinn Guðmundsson verður jarðsungiinn frá Fossvogskirkju.

13.30 Páll Hallgrímsson fyrrverandi sýslumaður á Selfossi, verður jarðsettur að Grund í Eyjafirði.

14.00 Sigríður Kristinsdóttir, frá Miðkotu í Landeyum, Aflagrandu 40, Reykjavík, verður jarðsungiinn frá Keflavíkurkirkju.

AFMÆLI

Geirlaug Þorvaldsdóttir leikkona er 66 ára.

Jóna Rúna Kvaran rithöfundur er 53 ára.

Lisa Pálsdóttir útvarpskona er 52 ára.

Lárus H. Grímsson tónlistarmaður er 51 árs.

Stefán Hrafn Magnússon, hreindýrabóndi á Grænlandi, er 49 ára.

Guðmundur H. Torfason, kaupmaður og fyrrverandi knattspyrnumaður, er 44 ára.

Hrafn Margeirsson, fyrrverandi handboltamarkvörður, er 39 ára.

Glódís Gunnarsdóttir, leikkona og fyrrverandi útvarpskona, er 37 ára.

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli, andlát og jarðarfarir í smáletursdálkinn hér að ofan má senda á netfangið timamot@frettabladid.is.



Faðir okkar, afi og langafi,
(Stefán) Örn Ólafsson
Lönguhlíð 3, Reykjavík,

lést á Landspítalanum við Hringbraut 7. desember. Örn verður kvaddur með athöfn frá Fossvogskirkju 14. desember kl. 11.00.

Guðrún Arnardóttir

Jón Örn Arnarson

Þorbjörg Íris Arnardóttir

Ingólfur Arnarson

Ægir Arnarson

Þorsteinn Örvar Arnarson

afabörn og langafabörn.

Sigurlaug Kristmannsdóttir

Liss Wenche



Ástkær eiginmaður minn, faðir,
tengdafaðir, afi og langafi,
Ómar S. Zóphóniasson
Fögurhlíð 5, Hafnarfirði,

lést á heimili sínu aðfaranótt mánudagsins 5. desember. Útför hans fer fram frá Frikirkjunni í Hafnarfirði fimmtudaginn 15. desember kl. 13.00.

Kristín Theódórsdóttir

Theódór K. Ómarsson

Marta G. Ómarsdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.

Hafðis Sigursteinsdóttir

Höskuldur Ragnarsson

PETTA GERÐIST > 13. DESEMBER 1577

Á þessum degi árið 1577 lagði Sir Francis Drake, enskur landkönnuður, sæfari og sjóræningi, af stað í sjóferð um heimsins höf. Drake var fyrsti Englendingurinn, og fyrsti skipstjóri skips sem ekki var gert út frá Spáni, sem sigldi umhverfis hnöttinn.

Elisabet I Englandsdrottning fyrirskaði Drake að fara í leiðangurinn en Englendingar vildu ekki vera minni menn en Spánverjar, sem voru miklir landkönnuðir.

Drake lagði af stað á flaggskipinu Pelican og fjögur önnur skip voru með í för. Rúmlega 150 menn voru í áhöfnum skipanna en eftir að þau höfðu siglt yfir Atlantshafið til Vesturheims og voru komin upp að austurströnd Suður-Ameríku urðu tvö þeirra viðskila við hin. Hin þrjú sigldu áfram sjóleiðina á milli Suður-Ameríku og Suðurheimskaupsins sem nú kallast Drake-sund. Vonskuveður olli því að aðeins skip Drakes komst alla leið til Kyrrahafsins. Drake sigldi svo í átt að Afríku og 26. september 1580 kom hann aftur til Plymouth og var sleginn til riddara.


MERKISATBURÐIR

- 1545 Kirkjubíngið í Trent hefst. Kapólska kirkjan ákveður á þinginu að berjast gegn umbyltingu í trúarmálum.
- 1643 Orrustan um Alton í enska borgarastríðinu hefst.
- 1939 Orrustan um River Plate, fyrsta sjóorrustan í síðari heimsstyrjöldinni, hefst á þessum degi.
- 1959 Erkebiskupinn Makarios er kjörinn fyrsti forseti Kýpur.
- 1974 Evrópuríkið Malta verður lýðræðisríki.
- 1996 Kofi Annan kjörinn ritari Sameinuðu þjóðanna.
- 2003 Mest sótti körfuboltaleikur sem háður hefur verið fer fram í Bandaríkjunum, á milli Michigan-háskóla og Kentucky-háskóla.



EYVINDUR P. EIRÍKSSON RITHÖFUNDUR Gestir í afmælisveislu hans í kvöld eiga von á upplestri og rappi.
FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON BRINK

EYVINDUR P. EIRÍKSSON RITHÖFUNDUR: ER SJÖTUGUR

Ljóð, sögur og rapp á Thorvaldsen

Menning og listir verða allsráðandi í afmælisveislu Eyvindar P. Eiríkssonar rithöfundar í kvöld. „Ég ætla að halda veislu á Thorvaldsen bar í Austurstræti og á von á nokkrum skáldum sem ætla að koma og lesa upp. Ég veit ekki hve mörg þau verða en Birgitta Jónsdóttir, Kristian Guttesen og Kristján Kormákur frændi minn hafa boðað komu sína,“ segir Eyvindur. Mæting er annars frjáls og öllum heimilt að koma og lesa. „Þetta verður menningarlegt en mjög frjálst, það verður anarkismi í þessu,“ segir Eyvindur, sem einnig á von á Erpi syni sínum sem ætlar að rappa með félögum sínum.

Heldur er það sjaldgæft að Eyvindur haldi upp á afmæli sitt, hann segist vart hafa gert síðan í gamla daga þegar móðir hans annaðist veisluhöld fyrir hann. Sextugsafmælisdagurinn fyrir tíu árum er honum nokkuð minnisstæður. „Ég fór þá upp í sveit og dvaldi í gömlu steinhúsi sem ég á vestur á fjörðum. Það tekur viku að hita það upp og mér var kalt. Reyndi þó að halda á mér hita með því að klæða mig vel, vera undir teppi og drekka kakó.“ Húsið, sem er nærri Ísafirði en stendur afskekkt, er án rafmagns og því eins og að hverfa aftur um áratugi að dvelja þar. „Þetta var merkileg-

ur dagur, ég las svolítið og svo samdi ég sögu sem ekki hefur komið út,“ segir Eyvindur þegar hann rifjar upp sextugsafmælisdaginn. Eyvindur hefur helst fengist við kennslu og ritstörf um ævina en einnig dagskrárgerð fyrir útvarp og sjónvarp. Áður fyrr kenndi hann við grunn-, framhalds-, og háskóla á Íslandi, í Finnlandi og Danmörku en hefur einkum sinnt ritstörfunum síðustu ár. Fyrsta ljóðabókin hans, Hvenær? kom út 1974 og fyrsta skáldsagan, Múkkinn, 1988. Hann hlaut Bókmenntaverðlaun Halldórs Laxness fyrir skáldsöguna

Landið handan fjarskansárið 1997 og var bókin tilnefnd til Íslensku bókmenntaverðlaunanna sama ár.

„Mér finnst skemmtilegast að skrifa skáldsögur,“ segir Eyvindur, sem fengist hefur við flest form bókmenntanna um ævina. Hann er líka mikill náttúrumaður, enda alinn upp í fjörinni fyrir vestan. „Ég hef alltaf verið með bátadellu og átti seglskútu í mörg ár en hún fór í klessu í höfninni í fyrra þegar það gerði óveður. Nú á ég hins vegar skektu með mótör fyrir vestan,“ segir skáldið Eyvindur, sem tekur á móti gestum sínum á Thorvaldsen bar frá klukkan átta í kvöld.

SÆNSKA FÉLAGIÐ Á ÍSLANDI: LÚSÍUHÁTIÐ Í FIMMTUGASTA SINN

Mótvægi við jólasveininn

„Lúsían er svo friðsæl og því skemmtilegt mótvægi við þennan gáskafulla íslenska jólasvein,“ segir Matilda Gregersdóttir, formaður Sænska félagsins á Íslandi.

Í dag verður Lúsíuhátíð haldin í Grafarvogskirkju á vegum félagsins. „Allir Svíar taka þessum degi mjög hátíðlega og það er eiginlega ekki hægt að hugsa sér jól án Lúsíuhátíðar,“ segir formaðurinn.

Lúsía er dýrölingur Sikileyjarbúa en hefur frá miðöldum skipað veigamikinn sess í sænsku þjóðlífi. Sænska Lúsían líkist mjög álfkonu og vitjar manna í desember til að lýsa upp skammdæg-



LÚSÍUHÁTIÐ Lúsían er friðsæl og skemmtilegt mótvægi við þennan gáskafulla íslenska jólasvein, segir formaður Sænska félagsins á Íslandi.

íð. Hátíðin er haldin með mismunandi hætti en oftast gengur hópur af ungum hvítklæddum stúlkum og strákuum í Lúsíuskrúðgöngu og syngur hefðbundna Lúsíusöngva. Lúsían er einnig hvítklædd og hefur á höfði sér krans úr títuberjalaufi með kertum á. Lúsían færir ekki aðeins ljós heldur býður hún einnig upp á kaffi og sérstaka snúða sem kryddaðir eru með saffran. Er þessi Lúsíusnúður á nær hverju borði í Svíþjóð í dag en fáir fara varhluta af hátíðinni þar í landi enda eru hátíðarhöld í skólum, kirkjum, vinnustöðum og jafnvel mun Lúsían gera vart við sig í sænska þinginu.



Geislaplatan er komin í eftirfarandi verslanir: Topshop, 10-11, Bónus og Hagkaup



hjálpum þeim

„Hjálpum þeim” er söfnunaráttak fyrir Hjálparstarf kirkjunnar vegna hamfaranna í Pakistan. Ný útgáfa af laginu er flutt af landsliði íslenskra tónlistarmanna.

Söluandvirði þessarar geislaplötu, utan við virðisaukaskatt, rennur óskipt til söfnunaráttaksins.



KAUPHÖLL ÍSLANDS [Hlutabréf]

ICEX-15 5.246 +0,46% Fjöldi viðskipta: 183
Velta: 3.181 milljónir

MESTA HÆKKUN

Össur +3,06%
Mosaic Fashions +1,13%
KB banki +0,90%

MESTA LÆKKUN

Marel -1,23%
Straumur -0,63%
HB Grandi -0,53%

HLUTABRÉF Í ÚRVALSVÍSITÖLU: ACTAVIS 49,60 +0,00% ... Bakkavör 52,00 +0,50% ... FL Group 17,10 +0,60% ... Flaga 4,92 +0,00% ... HB Grandi 9,45 -0,50% ... Íslandsbanki 17,10 +0,00% ... Jarðboranir 24,10 +0,00% ... KB banki 672,00 +0,90% ... Kögun 59,80 +0,00% ... Landsbankinn 24,00 +0,40% ... Marel 64,20 -1,20% ... SÍF 4,17 +0,00% ... Straumur-Burðarás 15,70 -0,60% ... Össur 118,00 +3,10%

viðskipti

Umsjón: MARKAÐURINN nánar á visir.is

Bankastjóri kaupir bréf

Ingólfur Helgason, forstjóri KB banka á Íslandi, keypti í gær 400 þúsund hluti í bankanum á genginu 665. Jafngildir það 266 milljónum króna. Eftir viðskiptin á Ingólfur um 2,8 milljónir hluta í KB banka. Miðað við gengi bankans við lok markaða í gær er verðmæti hlutanna tæpir 1,9 milljarðar króna.

Til viðbótar á Ingólfur kauprétt á 60 þúsund hlutum og sölurétt á 750 þúsund hlutum. Söluréttur tryggir að Ingólfur tapar ekki á því að kaupa hlutabréf í KB banka lækki gengi bankans mikið. - bg



INGÓLFUR HELGASON forstjóri KB banka á Íslandi.

Dýrari fasteignir keyptar

Heildarvelta á húsnæðismarkaði á höfuðborgarsvæðinu í nóvember var tæpur 21 milljarður króna og jókst um 3,6 prósent milli mánaða. Í morgunkornum Íslandsbanka segir að veltan aukist þótt kaupsamningum hafi fækkað um rúm sex prósent frá fyrra mánuði. Þinglýstir samningar voru 735 í nóvember.

Meðalupphæð hvers samnings var því rúmar 28 milljón krónur sem er 60 prósent hækkun frá sama tíma í fyrra. Meðalupphæð er líka há miðað við október og segir í fréttum Íslandsbanka að það stafi af því að sérbyli og atvinnuhúsnæði vó þungt í viðskiptum nóvembermánaðar.

Slorið úr vísitölunni og tískan kemur inn

Ný Úrvalsvísitala Kauphallar Íslands tekur gildi um áramótin.

Ekkertsjávarútvegsfyrirtæki verður í vísitölunni, en sjávarútvegsfyrirtæki voru áberandi í Kauphöllinni á upphafsárum hennar. HB Grandi uppfyllir ekki lengur skilyrði um verðbil og fellur út úr vísitölunni, auk þess sem eignarhald fyrirtækisins er á færri höndum.

Önnur félög sem falla úr vísitölunni eru Jarðboranir þar sem

borist hefur yfirtökutilboð og Burðarás sem sameinast hefur Straumi.

Ný fyrirtæki í vísitölunni sem tekur gildi um áramót eru Dagsbrún, Mosaic og Atorka Group. Við val í vísitölunni eru vegin saman markaðsvirði, viðskiptamagn í Kauphöllinni og verðbil kaup- og sölutilboða. Mest vægi í vísitölunni hefur sem fyrr KB banki eða þriðjung af heildinni.

ÚR ÚRVALSVÍSITÖLU KAUPHALLARINNAR:

HB Grandi
Jarðboranir
Burðarás

NÝ FÉLÖG Í VÍSITÖLU

Atorka Group
Dagsbrún
Mosaic Fashion

Vodafone live!
Komdu í spennandi heim afþreyingar og upplýsinga
26.900 kr.
Skipti þar á www.vodafone.is, Síðu / Næsta vörubúnaður á síðu 1414 fyrir nýjri upplýsingar.

Opnunartími í verslun RV:
Mánudaga til föstudaga frá kl. 8:00 til 18:00
Laugardaga frá kl. 10:00 til 14:00
VICTORINOX

Fyrir fagmanninn

– úrval af hnífum og hnífasettum



Rekstrarvörur

- vinna með þér
Réttarhálsi 2 • 110 Reykjavík
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665
sala@rv.is • www.rv.is



Verðlag hækkar umfram spár

Spáð var að verðlag stæði í stað milli nóvember og desember. Það stóðst ekki og er verðbólga enn fyrir ofan þolmörk Seðlabankans.

Vísitalan sem mælir breytingar á verði neysluvara hækkaði um 0,36 prósent milli nóvember og desember. Hagstofa Íslands tilkynnti þetta í gær. Er þetta meiri hækkun neysluverðsvísitölnnar en greiningardeildir bankanna höfðu spáð. Gerðu starfsmenn þeirra ráð fyrir að verðlag myndi hækka mest um 0,1 prósent milli mánaða.

Í fréttum greiningardeildar Íslandsbanka segir að spáskekkjan stafi einkum af verðhækkun á dagvörum umfram spá og af gjaldskrárhækkun fyrir símaþjónustu. Matvöruverð hafi einnig hækkað lítillega umfram spá og leiguverð talsvert, sem hefur þó lítið vægi í vísitölunni. Greiningardeild KB banka segir að hækkun á verði fatnaðar komi á óvart. Styrking krónunnar hefði frekar átt að leiða til lækkunar.

Síðastliðna tólf mánuði hefur vísitala neysluverðs hækkað um 4,1 prósent, sem er langt yfir verðbólgu markmiði Seðlabankans. Miðar Seðlabankinn við að verðbólgan sé í kringum 2,5 prósent og víki ekki meira en 1,5 prósent frá því markmiði. Í síðasta mánuði var tólf mánaða verðbólga 4,2 prósent.

Sé ekki tekið tillit til lækkunar húsnæðisverðs í þessum tölum hækkaði verðbólgan um 0,7 prósent síðustu tólf mánuði. Þar er röt verðbólgunnar að finna. Greiningardeild KB banka telur að dregið hafi úr spennu á fasteignamarkaði og því muni þessi áhrif fjara út á nýju ári.



FATNAÐUR OG SKÓR hækkuðu um 2,1 prósent milli nóvember og desember, sem kom greiningaraðilum á óvart. Þjuggust fleiri við því að sterkt gengi krónunnar myndi lækka verð á þessum vörum.

Í fréttum Íslandsbanka segir að Seðlabankinn hafi ítrekað hækkað stýrivexti á síðustu misserum til að slá á þenslu í hagkerfinu. „Stýrivextir bankans standa

nú í 10,5 prósentum og reikna má með frekari vaxtahækkun á næstunni. Mikil spenna á vinnu- markaði stuðlar að launaskriði um þessar mundir og eykur það á undirliggjandi verðbólguþrýsting í hagkerfinu.“ Seðlabankinn tilkynnir næstu vaxtaákvörðun 26. janúar.

Þegar þetta var ljóst í gærmorgun styrktist gengi krónunnar og ávöxtunarkrafa verðtrygginga skuldabréfa lækkaði. - bg



PENINGAR Stundum er eftirsótt að halda peningum en þess á milli eru þeir geymdir í formi verðbréfa.

Aðlaðandi íbúðabréf

„Þær niðurstöður sem vekja hvað mesta athygli er þó hversu mikið seljanleiki skuldabréfa íbúðalánasjóds jókst með tilkomu íbúðabréfanna,“ segir í nýrri skýrslu greiningardeildar KB banka um seljanleika íslenskra skuldabréfa.

Seljanleiki felur í sér að hægt er að kaupa og selja verðbréf hratt og auðveldlega án mikils viðskiptakostnaðar. Skiptir það miklu máli þegar fjárfestar taka ákvörðun um hvar þeir vilja ávaxta peningana sína og eiga þess kost að fá þá fljótt aftur vilji þeir fjárfesta annars staðar.

„Þar sem dýpt skuldabréfa íbúðalánasjóds jókst hvað mest með tilkomu íbúðabréfanna má segja að seljanleikaáætla skuldabréfa sjódsins hafi minnkad hlutfallslega mest fyrir stærri fjárfesta, eins og til dæmis lífeyrissjóði. Íbúðabréf ættu því að vera mun meira aðlaðandi fyrir stærri fjárfesta en hús- og húsnæðisbréf voru áður,“ segir í greiningu KB banka.

Kemur íslenski skuldabréfamarkaðurinn vel út í samanburði við þann stærsta í úttekt KB banka.

Úr stjórn TM

Tilkynnt var í gær að Kjartan Broddi Bragason hefði sagt sig úr stjórn Tryggingamiðstöðvarinnar. Kemur úrsögnin í kjölfar þess að Fjárfestingarfélag sparisjóðanna seldi hlut sinn í TM þann 23. nóvember síðastliðinn.

Kaupendur hlutsins var fjárfestingafélagið Sund. Jök félagið eignarhlut sinn um tæp 13 prósent og á nú um 33 prósent í Tryggingamiðstöðinni.

Jón Kristjánsson, einn eiganda Sunds, tekur sæti í stjórn Tryggingamiðstöðvarinnar í stað Kjartans.

Fær 15 milljarða að láni

Straumur-Burðarás Fjárfestingabanki hefur undirritað sambankalán að fjárhæð 200 milljónir evra og er lánið til þriggja ára. Miðað við gengi evrunnar í gær jafngildirir upphæðin um 15 milljörðum íslenskra króna.

„Verulegur áhugi var fyrir þátttöku í lánið og var lánið í kjölfarið hækkað úr 100 milljónum evra í 200 milljónir evra,“ sagði í tilkynningu frá bankanum. BayernLB, Commerzbank og Lloyds TSB leiddu lánið en alls voru 15 aðrir evrópskir bankar þátttakendur.

Íbúðalánasjóður lánað meira út í ár

Heildarútlán Íbúðalánasjóðs í nóvember námu tæpum 5,9 milljörðum króna. Það er um 48 prósent aukning miðað við sama tíma í fyrra. Þar af teljast tæplega 800 milljónir króna til leiguíbúðalána, sem er samkvæmt frétt Íbúðalánasjóðs umtalsverð aukning frá fyrra mánuði. 5,1 milljarður tilheyrði almennum útlánunum.

Það sem af er ári hefur Íbúðalánasjóður lánað samtals tæpa 69 milljarða og eru útlánin orðin hærri en á öllu síðasta ári. Samkvæmt áætlun er gert ráð fyrir að útlán sjóðsins á árinu 2005 verði 72,6 milljarðar króna.

Bæði Íslandsbanki og KB banki gera ráð fyrir að Íbúðalánasjóður sækji sér sjö milljarða með útboði



ÍBÚÐALÁNASJÓÐUR lánaði fasteignakaupendum 5,1 milljarð í nóvember.

íbúðabréfa áður en árið er úti. Er það í samræmi við útgáfuáætlun sjóðsins.

Verði farið í útboð búast starfs-

menn greiningardeildar Íslandsbanka við að kjör og þar með útlánavextir Íbúðalánasjóðs verði óbreyttir.

Innflutningur eykst

Samkvæmt bráðabirgðatölum um innheimtu virðisaukaskatts var innflutningur í nóvember sá mesti sem af er ári. Nam hann um 27,5 milljörðum án flutnings skipa og flugvéla. Að raungildi er það 52 prósentum meiri innflutningur en í nóvember í fyrra. Ef bráðabirgðatölurnar eru lagðar saman við innflutning fyrstu tíu mánuði ársins er heildarinnflutningur á árinu um þriðjung meiri en á sama tímabili í fyrra.

Að því er fram kemur á heimasíðu fjármálaráðuneytisins má meðal annars rekja aukninguna til mikils magninnflutnings á fjárfestingarvörum. Er það að mestu til komið vegna stóriðjuframkvæmda. Verðhækkningar á olíu og



MIKIL FLUTT INN Í NÓVEMBER innflutningur var 52 prósentum meiri en á sama tíma í fyrra.

liðir tengdir aukinni einkaneyslu hafa einnig áhrif til aukningar.

- hhs

Dökkt útlit

Aðstandendur fundar Alþjóðaviðskiptastofnunarinnar eru svart-sýnir á að markmið fundarins muni nást. Þessum sex daga fundi sem hófst í dag var ætlað að binda endahnúttinn á Doha-ferlið sem hófst í Katar árið 2001. Doha-viðræðurnar snerust um að finna lausnir á vandamálum fátæku þjóðanna sem snerust aðallega um landbúnað. Hvorki hefur gengið né rekið í Doha-viðræðunum í marga mánuði. Samningamenn Brasilíu og Indlands, sem eru í forsvari fyrir þróunarlöndin, segja áætlanir BNA, ESB og annarra þróaðra landa um að draga úr styrkjum og innflutningshömlum ekki ganga nógu langt. Celsus Amorim utanríkisráðherra Brasilíu sagði að ekkert nema kraftaverk gætu bjargað samningum. Amorim sakaði þróuðu löndin um að fórna hagsmunum þeirra 70 prósent íbúa þróunarlandanna sem lifa á landbúnaði fyrir hagsmuni hlutfallslega örflitillar bændastéttar sinna landa. ■

Bréf í French Connection lækka!

Bréf í tiskufatafyrirtækinu French Connection, sem Baugur á rúmlega 13 prósent hlut í féllu um 5 prósent eftir afkomuviðvörðun frá félaginu. Í yfirlýsingunni kom fram að að áætlaður hagnaður ársins myndi lækka úr 20-25 milljónum punda niður í 11-14 milljónir punda. Ástæða lækkunar á afkomuspá er minni sala en ráð hafði verið fyrir gert. Þótt engar sölutölur hafi borist frá fyrirtækinu hafa greinendur áætlað að salan hafi minnkað um allt að fjórðung. Samkvæmt hlutabréfagreinendum er gengi fyrirtækisins alltof hátt en áhugi Baugs hefur virkað sem mótvægi á fallandi gengi FC. ■

Ríkur, ríkarí

Vladimir Lisin, næstríkasti maður Rússlands mun bæta hálfum milljarði dollara við auð sinn þegar stálframleiðslufyrirtæki hans Novolipetsk verður skráð á verðbréfamarkaði Lundúna. Listin sem er lærður verkfræðingur efnadist fyrst á sovétímanum þegar hann nýtti sér glufu í sovéska lögum sem gerði einkaaðilum kleift að flytja út gallaðan mál. Þessi glufa leiddi til fyrirtækis sem velti 25 milljónum dollara á ári. Í dag er auður Vladimirs Lisin metinn á tæpa 660 milljarða íslenskra króna. ■



Þ. & O. www.innet.is/ipo



RAFIÐNAÐARSAMBAND ÍSLANDS

Láttu fagmenn skoða hjá þér raflögnina fyrir jólin. Gleðilega hátíð!

AUGLÝSINGASÍMI

550 5000

FRÉTTABLAÐIÐ

Vodafone live!

Komdu í spennandi heim afþreyingar og upplýsinga

26.900 kr.

Smelltu þú á www.vodafone.is, þarftu / hannað samþykkt. Öllum fjárhætti í 1414 þrjú náðari upplýsingar.

STUÐ MILLI STRÍÐA

SVANBORG SIGMARSDÓTTIR FANN TÍMA FYRIR LISTASKURÐ.



Á aðventunni er alltaf mesta streiði að finna tíma. Það þarf tíma til að baka, þrifa, versla og allt hitt. Á einhverri stundu höfum við ákveðið að á aðventunni séu 30 klukkutímar í sólarhringnum, í stað þessara hefðbundnu 24. Að minnsta kosti höfum við okkur þannig.

Til að spara mér tíma hef ég ákveðið að tína ekki allt fram úr öllum skápum, eins og uppeldi býður mér, heldur verður bara vel skúrað fyrir aðfangadag. Ég ætla bara að baka þrjár sortir af smákökum, en ekki tíu. Sparnaðarráðin, til að spara mér tíma, hrannast upp í kollinum.

Það er þó eitt sem ekki er hægt að sleppa við eða gera með hangandi hendi og það er laufabrauðsgerðin. Það var mætt með fjölskylduna á sunnudag og í samningu skárum við út og steiktum áttatíu kökur. Yngstu skurðarmeistararnir voru tveggja ára og skreyttu sín laufabrauð með ljómandi fínun broskörpum. Það var kannski ekki gert með þessu hefðbundna laufabrauðsmynstri, en útskornar voru kökurnar og foreldrar og börn ánægð.

Það þykir ekki fínt í minni fjölskyldu að skera með skurðarjárn. Þess í stað er notast við samansafn af misbeittum vasahnífum. Og það sem virkar mun betur - litlir skurðarhnífar sem hægt er

að kaupa í apótekum. Með slíkum hnífum er hægt að skera út undurfínt mynstur sem er listamönnum til sóma og þó ég segi sjálf frá eru margir slíkir listamenn í fjölskyldunni.

Eina vandamálið er að þegar búið er að skera út upphafsstafla allra í fjölskyldunni, skrifa „JÓL“ á nokkrar kökur, gera stjórnur, kerti og jólakúlur, þá eru hugmyndirnar uppnar. Það er kannski spurning um að einhver fari að gefa út bókina 200 hugmyndir fyrir laufabrauðsútskurð. Enn stórvirkari fjölskyldur en mín, þessar sem skera út fjögur til fimm hundruð kökur fyrir hver jól, ættu að fara létt með að skrifa slíka bók.

SMÁAUGLÝSINGAR FRÉTTABLAÐSINS

Yfir 150.000 gestir daglega. Stórmarkaður í stofunni heima.

PÖNTUNARSÍMI 550 5000 EÐA Á VISIR.IS

FRÉTTABLAÐIÐ

- smáauglýsingar sem allir sjá

Sudoku dagsins

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver 3x3 kassi rúmi allar tölurnar á bilinu 1 til 9. Sama talan má ekki koma fyrir tvisvar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama 3x3 kassa. Engin stærðfræðikunnátta er nauðsynleg þó leikið sé með tölum. Þrautin er leyst með rökhugsun og útsjónarsemi. Lausnir, ráðleggingar og upplýsingar eru á www.sudoku.com. Lausn þrautarinnar birtist á sama stað í blaðinu á morgun.

Lausn á gátu gærdagsins

2	3	5	1	4	7	6	8	9
4	1	9	2	8	6	3	5	7
8	6	7	9	5	3	1	4	2
5	7	6	4	2	9	8	3	1
9	8	4	7	3	1	5	2	6
3	2	1	8	6	5	7	9	4
6	4	2	5	7	8	9	1	3
1	5	3	6	9	4	2	7	8
7	9	8	3	1	2	4	6	5

	2	3	4				5
9			6	5	8		
				1	4		
	5		6				
8							6
		5			1		
	4	2					
	2	6	5				8
7			1		9	2	

ÖRYGGISKERFI FYRIR HEIMILIÐ



myndasögur

Pondus

Eftir Frode Overli



Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



Pú og pa

Eftir SÖB



Kjölturakkar

Eftir Patrick McDonnell



Barnalán

Eftir Kirkman/Scott



Leikbær

Fékkst þú ekki stóra jóla-
bæklinginn frá Leikbæ?

Leikbær
Jólagjafirnar 2005
Yfir 400 hugmyndir af jólagjöfum
- aðeins lítið brot af úrvalinu í Leikbæ!

Þegar ég verð stór ætla ég að flytja til Leikbæjar

Tilb 6.690 Verð áður 10.385

Tilb 6.690 Verð áður 10.385

Tilboð 6.690 kr. Verð áður 10.995

Sendu þá tölvupóst til leikbaer@leikbaer.is,
eða hringdu í síma 568 4860 og láttu okkur vita,
svo við getum sent þér eintak!

Mér finnst skemmtilegast
að versla í Leikbæ!

**Kl. 20.00**

Hin árlega **bókaveisla Sagnfræðingafélags Íslands og Sögufélags** verður haldin í húsi Sögufélags í Fischersundi þar sem tíu höfundar nýrra sagnfræðilegra rita kynna verk sín.

menning

menning@frettabladid.is

Fara um Japan syngjandi

Íslenski söngflokkurinn Voices thules, sem sérhæfir sig í miðaldasöng, er á ferðalagi um Japan þessa dagana ásamt hópi hljóðfæraleikara og dansara. Þau, sem nefna sig Borealis Ensemble, eru samtals fimmtán, og eru að kynna íslenska miðaldatónlist á tónleikaferðalagi um fimmtán borgir í Japan. Ferðalagið hófst með tónleikum í Okayama í lok nóvember. Í kjölfarið fylgja borgirnar hver af annari en lokaáfanginn er höfuðborgin Tókýó og er ferðinni heitið þangað núna í þessari viku.

Sverrir Guðjónsson, einn helsti forspraki þessa ferðalags, segir undirbúning sýningarinnar hafa tekið heilt ár. Yfirskrift hennar er „Goðsagnir í íslenski tónlist“, en þarna er að sögn Sverris á ferðinni viðamikil „myndræn tónlistarflétta þar sem miðaldir og samtími ganga í eina sæng“.

Hann segir eitthvað heillandi við japanskt samfélag, sem við Íslendingar getum lært mikið af. „Rætur listar, fágunar og mannlegra samskipta liggja langt aftur í aldir og er Japönnum í blóð bornar. Hvert einasta viðvik er unnið af ýrtruðu nákvæmni og fagmennsku,



þar sem virðingin fyrir verkinu er í fyrirrúmi. Maður gæti ætlað að slík nálgun kalli á þunga undiröldu og alvarlegheit, en annað er uppi á teningnum, húmorinn aldrei langt undan og Japanir afar hláturmildir.“

> Ekki missa af ...



... hinum árlegu aðventutónleikum **Diddúar og Blásarasextetts Mosfellsbæjar**, sem haldnir verða í Mosfellskirkju annað kvöld.

... jólavikmynd Kvikmyndasafns Íslands, sem í ár er **Pelle sigurvegari** eftir Bille August. Myndin verður sýnd í kvöld og á laugardaginn í Bæjarbíói í Hafnarfirði.

... **Stefáni Mána og Hermanni Stefánssyni** sem lesa upp úr nýjum bókum sínum á Skáldaspírúkvöldi í bókaversluninni Iðu í kvöld.

Rétt hljómsveit á réttum stað

Hljómsveitin Antony and the Johnsons sótti Íslendinga heim í annað sinn á árinu um síðustu helgi og tróð upp í Fríkirkjunni á laugardags- og sunnudagskvöld. Sá sem þetta skrifar hlýddi á fyrri tónleikana.

Það væri synd að segja að stemningin í Fríkirkjunni hafi ekki verið hátíðleg á adventunni og ljóstýrnar frá kertunum og jólatréssériunni hentuðu Antony and the Johnsons fullkomlega. Frá gluggasæti aftarlega í kirkjunni var reyndar enginn úr hljómsveitinni í sjónlínu, nema trommarinn og bassaleikarinn, auk frelsarans sem hékk í bakgrunni, en það kom ekki að sök.

Kevin Barker, gítarleikari sveitarinnar, hitaði upp með eigin efni og lék vissulega listavel á gítarinn þótt lögin væru í það heila óeftirminnileg.

Anthony var fagnað óspart þegar hann gekk í salinn; hluti af því helgaðist sjálfsagt af fjarveru klakaskúfunnar á NASA sem barþjónarnir léku svo eftirminnilega á tónleikunum í sumar en áhorfendur höfðu greinilega miklar væntingar.

Það er óþarfi að fjölyrða um tónlist Antony and the Johnsons, enda nóg verið um hana sagt og skrifað, og skemmt frá því að segja að sveik engan. Tónlistin naut sín afskaplega vel í frábær-

ANTONY AND THE JOHNSONS Í FRÍKIRKJUNNI 10. DESEMBER

NIÐURSTAÐA

Frábær hljómburður Fríkirkjunnar hentaði tónlist Antony and the Johnsons fullkomlega, þeir gengu á lagið og skiluðu sínu óaðfínanlega.

um hljómburði Fríkirkjunnar og ekki sá ég betur en sumir þerruðu tár af hvörmum á köflum. Meginuppstaða tónleikanna voru lög af I Am a Bird Now sem kom út í ár, en einnig voru leikin lög af fyrri plötu hljómsveitarinnar sem og lög eftir menn á borð við Lou Reed og Leonard Cohen. Anthony gerðist svo forsjáll að mæta með trommusett í þetta sinn og hámark tónleikanna var þegar sveitin tók sitt besta lag, að mínu viti, hið sálarskotna Fistful of Love, þótt ég hafi óneitanlega saknað blásarsveitarinnar.

Sjálfur lék Anthony við hvern sinn fingur og átti salinn, hvort sem er í hæstu hæðum sinna fallegustu laga eða þegar hann sló á létta strengi inni á milli.

Tónleikarnir í sumar voru ágætir, en liðu fyrir staðsetningu. Grímur Atlason, sem stóð að tónleikunum, á hins vegar hrós skilið fyrir að gefa Antony and the Johnsons tækifæri til að koma aftur og skila sínu óaðfínanlega við réttar aðstæður.

Bergsteinn Sigurðsson



MÚSÍKVATUR Hann er einn þeirra sem koma fram í Jólaserlu Tilraunaeldhússins.

Einvígi í Nýlistasafninu

Jólasería Tilraunaeldhússins fer af stað í kvöld þegar Borko, ásamt hljómsveit, og Magnús Helgason stilla saman strengi sína klukkan átta í Nýlistasafninu. „Verkið hans Magnúsar heitir Það er lifandi en getur dáíð, og í kvöld verður einvígi á milli hans og Borko,“ segir Kristín Björk Kristjánsdóttir sem ásamt Jóhanni Jóhannssyni og Hilmari Jenssyni skipar Tilraunaeldhúsið.

Á fimmtudaginn verður svo annað kvöldið í röðinni og munu þá þrjú einvígi fara fram. „Þarna koma fram saman Gunnar Örn Tynes úr hljómsveitinni Múm og

Eyrún Sigurðardóttir úr Gjörningaklúbbnum, Músikvatur sem einnig er í hljómsveitinni Apparat og Órvar Þóreyjarsón Smárasón og að lokum Hildur Guðnadóttir úr Stórsveit Nix Noltes og Ingi-björg Birgisdóttir. Það hefur verið okkar áhersla í Tilraunaeldhúsinu að búa til skringilega tónleika og etja saman listamönnum í samstarfsverkefni og þetta erum við að leika okkur með í Jólaseríunni. Þar stefnum við saman myndlistarmanni á móti tónlistarmanni og er mjög misjafnt hvort listamennirnir æfi sig fyrir tónleikana eða

hvort úr þessu verður einn allsherjar spuni.“

„Á laugardaginn munu svo Benni Hemm Hemm og Paul Lydon stilla saman strengi sína, einnig í Nýlistasafninu klukkan átta en Lydon hefur búið á Íslandi í um 15 ár, gaf út plötuna Vitlaust hús á sínum tíma og semur einhverja flottustu dægurlagatexta á íslensku tungu sem um getur.“ Ókeypis er inn á öll kvöldin og því upplagt að skella sér í Nýlistasafnið og fylgjast með spennandi einvígjum á milli framúrsteffulegra listamanna. ■



Mýrin heillar í Vesturheimi

Gagnrýnendur í Bandaríkjunum hafa látið heillast af Mýrinni eftir Arnald Indriðason, sem kom út þar vestra fyrir skömmu.

Gagnrýnandi Baltimore Sun segir söguna stórkostlega, Booklist segir hana kraftmikla og næma og gagnrýnandi Bookpage heillast af æsispennandi flétu hennar.

Gagnrýnandi Baltimore Sun segir Arnald meðal annars sýna vel hvers vegna verk hans hafi sópað til sín verðlaunum erlendis og að Mýrin dragi allt í senn fram framandleika Íslands og það hversu líkir íbúar þess eru öðrum íbúum jarðarinnar.

Þá hafa fjölmargir skáldbræður Arnalds í Bandaríkjunum lýst opinberlega yfir hrifningu sinni á Mýrinni og segir John Connolly, höfundur Dark Hollow, að Arnaldur Indriðason sé að verða „ein skærasta stjarnan á myrkum himni glæpasagnaheimsins“.

Mýrin er ein af tíu áhugaverðustu glæpasögum sem komu út í Bandaríkjunum á árinu að mati ritstjórnar bandaríska blaðsins Kansas City Star. Er Arnaldur þar í hópi kunnra rithöfunda á borð við Michael Connelly og P.J. James. ■



ARNALDUR INDRIDASON Heillar Bandaríkjamenn upp úr skönum.

Vodafone live!

Komdu í spennandi heim afþreyingar og upplýsinga

Vodafone live! SIM 16.900 kr. MOTOROLA V360V

Smelltu þér á www.ovodafone.is, farðu í næstu verslun Og Vodafone eða hringdu í 1414 fyrir nánari upplýsingar.



Fegursta kona heims!

SKJÁREINN óskar Unni Birnu
til hamingju með titilinn Ungfrú heimur.



ÖSKUBUSKA

ÖSKUBUSKA - La Cenerentola eftir ROSSINI
Frumskýning sun. 5. feb. kl. 20
 2. sýn. fös. 10. feb. kl. 20 – 3. sýn. sun. 12. feb. kl. 20 – 4. sýn. sun. 19. feb. kl. 20

GJAFAKORT Í ÓPERUNA – jólagjöf sem gleður! Verð við allra hæfi.

www.opera.is | opera@opera.is | Sími: 511 4200

Miðasalan er opin alla daga nema mánudaga kl. 14-18 og fram að sýningu sýningardaga.
 Símasala kl. 10-18 þriðjudaga - föstudaga. Miðasala á Netinu allan sólarhringinn.

ÍSLENSKA ÓPERAN

Björgvin Haldórsson
Aregöld
 SÖNGBÓK BJÖRGVINS HALDÓRSSONAR
 1970-2005

3CD

Stórkostleg safnplata í næstu verslun

BORGARLEIKHÚSIÐ

Stóra svið	Nýja svið/Litla svið
Salka Valka Mi 28/12 kl. 20 Su 8/1 kl. 20 Woyzeck Fi 29/12 kl. 21 Lau 7/1 kl. 20 Fö 30/12 kl. 21 Su 15/1 kl. 21 Kalli á þakinu Má 26/12 kl. 14 Su 8/1 kl. 14 Su 15/1 kl. 14 Carmen Fi 12/1 kl. 20 FORSYNING miðav. 2.000.- kr Fö 13/1 kl. 20 FORSYNING miðav. 2.000.- kr Lau 14/1 kl. 20 FRUMSYNING UPPSELT	Þrjár systur e. Tsjeckhov Nemendaleikhúsið Aðeins sýnt í desember Í kvöld kl. 20 Fö 16/12 kl. 20 Lau 17/12 kl. 20 Su 18/12 kl. 20 Manntafl Mi 28/12 kl. 20 Alveg brílljant skilnaður Fi 29/12 kl. 20 AUKASYNING Fö 30/12 kl. 20 AUKASYNING Síðustu sýningar!

GJAFAKORT GEFDU EFTIRMINNILEGA UPPLIFUN
 GJAFAKORT Í BORGARLEIKHÚSIÐ GILDA ENDALAUST

Miðasala á netinu Borgarleikhúsið hefur opnað miðasölu á netinu
 Einfalt og þægilegt á vefsíðunni www.borgarleikhus.is

Miðasala í síma 568 8000 - www.borgarleikhus.is

Þjóðleikhúsið – leikhúsið þitt!

STÓRA SVIÐIÐ KL. 20.00
KLAUFAR OG KÓNGSDÆTUR
 Sun. 15/1 kl. 14:00, sun. 22/1 kl. 14:00.
EDITH PIAF 1915-2005 - söngdagskrá á afmælisdegi Piaf
 Mán. 19/12 kl. 21:00 nokkur sæti laus.

TÚSKILDINGSÓPERAN
Frumskýning mán. 26/12 uppselt, 2. sýn. þri. 27/12 örfá sæti laus, 3. sýn. mið. 28/12 örfá sæti laus, 4. sýn. fim. 29/12 örfá sæti laus. 5. sýn. fös. 30/12 örfá sæti laus.

SMÍÐAVERKSTÆÐIÐ KL. 20.00
ELDHÚS EFTIR MÁLI
Frumskýning fim. 29/12 uppselt, fös. 30/12 örfá sæti laus, fös. 6/1, sun. 8/1.

LEIKHÚSLOFTIÐ/LEIKHÚSKJALLARINN
LEITIN AÐ JÓLUNUM
 Í dag þri. 13/12 kl. 10:00 **uppselt** og kl. 11:15 **uppselt**, mið. 14/12 kl. 10:00 örfá sæti laus, fim. 15/12 **uppselt**, lau. 17/12 kl. 13:00 **uppselt**, kl. 14:15 **uppselt** og kl. 15:30 **uppselt**, sun. 18/12 kl. 14:00 **uppselt** og kl. 16:00 **uppselt**, fim. 22/12 kl. 13:00 **uppselt**, mið. 28/12 kl. 13:00 **uppselt**, aukasýning kl. 15:00 og kl. 17:00 **uppselt**.

LEIKHÚSKJALLARINN
 Fim. 15/12 kl. 21:00 Útgáfutónleikar L'Amour fou - Íslensku lögin.
 Fös. 16/12 **uppselt** og lau. 17/12 örfá sæti laus - Jólahláðborð Leikhúskjallarans.
 Örn Arnason, Bjargræðiskvartettinn og Kjallarabandið skemmta gestum.
Leikhúskjallarinn er opinn fyrir og eftir sýningar.
 Miðasala við innganginn. Upplýsingar um viðburði og borðapantanir í s. 585 1295.
 Húsið er opnað kl. 18:00 fös. og lau. Annars klukkustund fyrir viðburð.

MÍÐASALA Á NETINU ALLAN SÓLARHRINGINN - WWW.LEIKHUSID.IS
 AFGREIÐSLA ER OPIN FRÁ KL. 12:30-18:00 MÁN.-ÞRI. AÐRA DAGA KL. 12:30-20:00.
 MÍÐASÖLUSÍMI: 551 1200. SÍMAPANTANIR FRÁ KL. 10:00 VIRKA DAGA.



SÓLVEIG SAMÚELSDÓTTIR SÖNGKONA Hún heldur útgáfutónleika í Iðná í kvöld en platan hennar, Melodia, er komin í verslanir.

Notaleg jólastemning

Fyrsta sólóplata söngkonunnar Sólveigar Samúelsdóttur er komin í verslanir og í kvöld heldur hún útgáfutónleika af því tilefni.

„Þetta verður á ljúfu nótunum hjá okkur í kvöld og fólk má bara búast við mjög notalegri stemningu. Þetta eru ekki beinlínis jóla-lög en þau passa samt inn í þessa róleggeita jólastemningu,“ segir Sólveig.

Platan nefnist Melodia og á henni er að finna tólf lög eftir ýmsa tónlistarmenn og má þar helst nefna Burt Bacharach,

Henry Mancini, George Michael, Ennio Morricone og Samúel Jón Samúelsson úr Jagúar en hann er einnig bróðir Söllu og er þetta í fyrsta skipti sem þau systkinin vinna saman að tónlist.

„Við völdum lögin í sameiningu og það er eiginlega þarna sem okkar tónlistarsmekkur sameinast. Við höfum bæði mikinn áhuga á kvikmyndatónlist og við lögðum upp með að lögin hefðu fallegar melóðir, það var skilyrðið fyrir því að lögin kæmst á plötuna.“

Páll Óskar Hjálmtýsson er sérstakur gestur á plötunni og syngur lagið „We have all the time in the world“ með Söllu. Páll Óskar kemur einnig fram á tónleikumum sem haldnir eru í Iðná og hefjast klukkan níu.

Solla kemur fram ásamt tíu manna hljómsveit sem spilar einnig með henni á plötunni og er Samúel bróðir hennar tónlistarstjóri. Miðasala er farin vel af stað og fer hver að verða síðastur að kaupa sér eitt stykki, en miðasalan er í Iðná og á www.midi.is.

Sálin fékk gullplötu

Hljómsveitin Sálin hans Jóns míns fékk á dögunum afhenta gullplötu fyrir nýjustu plötu sína Undir þínum áhrifum, sem hefur selst í 5000 eintökum. Afendingin fór fram við verslun Skífunnar í Kringlunni, þar sem Sálin var jafnframt að árita plötuna.

Undir þínum áhrifum hefur fengið mjög góðar viðtökur síðan hún kom út og þykir minna á eldri verk sveitarinnar þegar blásturs-hljóðfæri voru áberandi.

SÁLIN Hljómsveitin Sálin hans Jóns míns ásamt Höskuldri Höskuldssyni frá Senu með gullplötunni. FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL



Le Sing
 Syngjandi þjónar
 Ein vinsælasta leiksyning landsins.
 Alla laugardaga
 Alltaf jafn fersk - alltaf jafn skemmtileg
BROADWAY
 Sími: 533-1100

HIMNARÍKI
 Geðklofin gamanleikur eftir Árna íbsen
24. sýn. 28. des.
 Miðapantanir í síma 555 2222 og á midi.is

HILMIR SNÆR GUÐNASON
ÉG ER MÍN EIGIN KONA
 fim. 15.12 laus sæti
 fös. 16.12 laus sæti
 lau. 17.12 laus sæti
 þri. 27.12 örfá sæti laus
 mið. 28.12 laus sæti
 fim. 29.12 **uppselt**

GJAFAKORT - TILVALIN JÓLAGJÖF
 MÍÐASALA: www.midi.is og í Iðná s. 562 9700
 Landsbankinn
 Landsbankinn er stoltur bakgjafi sýningarinnar.

Leikhópurinn Á senunni kynni:
ÆVINTYRID IM AUGASTEIN
 Sýnt í Tjarnarbiói Tjarnargötu 12.
 Miðasala er hafin í síma 861 9535 og á senan@senan.is

mið. 14. des. kl. 10.00
 fim. 15. des. kl. 10.00
 lau. 17. des. kl. 17.00
 sun. 18. des. kl. 14.00
 sun. 18. des. kl. 16.00
ATH - AÐEINS ÞESSAR SÝNINGAR!
 www.senan.is

HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

DESEMBER

10 11 12 13 14 15 16

Priðjudagur

KVIKMYNDIR

□ 20.00 Jólamynd Kvikmyndasafnsins að þessu sinni er dansk-sænska kvikmyndin **Pelle sigurvegari** í leikstjórn **Bille August**. Sýnd í Bæjarbíói í Hafnarfirði í kvöld og á laugardag.

TÓNLEIKAR

□ 21.00 Útgáfutónleikar **Sólveigar Samúelsdóttur** verða í lönó. Hún kemur fram ásamt 10 manna hljómsveit skipaðri **Ómari Guðjónssyni, Jóhanni Hjörleifssyni, Petter Winnberg, Mikael Svensson, Kjartani Hákonarsyni og Samúel Jóni Samúelssyni**. Einnig mætir **Páll Óskar Hjálmtýsson**.

FUNDIR

□ 20.30 **Vilborg Dagbjartsdóttir, Dagný Kristjánsdóttir, Silja Aðalsteinsdóttir og Þorleifur Hauksson** ræða um **Stefán Jónsson** rithöfund og kennara í Snorrastofu í Reykholti í tilefni þess að 100 ár eru liðin frá fæðingu hans.

BÆKUR

□ 12.15 **Árni Þórarinnsson** les úr spennusögu sinni, **Tími nomarinnar**, í bókasal Þjóðmenningarhússins í hádeginu. Súpa í boði á veitingastofnunni.

□ 20.00 Hin árlega **bókaveisla** Sagnfræðingafélags Íslands og Sögufélags verður haldin í húsi Sögufélags í Fischersundi. **Guðjón Friðriksson, Guðmundur Magnússon, Jón Ólafur Ísberg, Jón M. Ívarsson, Magnús Guðmundsson, Magnús Lyngdal Magnússon, Sigrún Pálsdóttir, Sigurður Gylfi Magnússon, Þóra Kristjánsdóttir og Viðar Hreinsson** segja frá nýjum bókum sínum af sagnfræðilegum toga. Fundarstjóri verður **Guðni Th. Jóhannesson**.

□ 20.00 **Stefán Máni og Hermann Stefánsson** les upp á 49. Skáldaspírukvöldinu sem haldið verður í bókaversluninni lðu við Lækjargötu.

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á hvar@frettabladid.is ekki síðar en sólarhring fyrir birtingu.

Íslendingasaga Sturlu endurútgefin

Sturlungaútgáfan svonefnda gaf 1946 út Sturlungu í tveimur bindum. Aðalumsjónarmaður þeirrar útgáfu var Jón Jóhannesson prófessor, en að henni unnu með honum þeir Magnús Finnbogason og Kristján Eldjárn.

Árið 1974 gaf Bókaútgáfa Menningarsjóðs og Þjóðvinafélagsins hins vegar sérstaklega út fyrri bindi útgáfunnar 1946, Íslendingasögu Sturlu Þórðarsonar, með leyfi þeirra sem stóðu að útgáfunni, og annaðist Finnbogi Guðmundsson þá útgáfu. Hún er löngu ófáanleg og réðist Þjóðvinafélagið í að gefa hana út á ný.

Það var nýjung 1974 að útgáfan var myndskreytt. Hafði Finnbogi valið úr allri sögunni um eitt hundrað atvika en listamennirnir Þorbjörg Höskuldsdóttir og Eiríkur Smith gerðu sér myndefni úr helmingi þeirra og setja teikningar þeirra mikinn svip á útgáfuna. Bókarkápana prýðir mynd eftir Þorbjörgu og sýnir viðburð þann sem svo er lýst í bókinni: „Ari andaðist í Nóregi. Hann gekk til með mönnum að bera langskipsrá. En með því að þeir vissu að Ari var



sterkari en aðrir menn, þá hljópu þeir undan ránni, en Ari lét eigi niðr falla á heldr.

Eftir þat tók hann sótt ok andaðist.“

Styrk til endurútgáfunnar veittu Menningarsjóður, Menningarsjóður Íslandsbanka og Dalabyggð.

Talað um Hjalta litla í Reykholti

Stefáns Jónssonar rithöfundar og kennara verður minnst í Snorrastofu í Reykholti í dag í tilefni þess að hundrað ár eru liðin frá fæðingu hans. Stefán var þjóðþekktur barnabókahöfundur, en þekktustu barnabækur hans eru bækurnar um Hjalta litla sem komu út 1948-51.

Dagskráin hefst á því að Vilborg Dagbjartsdóttir segir fáein orð um Stefán, síðan flytur Dagný Kristjánsdóttir erindið „Fullorðin börn. Um Hjalta og Snorra.“

Síðan ræðir Silja Aðalsteinsdóttir um konu og karla í lífi Ásgeirs Hansen og loks gluggar Þorleifur Hauksson í bréf og dagbækur Stefáns.

Á dagskránni syngur Snorri Hjálmarsson nokkur lög við kvæði Stefáns og einnig verða til sýnis munir í eigu Safnahúss Borgarfjarðar.



SILJA AÐALSTEINSDÓTTIR Segir nokkur orð um Stefán Jónsson rithöfund á minningardagskrá í Reykholti í dag.

GEFÐU SKEMMTILEGA DVD JÓLAPAKKA!

SAMMYNDIR

PÚ ERT SJÓNVARPSSTJÓRI Á

VÍSI VEFTV

HORFÐU EINS OG ÞÉR SÝNIST!

Létt 96,7

Jólastöðin þín!

Fyrsta sólóplata **Sólveigar Samúelsdóttur** hefur hlalið frábærar viðtökur

melodia *solla*

Falleg og vönduð plata á ljúfum nótum.

Samúel Jón Samúelsson sá um úfsetningar og upptökustjórn.

Inniheldur m.a. lagið "We have all the time in the world" í flutningi Söllu og Póls Óskars Hjálmtýssonar.

"...einstaklega falleg plata og gæðagripur."
Óli Hjörtur Ólafsson - Sírkus

Útgáfutónleikar í lönó ásamt 10 manna hljómsveit, í kvöld kl. 21:00

www.solla.is
Útgáfa: sjónsál
Dreilingi

12 Tónar Miðasala í lönó og á www.midi.is



Páll Ketilsson og Ásdís Pálmadóttir komust í hátíðarskap á fjórðu tónleikum Frostrósa.



GLÆSILEG UMGJÖRD Laugardalshöllin hefur sennilega aldrei litið jafn glæsilega út og hafði öllu verið tjaldað á þessum jólatónleikum.

Laugardalshöll í jólabúningi Frostrósa



Jóhanna Vígdis Arnardóttir, Valgerður Guðnadóttir, Gunnar Guðbjörnsson og Ragnhildur Gísladóttir voru ánægð með dagsverkið enda troðfylltu þau Höllina tvegis sama daginn.

Laugardalshöllin skartaði sínu fegursta síðastliðið laugardagskvöld þegar síðustu tónleikar Frostrósa voru haldnir. Aðsóknin var gríðarleg og neyddust tónleikahaldarar til að bæta við aukatónleikum sem voru haldnir fyrr um daginn. Þar var öllu tjaldað sem til var og segja kunnugir að Laugardalshöll hafi aldrei verið flottari. Góður rómur var gerður að tónleikunum en á næsta ári verða þessir tónleikar haldnir hér á landi á evrópska vísu. Íslensku söngdívurnar sjö kvöddu því þetta verkefni með stæl og sungu jólin inn í hvert hjarta. ■

FLOTT Margrét Eir tók sig vel út á sviðinu í Laugardalshöll en góður rómur var gerður að tónleikunum.



Skíði á alla fjölskylduna

20% Pakkaafsláttur

EVEREST

FERÐA- OG ÚTIVISTARVERSLUN
Skeifunni 6 · Sími 533 4450 · www.everest.is
PERSÓNULEG ÞJÓNUSTA, FAGLEG RÁÐGJÖF

Tarantino tryllir lýðinn 30. desember í Háskólabíói

Bandaríski kvikmyndaleikstjórinn Quentin Tarantino heldur biópartí hér á landi föstudaginn 30. desember en hann kemur hingað á vegum IFF. Tarantino kemur með þrjár myndir úr einkasafni sínu og sýnir íslenskum kvikmynda-gestum. Þeim gefst síðan tími til að spjalla við hann eftir sýningu hverrar myndar en leikstjórinn er annálaður safnari. Þetta verður því sannkallað maraþon því fyrsta myndin verður sýnd klukkan níu en reiknað er með að veislan standi til klukkan þrjú um nóttina.

Tarantino var hér á landi fyrr á þessu ári í kringum heimsfor-sýningu á kvikmyndinni Hostel. Hann hreifst af landi og þjóð og boðaði komu sína fljótlega aftur. Að þessu sinni ætlar Tarantino að dvelja hér yfir áramótin og mun eflaust standa á öndinni yfir sprengjuæðinu sem grípur landann á þessum tíma. Eins og frægt er orðið talaði bandaríski leikarinn Kiefer Sutherland um þetta magnaða kvöld í þætti Davids Letterman og sagðist aldrei hafa séð annað eins. Miðað við góðærið að undanförunu ættu lætin að vera engu minni nú en þá.

Tarantino verður þó ekki einn á ferð því samkvæmt fréttatilkynningu IFF ætla fjórir til fimm vinir hans að koma með honum. Meðal þeirra má reikna með að verði vel þekkt andlit úr skemmtana-



TARANTINO Féll fyrir landi og þjóð í sinni fyrstu heimsókn hingað. Hann heldur biópartí í Háskólabíói föstudaginn 30. desember.

FRÉTTABLAÐIÐ / HARI

bransanum en leikstjórinn hefur verið ötull við að kynna land og þjóð meðal vina sinna. Miðað við þá frásagnargleði sem Tarantino sýndi á blaðamannafundinum þá hefur það varla reynst honum erfitt að sannfæra fólk um að koma

með. Hann hefur haft Hrafninn flýgur og skyr uppi í erminni enda fór hann héðan hlaðinn gjöfum og víkingamyndirnar voru þar langvinsælastar, enda lýsti leikstjórinn því yfir að hann dreymdi um að gera slíka mynd. ■



TRABANT Ragnar Kjartansson og félagar í Trabant munu væntanlega gera allt vitlaust á Nasa.

Eðal jólagrautur

Mugison, Hjálmar og Trabant koma fram á Nasa næstkomandi föstudag í sannkölluðum jólagraut.

Mugison, sem er hættur að koma fram einn með fartölvuna sína, mun syngja bæði með Hjálmmum og Trabant og munu lög eftir alla aðila fá að hljóma.

Einnig er líklegt að nýtt lag eftir Mugison sem hann syngur með Hjálmmum verði frumflutt opinberlega á Nasa. Lagið nefnist Ljósvíkingur og er að sjálfsögðu í reggístílnum. Gæti svo farið að tónleikarnir endi síðan í einum stórum tónlistargraut.

Mugison er nýkominn úr tónleikaferð um Bandaríkin, Þýskaland og Skandinavíu sem gekk prýðilega. „Það var mjög gaman í Bandaríkjunum. Þeir eru svölítið „crazy“ þar en samt mjög jákvæðir og glaðir,“ segir hann. Þegar Mugison var staddur í Danmörku segist hann hafa rekið upp stór augu er hann sá andlit sitt á forsíðu dagblaðsins Politiken. „Ég hélt í eitt augnablik að ég væri orð-



MUGISON Tónlistarmaðurinn Mugison mun koma fram ásamt Hjálmmum og Trabant.

inn stórstjarna en síðan breyttist það þegar enginn leit við mér úti á götu,“ segir hann.

Mugison mun á næstunni hefja vinnu við nýja plötu, en síðasta plata hans, A Little Trip sem hefur að geyma tónlist úr myndinni A Little Trip to Heaven, er nýkomin út.

Tónleikarnir á föstudag hefjast klukkan 24.00 og kostar 2000 krónur inn. Forsala miða fer fram í 12 Tónum.



HJÁLMMAR Reggisveitin Hjálmar tók nýverið upp lag með Mugison.

NARNÍJA

Ljónið, nornin og skápurinn
C. S. LEWIS

Fraendi Töframannsins
C. S. LEWIS

Sögur frá töfralandinu Narníu

Sögur frá töfralandinu Narníu

Sögur C. S. Lewis um töfralandið Narníu hafa verið vinsælustu barnabækur í heimi um áratuga skeið. Nú koma tvær fyrstu bækurnar út í nýrri alheimsútgáfu í tengslum við gerð stórmyndarinnar um *Ljónið, Nornina og Skápin* sem verður frumsýnd sem jólamyndin í ár.

Ævintýri, engu lík, sem öll börn verða að lesa.

FRUMSÝND Í KVÖLD KL. 12 Á MIÐNÆTTI
Í SAMBIOUNUM ALFABAKKA (SAL 1 OG Í V.I.P.), KRINGLUNNI OG Í LAUGARÁSBÍÓ

NAOMI WATTS JACK BLACK ADRIEN BRODY

KING KONG

FRÁ OSKARSVERÐLAUNALEIKSTJÓRANUM PETER JACKSON

© 2005 Twentieth Century Fox Film Corporation. All Rights Reserved.

"King Kong" NAOMI WATTS - JACK BLACK - ADRIEN BRODY - THOMAS KRETSCHMANN - COLIN HANKS - JAMIE BELL
AND ANDY SERKIS AS KING JAMES NEWTON HOWARD MUSIC BY JAE LETTERI COSTUME DESIGNER RICHARD TAYLOR EXECUTIVE PRODUCERS GRANT MASON PRODUCED BY ANDREW LEUNG WRITTEN BY JAN BUDNIK DIRECTED BY CAROLYNNE COONINGHAM PRODUCED BY FRANK WALSH & PHILIPPA BOYENS & PETER JACKSON & PETER JACKSON

Í BÍÓ LEIKURINN KOMINN ÚT Á PS2

~~~~~



HUGSADU STÓRT **SMÁRA BÍÓ** Sími 564 0000

Jólamynd í anda Bad Santa  
Frá leikstjóra Groundhog Day og Analyze This

**THE ICE HARVEST**

Það gerðist á aðfangadagskvöld  
Hættulegir þjófar á hálum ís!  
Kolsvartur húmor!  
Missið ekki af þessari!

Sýnd kl. 6, 8 og 10 B.I. 16 ára  
Sýnd í Lúxus kl. 6, 8 og 10

FÓR BEINT Á TOPPINN Í BANDARÍKJUNUM!  
-SK DV

**EXORCISM**

ÞEGGI Á STÖNNUM ÁSTRÖLUM

Sýnd kl. 8 og 10.30 B.I. 16 ára

**FM 95.7**

**IN HER SHOES**

Sýnd kl. 10.20 B.I. 14 ára

Dolby Digital SDDS SDDS SDDS BÍÓ.IS - allt á einum stað

**REGNBOGINN** Sími 551 9000

Jólamynd í anda Bad Santa  
Frá leikstjóra Groundhog Day og Analyze This

**THE ICE HARVEST**

Það gerðist á aðfangadagskvöld  
Hættulegir þjófar á hálum ís!  
Kolsvartur húmor!  
Missið ekki af þessari!

Sýnd kl. 6, 8 og 10 B.I. 16 ára  
Sýnd kl. 5.50, 8 og 10.10 B.I. 16 ára

**400 kr. í bíó!** Gildir á allar sýningar merktar með rauðu

FÓR BEINT Á TOPPINN Í BANDARÍKJUNUM!  
ÞAÐ SEM KOM FYRIR EMILY ROSE ER ÓHUGNANLEGRA EN NOKKUÐ SEM ÞÚ GETUR ÍMYNDAÐ ÞÉR

**EXORCISM**

Sýnd kl. 5.30, 8 og 10.30 B.I. 16 ára

**THUNDER**

Sýnd kl. 10.20 B.I. 12 ára

**IN HER SHOES**

Sýnd kl. 5.30

- bara lúxus **LAUGARAS BÍÓ** Sími 553 2075

FRÁ OSKARSVERÐLAUNALEIKSTJÓRANUM PETER JACKSON

**KING KONG**

NAOMI WATTS JACK BLACK ADRIEN BRODY

Sýnd kl. 12 á miðnætti - POWER

**THE ICE HARVEST**

Sýnd kl. 6, 8 og 10 B.I. 16

**FOUR BROTHERS**

Sýnd kl. 5-45

www.laugarasbio.is

## FRÉTTIR AF FÓLKI

Jessica Simpson er strax farin að skoða íbúðir í New York eftir að hafa nýlega sagt skilið við eiginmann sinn Nick Lachey. Simpson hefur engan áhuga á að snúa aftur til Calabas í Kaliforníu þar sem þau hjónin bjuggu áður og er því að leita að íbúð í New York þar sem hún vill helst komast sem lengst í burtu.



Leikkonan Kate Winslet passaði alltaf fremur illa inn í hópinn þegar hún var yngri og telur hún að það hafi bjargað sér frá því að prófa eiturlýf. „Ég missti af öllu djamminu og mér hefur aldrei á ævinni verið boðið kókaín og ég hef aldrei prófað það. Ég var ekki í slíku umhverfi. Ég sætti mig bara við að vera utanveltu og hugsaði, „Allt í lagi, svona er ég bara,“ sagði Winslet.



Paula Abdul hefur ákveðið að gefa út ævisögu sína. Popp-söngkonan, sem nú er dómari í Ameríska Idol þættinum, segist hlakka til að segja frá lífi sínu. „Ég hitti Richard Branson um daginn og hann ætlað að gefa út ævisöguna mína,“ þetta er svo spennandi!“ sagði hún æst.



George Michael hefur gagnrýnt poppsenuna í dag og segir orðið popp núorðið merkja það sama og orðið skítur. Hann segist þó ekkert hafa á móti þessari tónlistarstefnu heldur frekar hvað hún stendur fyrir. „Ég er alls ekki anti-popp. Ég er popp, Motown var popp en núorðið virðist orðið popp merkja það sama og orðið skítur,“ sagði hann hneykslaður.



Aðdáendur söngkonunnar Britney Spears hafa sett á fót heimasíðuna DivorceKevin.com þar sem hún er hvött til að skilja við eiginmann sinn Kevin Federline. Í síðustu viku var orðrómur uppi um að þau ætluðu að skilja eftir fimmtán mánaða hjónaband, eftir að bill Federline var dreginn frá heimili þeirra í Malibu.



SHREK Dreamworks hefur framleitt Shrek-teiknimyndirnar með góðum árangri undanfarið

## Paramount kaupir Dreamworks

Kvikmyndaframleiðandinn Paramount Pictures hefur keypt kvikmyndaverið Dreamworks fyrir tæpa 64 milljarða króna. Með kaupnum er vonast til að bæði fyrirtækin bæti fjárhagsstöðu sína, sem hefur ekki verið upp á það besta upp á síðkastið. Stórlaxarnir Steven Spielberg, Jeffrey Katzenberg og David Geffen stofnuðu Dreamworks fyrir ellefu árum og ætluðu sér stóra hluti með fyrirtækið. Ætluðu þeir að stofna fjölmíðlavelði sem hefði yfir að ráða öflugri framleiðslu fyrir sjónvarp, kvikmyndir, tónlist

og netið. Þeir munu halda áfram að starfa undir merkjum Dreamworks. Talið er að kaupin séu töluverð áhætta fyrir Paramount, sem hefur verið undir þrýstingi frá eiganda sínum Viacom Inc. um að auka gæði mynda sinna og þéna meiri pening í leiðinni. Með kaupnum fær Paramount dreifingarréttinn á 59 titlum, þar á meðal óskarsverðlaunamyndunum American Beauty og Gladiator. Fyrirtækið fær einnig dreifingarréttinn að Shrek-myndunum sem hafa notið mikilla vinsælda undanfarnir ár.

**DV**

**BRJÁLÆÐINGUR Á AMFETAMÍNI**

Risti upp andlit bróður síns en dómarrar létu hann lausan

*Þeirir þegar aðrir þegja!*

Tilboðin gilda til 27.12. 2005

**20%**

**NIVEA EYES WIDE OPEN**

Nýr Eyes Wide Open maskari frá Nivea Beauté. Fullkomin þykkt og fullkomin sveigja gefa þér fullkomin augnhár.

**20%**

**HÝDRÓFÍL RAKAKREM OG AKVÓSUM SMYRSLI**

Húðvörurnar frá Gamla apótekinu eru án viðbættra litar- og ilmefna. Þær eru góður kostur fyrir alla, ekki síst þá sem þola illa aukaeftir í kremum.





| ÁLFABAKKI                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | KEFLAVÍK                                                                                                                                                                                                                                     | KRINGLAN                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KING KONG KL. 12 Á MIÐNÆTTI B.I. 12<br>KING KONG VIP KL. 12 Á MIÐNÆTTI<br>HARRY POTTER OG ELDB. KL. 4-5-7-10-8-10-10-20 B.I. 10<br>JUST LIKE HEAVEN KL. 3.50-6-8-10-10.20<br>NOEL KL. 3.50-6-8-10<br>GREEN STREET HOOLIGANS KL. 10.30 B.I. 16<br>LORD OF WAR KL. 10.30 B.I. 16<br>LITLI KJÚLLINN is. tol KL. 4 | HARRY POTTER OG ELDBIKARINN KL. 8 B.I. 10<br>THE EXORCISM OF EMILY ROSE KL. 10.15 B.I. 16<br>TWO FOR THE MONEY KL. 8<br>AKUREYRI<br>JUST LIKE HEAVEN KL. 8-10<br>HARRY POTTER OG ELDBIKARINN KL. 6-9 B.I. 10<br>LITLI KJÚLLINN is. tol KL. 6 | KING KONG KL. 12 Á MIÐNÆTTI B.I. 12<br>JUST LIKE HEAVEN KL. 6-8-10.10<br>HARRY POTTER OG ELDBIKARINN KL. 5 B.I. 10 |

|                             |                  |         |
|-----------------------------|------------------|---------|
| HARRY POTTER OG ELDBIKARINN | KL. 6-8-10       | B.I. 10 |
| GREEN STREET HOOLIGANS      | KL. 5.45-8-10.15 | B.I. 16 |
| LA MARCHÉ DE L'EMPEREUR     | KL. 6            |         |
| TIM BURTON'S CORPSE BRIDE   | KL. 6            |         |
| LORD OF WAR                 | KL. 8-10.20      | B.I. 16 |



JENNY SHIMIZU Samkvæmt Jenny hefur samband hennar og Angelinu Jolie aldrei tekið enda.

## Ég er ennþá ást-kona Angelinu

Ofurfyrirsætan Jenny Shimizu segist ennþá vera ástkona Angelinu Jolie, þrátt fyrir samband þeirrar síðarnefndu og leikarans Brad Pitt. „Sambandi okkar hefur aldrei lokið og ég held að því eigi aldrei eftir að ljúka,“ sagði Jenny. Lét hún þessi orð falla í heimildarmyndinni Angelina - Saint or Sinner á sjónvarpsstöðinni Sky One-s. Þetta er í fyrsta sinn í tíu ár sem Jenny talar opinberlega um samband sitt við Jolie. Jenny segist aldrei hafa hitt Pitt, sem skildi við eiginkonu sína Jennifer Aniston til að geta byrjað með Jolie. „Hann virðist koma úr allt annarri átt. Hann vill eignast börn og eiga fullkomið hjónaband.

Hún er aftur á móti erfið kona að eiga við því hún gerir allt sem henni dettur í hug. Ég held að það sé ekki hægt að hafa stjórn á Angelinu. Hún verður aldrei húsmóðir.“ Jenny, sem er einnig leikkona, byrjaði að sofa hjá Jolie eftir að þær hittust við tökur á myndinni Foxfire árið 1993. Þá var Angelina í tygjum við leikarann Jonny Lee Miller sem hún giftist síðan. Það kom þó ekki í veg fyrir ást-arsambandið með Jenny. „Hún er gullfalleg,“ sagði Jenny um Jolie. „Munnurinn hennar er ótrúlegur. Ég hef aldrei kysst neinn með stærri munn en Angelina. Hann er eins og tvö vatnsrúm; stór, þægilegur og fallegur.“



ROBBIE Söngvarinn breski hefur verið beðinn um að syngja næsta Bond-lag.

## Beðinn um að syngja Bond-lag

Söngvarinn Robbie Williams hefur verið beðinn um að flytja titillag næstu James Bond-myndar. Tony Christie hefur þegar samið lagið og hann segir að rödd Robbie henti laginu fullkomlega. „Rödd Robbie myndi passa mjög vel. Hann er líka afar vinsæll núna og þess vegna myndi það passa vel ef hann tæki verkefnið að sér. Ég er mikill aðdáandi gamla 007-laga eins og Goldfinger með Shirley Bassey og Thunderball með Tom Jones og þess vegna reyndi ég að semja lag sem endist vel og lengi,“ sagði Christie.

## FRÉTTIR AF FÓLKI

Grínistinn Chris Rock segist ekki verða kynnrir á næstu óskarsverðlaunahátíð. Rock var kynnrir í fyrsta sinn í fyrra. Þrátt fyrir að fleiri yngri áhorfendur hafi horft á hátíðina en áður vegna hans þótti hann fullgrófur í gríni sínu. Meðal annars gerði Rock grín að Jude Law. Fór það fyrir brjóstið á Sean Penn, sem kom Law til varnar skömmu síðar og sagði hann prýðisleikara.

Leikarinn Matt Damon kvæntist Luciana Barroso í kyrrlátri athöfn



Sigga & Timo  
GULLSMÍÐI  
STRANDGATA 19 • SÍMI 565 4854  
WWW.SIGGAOGTIMO.IS

í New York á föstudagsmorgun. Alexa, sjö ára dóttir Barroso, var viðstödd athöfnina en Ben Affleck, góðvinur Damon, var hvergi sjáanlegur. Hjónin nýgiftu hittust á næturklúbbi í Miami fyrir rúmu einu og hálfu ári og trúlofuðu sig í september.

**GÓLF-MOTTUR**  
við innganginn borga sig  
Vörn gegn óhreinindum og bleytu  
CORAL  
Úrval gólfmotta til sýnis í verslun okkar  
**GÓLFBÚNAÐUR**  
KJARAN EHF • SÍÐUMÚLI 14 • 108 REYKJAVÍK  
SÍMI: 510 5510 • www.kjaran.is

## Áttu eitthvað mýkjandi og gott fyrir jólin?



### L'ORÉAL MEN EXPERT

Með L'Oréal Men Expert rakakremi og raggeli fylgja taska og hreinsigel með sem kaupauki.

**Lyf & heilsa**  
Við hlustum!





### Óveður í Laugardal

Það gæstar af stuðningsmönnum Þróttar þessa dagana sem fara mikinn á spjalls-væði félagsins en þeir eru ekki þar sáttir við Atla Eðvaldsson og stjórn Þróttar og virðast standa þétt við bak hins brottrekna fyrirliða liðsins, Páls Einarssonar. Heyrst hefur að aðeins sé tímaspursmál hvenær spjallinu verði lokað.

# sport

sport@frettabladid.is

GUÐJÓN SKÚLASON LANDSLIÐSPJÁLFARI KVENNA Í KÖRFUKNATTEIÐ: SKRIFAÐI UNDIR SAMNING Í GÆR

## Er í körfubolta til þess að vinna

Guðjón Skúlason skrifaði í gær undir samning við Körfuknattleikssamband Íslands en hann mun þjálfa A-landslið kvenna næstu tvö árin. „Það leggst afar vel í mig að þjálfa íslenska landsliðið. Það eru margir góðir leikmenn í íslenskum kvennakörfubolta og ég held að það sé vel hægt að búa til gott íslenskt landslið. Ég hef ávallt farið í leiki til þess að vinna þá og það breytist ekkert þó ég sé orðinn landsliðspjálfi. Vonandi tekst mér að skapa mikinn sigurvilja innan landsliðsins,“ sagði Guðjón. Fyrsta verkefni Guðjóns sem landsliðspjálfa verður að undirbúa íslenska liðið undir Evrópukeppnina sem fram fer í febrúar á næsta ári, en dregið verður í riðla ellefta febrúar.

Guðjón vonast til þess að landsliðið

nái að leika nokkra leiki áður en úrslitakeppnin í B-deild Evrópumótsins fer fram. „Ég held að það sé nauðsynlegt fyrir landsliðið að spila helst ekki minna en fjóra leiki áður en úrslitakeppnin fer fram. Ég sem landsliðspjálfi mun fyrst og fremst einbeita mér að því að koma á góðu skipulagi og efla leikskilning leikmanna. Landsliðspjálfi verður að geta gert kröfur að leikmenn skili sér í góðu formi frá félögunum og ég reikna með því að starfa farsællega með þjálfurum félaga.“

Kvennakörfubolti

hefur verið í mikilli sókn síðustu ár og var fyrst á þessu ári sem íslenskt félagslið tók þátt í Evrópukeppni, en það var lið bikarmeistara Hauka sem það gerði.

Fyrsti sigur íslenska kvennalandsliðsins var árið 1989, en þá lagði liðið Kýpur með tíu stiga mun. Árið 1996 vann liðið svo sinn fyrsta mótssigur, þegar Ísland sigraði á smáþjóðamóti FIBA, og hafa síðan verið miklar framfarir í íslenskum kvennakörfubolta.

Guðjón segist hafa mikla trú á þeim fjölmörgu efnilegu stelpum sem leika hér á landi. „Ég hef fylgst vel með körfubolta kvenna, og það er alveg ljóst að framtíðin er björt í íþróttinni.“



### > D-dagur hjá Loga

Handknattleikskappinn Logi Geirsson fer í myndatöku í dag vegna þráláttra bakmeiðsla en hann er nýbrytinn að leika á ný og fann strax verki í bakinu. Hann sleppti því að spila í Evrópukeppninni með Lemgo um helgina og hann fær væntanlega úrskurð um það í dag hvort hann geti leikið næstu vikur og þá um leið hvort hann eigi nokkra von um að komast í EM-hóp landsliðsins.



## Makita

RAFMAGNSVERKFÆRI



HÖGGBOR / BROTVÉLAR



BORVÉLAR



HANDFRÆSARAR



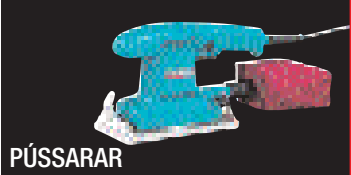
HJÓLSAGIR



HÖGGBORVÉLAR



SVERÐSAGIR



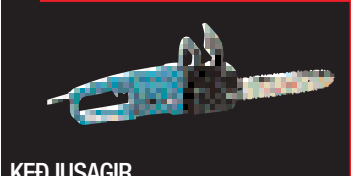
ÞÚSSARAR



RAFHLÖÐUBORVÉLAR



STINGSAGIR



KEÐJUSAGIR

Gleðileg jól

**PÓR HF**  
REYKJAVÍK - AKUREYRI

## Indriði á leið til Stoke?

Íslenski landsliðsmaðurinn Indriði Sigurðsson er sterklega orðaður við enska 1. deildarfélagið Stoke City í The Sentinel í gær. Vinstri bakvörður er efstur á óskalista stjóra félagsins, Johans Boskamp, sem hefur skoðað Indriða í tvígang.

**FÓTBOLTI** Johan Boskamp, knattspyrnustjóri Stoke, virðist ekkert hafa á móti Íslendingum eins og talið var að forveri hans, Tony Pulis, gerði því hann er nú að spá í að bæta við sig öðrum Íslendingi.

Indriði er einn margra leikmanna sem Boskamp skoðaði í nýlgrí „njósnafor“ til Belgíu og Hollands. Þetta er í annað sinn sem Boskamp skoðar Indriða því hann var fyrst að spá í hann í upphafi árs en hætti við að kaupa áður en leikmannamarkaðurinn lokaði.

Staðan er samt enn sú sama hjá Stoke. Þá vantar góðan vinstri bakvörð og þess vegna ákvað Boskamp aftur að kíkja á Indriða og er talið líklegt að hann geri tilboð í hann í janúar en Indriði spilar með Genk í Belgíu.

Fram kemur í frétt The Sentinel að Boskamp ætli að stokka hressilega upp í leikmannahópi sínum í janúar. Margir munu koma og einhverjar fá að fjúka en tekið er fram að hann hafi sagt Þórði Guðjónssyni að honum sé óhætt að yfirgefa svæðið.

„Ég vissi ekkert af því að hann væri að fylgjast með og veit í raun ekkert meira en stendur í Sentinel í dag,“ sagði Indriði þegar Fréttablaðið náði tali af honum í gær en Indriði sagði það ekki hafa komið sér á óvart að Boskamp hafi ekkert gert í málinum í ágúst því hann hafi átt dapran dag þegar Boskamp mætti á völinn. Hann átti mun betri leik þegar Boskamp sá hann um daginn.

Samningur Indriða við Genk rennur út næsta sumar og Indriði segist vera tilbúinn að prófa nýja hluti og þá horfir hann sérstaklega til Englands.

„Ég mun ekki skrifa undir nýjan samning við Genk og því er aldrei að vita nema ég fái að fara í janúar. Mig langar að fara til Englands og því myndi ég skoða



INDRIDI SIGURÐSSON Spenntur fyrir því að fara til Englands og aldrei að vita nema tilboð komi frá Stoke City innan tíðar.

FRÉTTABLAÐIÐ/

það mjög alvarlega ef Stoke hefði samband. Mér líst vel á klúbbinn og svo er þetta frábær deild sem ég held að myndi henta mér vel,“

sagði Indriði Sigurðsson, leikmaður Genk í Belgíu.

henry@frettabladid.is



JOHN ARNE RIISE Verðlaunapeningurinn fyrir sigur í meistardeildinni hefur greinilega ekki mikið gildi fyrir hann.

John Arne Riise:

### Seldi medalíuna

**FÓTBOLTI** Forráðamenn Liverpool eru ekki beint sáttir við John Arne Riise þessa dagana enda bendir flest til þess að verðlaunapeningurinn sem hann fékk fyrir sigur í Meistaradeildinni með Liverpool hafi verið seldur á eBay.

Aðeins voru gefnar 25 medalíur eftir leikinn og það er staðfest að ein þeirra var seld fyrir rúmlega 150 þúsund krónur á eBay. Breska slúðurblaðið The Sun hefur gögn undir höndum sem eiga að sanna að það hafi verið Riise sem seldi medalíuna sína. Liverpool er enn að rannsaka málið en getur eflaust lítið gert enda ekki félagsins að ákveða hvað leikmenn gera við verðlaun sín.



DEJAN PERIC Meiddur og fer ekki á EM.

Dejan Peric:

### Missir af EM

**HANDBOLTI** Serbneski markvörðurinn Dejan Peric, sem stendur á milli stanganna hjá Barcelona, verður væntanlega ekki með Serbnum á EM í janúar en hann meiddist í leik Barcelona og Magdeburg um helgina og verður frá næstu átta vikurnar.

Þetta eru góðar fréttir fyrir íslenska landsliðið enda erum við í riðli með Serbum.

Arsene Wenger, stjóri Arsenal, fer ekki fögrumorðum um Alan Shearer:

## Wenger farinn í stríð við Shearer

**FÓTBOLTI** Newcastle lagði Arsenal um helgina, 1-0, og tapið virðist ekki hafa farið vel í Wenger, sem hefur látið heyrja í sér í fjölmiðlum sem aldrei fyrr. Wenger sagði þetta aðspurður um hvort hann myndi sakna Shearers en hann ætlar að leggja skóna á hilluna næsta sumar.

„Mun ég sakna hans? Ég þekki hann ekki einu sinni. Hann hefur aldrei verið leikmaður hjá mér og ég vil ekkert tjá mig um það,“ sagði Wenger frekar fúll en framganga Shearers í leiknum var Wenger ekki að skapi.

„Þegar Shearer fer upp í skallabolta fer hann alltaf fyrst í manninn. Ég meina, viljum við horfa á fótbolta eða eigum við að slá þessu upp í eitthvert júðpartí? Ég hef ekkert á móti átökum eða slíku en mér fannst leikmenn Newcastle

ganga of langt. Þá er ég að tala um hvernig þeir fara í boltann,“ sagði Wenger en Shearer gefur lítið fyrir gagnrýni Frakkans.

„Maður verður að láta finna fyrir sér. Ef maður mætir á völinn og lætur hrinda sér fram og til baka þá kemst maður ekkert áfram. Ég veit ekki um neinn leikmann sem lætur ekki finna fyrir sér. Þetta er leikur fyrir stóra stráka,“ sagði Shearer og játaði einnig að hans menn hefðu reynt að æsa Arsenal upp. „Að sjálf-sögðu. Við erum ekkert heimskir. Við vitum hvað við erum að gera.“

henry@frettabladid.is

**POLIR ILLA MÓTLÆTIÐ** Mótlætið fer ekki vel í Arsene Wenger, stjóra Arsenal, sem kvartar og kveinar undan Alan Shearer. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTYIMAGES



RONALDINHO Tryggði Barcelona enn einn sigurinn um helgina. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY IMAGES

Barcelona á siglingu:

### Jafnaði met

**FÓTBOLTI** Barcelona er heitasta lið Evrópu í dag og til að undirstrika það vann liðið sinn ellefa leik í röð á sunnudag en það er jöfnun á félagsmeti.

Snillingurinn Ronaldinho tryggði sigurinn gegn Sevilla með stórkostlegu einstaklingsframtaki skömmu fyrir leikslok. Hann fékk afhent verðlaunin fyrir að vera besti knattspyrnumaður Evrópu fyrir leikinn og það var móðir hans, Miguelina, sem afhenti honum verðlaunin. - hbg



# Jóla pakkin í ár

Playstation2  
er jólapakinn  
í ár

Gleðileg  
leikjajól!

## Krakkapakinn

Playstation2  
+ leikjapinni  
+ 3 leikir

Ratchet 3  
Jak 3  
Kingdom Hearts

15.999.

## Hasarpakinn

Playstation2  
+ leikjapinni  
+ 3 leikir

Killzone  
Tekken 4  
Getaway  
Black Monday

15.999.

## Bílapakinn

+ Playstation2  
+ leikjapinni  
3 leikir

WRC 4  
Formula one 04  
Gran Turismo 3

15.999.

# BT

Playstation2  
í jólapakkann





**CHRIS RIGGOTT** Riggott hefur verið einn besti varnarmaður Middlesbrough síðustu ár, og er eftirsóttur þessa dagana.

## Chris Riggott ósáttur: Ekki besti vinur Bennett

**FÓTBOLTI** Chris Riggott, varnarmaður Middlesbrough, var rekinn útaf í leik Middlesbrough og Liverpool um síðastliðna helgi og er hann æfur út í Steve Bennett, dómara leiksins. „Ég skil ekki hvers vegna ég var rekinn útaf. Mér fannst fyrra gula spjaldið vera harður dómur en seinna spjaldið var alls ekki sanngjarn dómur. Ég ætlaði mér ekki að sparka í Gerrard og ég kom varla við hann. Ég er ekki mikill aðdáandi Bennett þessa dagana,“ sagði Riggott reiður í viðtali við opinbera vefsíðu Middlesbrough.

Riggott hefur verið orðaður við Liverpool í haust en Rafael Benitez, knattspyrnustjóri Liverpool, hyggst styrkja leikmannahóp sinn í janúar og leitar sérstaklega að sterkum varnarmanni.

Steve McLaren, knattspyrnustjóri Middlesbrough, segir Riggott ekki vera til sölu. „Það kemur ekki til greina að selja Riggott. Hann á framtíðina fyrir sér og á eflaust eftir að verða fastamaður í enska landsliðinu í framtíðinni. Ég vona bara að þetta bjánalega rauða spjald gegn Liverpool verði til þess að Benitez reyni að kaupa aðra leikmenn.“

Tal Ben Haim:

## Undir smásjá Chelsea

**FÓTBOLTI** Chelsea er alltaf að leita að nýjum leikmönnum og sá nýjasti sem orðaður er við félagið er ísraelski varnarmaðurinn Tal Ben Haim.

Þessi 23 ára strákur hefur slegið í gegn hjá Bolton og vakið verðskuldaða athygli. Bolton ætlar að gera allt til að halda honum.

„Tal er lykilmáður í okkar liði og hreinlega ekki til sölu,“ sagði Sam Allardyce, stjóri Bolton. „Chelsea hefur ekki verið í neinu sambandi við okkur og það dugur heldur ekkert því við ætlum ekki að selja hann.“

Það kom mörgum á óvart þegar Allardyce keypti þennan strák frá Maccabi Tel Aviv síðasta sumar en Stóri Sam sýndi enn og aftur að hann er lunknari en flestir aðrir stjórnar að finna óslípaða demtanta sem síðan hafa blómstrað undir hans stjórn hjá Bolton.

# Orðinn kóngurinn á Ítalíu

Frakkinn Patrick Vieira hefur staðið sig frábærlega með liði Juventus það sem af er leiktíð. Fabio Capello, knattspyrnustjóri Juventus, telur hann besta miðvallarleikmann í heims í dag.

**FÓTBOLTI** „Á ótrúlega skömmum tíma hefur Vieira tekist að aðlagast ítalskri knattspyrnu og hann er að mínu mati besti miðjumaður heimsins í dag,“ sagði Fabio Capello, knattspyrnustjóri Juventus, fyrir skömmu en síðan Patrick Vieira gekk til liðs við Juventus hefur hann leikið frábærlega í ítölsku úrvalsdeildinni.

Það bjuggust ekki margir við því að Vieira myndi fara frá Arsenal, þar sem hann gegndi stöðu fyrirliða um árábil, en eftir að Arsenal ákvað að selja hann til ítalska stórliðsins Juventus í sumar hefur hann á stuttum tíma náð að skapa sér nafn sem einn allra besti miðvallarleikmaður sem nú leikur á Ítalíu.

Brasilíska landsliðsmaðurinn Emerson, sem leikur við hlið Vieira inni á miðjunni, segist ekki hafa gert sér grein fyrir því hversu góður leikmaður Vieira væri áður en hann fór sjálfur að leika með honum.

„Vieira er sennilega besti miðvallarleikmaður sem ég hef leikið með. Hann hefur hæfileika sem gera hann að mikilvægum liðsmanni og það er alveg ljóst að með hann innanborðs eigum við meiri möguleika á því að verða Evrópumeistarar, en það er yfirlýst markmið okkar. Ég get líka viðurkennt það að ég gerði mér ekki grein fyrir því hversu góður leikmaður Vieira væri þegar hann var að leika með Arsenal. En nú hef ég komist að því að hann er einn sá allra besti sem leikið hefur með Juventus.“

Patrick Vieira sjálfur segist ánægður með hvernig honum hefur gengið hjá Juventus, en margir eru á því að liðið sé líklegt til afreka í meistara-deild Evrópu. „Ég fór til Juventus vegna þess að ég tel líklegt að ég nái markmiði mínu, sem er að vinna meistara-deildina.“

Patrick Vieira var lengi einn af sterkustu miðjumönnum enskrar knattspyrnu og efuðust margir um



**PATRICK VIEIRA** Vieira hefur leikið stærra sóknarhlutverk hjá Juventus en hann gerði hjá Arsenal og virðist njóta sín betur í því hlutverki.

að hann myndi standa sig á Ítalíu, þar sem fótboltinn þar í landi er frábregðinn þeim enska. Annað hefur þó komið á daginn því öllum

helstu spekingum á Ítalíu ber saman um að Vieira hafi sannað sig sem einn besti miðmiðjumaður Evrópu. [magnush@frettabladid.is](mailto:magnush@frettabladid.is)

Sir Alex Ferguson, stjóri Manchester United, horfir öfundraugum á Chelsea:

## Öfundar Chelsea af vörninni

**FÓTBOLTI** Chelsea er búin að halda hreinu í fimmtán leikjum í vetur en slíkt hið sama er ekki uppi á teningnum hjá liði Manchester United, sem fær á sig mark í nánast hverjum leik. Alex Ferguson, stjóri United, getur ekki annað en dáðst að slíkum varnarleik.

„Við erum búnir að fá á okkur mark á fyrstu tíu mínútum leiksins í síðustu fjórum heimaleikjum. Það segir sig sjálft að það er ekki nógu gott. Ég veit að Chelsea vinn-

ur marga leiki 1-0 og það verður að hrósa liðinu fyrir varnarleikinn. Við öfundum allir Chelsea af vörninni,“ sagði Ferguson og bætti við að eins og staðan væri orðin í deildinni mættu önnur lið við litlum skakkaföllum og hvert jafntefli væri mjög blóðugt.

- hbg

**SIR ALEX FERGUSON** Vildi gjarna hafa Chelsea-vörnina í Manchester. [frettabladid@gettyimages.com](mailto:frettabladid@gettyimages.com)



BBC útnefndi þjálfara ársins 2005 í gær:

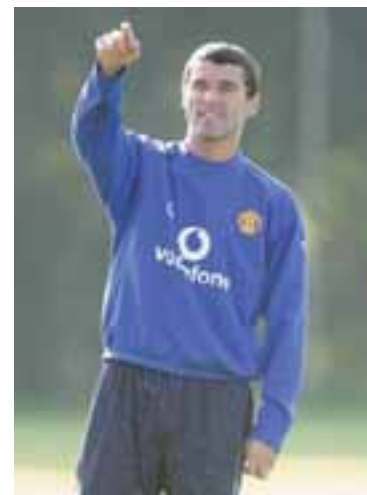
## Mourinho þjálfari ársins í Bretlandi

**FÓTBOLTI** Breska ríkisútvarpið kaus í gær Jose Mourinho, knattspyrnustjóra Chelsea, þjálfara ársins á Bretlandi en hann varð Englandsmeistari með Chelsea á sínu fyrsta starfsári hjá félaginu. Í öðru sæti í valinu varð Duncan Fletcher, þjálfari enska landsliðsins í krickett.

Í næstu sætum á eftir komu Mike Ruddock, þjálfari landsliðs Wales í ruðningi, og Rafael Benitez, knattspyrnustjóri Liverpool.

Jose Mourinho var að vonum ánægður með verðlaunin, en hann tók við þeim úr höndum brasilíska knattspyrnuþótsins Pelé.

„Öll verðlaun skipta mig miklu máli. Þau eru hvatning og nauðsynlegur hluti af því að ná árangri. Þetta hvetur mig til dáða



**ÉG ÆTLA AÐ FARA TIL MADRID** Keane gæti orðið liðsfélagi Beckhams á ný eftir áramót. [frettabladid@gettyimages.com](mailto:frettabladid@gettyimages.com)

Roy Keane:

## Real staðfestir áhuga sinn

**FÓTBOLTI** Spænska stórveldið Real Madrid játaði í gær að Roy Keane væri einn þeirra leikmanna sem félagið hefði áhuga á en neitaði við sama tækifæri að Keane hefði þegar gengist undir læknisskoðun eins og enskir fjölmiðlar héldu fram um helgina.

Talið er að Real muni bjóða Keane sex mánaða samning með 80 þúsund pund í vikulaun. Standi hann sig vel þá verður því haldið opnu að Keane framlengi samning sinn um eitt ár.

Fari svo að Keane endi ekki í Madrid bíða Celtic, Everton og Bolton með opinn faðminn.

- hbg



**MICHAEL SCHUMACHER** Ætlar að bæta fyrir tímabilið í ár á næsta ári.

Michael Schumacher:

## Sleppti fríinu

**FORMÚLA 1** Þýski ökuþórinn Michael Schumacher er greinilega hungraður eftir magurt tímabil í Formúlunni og tók sér lítið sem ekkert frí áður en hann kom aftur til æfinga hjá Ferrari.

„Það var allt öðruvísi þegar ég kom heim úr síðustu keppninni í Kína. Ég þurfti ekki á frí að halda og vildi ekki hvíla mig. Ég vildi byrja tímabilið strax,“ sagði Schumacher sem mætti svakalegu mótlæti á síðustu leiktíð eftir einstaka velgengni. „Nú mun ég keyra eins og brjálaðingur.“

## HÖFUÐLJÓS VIÐ SPENNANDI AÐSTÆÐUR



**MYO XP**  
Verð áður 7.975,-  
Verð nú 6.779,-  
PT E83 P



**MYO LITE**  
Verð áður 4.258,-  
Verð nú 3.619,-  
PT E31 P

Skeifan 3  
108 Reykjavík  
Sími 588 5080  
[www.dynjandi.is](http://www.dynjandi.is)



allt fyrir öryggið



**JOSE MOURINHO** Mourinho er afar umdeildur á Englandi en hann hefur náð frábærum árangri með Chelsea.

og vonandi tekst mér að vinna enn meira með Chelsea.“

Sebastian Coe, sem á sínum tíma var fremsti frjálsíþróttamaður Bretta, fékk sérstök heiðursverðlaunin fyrir að beita sér fyrir því að ólympíuleikarnir verði í London árið 2012.

- mh





SHAQ Sjóðheitur á vítalínunni. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY IMAGES

Shaquille O'Neal:

## Tryggði fram- lengingu

**KÖRFUBOLTI** Shaquille O'Neal sneri aftur á völlinn um helgina eftir fimm vikur á hliðarlínunni vegna meiðsla. Það hafði sitt að segja því hann sá til þess að fjögurra leikja taphrinu lauk með hann innanborðs.

Miami sigraði Washington, 104-101, eftir framlengingu en það var Shaq sem tryggði framlenginguna með því að setja niður síðara vítaskot sitt þegar sekúnda var eftir af leiknum. Kom það verulega á óvart enda er Shaq ein slakasta vítaskytta í sögu NBA-deildarinnar.

- hbg



JOHN TERRY Er að verða ein mesta markamaškína Chelsea. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY IMAGES

John Terry:

## Stoltur af mörk- unum sínum

**FÓTBOLTI** John Terry, fyrirlíði Chelsea, er stoltur af því hve oft hann skorar fyrir liðið, en Terry hefur landað sigri fyrir Chelsea í síðustu tveimur leikjum liðsins.

„Ég fer ekkert leynt með að ég er stoltur af mörkunum mínum. Það er oft langt upp í dauðu boltana en ég reyni að gera mér mat úr þeim. Þegar ég skalla þá passa ég mig á því að skalla það fast að boltinn fari annað hvort í netið eða yfir svo ég hafi tíma til að hlaupa aftur í vörnina,“ sagði Terry.

### HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

DESEMBER

10 11 12 13 14 15 16

Þriðjudagur

#### ■ ■ SJÓNVARP

- 19.00 **Bikarmótíð í fitness** á Sýn.
- 19.25 **Strandblak** á Sýn.
- 20.15 **X-Games** á Sýn.
- 21.10 **Sharapova** á Sýn.
- 21.40 **Torfæra í Noregi** á Sýn.
- 22.35 **World Supercross** á Sýn.
- 23.30 **Stjörnukylfingur Íslands** á Sýn.
- 23.55 **Ensku mörkin** á Sýn.

Dwain Chambers viðurkennir þriggja ára lyfjamisnotkun:

# Þarf að skila verðlaununum

**FRJÁLSAR** Líklegt þykir að breski frjálsíþróttamaðurinn Dwain Chambers þurfi að skila öllum þeim verðlaunum sem hann hefur unnið til frá árinu 2002, en hann hefur viðurkennt að hafa neytt steralyfsins THG frá því í byrjun árs 2002.

Istvan Gyulai, starfsmaður alþjóða frjálsíþróttasambandsins, segir að verðlaun Chambers verði afturkölluð. „Samkvæmt lögum sambandsins er hægt að svipta íþróttamenn, sem fallið hafa á lyfjaprófi, verðlaunum sínum allt að átta árum eftir að þeir falla. En við munum skoða tilvik Chambers sérstaklega þar

sem hann viðurkennir að hafa tekið lyf á bannlista, án þess að hafa vitað hvað það gerði. Það er þó alltaf á ábyrgð íþróttamannsins að taka ekki bönnuð lyf, og auðvitað eiga þeir ekki að láta lækna ráða því hvaða lyf íþróttamaðurinn er að taka.“

Chambers var í mörg ár fremsti spretthlaupari Breta og átti öll helstu bresku metin í 100 og 200 metra hlaupi, en þau hafa nú verið felld niður eftir að Chambers viðurkenndi að hafa tekið ólögleg lyf.

David Moorcroft, framkvæmdastjóri breska frjálsíþróttasambandsins,

ánægður með að Chambers hefði viðurkennt neyslu sína. „Það skiptir máli að öllum sem að þessu máli koma sé sýnd virðing og mér finnst Chambers hafa gert það hingað til. En hann sakar lækni sinn um að bera ábyrgð á lyfjagjöfni og það þarf vitanlega að rannsaka nánar.“

- mh



**DWAIN CHAMBERS** Chambers á ekki sjó dagana sæla þessa dagana, en hann segir lækni sinn bera ábyrgð á lyfjatökunni.



# Hvað á það að heita?

## Samkeppni um nafn á nýja bílahúsið



**Vegleg verðlaun**  
Vinningshafi fær Miðborgargjafakort að verðmæti kr. 50.000.-



Nýja, fina bílahúsið við Laugavegin, þar sem Stjórnubíó var áður, er nafnlaust enn sem komið er. Við viljum bæta úr því og biðjum alla sem vettlingi geta valdið að koma með tillögur. Best er að þátttakendur komi tillögum sínum á framfæri á heimasíðu Bílastæðasjóðs: [www.rvk.is/bilast](http://www.rvk.is/bilast) Tillögum má einnig skila með pósti eða tölvupósti og jafnframt verður tekið við þeim á afgreiðslustöðum Bílastæðasjóðs.

Munið að merkja tillögurnar vel ... Góða skemmtun!



**Reykjavíkurborg**  
Bílastæðasjóður

... svo í borg sé leggjandi





## JÓLATILBOÐ

4.800 kr. á mánuði til 6. febrúar og Stöð 2 Bío fylgir frítt með!

515 6100 | STOD2.IS | SKÍFAN | OG VODAFONE



GOTT FÓLK McCANN

## MARKAÐURINN

FYLGIR FRÉTTABLAÐINU ALLA MIÐVIKUDAGA

Mest lesna viðskiptablaðið



AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**

Gallup könnun fyrir 365 prentmíla maí 2005.



EIÐUR SMÁRI GUÐJOHNSEN Eiður Smári tekur hér við verðlauninum úr hendi Geirs Þorsteinssonar, framkvæmdastjóra Knattspyrnusambands Íslands, en Eggert Magnússon, formaður sambandsins, fylgist brosandí með.

# Á eftir að sýna mitt besta

Eiður Smári Guðjohnsen var í gær útnefndur knattspyrnumaður ársins á Íslandi, en Eyjamennirnir Hermann Hreiðarsson og Gunnar Heiðar Þorvaldsson voru í öðru og þriðja sæti.

**FÓTBOLTI** „Það er alltaf gaman að fá viðurkenningu fyrir afrek sín. Þetta gefur manni stolt og aukið sjálfstraust. Þetta ár hefur verið einstaklega viðburðaríkt fyrir mig en það stendur auðvitað upp úr að hafa verið Englandsmeistari með Chelsea. Ég tel mig enn geta bætt mig í knattspyrnu,“ sagði Eiður Smári Guðjohnsen, eftir að hann hafði tekið við viðurkenningu fyrir að vera valinn knattspyrnumaður ársins.

Eiður hefur leikið stórt hlutverk með liði Chelsea á árinu en hann er þó viss um að liðið geti náð enn lengra. „Við eigum enn eftir að ná fram okkar besta. Það er erfið fyrir liðið að halda fullkominni einbeitingu í toppbaráttu, þegar mótherjarnir eru ekki að setja meiri pressu á okkur en raun ber vitni. En ég er viss um að við getum unnið alla þá bikara sem í boði eru núna. Við viljum samt tryggja okkur Englands-

meistaratilinn og það er það sem hefur forgang. En við erum með nógu sterkt lið til þess að vinna meistaradeild Evrópu.“

Eiður lék fimm landsleiki á árinu og skoraði í þeim þrjú mörk. Hann er bjartsýnn fyrir hönd íslenska landsliðsins og segir margt jákvætt hafa verið í leik landsliðsins á árinu. „Ungir leikmenn hafa komið með ferska vinda inn í liðið og það er alveg ljóst að við getum betur en við sýndum á árinu. Sérstaklega þarf að bæta varnarleikinn en það er ekki hægt annað en að vera bjartsýnn. Ég er nokkuð sáttur við mína frammistöðu með landsliðinu í leikjum ársins og tel mig hafa verið að spila minn besta fótbolta í nokkrum leikjum. Með betri skipulagningu eigum við að geta náð góðum árangri og ég er viss um reynsla Eyjólfssonar, landsliðsþjálfara, eigi eftir að nýtast vel. Það eru smáatriði sem þarf að laga og þess vegna er

ég bjartsýnn á gott gengi landsliðsins í næstu leikjum.“

Hermann Hreiðarsson var í öðru sæti í kjörinu á eftir Eiði Smára, en hann er einn lykilmanna hjá úrvalsdeildarliði Charlton Athletic í ensku úrvalsdeildinni. „Það er alltaf ánægjulegt að fá viðurkenningar. En ég er nú fyrst og fremst að hugsa um að leika með Charlton og það hefur ekki gengið nógu vel upp á síðkastið. En við unnum mikilvægan sigur um liðna helgi og vonandi komumst við aftur á sigurbraut.“

Hermann er líkt og Eiður Smári bjartsýnn á gott gengi landsliðsins í næstu verkefnum. „Við lékum oft á tíðum ágætis knattspyrnu í landsleikjunum á árinu en það er óásættanlegt að fá á sig þrjú mörk í hverjum leik. Við verðum að laga það, og jafnframt að halda áfram að leika skynsaman sóknarleik. Þá gætum við náð góðum árangri.“

magnush@frettabladid.is

Ásthildur Helgadóttir var kjörin knattspyrnukona ársins:

## Náði öllum markmiðunum

**FÓTBOLTI** Ásthildur Helgadóttir lék afar vel með liði sínu Malmö FF á árinu og var þar að auki einn af mátarstólpum landsliðsins, og var því vel að því komin að vera knattspyrnukona ársins. „Það er einstaklega gaman að hljóta þessa viðurkenningu núna því ég missti úr allt síðasta ár vegna erfiðra hnémeiðsla. Það er alltaf ánægjulegt að ná markmiðum sínum og ég held að það geti vel verið að þetta sé mitt besta ára á knattspyrnuferlinum.“

Íslenska kvennalandsliðið lék einstaklega vel á árinu og var Ásthildur fyrirliði þessi. „Landsliðið er skipað mörgum góðum leikmönnum og ég er viss um að það á eftir að ná langt í framtíðinni. Það hefur verið einstaklega ánægjulegt að vera fyrirliði liðsins á miklum framfaratíma í íslenskri kvennaknattspyrnu.“

Systir Ásthildar, Þóra Helga-



ÁSTHILDUR HELGADÓTTIR Ásthildur lék einstaklega vel með landsliði Íslands á árinu og var þar auki einn af bestu leikmönnum sænsku úrvalsdeildarinnar.

dóttir, var í þriðja sæti í kjörinu en Margrét Lára Viðarsdóttir, sem var knattspyrnukona ársins

árið 2004, var í öðru sæti, en hún var markahæst allra leikmanna í Landsbankadeild kvenna. - mh



# Jólapakki

**4Mb/s**  
*extra light*  
**ADSL V16**

**Til: Þín!**  
**Frá: BTnet**



**Allir sem fá sér áskrift  
í desember fá jólapakka**

- Einn mánuður *frítt hjá Stöð2*
- Fyrsti áskriftar mánuður *frítt hjá BTnet*
- **12.000** afsláttur af öllum tölvum í BT

**Kíktu í næstu BT verslun  
og fáðu þér áskrift!**



M.v. 12.mánaðra samning

**BTNET**

[www.btnet.is](http://www.btnet.is)



## ÚR BÍÓHEIMUM

Í hvaða kvikmynd hljómaði þessi setning:

„Are you trying to develop a sense of humor or am I going deaf?“

Svar:  
Indiana Jones úr kvikmyndinni Indiana Jones and the Temple of Doom frá árinu 1984.

# dagskrá



VIÐ TÆKIÐ **FREYR GÍGJA GUNNARSSON** VEDJAR Á LEIKIÐ EFNI

## Burt með hugmyndafátæktina



**REYKJAVÍKURNÆTUR** Heiðarlegt framlag til að láta okkur hafa leikið sjónvarpsfni þó svo að þættirnir hafi alls ekki staðið undir væntingum. Þá tala tölurnar sínu máli. Danska ríkissjónvarpinu tókst í upphafi níunda áratugarins að fá til liðs við sig kvikmyndagerðarmenn. Áður hafði þeirri starfsstétt hryllt við því að þurfa vinna við imbann. Það er ekki síst þessari sameiningu að þakka hversu

blómleg dönsk kvikmyndagerð er í dag. Það tókst að skapa leikstjórum starfsvænt umhverfi sem hefur leitt af sér þætti á borð við Króníkuna og Nicolaj og Juliu. Hinn hálfíslenski Hallgrímur Örn mælist með meira áhorf en fréttir Stöðvar 2 samkvæmt síðustu könnun. Íslenskum sjónvarpsstöðvum ætti að renna blóðið til skyldunnar að taka mark á skoðanakönnunum. Þær geta ekki slegið ryki í augu sjónvarpsáhorfenda eins og stjórnmálamenn gera þegar þeir tapa fylgi. Hver helvita viðskiptamaður myndi sjá það í hendi sér eftir síðustu fjölmiðlakönnun að hvorki hríplekt skipsbrak né norðlenskur smiður eru líkleg til vinsælda heldur ætti hann að setja alla sína peninga á vel framleitt leikið íslenskt efni.



▶ 22.25  
Spenna

SÓLISTAR



▶ 20.40  
Raunveruleiki

AMAZING RACE



▶ 20.30  
Raunveruleiki

IDOL EXTRA



▶ 20:00  
fræðsla

BORGIN MÍN



▶ 21.10  
Tennis

SHARAPOVA

### SJÓNVARPIÐ



6.58 Ísland í bítið 9.00 Bold and the Beautiful 9.20 Í finu formi 2005 9.35 Oprah 10.20 Grey's Anatomy 11.05 Eldsnögg með Jóa Fel (e)

17.00 Jóladaatal Sjónvarpsins – Töfrakúlan (12:24) 17.05 Leiðarljós 17.50 Táknmálsfréttir 18.00 Allt um dýrin (16:25) 18.25 Gló magnaða (29:52)

11.35 Alf 12.00 Hádegisfréttir 12.25 Neighbors 12.50 Í finu formi 2005 13.05 Fresh Prince of Bel Air 13.30 The Guardian 14.15 Life Begins 2 15.05 Extreme Makeover – Home Edition 16.00 Shin Chan 16.20 He Man 16.45 Ginger segir frá 17.10 Jellies 17.20 Jesús og Jósefina (13:24) (e) 17.40 Bold and the Beautiful 18.05 Neighbours

18.50 Jóladaatal Sjónvarpsins – Töfrakúlan (13:24)

19.00 Fréttir, íþróttir og veður

19.35 Kastljós

20.40 Veronica Mars (12:22)

21.25 Undir pólstjörnunni – Cantores Minores (Pohjantähden alla: Pikkukantorit) Þáttur um finnska drengjakórinn Cantores Minores sem hefur starfað í hálfu öld.

22.00 Tiufréttir

▶ 22.25 Sólistar (2:3) (Solisterna) Margverðlaunaður sænskur myndaflokkur. Hjónum er bjargað úr brennandi húsi þar sem þau eru bundin við rúm sitt en dóttir þeirra finnst látin og eru áverkarnir á líkinu. Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi barna.

23.30 Örninn (7:8) 0.25 Kastljós 1.25 Dagskrárlök

23.40 Deadwood 2 (11:12) 0.30 Control Factor (Stranglega bönnuð börnum) 1.55 Shooting War 3.25 Twenty Four 3 (12:24) (e) 4.15 Silent Witness (3:8) 5.10 Fréttir og Ísland í dag 6.15 Tónlistarmyndbönd frá Popp Tívi

### STÖÐ 2 BÍÓ

6.00 Benny and Joon 8.00 Flight Of Fancy 10.00 Big 12.00 Brown Sugar 14.00 Benny and Joon 16.00 Flight Of Fancy 18.00 Big 20.00 Brown Sugar (Púðursýkur) Rómantísk gamanmynd með hjartaknúðum Teye Diggs úr Kevin Hill. Leikstjóri: Rick Famuyiwa.2002. 22.00 Birthday Girl (Áfmælisstelpa) Dramatísk gamanmynd. Leikstjóri: Jez Butterworth.2001. Bönnuð börnum. 0.00 Solaris (Bönnuð börnum) 2.00 Pursuit of Happiness 4.00 Birthday Girl (Bönnuð börnum)

### OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

### E! ENTERTAINMENT

12.00 Uncut 13.00 E! News 13.30 Fashion Police 14.00 Jackie Collins Presents 15.00 Jackie Collins Presents 16.00 50 Most Wicked Women of Primetime 18.00 Kill Reality 19.00 E! News 19.30 Girls of the Playboy Mansion 20.00 The E! True Hollywood Story 21.00 101 Biggest Celebrity Oops! 22.00 The Soup UK 22.30 Wild On Tara 23.00 Wild On 0.00 E! News 0.30 Gastineau Girls 1.00 The Soup UK 1.30 Wild On Tara 2.00 The E! True Hollywood Story

### AKSJÓN

Fréttabátturinn Kortur er sýndur kl.18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

### ENSKI BOLTINN

14.00 Tottenham – Portsmouth frá 12.12 16.00 Charlton – Sunderland frá 10.12 18.00 Blackburn – West Ham frá 10.12 20.00 Þrumuskot (e) 21.00 Að leikslökum (e) 22.00 Liverpool – Middlesbrough frá 10.12 0.00 Man. Utd. – Everton frá 11.12 2.00 Dagskrárlök

## Áttu leið í bæinn? – stæði fyrir alla

Á bíl í jólaöðinni í miðborg Reykjavíkur. Hvað má bjóða þér? Miðastæði, stöðumæli eða bílahús. Viltu greiða með korti eða krónum, eða kannski gsm símanum þínum?

Tímamiðar úr miðamælum gilda áfram þegar lagt er við stöðumæli innan sama gjaldsvæðis.

Ótakmarkaður tími býðst á stöðumælum í miðborginni.



Bílahúsin eru nú opin tveimur klukkustundum lengur en verslanir í miðborginni en frá 15. desember og fram til jóla verða þau opin til kl. 24:00. Gleðilega aðventu!



Reykjavíkurborg  
Bílastæðasjóður

... svo í borg sé leggjandi



**VIÐ MÆLUM MEÐ...**

**Amazing Race**

**Stöð 2 kl. 20.40**

**Lokakeppni kapphlaupsins mikla**

*Keppendur í Amazing Race skoða spennandi verkefni.*



Ellefu lið hófu þátttöku í þessu sjöunda Kapphlaupinu mikla. Keppendurnir hafa ferðast út um allt og höfðu m.a. viðkomu á Íslandi. Fjórar heimsálfur eru að baki, fjöldi landa og ennþá fleiri þrautir en nú fyrst reynir fyrir alvöru á útsjónarsemi og snerpu keppenda. Þekktustu keppendurnir í þessari þáttaröð eru án efa skötuhjúin úr Survivor, Rob og Amber. Nú er lokastundin er runnin upp og þrjú lið eru eftir í Kapphlaupinu mikla og bitast í þessum lokabætti um stóru sigurlaunin; eina milljón dala. Stjórnandi þáttarins, hinn geðþekki Phil Keoghan, er mættur á endastöðina, sem er í Fort Lauderdale í Bandaríkjunum. Hér verður að sjálfsögðu ekkert gefið upp um hvernir leikar fara, en það eitt er víst að endaspretturinn er æsilegur og uppfullur af dramatik.

**TALSTÖÐIN** FM 90,9

6.58 Ísland í bitíð. Samsent með Stöð 2  
9.10 Allt og sumt

12.25 Fréttaviðtalið. 13.05 Bílaþátturinn e.  
14.10 Hrafnáþing 15.10 Síðdegisþáttur Fréttastöðvarinnar 17.59 Á kassanum. Illugi Jökullsson.

18.30 Fréttir Stöðvar 2 19.00 Ísland í dag 19.30 Allt og sumt e. 21.30 Á kassanum e. 22.00 Síðdegisþáttur Fréttastöðvarinnar e.

0.00 Hrafnáþing Ingva Hrafnis e.

**BYLGIJAN** FM 98,9

5.00 Reykjavík síðdegis. 7.00 Ísland í bitíð  
9.00 Ivar Guðmundsson

12.00 Hádegisfréttir 12.20 Óskalahádegis  
Bylgiunnar 13.00 Bjarni Arason 16.00 Reykjavík síðdegis

18.30 Kvöldfréttir og Ísland í dag. 19.30 Bragi Guðmundsson - Með ástarkveðju

**RÁS 1** FM 92,4/93,5

6.30 Morguntónar 7.05 Morgunvaktin 9.05 Laufskálinn 9.40 Þjóðbrók 9.50 Morgunleikfimi 10.13 Sáðmenn söngvanna 11.03 Samfélagið í nærmynd

12.00 Fréttayfirlit 12.03 Hádegisútlit 13.00 Vít og breitt 14.03 Útvarpsagan: Hermann 14.30 Miðdegistónar 15.03 Líður að jólum 16.13 Hlaupanótan 17.03 Viðsjá

18.00 Kvöldfréttir 18.25 Spegillinn 19.00 Vítinn 19.30 Laufskálinn 20.05 Kvöldtónar 20.30 Bær verður til 21.10 Púsl 21.55 Orð kvöldsins 22.15 Lóðrétt eða lárétt 23.10 Til allra átta

0.10 Útvarpað á samtengdum rásum til morguns

**ÚTVARP SAGA** FM 99,4

8.00 Arnþrúður Karlsdóttir 10.00 Rósa Ingólfsdóttir 11.00 Bláhornið 12.25 Meinhornið 14.00 Kjartan Gunnar Kjartansson

15.00 Hildur Helga 17.00 Gústaf Nielsson 18.00 Meinhornið 19.00 Bláhornið 20.00 Arnþrúður Karlsdóttir 22.00 Rósa Ingólfsdóttir

23.00 Kjartan G. Kjartansson 0.00 Hildur Helga 2.00 Gústaf Nielsson 3.00 Rósa Ingólfsdóttir 4.00 Kjartan G. Kjartansson 5.00 Arnþrúður Karlsdóttir

**RÁS 2** FM 90,1/99,9

6.05 Morguntónar 6.30 Morgunútlit 6.55 Rásar 2 9.03 Brot úr degi

12.03 Hádegisútlit 12.20 Hádegisfréttir 12.45 Poppland 16.10 Síðdegisútlit

18.00 Kvöldfréttir 18.24 Auglýsingar 18.25 Spegillinn 19.00 Sjónvarpsfréttir 19.30 Ungmennafélagið 20.30 Konsert með Mylo 22.00 Fréttir 22.10 Rokkland

**AÐRAR STÖÐVAR**

FM 95,7 Effem / Zúber tónlistarstöðin  
FM 102,2 Útlit Latibær / Fjölskyldu útlit  
FM 102,9 Lindin / Kristlegt efni  
FM 96,7 Létt / Tónlist og afþreying  
FM 105,5 Útlit Boðun / Kristlegt efni  
FM 89,5 Kiss / Nýja bitíð í bænum  
FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni  
FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying  
FM 104,5 Rádió Reykjavík / Tónlist og afþreying



► 15.00 Fréttir

FRÉTTAVAKTIN EFTIR HÁDEGI



7.00 Ísland í bitíð 9.00 Fréttavaktin fyrir hádegi

12.00 Hádegisfréttir/Markaðurinn/Íþróttarfréttir/Veðurfréttir/Leiðarar dagblaða/Hádegisfréttaviðtal 13.00 Íþróttabáttur 14.00 Hrafnáþing/Miklabraut

► 15.00 Fréttavaktin eftir hádegi 18.00 Kvöldfréttir/Íslandi í dag/Íþr

19.35 Kvölddagskrá 19.40 Samantekt úr Fréttavaktinni frá því fyrir um daginn. 20.10 Endurtekinn þáttur frá liðinni helgi.

21.10 48 Hours (48 stundir)(48 Hours 2005-2006)Bandarískur fréttaskýringarþáttur.

22.00 Fréttir, Íþróttir og veður

22.30 Samantekt úr Fréttavaktinni frá því fyrir um daginn.

23.00 Endursýningar

**ERLENDAR STÖÐVAR**

**EUROSPORT**

14.00 Snooker: UK Championship York 17.45 Football: Football World Cup Season Legends 18.45 Football: Football World Cup Season Journeys 19.00 Snooker: UK Championship York 22.00 Rally: Dakar Challenge 22.30 Curling: European Championship Germany 0.00 All Sports: Casa Italia: Road to Torino 2006 0.15 Olympic Games: Olympic Torch Relay

**BBC PRIME**

12.00 Are You Being Served? 12.30 Porridge 13.00 Daniel Deronda 14.00 Teletubbies Everywhere 14.10 Bill and Ben 14.20 Yoho Ahoy 14.25 Tweenies 14.45 Fimbles 15.05 Tikkabilla 15.35 Jeopardy 16.00 Home From Home 16.30 Ready Steady Cook 17.15 The Weakest Link 18.00 Doctors 18.30 EastEnders 19.00 Top Gear Xtra 20.00 Trouble At the Top 20.40 The Ship 21.30 The League of Gentlemen 22.00 Casualty 22.50 Holby City 0.00 John Wayne: The Unquiet American 1.00 Great Romances of the 20th Century 1.30 Great Romances of the 20th Century 2.00 Rough Science

**NATIONAL GEOGRAPHIC**

12.00 When Expeditions Go Wrong 13.00 Into the Lost World 14.00 Seconds From Disaster 15.00 Seconds From Disaster 16.00 When Expeditions Go Wrong 17.00 When Expeditions Go Wrong 18.00 Megastructures 19.00 Into the Lost World 20.00 Inside 9/11 21.00 Seconds From Disaster 22.00 When Expeditions Go Wrong 23.00 When Expeditions Go Wrong 0.00 Seconds From Disaster 1.00 When Expeditions Go Wrong

**ANIMAL PLANET**

12.00 Amazing Animal Videos 12.30 Monkey Business 13.00 Big Cat Diary 13.30 The Snake Buster 14.00 The Life of Birds 15.00 Animal Cops Houston 16.00 Pet Rescue 16.30 Wildlife SOS 17.00 Amazing Animal Videos 17.30 The Planet's Funniest Animals 18.00 The Snake Buster 18.30 Monkey Business 19.00 Predators 19.30 Big Cat Diary 20.00 Maneaters 20.30 Predator's Prey 21.00 Animal Cops Detroit 22.00 Predators 22.30 Monkey Business 23.00 Emergency Vets 23.30 Hi-Tech Vets 0.00 Pet Rescue 0.30 Wildlife SOS 1.00 Maneaters 1.30 Predator's Prey 2.00 The Snake Buster

**DISCOVERY**

12.05 Magnetic Storm 13.00 Rex Hunt Fishing Adventures 13.30 Hooked on Fishing 14.00 Super Structures 15.00 Extreme Machines 16.00 Junkyard Wars 17.00 Dream Machines 17.30 Dream Machines 18.00 American Chopper 19.00 Mythbusters 20.00 Ultimate Ten 21.00 Monster Moves 22.00 Deadliest Catch 23.00 Mythbusters 0.00 Forensic Detectives 1.00 FBI Files 2.00 Air Wars

**JETIX**

12.20 Jacob two-two 12.45 So Little Time 13.10 Goosebumps 13.35 Black Hole High 14.00 Spider-Man 14.25 Miville Mysteries 14.50 Digimon II 15.15 Martin Mystery 15.40 Totally Spies 16.05 W.I.T.C.H. 16.30 Sonic X

**Á DVD**  
Frábærar gamanmyndir í jólapakkann

BT Skeifan • BT Kringlan • BT Smáralind • BT Hafnarfjörður • BT Spönginni • BT Akureyri • BT Egilsstaðir • BT Selfoss • BT Ísafjörður • www.bt.is • Sími 550 4444





## HRÓSIÐ

...fær Unnur Birna Vilhjálmssdóttir fyrir að sigra keppnina Miss World með glæsibrag.



## FJÓRIR SPURÐIR TÓNLEIKAR Í FRÍKIRKJUNNI Í REYKJAVÍK Á LAUGARDAG OG SUNNUDAG

### Hvernig líkuðu þér tónleikar Antony and the Johnsons?

#### Spessi ljósmyndari

Mér fannst þetta frábærir tónleikar. Ég hafði aðeins hlustað á tónlistina í útvarpinu og hjá vinum mínum, en það kom mér á óvart hvað hljómsveitin var góð. Stemningin var frábær, þetta er svo lágstemmd tónlist á köflum og Fríkirkjan hentaði henni vel.



#### Helga Vala Helgadóttir laganemi

Ég er orðlaus og enn þá að jafna mig. Ég sá hann líka á NASA í sumar og þessir tónleikar voru fullkomnir. Ég tek undir með Ána Matthíassyni á Mogganum sem sagði að af fimm stjörnum mögulegum fengju þessir tónleikar sex.



#### Þorgrímur Þráinsson rithöfundur

Mér finnst þetta afskaplega merkileg og skemmtileg hljómsveit, öðru vísi en allt annað. Mér fannst það galli að það sást lítið til hennar. Ég hefði fengið meira út úr þessum tónleikum hefði ég getað séð hljómsveitar meðlimi, það skiptir svo miklu máli fyrir heildarupplifunina. Að öðru leyti tókust þessir tónleikar mjög vel.



#### Ragna Fróadóttir hönnuður

Mér fannst þetta frábærir tónleikar. Ég er mikill aðdáandi Antony and the Johnsons og fór líka á tónleikana í sumar, en þessir voru mun betri viðeigandi stað. Ég var svo heppin að sitja upp á svölum og horfði beint niður á hann, en ég hefði ekki viljað sitja aftarlega á neðri hæðinni í kirkjunni.



|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| 1  |    | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  |    | 8  |    |    |
| 9  |    | 10 |    | 11 |    |
| 12 |    |    | 13 |    |    |
|    | 14 |    |    |    | 15 |
| 16 |    |    | 17 |    |    |
| 18 |    | 19 |    | 20 |    |
| 21 |    |    |    |    |    |

#### LÁRÉTT

2 glans 6 mannþvaga 8 sjór 9 blástur 11 í röð 12 brella 14 teygjudyf 16 málmur 17 ögn 18 eignarfornafr 20 tónlistarmaður 21 elska.

#### LÖÐRÉTT

1 magi 3 í röð 4 asfalt 5 tímabils 7 sárabindi 10 forskeyti 13 útdeildi 15 söt 16 tunnu 19 ónefndur.

#### LAUSN:

LÁRÉTT: 2 gljáf, 6 ós, 8 mar, 9 mäs, 11 rs, 12 bragð, 14 amabá, 16 ál, 17 fts, 18 mln, 20 kk, 21 unna.  
LÖÐRÉTT: 1 vomb, 3 lm, 4 jarðbik, 5 árs, 7 sárafln, 10 sam, 13 gaf, 15 aska, 16 ämu, 19 un.



ANDRÉS, HJALTI, MAGNÚS OG JÓN PÁLL Andrés Guðmundsson og Jón Páll reyna með sér. Í bígerð er heimildarmynd um Jón Pál, sem fjórum sinnum vann titilinn sterkasti maður heims.

## HJALTI ÚRSUS: GERIR HEIMILDARMYND UM JÓN PÁL

# Efni frá tuttugu löndum

Nýverið héldu kraftajötnar landsins upp á tuttugu ára afmæli aflrauna á Íslandi á Kaffi Reykjavík. Þar sýndi Hjalti Úrsus brot úr heimildarmynd sem hann er með í bígerð um ævi þekktasta aflraunamanns heims, Jóns Páls Sigmarssonar. Nýleg könnun, sem Gallup gerði fyrir Visa Europe og birtist í fjölmiðlum í gær, sýnir að Jón Páll á enn sinn fasta samastað í þjóðarsálinni því Íslendingar töldu hann vera þann íþróttamann sem væri í mestum metum.

Í janúar á næsta ári eru þrettán ár síðan Jón Páll lést langt fyrir aldur fram, aðeins 33 ára að aldri. „Það hefur engum tekist að feta í fótspor Jóns Páls og hann á mikinn heildur að því hversu vinsælar aflraunir eru í dag,“ segir Hjalti, sem

undanfarin þrjú ár hefur verið að safna efni í myndina en hann hefur fengið Steingrím Þórðarson til liðs við sig. „Við erum með umsókn í Kvikmyndasjóðnum og reiknum með að koma myndinni í kvikmyndahús í september á næsta ári,“ útskýrir hann en útgáfufyrirtækið Sena hefur einnig keypt sig inn í þessa framleiðslu.

Hjalti segir að það verði engu til sparað við gerð myndarinnar og þeir muni meðal annars fá efni frá yfir tuttugu löndum enda þurfti Jón Páll að fara víða til að kepja. Þá reiknaði hann með að þeir sviðsettu einhver atriði úr æsku Jóns Páls og að þær tölur yrðu í maí. Þekktir kappar eins og Jeff Capes munu tjá sig um Jón en þeir tveir háðu oft harða keppni á

sínum tíma. Hjalti segir því ljóst að það verði af nógu að taka en hann er þó hvergi banginn. „Ég tel mig þekkja þessa sögu nokkuð vel,“ segir hann.

Jón Páll var feykilega vinsæll íþróttamaður og vakti mikla athygli á bæði land og þjóð með einstakri framkomu sinni. Hann vann titilinn Sterkasti maður heims fjórum sinnum og var kjörinn Íþróttamaður ársins 1981. Vinsældir Jóns Páls eru engu minni erlendis og á spjallsíðum má sjá að aðdáendur kappans bíða í ofvæni eftir myndinni. Sjálfur segist Hjalti hafa fengið beiðnir um að setja upp pöntunarlista á netinu fyrir DVD-útgáfuna.

freyrgigja@frettabladid.is

## FRÉTTIR AF FÓLKI

Jóhannes Kr. Kristjánsson og samstarfsfólk hans á NFS hefur vakið athygli fyrir fréttaskýringaþættina Kompás, þar sem ljósi er brugðið á menn og málefni. Umfjöllun Jóhannesar um útbreiðslu „læknadóps“ hefur meðal annars vakið talsverða umræðu, ekki síst vegna sláandi mynda af fíkl sem sprautaði contalgeni í sýktan handlegg sinn. Jóhannes notar ýmis töl og tæki við rannsókn mála, til dæmis falda myndavél, en sjálfur þykir hann með eindæmum ósérhlífinn við gerð þáttanna. Það kom kom berlega í ljós á aðfaranótt sunnudags þegar hann gisti á Litla-Hrauni yfir eina nótt vegna fréttaskýringar sem hann vinnur að um fanga sem aflána dóma þar. Jóhannes ræddi við nokkra fanga um aðbúnað þeirra, daglegt líf og líðan og mun hafa sóst eftir gistingu með það að markmiði að komast betur inn í reynsluheim þeirra sem þar búa. Gert er ráð fyrir að afraksturinn birtist á skjánum sunnudagskvöldið 18. desember.



Það er óhætt að segja að hljómsveitin Antony and the Johnsons hafi lagt íslenska tónlistarunnendur að fótum sér á árinu. Um helgina lék hún í annað sinn á hér landi á þessu ári. Fyrstu tónleikarnir voru á skemmtistaðnum Nasa en í þetta sinn var brugðið á það ráð að halda tvenna tónleika í Fríkirkjunni á laugardags- og sunnudagskvöld, þar var Björk Guðmundsdóttir, Sigurjón Sighvatsson, Baltasar Kormákur, Hildur Vala Einarsdóttir, Arnar Gunnlaugsson (eða Bjarki), Magga Stína, nafna hennar Vilhjálmssdóttir og Ellen Kristjánsdóttir svo fáir séu nefndir. Sú síðastnefnda hvarf reyndar á braut áður en tónleikunum lauk, þó ekki vegna óánægju heldur mun hún hafa átt að troða upp sjálf annars staðar og kvaddi vist kirkjuna með trega enda var almennt gerður góður rómur að Antony og félagum.



**allt heilsa**  
Alla þriðjudaga og fimmtudaga

**STÓR HUMAR RIÐARÆKJUR HÖRPUSKEL TUNFISKUR SALTSÍLD KRYDDSÍLD**  
OPIÐ ALLA LAUGARDAGA 10-14

FISKBÚÐIN HAFBERG  
Gnoðarvogi 44, sími 588 8686

## Djúpt snortinn af framtakinu

Plata með nýju útgáfunni af laginu Hjálpum þeim kemur í verslanir í dag. Platan inniheldur, auk nýju útgáfunnar sem tekin var upp af Þorvaldi Bjarna Þorvaldssyni, ósunga karóki-útgáfu, sem og upprunalegu útgáfuna frá árinu 1985.

Jónas Þórir Þórisson frá Hjálparstarfi kirkjunnar segist vera djúpt snortinn af framtaki tónlistarmanna sem sungu lagið og allra hinna sem stóðu að verkefninu. Jónas Þórir var við hjálparstörf í Eþíópíu þegar fyrri útgáfan kom út en situr nú hinum megin borðsins. „Mér finnst þessi nýja útgáfa mjög skemmtileg. Hún vekur hjá mér sömu tilfinningar og lagið í upphafi gerði eftir að ég fékk það sent á kassettu suður til Eþíópíu,“ segir Jónas. „Allir voru fúsir til að taka þátt í verkefninu og enginn spurði hvort hann fengi eitthvað fyrir. Að sjá bara gleðina og geislunina þegar fólk söng í Salnum gaf það mér staðfestingu



JÓNAS ÞÓRIR ÞÓRISSON Jónas segist vera djúpt snortinn af framtaki þeirra sem stóðu að endurútgáfu lagsins Hjálpum þeim.

á því að það á stórt hjarta,“ segir hann. „Menn hafa verið fljótir til þegar eitthvað bjátar á, ekki bara listafólkið, heldur fullt af tæknifólki líka. Þetta er ótrúlegt mitt í allri þessari peningjahyggju sem ræður ríkjum hér.“

Platan kostar aðeins þúsund krónur og rennur allur söluhagnaður,

fyrir utan virðisaukaskatt, óskiptur til söfnunarátaks Hjálparstarfs kirkjunnar vegna hamfaranna í Pakistan og hungursneyðar og annars neyðarástands víða um heim. Platan er fánleg í öllum verslunum Hagkaupa og völdum verslunum Bónuss, 10-11 og Top Shop um land allt. ■



# Jólatilboðin í fullum gangi



AÐEINS FRÁ TEMPUR®  
**ÓSVIKIÐ**  
 TEMPUR® EFNI

**TEMPUR-PEDIC**  
 Heilsunnar vegna

## Temprakon hitajöfnunarsængin



Outlast

### Sængin sem breytir öllu

Nýjar dúnsængur með byltingakenndu efni sem heitir Outlast®. Efnið var upphaflega þróað fyrir búninga geimfara NASA, geimvísindastofnunar Bandaríkjanna, og veitir einstaka hitajöfnun yfir nóttina.

Þegar líkaminn hitnar undir sænginni draga þúsundir Thermocules® (hitafurur) í sig umframhitann og viðhalda þannig réttu hitastigi undir sænginni.

Þegar líkamshiti lækkar síðan aftur, eftir að maður sofnar, losar sængin hitann aftur til baka til líkamans. Þetta ferli tryggir að sama, rétta, hitastigið helst allan tímann sem þú ert undir sænginni. Sængin er fyllt með 100% hreinum hvítum gæsadún frá Síberíu þar sem frost fer í -50°C.

Nú á jóla-tílbóði

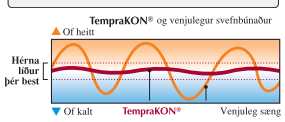
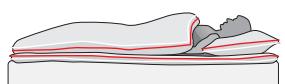


Temprakon heilsukoddar í miklu úrvali. Fáu fyrir með gæsadún, kate eða Tempur.



Temprakon yfirdynan. Tíkalíð fyrir heilfenga jafnt sem kukísa.

CERTIFIED SPACE TECHNOLOGY



## Heilsukoddar

Mjúki pakkinn sem bætir lífið



Tempur Original



Tempur Classic



Tempur Millennium

ÓSVIKIÐ  
 TEMPUR® EFNI

**TEMPUR-PEDIC**  
 Heilsunnar vegna



Allir sem kaupa Tempur heilsukodda fyrir jólin fá hina frábæru bók, Með lífið að láni, að gjöf.

**Betra BAK**

Faxafeni 5 • Reykjavík • Sími 588 8477  
 betrabak@betrabak.is • www.betrabak.is  
 Opíð virka daga frá kl. 10-18 • Laugardaga frá kl. 11-16  
 Sunnudag frá kl. 13-17



# FRÉTTABLAÐIÐ

SÍMANÚMÉR FRÉTTABLAÐSINS: 550 5000, fax: 550 5099 Rítstjórn: 550 5005, fax: 550 5006, ritstjorn@frettabladid.is  
DREIFING: dreifing@posthusid.is Auglýsingaeld: auglysingar@frettabladid.is Veffang: visir.is

VIÐ SEGJUM FRÉTTIR

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000



BAKÞANKAR

KRISTÍNAR HELGU  
GUNNARSDÓTTUR

## Jólastemning

Það brast á með furðulegu þrafmagnsleysi í Grasabæ í liðinni viku. Svartamyrkur skall á líkt og í afdal inn til sveita. Inni í myrkvudu húsi heyrðist hvísl og pískur. Óttaslegnir krakkaormar í leit að vasaljósi urðu fegnir að sjá mömmu sem fór um líkt og ljósálfur og kveikti á kertum í dimmum skotum. Það er ekkert samband! hrópaði einn og hélt á símtóli. Tölvun er dauð! kallaði annar og starði skelkaður á svartan tölvuskjá. Það er ekkert sjónvarp, dæsti þriðji og sá fjórði gerði árangurslausar tilraunir til að kveikja á útvarpi. Hvað gerum við? Smákökur, spilastokkur og bjarni af kertaljósunum, kyrrð og myrkur úti.

**ÞAÐ** er eins og tíminn sé hættur að líða, sagði lítill skotta. Sögur flugu af fólki og fyrirbærum og rökkrið fékk viðstadda til að mala í hálfum hljóðum. Rafmagnið var á bak og burt í tvær klukkstundir. Íbúar í að minnsta kosti einu húsi þakka kærlega fyrir sig og hafa afráðið að slá reglulega út aðalrofann til að upplifa galdurinn aftur og stöðva stundina í smástund.

**MANNFJÖLDINN** í Hringlunni var á leið í allar áttir um helgina, upp og niður rúllustigann. Pinklar og þjónkur og þakkar á pósthús. Rosknar og miðaldra mæðgur sátu þar saman yfir kaffibolla. Ein kvartaði undan hausverk, önnur nöldraði yfir því að hafa týnt jólnum í tvöföldu biðröðinni við kassann.

**HVAÐA** endemis væl er þetta? sagði ættmóðirin. Hugsuð ykkur hvað þessi staður gerir mikið fyrir eldri borgara. Hér er engin hálfka og endalaust sumar, hægt að hitta fræga skemmtikrafta; ekkert ósvipað ensku ströndinni á Kanarí. Þetta er dásamlegt, dæsti frúin, - svo gaman að vera saman.

**FÍNISVÍN** piffuðu sig og puffuðu á lokuðum stórtónleikum útvaldra fyrir helgi. Nú kaupa bankarnir upp listviðburði rétt eins og laxveiðiár svo silkihúfur geti mátað sig hver við aðra í ró og næði. Þar hristu menn djásnin sín, líkt og Lennon heitinn hvatti til forðum. Öryrkjar og aldraðir röskuðu stemningunni aðeins með því að mæla með örlítið huggulegri framkomu við sig og sína. Raðirnar hjá Mæðrastyrksnefnd og kirkjunni verða langar fyrir þessi jól líkt og önnur. Af hverju borðar fólkíð ekki bara kökur? spurði eitt af glæsikvendum veraldarsögunnar fyrir langa löngu og það má svo sem spyrja sig? ■



SIMPLY CLEVER

## Verðlaunagripir



Skoda Octavia Combi

**20.800 kr.** á mánuði\*

verð frá 2.010.000 kr.

Skoda Octavia

**18.800 kr.** á mánuði\*

verð frá 1.820.000 kr.



## Skoda Octavia

Skoda Octavia hefur svo sannarlega slegið í gegn eftir að hann var kynntur í nýrri útfærslu fyrr á árinu. Bíllinn er nú stærri, öruggari og betur búinn en nokkru sinni, enda hefur hann sópað að sér verðlaunum og viðurkenningum.

**Og eins og áður er Octavia á verði sem enginn sambærilegur bíll keppir við.**



### Gullna Stýrið

Skoda Octavia hlaut Gullna stýrið, einhver eftirsóttustu bílaverðlaun heims.



HEKLA, Laugavegi 174, sími 590 5000  
www.hekla.is, hekla@hekla.is



TAKTU NÆSTA SKREF  
**AÐ MEISTARAVERKI**

ALLT AÐ  
**100%**  
LÁNS  
HLUTFALL

### NÝBYGGINGALÁN

Frjálsi fjárfestingarbankinn lánar einstaklingum og verkötum allt að 100% af byggingarkostnaði íbúðarhúsnæðis. Komdu til okkar í Lágmúla 6, hringdu í 540 5000 eða sendu okkur póst á frjalsi@frjalsi.is. Við styðjum framkvæmdamenn!

**FRJÁLSI**  
FJÁRFESTINGARBANKINN